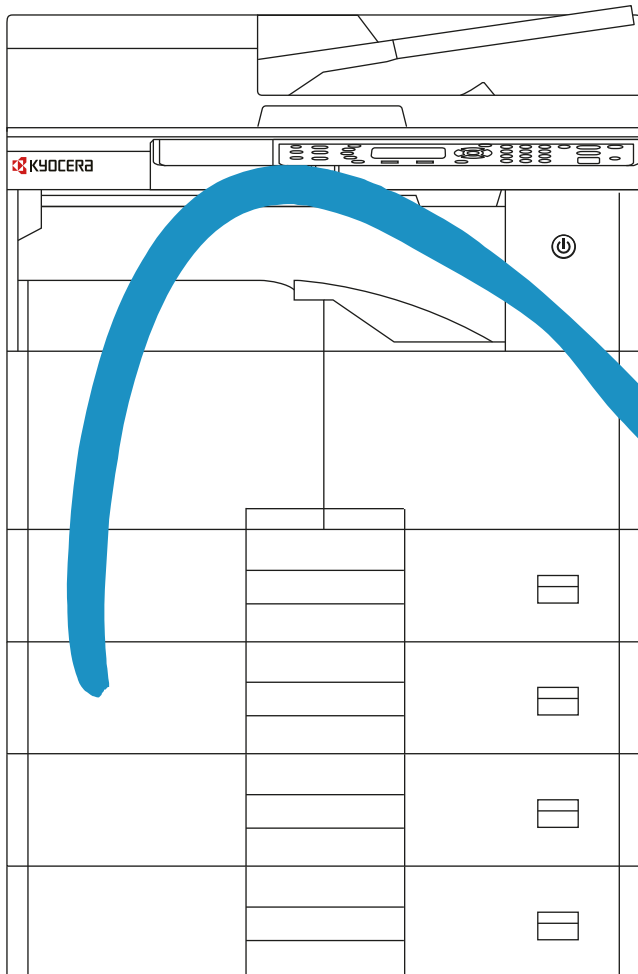


Guía de uso

TASKalfa 2321 TASKalfa 2021



Prefacio

Esta guía de uso se ha diseñado para ayudarle a utilizar la máquina correctamente, efectuar el mantenimiento rutinario y adoptar medidas sencillas de solución de problemas si es necesario, para que siempre pueda emplear la máquina en condiciones óptimas.

Lea esta guía de uso antes de usar la máquina.

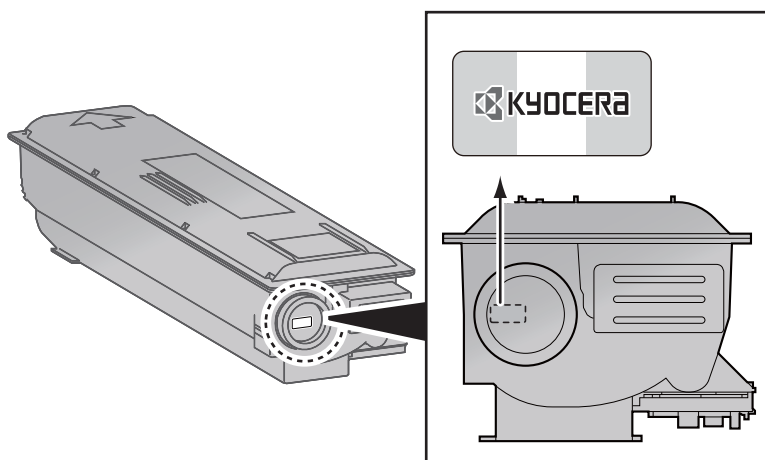
Recomendamos usar suministros de nuestra propia marca.

Utilice nuestros cartuchos de tóner originales, que han superado controles de calidad rigurosos.

El uso de cartuchos de tóner no originales puede provocar errores.

No nos hacemos responsables de ningún daño ocasionado por el uso de suministros de terceros en esta máquina.

Nuestros suministros originales llevan una etiqueta como se muestra abajo.



Contenido

Prefacio	i
Descripción general	vi
Funciones de la máquina	vii
Guías proporcionadas con la máquina	xi
Información sobre la Guía de uso (esta guía)	xii
Estructura de la guía	xii
Convenciones utilizadas en esta guía	xiii
Diagrama de menús	xvi

1	Información legal y sobre seguridad	1-1
	Aviso	1-2
	Convenciones de seguridad utilizadas en esta guía	1-2
	Entorno	1-3
	Precauciones de uso	1-3
	Seguridad de láser (Europa)	1-4
	Safety Instructions Regarding the Disconnection of Power	1-5
	Restricciones legales sobre la copia y el escaneado	1-5
	EN ISO 7779	1-5
	EK1-ITB 2000	1-5
	Información legal	1-6
	Función de control de ahorro de energía	1-7
	Función automática de copia a dos caras	1-7
	Ahorro de recursos - Papel	1-7
	Ventajas medioambientales de la "gestión de la energía"	1-7
2	Instalación y configuración de la máquina	2-1
	Nombres de los componentes	2-2
	Exterior de la máquina	2-2
	Conectores/interior	2-4
	Con equipo opcional conectado	2-5
	Conexión de la máquina y otros dispositivos	2-6
	Conexión de los cables	2-7
	Conexión del cable USB	2-7
	Conexión del cable de LAN	2-8
	Conexión del cable de alimentación	2-8
	Encendido y apagado	2-9
	Encendido	2-9
	Apagado	2-9
	Nombre de usuario y contraseña de inicio de sesión	2-10
	Configuración del administrador	2-11
	Configuración predeterminada de la máquina	2-13
	Configuración de la fecha y hora	2-13
	Configuración de red	2-15
	Configuración de la función de ahorro de energía	2-20
	Instalación de software	2-25
	Software en el disco Product Library (Windows)	2-26
	Instalación del software en Windows	2-27
	Desinstalación del software	2-32
	Configuración de la impresora compartida y el FAX	2-33
	Instalación del software en un ordenador Mac	2-34
	Config. KYOCERA Client Tool	2-36
	Configuración del controlador WIA	2-44
	Comprobación del contador	2-45
	Command Center RX	2-46
	Acceso a Command Center RX	2-47

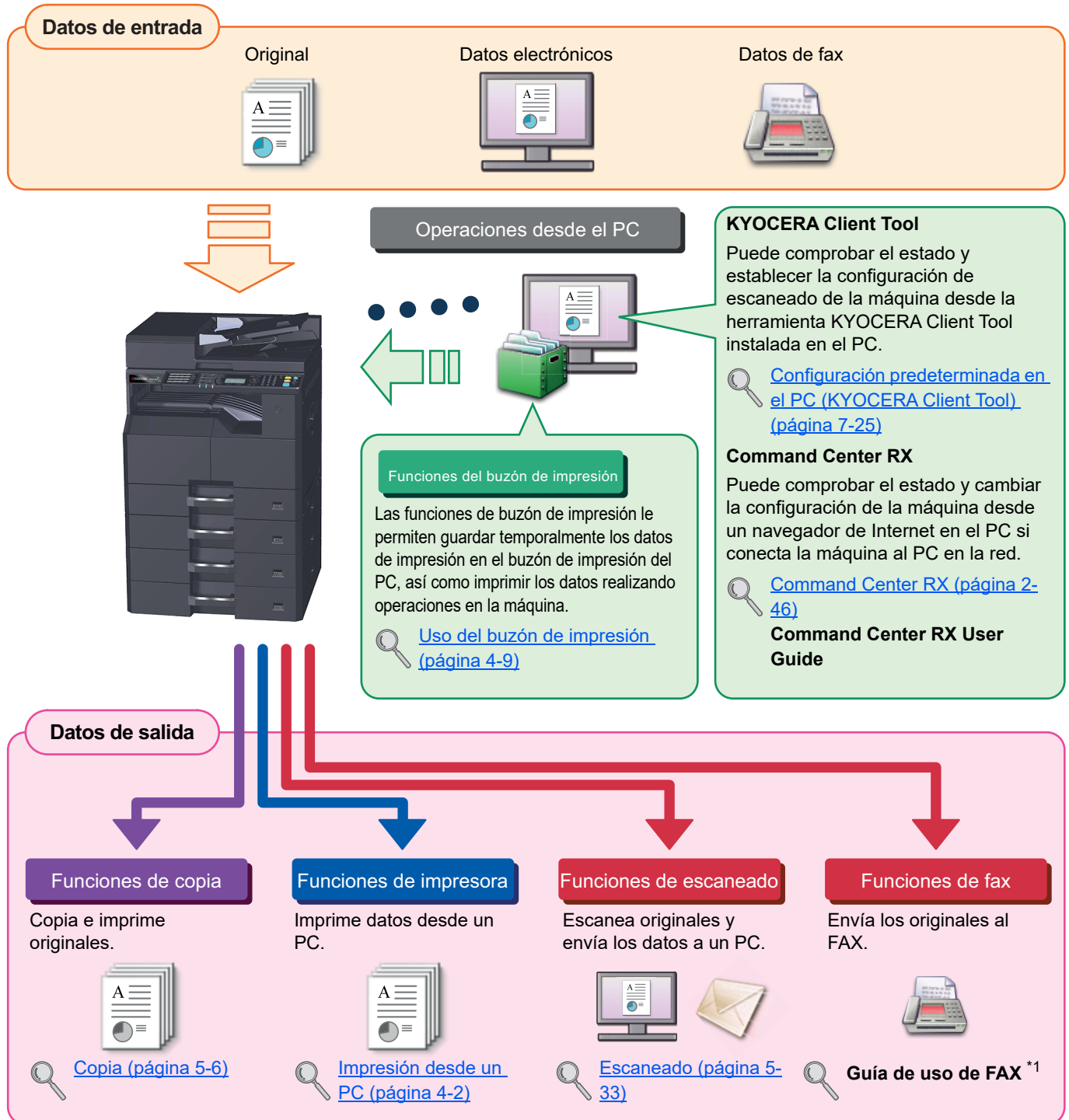
3	Preparativos antes del uso	3-1
	Uso del panel de controles	3-2
	Teclas del panel de controles	3-2
	Funcionamiento	3-3
	Visualización de originales y papel	3-4
	Pantalla de ayuda	3-4
	Carga de papel	3-5
	Precauciones sobre la carga de papel	3-6
	Carga en los depósitos	3-7
	Carga de papel en el bypass	3-10
	Especificación del tamaño y tipo de papel	3-13
4	Impresión desde un PC	4-1
	Impresión desde un PC	4-2
	Configuración de impresión del controlador de impresora	4-5
	Ayuda del controlador de impresora	4-6
	Cambio de la configuración predeterminada del controlador de impresora (Windows 10)	4-6
	Cancelación de trabajos	4-7
	Uso del buzón de impresión	4-9
	Flujo de operaciones del buzón de impresión	4-9
	Guardar documento en un buzón de impresión	4-13
	Impresión de un documento desde el buzón de impresión	4-15
5	Funcionamiento de la máquina	5-1
	Carga de originales	5-2
	Colocación de los originales en el cristal de exposición	5-2
	Carga de originales en el alimentador de originales (opción)	5-3
	Comprobación del número de serie del equipo	5-5
	Copia	5-6
	Funcionamiento básico	5-6
	Interrumpir copia	5-8
	Copia de tarjeta ID	5-9
	Utilización de funciones varias	5-12
	Programa	5-27
	Sel. comb.teclas	5-31
	Cancelación de trabajos	5-31
	Escaneado	5-33
	Flujo de operaciones de escaneado	5-33
	Escanear la imagen en el destino especificado	5-38
	Escanear la imagen seleccionando el destino (Escaneo rápido)	5-41
	Escaneado con TWAIN	5-43
	Cancelación de trabajos	5-44
	Cómo usar la función de FAX	5-45
6	Comprobación del estado	6-1
	Comprobación del estado del trabajo	6-2
	Comprobación del histórico de trabajos	6-6
	Detención y reanudación de trabajos	6-9
	Cancelación de trabajos que se están imprimiendo o que están en espera	6-10
	Comprobación del estado del dispositivo	6-12
	Comprobación de la cantidad restante de tóner y papel	6-13
	Comprobación desde KYOCERA Client Tool	6-14

7	Menú Sistema y KYOCERA Client Tool	7-1
	Configuración predeterminada de la máquina (Menú Sistema)	7-2
	Elementos de configuración del Menú Sistema	7-3
	Informe	7-5
	Sistema	7-6
	Admin./Contab.	7-12
	Config. común	7-12
	Copia	7-23
	Impresora	7-23
	FAX	7-23
	Editar destino	7-24
	Ajuste/mantenim. (Ajuste/mantenimiento)	7-24
	Configuración predeterminada en el PC (KYOCERA Client Tool)	7-25
	Funcionamiento	7-25
	Descripción general de la pantalla	7-26
	Establecimiento de la configuración administrativa	7-29
	Configuración de Destino del escaneo	7-30
	Configuración de escaneo rápido/TWAIN	7-33
	Configuración del buzón de impresión	7-36
8	Contabilidad de trabajos	8-1
	Descripción general de la contabilidad de trabajos	8-2
	Para gestionar la cuenta de trabajos desde el PC	8-2
	Activación de la contabilidad de trabajos	8-4
	Configuración de una cuenta	8-5
	Agregar una cuenta	8-5
	Restricción del uso de la máquina	8-7
	Edición de una cuenta	8-8
	Eliminación de una cuenta	8-10
	Contabilidad de trabajos cuando se comparte la impresora	8-11
	Contabilidad de trabajos en la impresión de red	8-13
	Contabilidad de trabajos de escaneado usando Escaneo rápido/TWAIN	8-15
	Contabilidad de trabajos de escaneado usando WIA	8-17
	Contabilidad de los trabajos de fax transmitidos desde un PC	8-18
	Tr. ID Usu. desc	8-19
	Configuración de la contabilidad de trabajos	8-20
	Config. predet.	8-20
	Recuento del número de páginas impresas	8-22
	Informe contab. (Informe de contabilidad)	8-23
	Uso de la contabilidad de trabajos	8-25
	Inicio y cierre de sesión	8-25
	Configuración de administrador de protección de contraseña	8-25
9	Solución de problemas	9-1
	Mantenimiento periódico	9-2
	Limpieza	9-2
	Sustitución del cartucho de tóner	9-3
	Sustitución de la caja de tóner residual	9-6
	Solución de problemas	9-8
	Solución de errores	9-8
	Respuestas a los mensajes	9-11
	Cómo solucionar los atascos de papel	9-16

10	Apéndice	10-1
	Equipo opcional	10-2
	Descripción general del equipo opcional	10-2
	Método de introducción de caracteres	10-4
	Utilización de las teclas	10-4
	Selección del tipo de caracteres	10-5
	Caracteres que se pueden introducir con las teclas numéricas	10-5
	Introducción de símbolos	10-6
	Introducción de caracteres	10-6
	Papel	10-8
	Especificaciones básicas del papel	10-8
	Selección del papel apropiado	10-9
	Papel especial	10-12
	Especificaciones	10-16
	Funciones comunes	10-16
	Funciones de copia	10-17
	Funciones de impresora	10-18
	Funciones de escáner	10-18
	Alimentador de originales (automático inverso) (opcional)	10-19
	Depósito de papel (300 hojas) (opcional)	10-19
	Unidad dúplex (opcional)	10-19
	Kit de interfaz de red (opción)	10-20
	Glosario	10-21
	Índice	Índice-1

Descripción general

Esta máquina dispone de funciones de copia e impresión de forma estándar y le permite guardar imágenes escaneadas en el PC. Hay disponible una función de fax como opción.



*1 El FAX es una opción.

NOTA

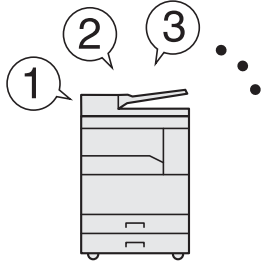
- Antes de usar la máquina, asegúrese de leer [Información legal y sobre seguridad en la página 1-1](#).
- Para obtener información sobre los preparativos antes de usar la máquina, como la conexión de los cables y la instalación de software, consulte [Instalación y configuración de la máquina en la página 2-1](#).
- Para obtener información sobre el uso del panel de controles y la carga de papel, consulte [Preparativos antes del uso en la página 3-1](#).

Funciones de la máquina

La máquina dispone de muchas útiles funciones. Aquí se incluyen algunos ejemplos. Para obtener más información, consulte [Funcionamiento de la máquina en la página 5-1](#).

Optimizar los procesos en la oficina

Acceder a funciones usadas con frecuencia con solo un toque (Programa)

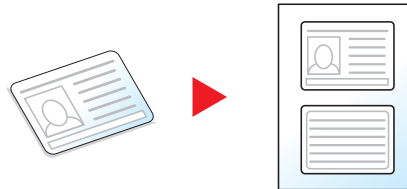


Puede predefinir las funciones utilizadas con frecuencia.

Una vez configuradas las funciones como un programa predefinido, solo tendrá que pulsar los números de programa para llamarlas. Con este programa, se obtienen los mismos resultados aunque lo utilice otra persona.

[Programa \(página 5-27\)](#)

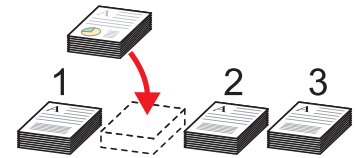
Copiar ambas caras de una tarjeta ID en una sola hoja (Copia de tarjeta ID)



Puede copiar el anverso y el reverso de una tarjeta ID en una sola hoja de papel.

[Copia de tarjeta ID \(página 5-9\)](#)

Interrumpir otros trabajos en ejecución y ejecutar inmediatamente el trabajo de copia (Copia con interrupción)



Puede interrumpir otros trabajos en ejecución y ejecutar inmediatamente el trabajo de copia.

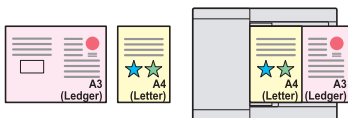
Si otros usuarios están copiando muchas hojas, esta función le permite interrumpir dichos trabajos y realizar las copias inmediatamente.

Cuando finaliza la copia, la máquina reanuda los trabajos de impresión detenidos.

[Interrumpir copia \(página 5-8\)](#)

Optimizar los procesos en la oficina

Escanear originales de distintos tamaños a la vez (Originales de distintos tamaños)

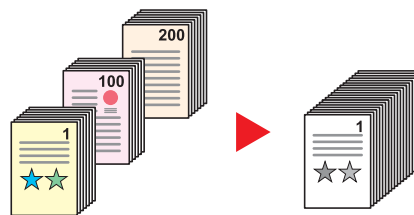


Es útil cuando se preparan materiales para conferencias.

Puede colocar originales de distinto tamaño a la vez sin tener que preocuparse de volver a colocarlos ya sea uno u otro su tamaño.

[Orig. dist. tam. \(Originales de distintos tamaños\) \(página 5-23\)](#)

Escanear un gran número de originales en lotes separados y luego producirlos como un solo trabajo (Escaneo continuo)

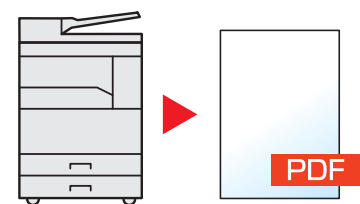


Es útil cuando se preparan materiales para entregar que incluyen muchas páginas.

Cuando no pueda colocar un gran número de originales en el alimentador de originales al mismo tiempo, los originales pueden escanearse en lotes por separado y, a continuación, copiarse como un solo trabajo.

[Escaneo continuo \(página 5-26\)](#)

Escanear documentos en archivos PDF de alta compresión (PDF de alta compresión)

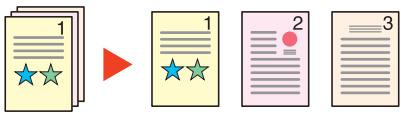

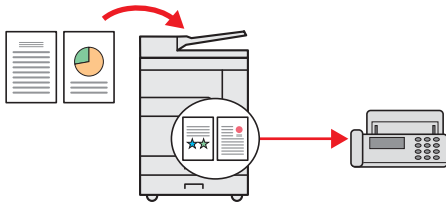

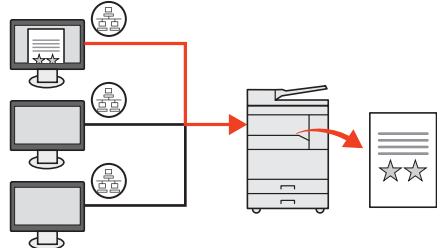




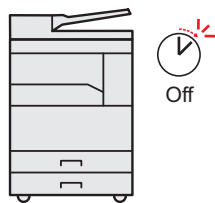

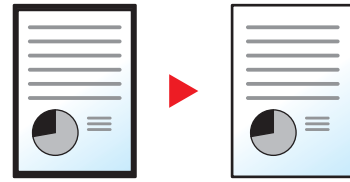



Puede crear documentos en formato PDF en color de alta calidad con capacidades de archivo y de tamaño tan pequeño como los documentos en blanco y negro.

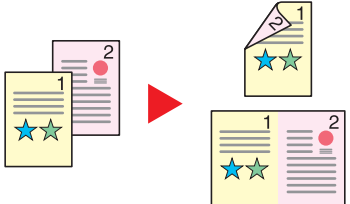

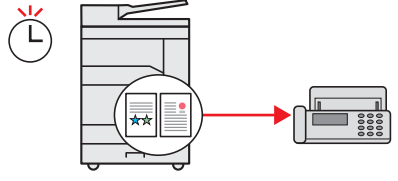

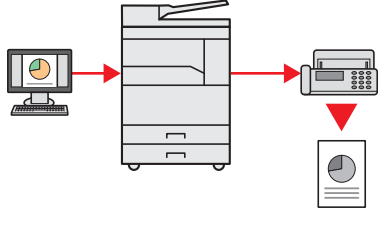

Esta función le permite escanear documentos en archivos PDF de alta compresión mientras mantiene la legibilidad.

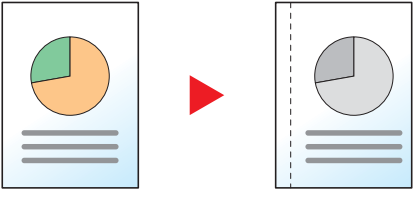

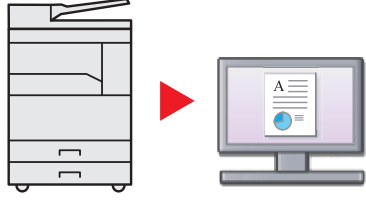

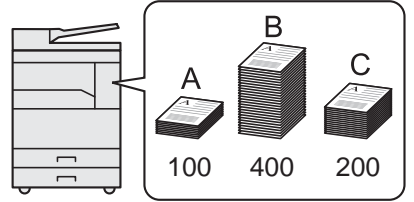

Como los documentos a todo color se pueden comprimir en archivos de tamaño tan pequeño como los documentos en blanco y negro, resultan idóneos para adjuntarse a mensajes de correo.

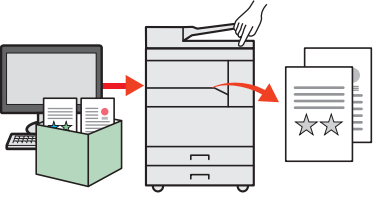

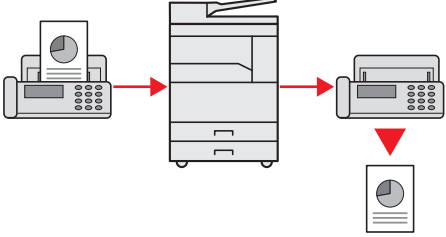

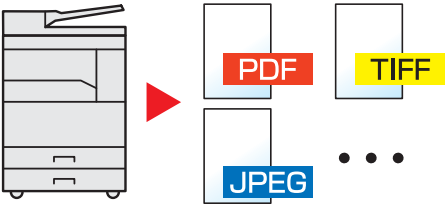

[Configuración de escaneo rápido/TWAIN \(página 7-33\)](#)

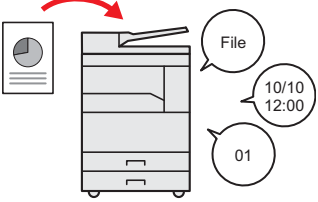

Optimizar los procesos en la oficina		
<p>Separar cada página de un documento escaneado en un solo archivo (Separación de archivo)</p>  <p>Puede crear un solo archivo para cada página de un documento. Para cada página del original escaneado, se crea y guarda un solo archivo. Al final del nombre de archivo se añade un número consecutivo de tres dígitos, como abc_001.pdf o abc_002.pdf.</p> <p> Configuración de escaneo rápido/TWAIN (página 7-33)</p>	<p>Reservar una transmisión de FAX (Transmisión en espera)</p>  <p>Puede reservar la siguiente transmisión escaneando un original durante la comunicación. Una vez finalizada la comunicación, se iniciará automáticamente la transmisión reservada.</p> <p> Guía de uso de FAX^{*1}</p> <p>^{*1} El FAX es una opción.</p>	<p>Usar la máquina conectando la máquina a la red (Impresión en red)</p>  <p>La máquina se puede utilizar como una impresora de red conectando la máquina a la red.</p> <p> Conexión de la máquina y otros dispositivos (página 2-6)</p> <p>Además, el administrador puede comprobar eficazmente la configuración y el estado de la máquina accediendo de forma remota a la máquina desde el PC.</p> <p> Command Center RX User Guide</p>

Ahorrar energía y costes		
<p>Ahorrar energía según sea necesario (Reposo / Apagado)</p>  <p>La máquina dispone de la función de ahorro de energía que apaga automáticamente el equipo o pone la máquina en modo de reposo.</p> <p> Configuración de la función de ahorro de energía (página 2-20)</p>	<p>Borrar las sombras negras que aparecen en los bordes de una copia (Borrado de bordes)</p>  <p>Esta función le permite imprimir documentos sin copiar partes innecesarias de modo que puede ahorrar consumo de tóner.</p> <p>Puede quitar las sombras que aparecen alrededor del borde de una copia cuando se escanea el original. También puede quitar las sombras que aparecen en el borde en el centro de la copia cuando se escanea un libro. De este modo, se crea un documento más atractivo.</p> <p> Borr. bordes (página 5-25)</p>	<p>Usar menos tóner durante la impresión (EcoPrint)</p>  <p>Puede ahorrar consumo de tóner con esta función.</p> <p>Si solo necesita comprobar el contenido impreso, como una ejecución de impresión de prueba o documentos que deben confirmarse internamente, use esta función para ahorrar tóner.</p> <p>Utilice esta función si no necesita una impresión de alta calidad.</p> <p> EcoPrint (página 5-23)</p>

Ahorrar energía y costes		
<p>Imprimir varios originales en una hoja (Dúplex / Combinar)</p>  <p>Puede imprimir originales en ambas caras del papel. También puede imprimir varios originales en una hoja.</p> <p> Combinar (página 5-17) Dúplex (página 5-14)</p>	<p>Enviar un FAX para reducir el coste de comunicación (Transmisión de FAX retrasada)</p>  <p>Puede reducir el coste de comunicación con esta función.</p> <p>El coste de comunicación se puede reducir configurando en el temporizador el tiempo durante el cual el coste de comunicación es bajo.</p> <p> Guía de uso de FAX^{*1}</p> <p>^{*1} El FAX es una opción.</p>	<p>Enviar un FAX desde un PC (Envío de un FAX desde el PC)</p>  <p>Puede ahorrar en el uso de papel si envía un FAX con esta función.</p> <p>Puede enviar el archivo que desea enviar por fax desde el PC sin tener que imprimir el archivo y, por tanto, reducir la cantidad de papel utilizada al tiempo que realiza un envío de los trabajos eficaz.</p> <p> Guía de uso de FAX^{*1}</p> <p>^{*1} El FAX es una opción.</p>

Crear documentos atractivos		Fortalecer la seguridad
<p>Agregar márgenes de grapado (Margen)</p>  <p>Esto es útil al preparar materiales que van a archiversse.</p> <p>La imagen de copia se puede desplazar para agregar un margen para encuadernar las copias.</p> <p>Si las copias son a dos caras, se pueden alinear los márgenes del anverso y el reverso a la misma posición.</p> <p> Margen (página 5-24)</p>	<p>Escanear originales en color y enviarlos a un PC (Escanear)</p>  <p>Puede escanear originales y convertirlos en datos electrónicos, como un PDF en color.</p> <p> Escanear (página 5-33)</p>	<p>Gestionar el recuento de copias/ impresiones por cuenta (Contabilidad de trabajos)</p>  <p>Puede comprobar y restringir el recuento de copias e impresiones por cuenta si asigna un ID de cuenta a cada cuenta.</p> <p> Descripción general de la contabilidad de trabajos (página 8-2)</p>

Fortalecer la seguridad	Usar las funciones con mayor eficacia	
<p>Imprimir documentos ocultando su contenido a terceros (Buzón de impresión)</p>  <p>Puede guardar temporalmente un documento de la impresora en un buzón de impresión del PC.</p> <p>Puede impedir que otra persona vea dicho documento ejecutando la impresión en la máquina. Si se asigna un código PIN al buzón de impresión, se puede fortalecer todavía más la seguridad.</p> <p> Uso del buzón de impresión (página 4-9)</p>	<p>Reenviar el archivo recibido (Reenvío desde memoria)</p>  <p>Puede reenviar automáticamente un FAX recibido a otro FAX. El destino se puede especificar en función del período de tiempo.</p> <p> Guía de uso de FAX^{*1}</p> <p>^{*1} El FAX es una opción.</p>	<p>Especificar el formato de un archivo de imagen (Formato archivo)</p>  <p>Puede seleccionar entre varios formatos de archivo al almacenar las imágenes.</p> <p> Configuración de escaneo rápido (página 7-35)</p>

Usar las funciones con mayor eficacia
<p>Agregar un nombre de archivo (Ingr. nom. arch.)</p>  <p>Esta función facilita la comprobación del historial de un trabajo y su estado.</p> <p>Puede agregar un nombre, una fecha y un número de trabajo a un trabajo.</p> <p> Ingr. nom. arch. (página 5-26)</p>

Guías proporcionadas con la máquina

Con esta máquina se proporcionan las guías indicadas a continuación. Consúltelas según sea necesario. El contenido de estas guías está sujeto a cambios sin previo aviso con el fin de mejorar el rendimiento de la máquina.

Guías impresas

Empezar a usar rápidamente la máquina



Quick Guide

Explica cómo usar las funciones básicas de la máquina.

Usar la máquina de forma segura



Folleto de seguridad

Proporciona información de seguridad y de precaución para la instalación y el uso de la máquina. Asegúrese de leer esta guía antes de usar la máquina.

Folleto de seguridad (TASKalfa 2321/TASKalfa 2021)

Indica el espacio necesario para la instalación de la máquina y describe etiquetas de precaución y otra información de seguridad. Asegúrese de leer esta guía antes de usar la máquina.

Guías (PDF) en el disco Product Library

Usar la máquina con cuidado



Guía de uso (esta guía)

Explica cómo colocar el papel y realizar operaciones de copia, impresión y escaneado, además de describir la configuración predeterminada y otra información.

Imprimir datos desde un PC



Printer Driver User Guide

Explica cómo instalar el controlador de impresora y usar la función de la impresora.

Usar KYOCERA Client Tool



KYOCERA Client Tool User Guide

Explica cómo usar KYOCERA Client Tool.

Usar las funciones de fax



Guía de uso de FAX

Explica cómo utilizar las funciones de fax.

Enviar faxes desde un PC



FAX Driver User Guide

Explica cómo instalar y usar el controlador de FAX para usar la funcionalidad del controlador de FAX.

Registrar fácilmente información de la máquina y establecer configuración



Command Center RX User Guide

Explica cómo acceder a la máquina desde un navegador de Internet en el PC para comprobar y cambiar las configuraciones.

Supervisar la máquina y las impresoras de la red



KYOCERA Net Viewer User Guide

Explica cómo supervisar el sistema de impresión de red (la máquina) con KYOCERA Net Viewer.

Instale Adobe Reader (versión 8.0 o posterior) para ver los manuales del disco Product Library.

Información sobre la Guía de uso (esta guía)

Estructura de la guía

La Guía de uso contiene los siguientes capítulos:

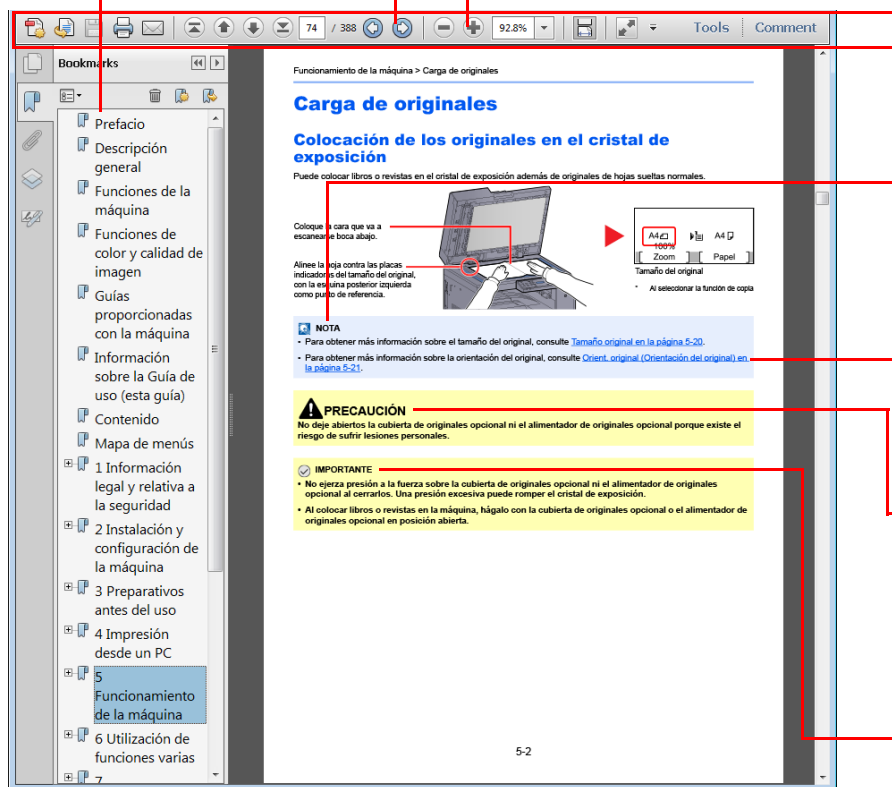
Capítulo		Contenido
1	Información legal y sobre seguridad	Incluye precauciones sobre el uso de la máquina e información sobre marcas comerciales.
2	Instalación y configuración de la máquina	Explica los nombres de los componentes, la conexión de los cables, la instalación del software y otros asuntos relacionados con la administración de la máquina.
3	Preparativos antes del uso	Explica los preparativos y la configuración que es necesario realizar para poder usar la máquina, como, por ejemplo, cómo utilizar el panel de controles y cargar papel.
4	Impresión desde un PC	Explica las funciones que están disponibles cuando la máquina se utiliza como una impresora.
5	Funcionamiento de la máquina	Explica los procedimientos básicos de uso de la máquina, como la colocación de originales, la realización de copias y el escaneado.
6	Comprobación del estado	Explica cómo comprobar el estado de un trabajo y el historial de trabajos, además de cómo cancelar trabajos que se están imprimiendo o que están en espera de imprimirse. Asimismo, explica cómo comprobar los niveles de papel y tóner, y cómo comprobar el estado del dispositivo.
7	Menú Sistema y KYOCERA Client Tool	Explica el Menú Sistema con relación al funcionamiento general y las utilidades de la máquina.
8	Contabilidad de trabajos	Explica la contabilidad de trabajos.
9	Solución de problemas	Explica lo que hacer cuando se agota el tóner, aparece un error o se produce un atasco de papel u otro problema.
10	Apéndice	Describe opciones cómodas que están disponibles para la máquina. Proporciona información sobre los tipos de papel y los tamaños de papel, además de incluir un glosario de términos. Explica cómo introducir caracteres y enumera las especificaciones de la máquina.

Convenciones utilizadas en esta guía

En las explicaciones de abajo se utiliza Adobe Reader X como ejemplo.

Haga clic en un elemento en la Tabla de contenido para ir a la página correspondiente.

Haga clic para ir de la página actual a la página mostrada antes. Esto resulta cómodo cuando se desea volver a la página desde la que llegó a la página actual.



NOTA

Indica explicaciones complementarias e información de referencia sobre las operaciones.

Consulte

Haga clic en el texto subrayado para ir a la página correspondiente.

PRECAUCIÓN

Si no se siguen correctamente las instrucciones señaladas, existen riesgos de sufrir lesiones personales o daños a la máquina.

IMPORTANTE

Indica requisitos de funcionamiento y restricciones para usar la máquina correctamente, y evitar daños al equipo o a la propiedad.

NOTA

Los elementos que aparecen en Adobe Reader difieren según cómo se utilice. Si no aparecen la Tabla de contenido o las herramientas, consulte la ayuda de Adobe Reader.

En esta guía, se emplean las convenciones que se describen abajo para determinados elementos.

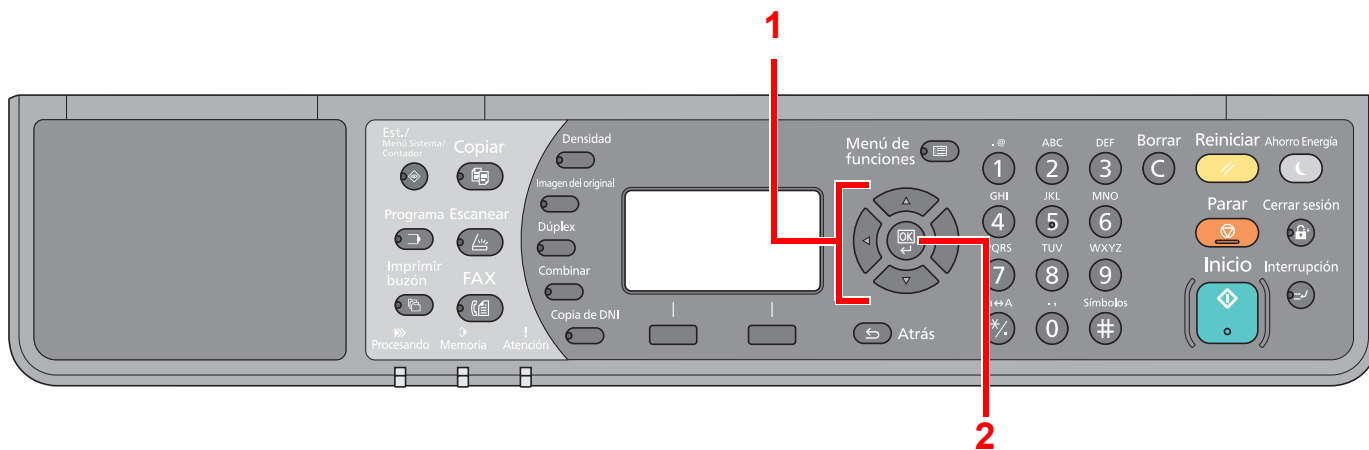
Convención	Descripción	Ejemplo
[Negrita]	Indica teclas del panel de controles y botones en la pantalla del PC.	Pulse la tecla [Inicio]. Haga clic en [Aceptar].
[Normal]	Indica un mensaje u opción de configuración que se muestra en la pantalla de mensajes.	Aparece [Listo para copiar.] en la pantalla de mensajes. Pulse la tecla [▲] o [▼] para seleccionar [Activado].
"Normal"	Indica un mensaje u opción de configuración que se muestra en la pantalla del PC.	Puede seleccionar una opción en el menú "Tamaño de impresión".

Convenciones utilizadas en los procedimientos de uso

Las teclas del panel de controles que se pulsaran aparecen enmarcadas en rojo.



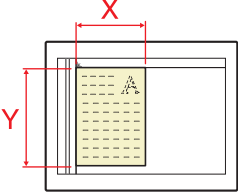

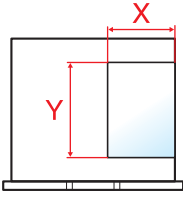

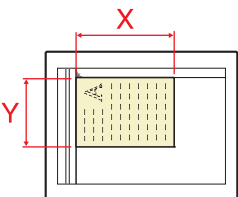

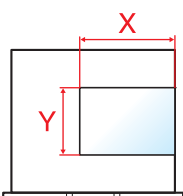

Los procedimientos que constan de una serie de acciones en el panel de controles o de operaciones en el PC se numeran como se indica a continuación:



Tamaño y orientación de los originales y el papel

Los tamaños de original y de papel, como A4, B5, y Letter, se pueden utilizar tanto con orientación horizontal como vertical. Para diferenciar entre las orientaciones cuando se emplean estos tamaños, se añade "-R" a los tamaños cuando se utiliza la orientación horizontal.

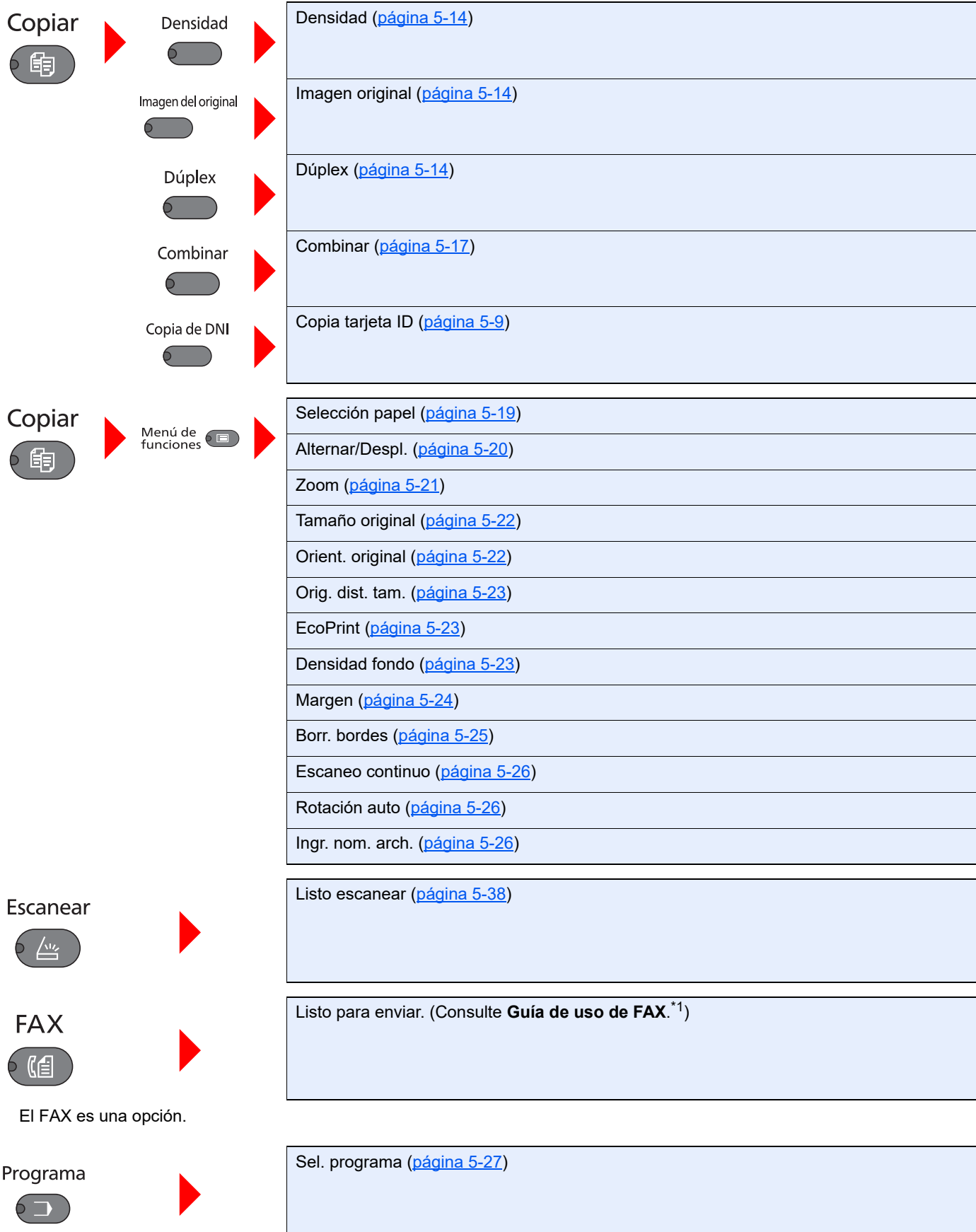
Los siguientes iconos aparecen en la pantalla de mensajes para indicar la orientación con que hay que colocar los originales y el papel.

Orientación		Posición de colocación (X: Ancho, Y: Largo)	Pantalla	Tamaño indicado en esta guía ^{*1}
Vertical	Original	 Original	 Original	A4, B5, Letter, etc.
	Papel	 Papel	 Papel	
Horizontal	Original	 Original	 Original	A4-R, B5-R, Letter-R, etc.
	Papel	 Papel	 Papel	

*1 Los tamaños de original y de papel que se pueden utilizar dependen de la función y de la bandeja de origen. Para obtener más información, consulte [Especificaciones en la página 10-16](#).

Diagrama de menús

(Aquí se utilizan los nombres que se muestran en la pantalla de mensajes. Pueden ser diferentes de los que se usan en los títulos del manual.)



*1 El FAX es una opción.

Imprimir buzón



Imprimir buzón ([página 4-15](#))

Est./
Menú Sistema/
Contador



Estado	Est. trab. imp. (página 6-2)		
	Enviar est. trab (página 6-2)		
	Tbjo programado (página 6-2)		
	Reg. Trab. imp. (página 6-6)		
	Env. reg. trab. (página 6-6)		
	Escáner (página 6-12)		
	Impresora (página 6-12)		
	FAX (consulte Guía de uso de FAX ^{*1})		
	Estado tóner (página 6-13)		
	Estado de papel (página 6-13)		
Informe	Impres. informe	Diagrama menú (página 7-5)	
		Página de estado (página 7-5)	
		Estado de red (página 7-5)	
		Estado de servicio (página 7-5)	
	Conf infor admin (consulte Guía de uso de FAX ^{*1})		
Conf inf result. (consulte Guía de uso de FAX ^{*1})			
Contador (página 2-45)			
Sistema	Config. de red	Config. TCP/IP	TCP/IP (página 7-7)
			Config. IPv4 (página 7-7)
			Config. IPv6 (página 7-8)
			Bonjour (página 7-8)
			Det. protocolo (página 7-9)
		Protocolo seguro	SSL (página 7-9)
		Interfaz LAN (página 7-10)	
		Nombre de host (página 7-10)	
		Reiniciar red (página 7-10)	
	Conf. bloq. I/F.	Dispositivo USB (página 7-11)	
		Interfaz opc. (página 7-11)	
		I/F opc. FAX (página 7-11)	

*1 El FAX es una opción.

Admin./Contab.	Config. admin. (página 2-11)		
	Conf. contab.tr.	Contab. trabajos (página 8-4)	
		Informe contab. (página 8-23)	
		Contabil. total (página 8-22)	
		Cont. cada trab. (página 8-22)	
		Lista contab. (página 8-5)	
		Config. predet. (página 8-20)	
Tr. ID Usu. desc (página 8-19)			
Config. común	Idioma (página 7-12)		
	Pantalla predet. (página 7-9)		
	Sonido	Alarma (página 7-13)	
		Bocinas de fax (consulte Guía de uso de FAX ^{*1})	
		Monitor de fax (consulte Guía de uso de FAX ^{*1})	
	Brillo pantalla (página 7-13)		
	Modo silencioso (página 7-13)		
	Conf. orig/papel	Tam. orig. pers. (página 7-14)	
		Tam. papel pers. (página 7-14)	
		Conf. depósito 1	Tam. depósito 1 (página 7-14)
			Tipo depósito 1 (página 7-14)
		Conf. depósito 2	Tam. depósito 2 (página 7-14)
			Tipo depósito 2 (página 7-14)
		Conf. depósito 3	Tam. depósito 3 (página 7-14)
			Tipo depósito 3 (página 7-14)
		Conf. depósito 4	Tam. depósito 4 (página 7-14)
			Tipo depósito 4 (página 7-14)
		Config. bypass	Band MP tam. (página 7-16)
			Band MP tipo (página 7-16)
		Conf. tipo papel (página 7-14)	
		Detec. auto orig. (página 7-15)	
	Papel para auto (página 7-15)		
	Origen papel pr. (página 7-15)		
Ac. papel espec. (página 7-15)			
Límite preestab. (página 7-18)			
Medida (página 7-18)			
Gestión errores	Err. pap. dúplex (página 7-19)		
	Papel no coinc. (página 7-19)		

*1 El FAX es una opción.

Config. común	Config. fecha	Fecha/hora (página 7-19)		
		Formato de fecha (página 7-19)		
		Z.horaria (página 7-19)		
		Horario verano (página 7-19)		
	Conf. temporiz.	Temp. borr. err. (página 7-20)		
		Temporiz. reposo (página 7-20)		
		Temp. rest.panel (página 7-20)		
		Borrar interrup. (página 7-20)		
		Regla de apagado (página 7-21)		
		Tmporiz. apagado (página 7-21)		
		Borr. auto err. (página 7-21)		
		Rest. Auto Panel (página 7-21)		
		Hora inutiliz. (consulte Guía de uso de FAX *1)		
		V. predet. func.	Resolución FAX (página 7-21)	
	Imagen original (página 7-21)			
	Zoom (página 7-21)			
	Alternar/Despl. (página 7-21)			
	Orient. original (página 7-21)			
	Borr. bordes (página 7-22)			
	Margen (página 7-22)			
	Densidad fondo (página 7-22)			
	EcoPrint (página 7-22)			
	Rotación auto (página 7-22)			
	Ingr. nom. arch. (página 7-22)			
	Escaneo continuo (página 7-22)			
	Conf. detallada		Distrib. 2 en 1 (página 7-22)	
			Distrib. 4 en 1 (página 7-22)	
			Línea separ. (página 7-22)	
			Encuader. orig. (página 7-22)	
			Encuad.orig.libro (página 7-22)	
	Encuadern. final (página 7-22)			
Copia	Selección papel (página 7-23)			
	Sel. auto papel (página 7-23)			
	Prioridad % auto (página 7-23)			
	Sel. comb.teclas (página 7-23)			
Impresora	T.esp. salto pág (página 7-23)			

*1 El FAX es una opción.

FAX (consulte Guía de uso de FAX ^{*1})	
Editar destino (consulte Guía de uso de FAX ^{*1})	
Ajuste/mantenim.	Ajuste densidad (página 7-24)
	Densidad fondo (página 7-24)
	Dens. impresión (página 7-24)
	Corr. lín. negra (página 7-24)
	Config. Servicio
	Actualiz. tambor (página 7-24)

*1 El FAX es una opción.

1 Información legal y sobre seguridad


Antes de utilizar la máquina, lea esta información. En este capítulo se ofrece información sobre los siguientes temas:


Aviso	1-2
Convenciones de seguridad utilizadas en esta guía	1-2
Entorno	1-3
Precauciones de uso	1-3
Seguridad de láser (Europa)	1-4
Safety Instructions Regarding the Disconnection of Power	1-5
Restricciones legales sobre la copia y el escaneado	1-5
Información legal	1-6
Función de control de ahorro de energía	1-7
Función automática de copia a dos caras	1-7
Ahorro de recursos - Papel	1-7
Ventajas medioambientales de la "gestión de la energía"	1-7

Aviso

Convenciones de seguridad utilizadas en esta guía

Las secciones de esta guía y las partes de la máquina marcadas con símbolos son advertencias de seguridad que tienen por finalidad proteger al usuario, a otras personas y a objetos próximos, así como garantizar un uso correcto y seguro de la máquina. A continuación se indican los símbolos y su significado.


 **ADVERTENCIA:** Si no se siguen correctamente las instrucciones señaladas, existen riesgos de sufrir lesiones graves e incluso fatales.

 **PRECAUCIÓN:** Si no se siguen correctamente las instrucciones señaladas, existen riesgos de sufrir lesiones personales o daños a la máquina.


Símbolos


El símbolo \triangle indica que la sección correspondiente contiene avisos de seguridad. Los puntos específicos de atención se indican dentro del símbolo.

 ... [Advertencia general]


 ... [Advertencia de temperatura elevada]


El símbolo \otimes indica que la sección correspondiente contiene información relativa a acciones prohibidas. Dentro de cada símbolo se indican detalles específicos de la acción prohibida.


 ... [Advertencia de acción prohibida]

 ... [Desmontaje prohibido]

El símbolo \bullet indica que la sección correspondiente contiene información sobre acciones que deben llevarse a cabo. Dentro del símbolo se indican detalles específicos de la acción requerida.

 ... [Alerta de acción requerida]

 ... [Desenchufar el cable de alimentación de la toma de corriente]

 ... [Conectar siempre la máquina a una toma de corriente con conexión a tierra]

Póngase en contacto con el servicio técnico para solicitar una guía nueva si las advertencias de seguridad de esta guía no pueden leerse correctamente o en caso de que no disponga de esta guía (pago necesario).

Entorno

Las condiciones medioambientales de servicio son las siguientes:

Temperatura	De 10 a 32,5 °C (pero la humedad debe ser de 70% o inferior cuando la temperatura es de 32,5 °C.)
Humedad	De 10 a 80% (pero la temperatura debe ser de 30 °C o inferior cuando la humedad es de 80%.)

Sin embargo, las condiciones medioambientales adversas pueden afectar a la calidad de la imagen. Evite los lugares siguientes a la hora de seleccionar un emplazamiento para la máquina.

- Evite lugares próximos a una ventana o con exposición directa a la luz solar.
- Evite lugares en los que se produzcan vibraciones.
- Evite lugares con cambios drásticos de temperatura.
- Evite lugares con exposición directa al aire frío o caliente.
- Evite lugares con mala ventilación.

Si el suelo es delicado para usar ruedas, es posible que el material del suelo resulte dañado al trasladar la máquina después de la instalación.

Durante la copia, se emite ozono, pero la cantidad del mismo no causa ningún efecto nocivo para la salud. No obstante, si utiliza la máquina durante un largo período en una sala con mala ventilación o realiza gran cantidad de copias, es posible que perciba un olor desagradable. Para mantener un entorno apropiado para el trabajo de copia, se recomienda una adecuada ventilación de la sala.

Precauciones de uso

Precauciones durante la manipulación de consumibles

PRECAUCIÓN

No intente quemar las piezas que contienen tóner. Pueden saltar chispas peligrosas que podrían ocasionarle quemaduras.

Mantenga las piezas que contienen tóner fuera del alcance de los niños.

Si se derrama tóner de piezas que contienen tóner, evite la inhalación o ingestión y el contacto con los ojos y la piel.

- En el caso de inhalar tóner de manera accidental, diríjase a un lugar con aire fresco y haga gárgaras con gran cantidad de agua. Si empieza a toser, póngase en contacto con un médico.
- En el caso de ingerir tóner, enjuáguese la boca con agua y beba una o dos tazas de agua para diluir el contenido en el estómago. Si fuera necesario, póngase en contacto con un médico.
- Si le entrara tóner en los ojos, enjuáguelos bien con agua. Si sigue sintiendo alguna molestia, póngase en contacto con un médico.
- En caso de que el tóner entrara en contacto con la piel, lave bien la zona con agua y jabón.

No intente abrir por la fuerza ni destruir las piezas que contienen tóner.

Otras precauciones

Devuelva el cartucho de tóner y la caja de tóner residual usados a su distribuidor o al servicio técnico. El cartucho de tóner y la caja de tóner residual se reciclarán o desecharán según la normativa vigente.

Almacene la máquina de modo que no esté expuesta a la luz solar directa.

Almacene la máquina en un lugar con una temperatura por debajo de 40 °C y evite los cambios bruscos de temperatura y humedad.

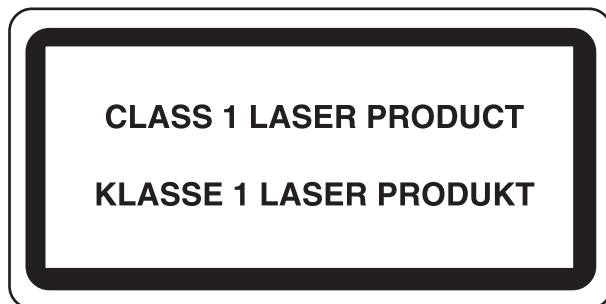
Si no va a utilizar la máquina durante un período prolongado, retire el papel del depósito y del bypass, colóquelo en su envoltorio original y vuélvalo a cerrar.

Seguridad de láser (Europa)

La radiación láser podría ser nociva para el cuerpo humano. Por este motivo, la radiación láser emitida en el interior de la máquina está sellada herméticamente dentro de la carcasa de protección y la cubierta externa. Durante un funcionamiento normal del producto, la máquina no emite ninguna radiación.

Esta máquina está clasificada como un producto láser de Class 1 según la directiva IEC/EN 60825-1:2014.

Los productos láser de CLASS 1 tienen una etiqueta de clasificación donde se proporciona información.



Safety Instructions Regarding the Disconnection of Power

Caution: The power plug is the main isolation device! Other switches on the equipment are only functional switches and are not suitable for isolating the equipment from the power source.

Attention: Le débranchement de la fiche secteur est le seul moyen de mettre l'appareil hors tension. Les interrupteurs sur l'appareil ne sont que des interrupteurs de fonctionnement: ils ne mettent pas l'appareil hors tension.

Restricciones legales sobre la copia y el escaneado

Es posible que esté prohibida la copia o el escaneado de material susceptible de derechos de autor sin el consentimiento del propietario de dichos derechos.

La copia y el escaneado de los siguientes elementos están prohibidos y se pueden penalizar en virtud de la ley vigente. Es posible que esta lista no incluya todas las circunstancias. No copie ni escanee de forma consciente los elementos que no se vayan a copiar y/o escanear.

- Billetes (dinero)
- Cheques
- Valores
- Sellos
- Pasaportes
- Certificados

Las leyes y disposiciones locales pueden prohibir o restringir la copia y el escaneado de otros materiales no mencionados arriba.



NOTA

Los originales que se parecen mucho a un billete no se pueden copiar bien en algunos casos.

EN ISO 7779

Maschinenlärminformations-Verordnung 3. GPSGV, 06.01.2004: Der höchste Schalldruckpegel beträgt 70 dB (A) oder weniger gemäß EN ISO 7779.

EK1-ITB 2000

Das Gerät ist nicht für die Benutzung im unmittelbaren Gesichtsfeld am Bildschirmarbeitsplatz vorgesehen. Um störende Reflexionen am Bildschirmarbeitsplatz zu vermeiden, darf dieses Produkt nicht im unmittelbaren Gesichtsfeld platziert werden.

Información legal

Está prohibida la copia u otro tipo de reproducción total o parcial de esta guía sin el previo consentimiento por escrito de KYOCERA Document Solutions Inc.

Información sobre marcas comerciales

- TASKalfa es una marca comercial o marca comercial registrada de KYOCERA Document Solutions Inc.
- Microsoft, Windows, Windows Server e Internet Explorer son marcas registradas o marcas propiedad de Microsoft Corporation en los EE.UU y/u otros países.
- Adobe Acrobat y Flash son marcas comerciales registradas de Adobe Systems Incorporated.
- IBM e IBM PC/AT son marcas comerciales de International Business Machines Corporation.
- AppleTalk, Bonjour, Macintosh y Mac OS son marcas comerciales de Apple Inc., registradas en EE.UU. y en otros países.

Las demás marcas y nombres de productos son marcas comerciales registradas o marcas comerciales de las respectivas empresas. En esta guía de uso no se utilizarán las designaciones TM ni ®.

Función de control de ahorro de energía

Para reducir el consumo eléctrico en estado de espera, el dispositivo dispone de una función de control de ahorro de energía para activar el modo de **reposo** y el modo de **apagado** durante los que se reduce automáticamente el consumo eléctrico al mínimo después de que transcurra una determinada cantidad de tiempo desde el último uso del dispositivo.

Reposo

El dispositivo entra automáticamente en el modo de reposo cuando ha transcurrido 1 minuto desde el último uso de la función de copia. La cantidad de tiempo sin actividad que debe transcurrir antes de que se active el modo de reposo se puede aumentar. Cuando se imprime en el modo de reposo, el dispositivo vuelve al modo de reposo al finalizar la impresión. Para más información, consulte [Reposo y Temporiz. reposo en la página 2-20](#).

Modo de apagado

El dispositivo se apaga automáticamente cuando ha transcurrido 1 hora desde el último uso del dispositivo. La cantidad de tiempo sin actividad que debe transcurrir antes de que se active el modo de apagado se puede aumentar si se cambia la configuración de Temporiz. apagado. Para más información, consulte [Temporiz. apagado en la página 2-22](#).

Función automática de copia a dos caras

Este dispositivo incluye una función de copia dos caras. Por ejemplo, al copiar dos originales de una cara en una única hoja de papel como una copia a dos caras, es posible reducir la cantidad de papel utilizado. Para más información, consulte [Dúplex en la página 5-14](#).

La impresión en el modo dúplex reduce el consumo de papel y contribuye a la conservación de recursos forestales. El modo dúplex también reduce la cantidad de papel que se debe adquirir y, por tanto, supone una reducción de los costes. Se recomienda configurar las máquinas que permiten realizar impresiones dúplex para usar el modo dúplex de forma predeterminada.

Ahorro de recursos - Papel

Con fines de preservación y de uso sostenible de los recursos forestales, se recomienda utilizar papel reciclado y nuevo certificado por las iniciativas de protección medioambientales o que lleve etiquetas ecológicas reconocidas, que cumplan con la norma EN 12281:2002* o una norma de calidad equivalente.

Esta máquina también admite la impresión en papel de 64 g/m². El uso de dicho tipo de papel contiene menos materias primas para un ahorro ulterior de recursos forestales.

*: EN12281:2002 "Papel de impresión y de oficina - Especificaciones para el papel de fotocopias para proceso de reproducción por tóner seco"

El representante de ventas o de servicio puede proporcionarle más información sobre los tipos de papel recomendados.

Ventajas medioambientales de la "gestión de la energía"

Para reducir el consumo eléctrico cuando la máquina está inactiva, la misma dispone de una función de gestión de la energía que activa automáticamente el modo de ahorro de energía cuando está inactiva durante un determinado período.

Aunque cuando la máquina está en modo de ahorro de energía tarda un poco de tiempo en volver a estar LISTA para el uso, permite reducir una cantidad importante de consumo de energía. Se recomienda que la máquina se use con el tiempo de activación predeterminado del modo de ahorro de energía.

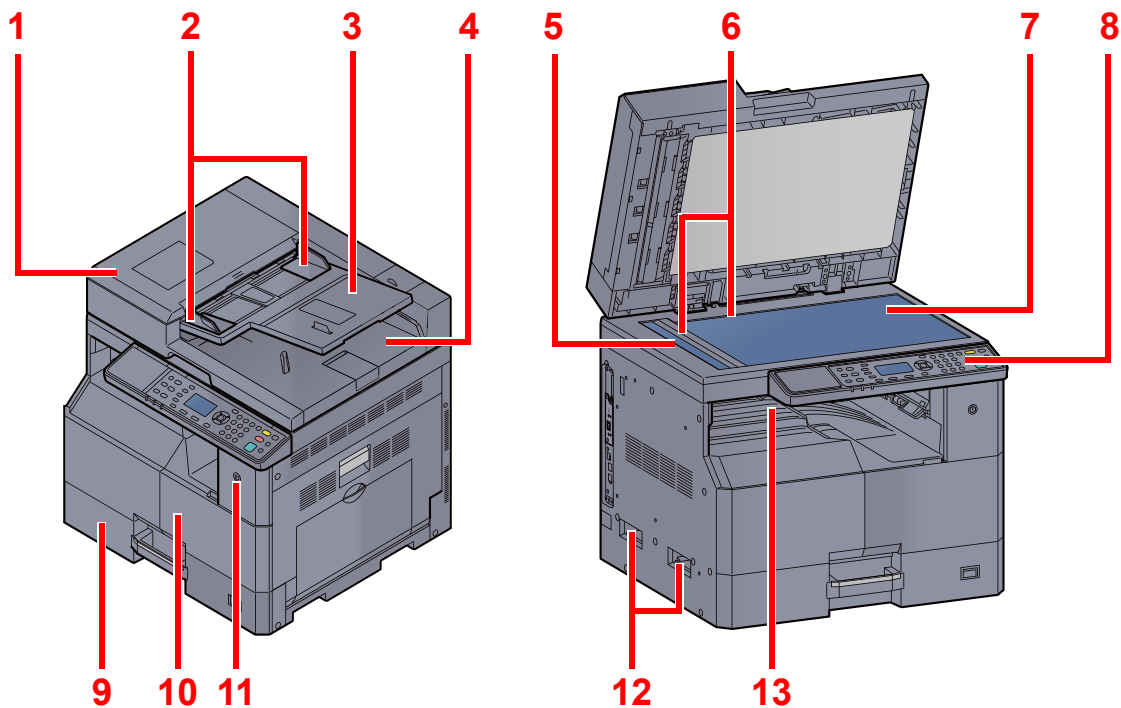
2 Instalación y configuración de la máquina

En este capítulo se proporciona información para el administrador de la máquina, como los nombres de los componentes e información sobre la conexión de los cables y la instalación de software.


Nombres de los componentes	2-2
Exterior de la máquina	2-2
Conectores/interior	2-4
Con equipo opcional conectado	2-5
Conexión de la máquina y otros dispositivos	2-6
Conexión de los cables	2-7
Conexión del cable USB	2-7
Conexión del cable de LAN	2-8
Conexión del cable de alimentación	2-8
Encendido y apagado	2-9
Encendido	2-9
Apagado	2-9
Nombre de usuario y contraseña de inicio de sesión	2-10
Configuración del administrador	2-11
Configuración predeterminada de la máquina	2-13
Configuración de la fecha y hora	2-13
Configuración de red	2-15
Configuración de la función de ahorro de energía	2-20
Instalación de software	2-25
Software en el disco Product Library (Windows)	2-26
Instalación del software en Windows	2-27
Desinstalación del software	2-32
Configuración de la impresora compartida y el FAX	2-33
Instalación del software en un ordenador Mac	2-34
Config. KYOCERA Client Tool	2-36
Configuración del controlador WIA	2-44
Comprobación del contador	2-45
Command Center RX	2-46
Acceso a Command Center RX	2-47

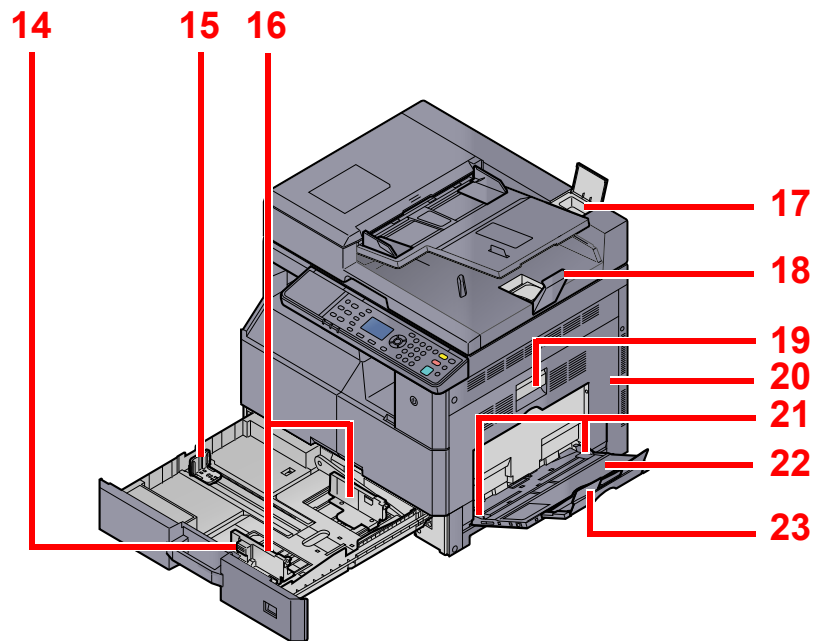
Nombres de los componentes

Exterior de la máquina



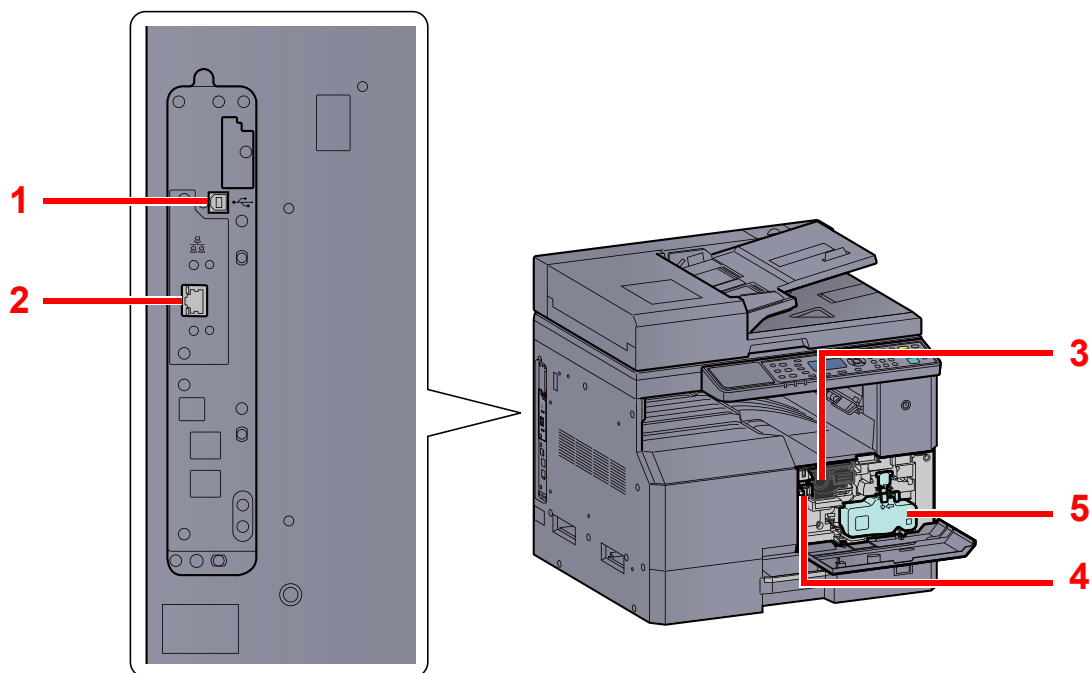
- 1 Alimentador de originales (DP)
- 2 Guías de ajuste de la anchura de los originales
- 3 Bandeja de originales
- 4 Bandeja de salida de originales
- 5 Cristal de paso
- 6 Placas indicadoras del tamaño del original
- 7 Cristal de exposición
- 8 Panel de controles
- 9 Depósito 1
- 10 Cubierta frontal
- 11 Interruptor principal
- 12 Asas
- 13 Bandeja interna

 [Equipo opcional \(página 10-2\)](#)



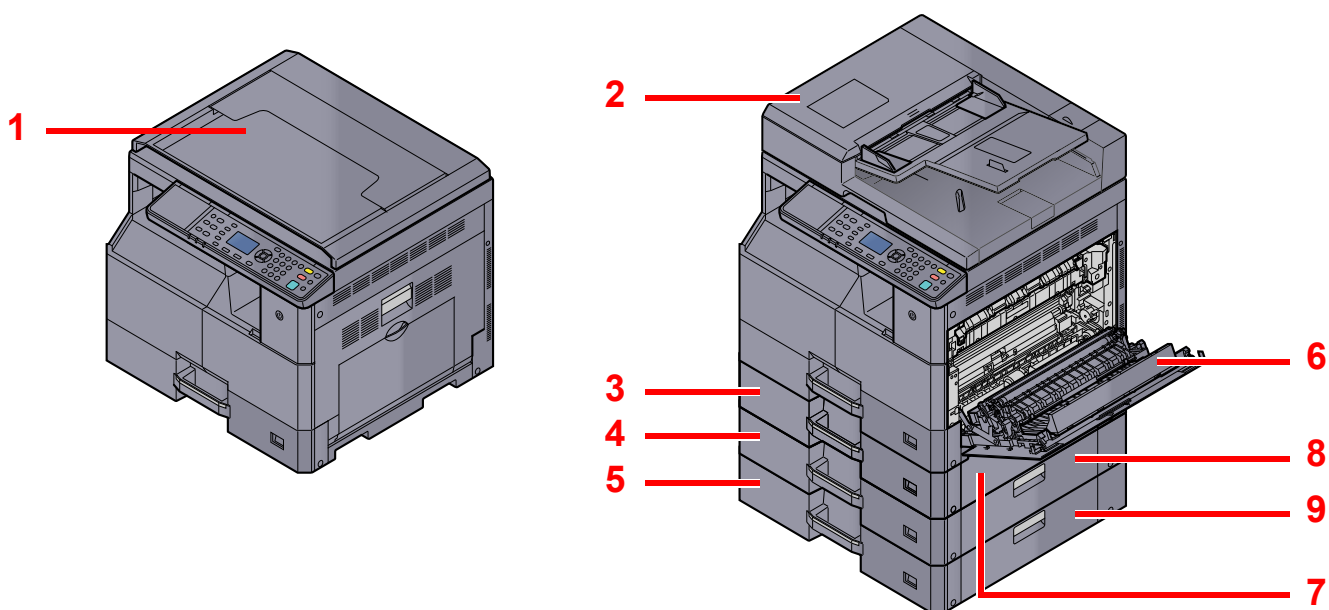
- 14 Lengüeta de ajuste de la anchura del papel
- 15 Guía de longitud de papel
- 16 Guía de ajuste de la anchura del papel
- 17 Compartimiento para paño de limpieza
- 18 Tope de originales
- 19 Palanca de la cubierta derecha 1
- 20 Cubierta derecha 1
- 21 Guía de ajuste de la anchura del papel
- 22 Bypass
- 23 Sección de la bandeja de soporte del bypass

Conectores/interior



- 1 Conector de interfaz USB
- 2 Conector de interfaz de red
- 3 Cartucho de tóner
- 4 Palanca de cartucho de tóner
- 5 Caja de tóner residual

Con equipo opcional conectado



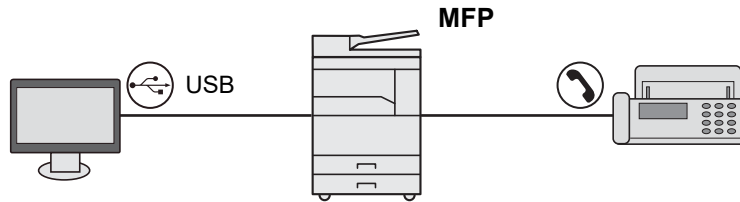
- 1 Cubierta de originales
- 2 Alimentador de originales (DP)
- 3 Depósito 2
- 4 Depósito 3
- 5 Depósito 4
- 6 Unidad dúplex
- 7 Cubierta derecha 2
- 8 Cubierta derecha 3
- 9 Cubierta derecha 4

 [Equipo opcional \(página 10-2\)](#)

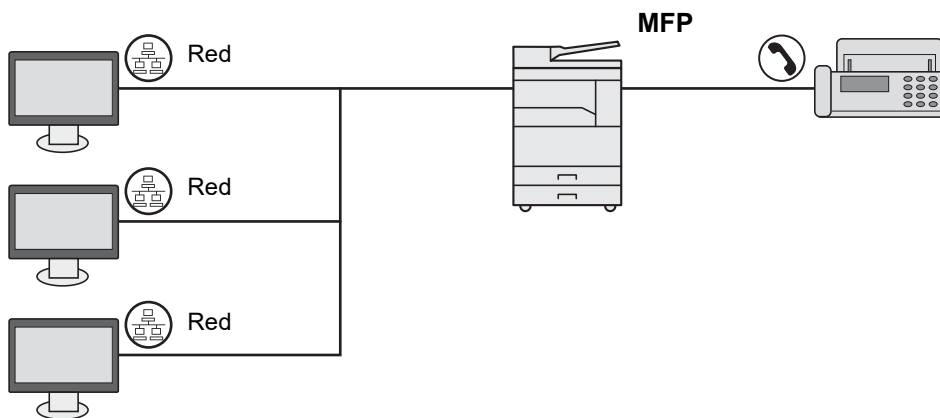
Conexión de la máquina y otros dispositivos

Prepare los cables necesarios correspondientes a su entorno cuando vaya a conectar la máquina a otros dispositivos, incluido un PC.

Si conecta la máquina al PC a través de USB



Si conecta la máquina al PC en la red *1



*1 Se necesita el Kit de interfaz de red opcional.

Cables disponibles

Entorno de conexión	Función	Cable necesario	Página de referencia
Conexión de un cable USB a la máquina	Impresora/Escáner/Envío de FAX desde un PC*1	Cable compatible con USB 2.0 (compatible con USB de alta velocidad, máx. 5,0 m, blindado)	página 2-7
Conexión de un cable LAN a la máquina	Impresora/Escáner/Envío de FAX desde un PC*1	LAN de interfaz de red (10BASE-T o 1000BASE-T blindado)	página 2-8

*1 Función disponible con el uso del Kit de FAX opcional.

NOTA

Póngase en contacto con el servicio técnico para obtener información sobre cómo conectar el FAX.

Conexión de los cables

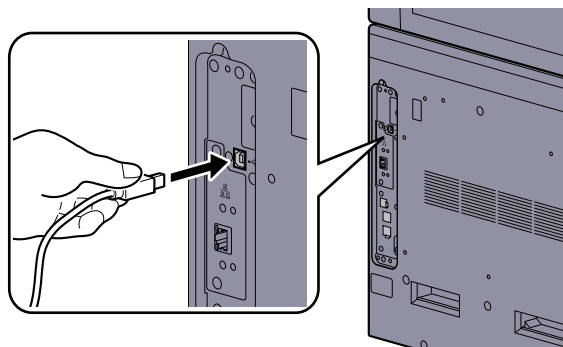
Conexión del cable USB

✓ **IMPORTANTE**

Si la máquina está encendida, apague el interruptor principal.

🔍 [Apagado \(página 2-9\)](#)

- 1 Conecte el cable a la máquina.
 - 1 Conecte el cable USB al conector de la interfaz USB, que se encuentra en el lateral izquierdo del cuerpo.



- 2 Conecte el otro extremo del cable al PC.
- 2 Encienda la máquina.

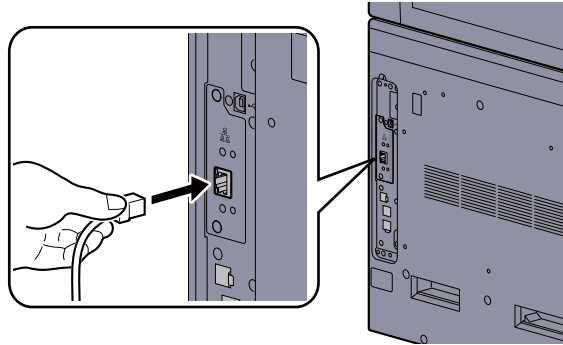
Conexión del cable de LAN

✓ **IMPORTANTE**

Si la máquina está encendida, apague el interruptor principal.

🔍 [Apagado \(página 2-9\)](#)

- 1 Conecte el cable a la máquina.
 - 1 Conecte el cable de LAN al conector de interfaz de red.



- 2 Conecte el otro extremo del cable al concentrador.

- 2 Encienda la máquina y configure la red.

🔍 [Configuración de red \(página 2-15\)](#)

Conexión del cable de alimentación

Conecte un extremo del cable de alimentación suministrado a la máquina y el otro extremo a una toma eléctrica.

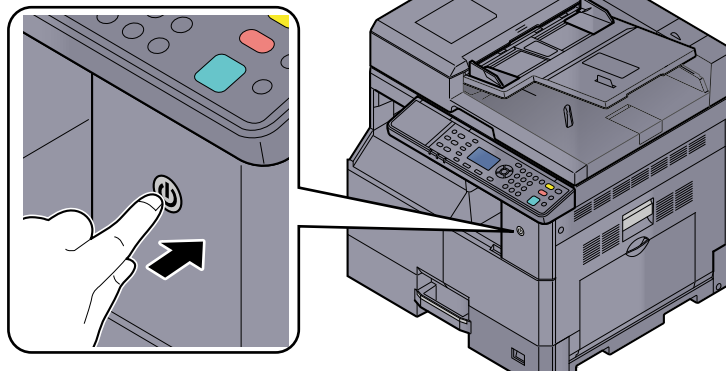
✓ **IMPORTANTE**

Utilice solo el cable de alimentación que se proporciona con la máquina.

Encendido y apagado

Encendido

- 1 Encienda el interruptor principal.



✓ **IMPORTANTE**

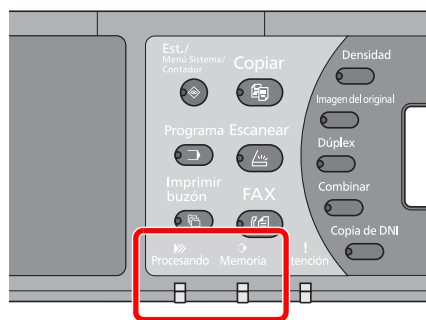
Cuando apague el interruptor principal, no vuelva a encenderlo inmediatamente. Espere más de 5 segundos y luego vuelva a encenderlo.

Apagado

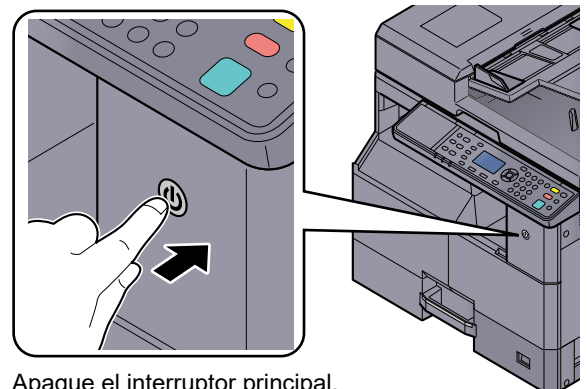
✓ **IMPORTANTE**

Si el indicador [Procesando] o [Memoria] está encendido o parpadea, la máquina está funcionando. Si se apaga el interruptor principal mientras la máquina está en funcionamiento, se puede producir una avería.

- 1 Apague el interruptor principal.



Compruebe que los indicadores están apagados.



Apague el interruptor principal.

Si no se utiliza la máquina durante un período de tiempo prolongado...

! PRECAUCIÓN

Si la máquina no va a utilizarse durante un período prolongado (por ejemplo, durante la noche), apáguela con el interruptor principal. Si no se va a usar durante un período más largo (por ejemplo, vacaciones), quite el enchufe de la toma como precaución de seguridad.

✓ **IMPORTANTE**

Quite el papel de los depósitos y guarde el papel en la bolsa de almacenamiento correspondiente para protegerlo de la humedad.

Nombre de usuario y contraseña de inicio de sesión

Si está configurando una función que requiere derechos de administrador, debe introducir el nombre de usuario y la contraseña de inicio de sesión.

El nombre de usuario y la contraseña de inicio de sesión configurados de fábrica de forma predeterminada se indican abajo.

Nom usu in ses	Contr. in. ses.
Admin*1	Admin*1

*1 Se distinguen mayúsculas de minúsculas.

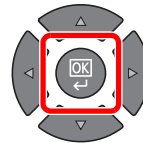
Es posible cambiar los valores predeterminados de nombre de usuario y contraseña de inicio de sesión. Consulte [Configuración del administrador en la página 2-11](#).

No podrá iniciar sesión en la máquina si olvida el nombre de usuario o la contraseña de inicio de sesión.

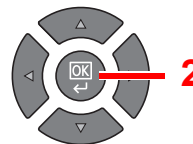
Si está activada la contabilidad de trabajos, debe introducir un ID de cuenta. Consulte [Inicio y cierre de sesión en la página 8-25](#).

1 Introduzca el nombre de usuario de inicio de sesión.

- 1 Si aparece esta pantalla durante las operaciones, pulse la tecla [OK] mientras se selecciona la columna para introducir un nombre de usuario de inicio de sesión.



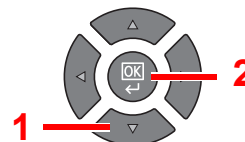
- 2 Introduzca el nombre de usuario de inicio de sesión con las teclas numéricas y pulse la tecla [OK].



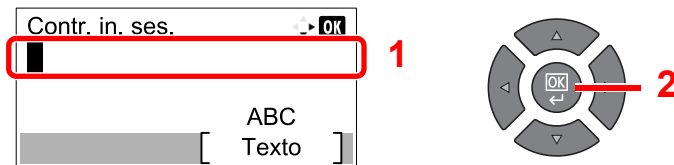
[Método de introducción de caracteres \(página 10-4\)](#)


2 Introduzca la contraseña de inicio de sesión.

- 1 Pulse la tecla [▼] para seleccionar la columna para introducir una contraseña de inicio de sesión y pulse la tecla [OK].



- 2 Introduzca la contraseña de inicio de sesión con las teclas numéricas y pulse la tecla [OK].



 [Método de introducción de caracteres \(página 10-4\)](#)

- 3 Pulse [Inic Ses].

Configuración del administrador

Cambie el nombre de usuario y la contraseña de inicio de sesión del administrador.

- 1 Abra la pantalla.

- 1 Pulse la tecla [Est./Menú Sistema/Contador].



- 2 Pulse la tecla [▲] o [▼] para seleccionar [Admin./Contab.] y pulse la tecla [OK].



NOTA

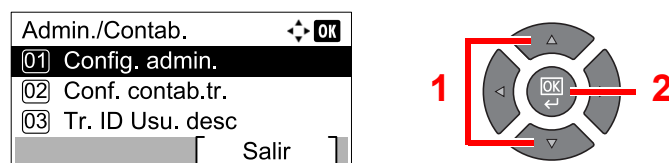
Si aparece la pantalla de introducción del nombre de usuario de inicio de sesión durante las operaciones, inicie sesión siguiendo las instrucciones de [Nombre de usuario y contraseña de inicio de sesión en la página 2-10](#).

El nombre de usuario y la contraseña de inicio de sesión configurados de fábrica de forma predeterminada se indican abajo.

Nom usu in ses	Contr. in. ses.
Admin *1	Admin *1

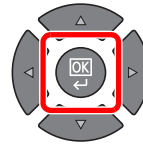
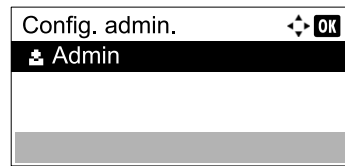
*1 Se distinguen mayúsculas de minúsculas.

- 3 Pulse la tecla [▲] o [▼] para seleccionar [Config. admin.] y pulse la tecla [OK].

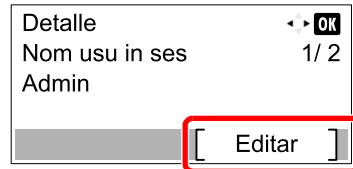


2 Configure las opciones de configuración.

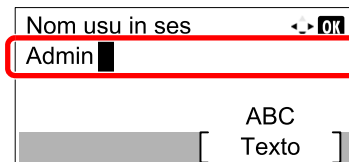
- 1 Pulse la tecla [OK].



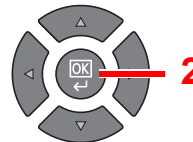
- 2 Pulse [Editar].



- 3 Introduzca un nuevo nombre de usuario de inicio de sesión con las teclas numéricas y pulse la tecla [OK].



1



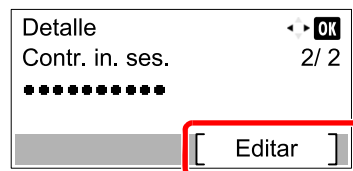
2

NOTA

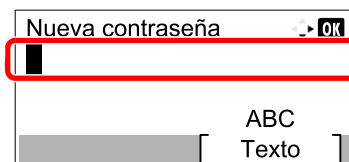
Consulte [Introducción de caracteres en la página 10-6](#) para obtener información sobre cómo introducir caracteres.

- 4 Pulse la tecla [▶].

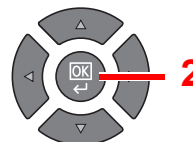
- 5 Pulse [Editar].



- 6 Introduzca una nueva contraseña de inicio de sesión con las teclas numéricas y pulse la tecla [OK].



1



2

- 7 Vuelva a introducir la misma contraseña de inicio de sesión para confirmarla y pulse la tecla [OK].

- 8 Pulse la tecla [OK].

- 9 Pulse [Sí] en la pantalla de confirmación.

Se cambian el nombre de usuario y la contraseña de inicio de sesión del administrador.

Configuración predeterminada de la máquina

La configuración predeterminada de la máquina se puede modificar en el Menú Sistema. Antes de utilizar la máquina, configure opciones como la fecha y hora y las funciones de ahorro de energía según sea necesario.

NOTA

Para las opciones que se pueden configurar desde el Menú Sistema, consulte [Menú Sistema y KYOCERA Client Tool en la página 7-1.](#)

Configuración de la fecha y hora

Siga los pasos que se indican a continuación para configurar la fecha y hora locales del lugar de instalación.

NOTA

Asegúrese de configurar la diferencia horaria antes de establecer la fecha y hora.

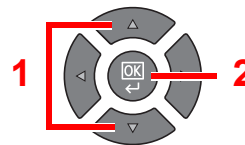
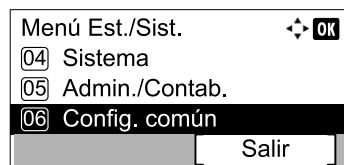
1 Abra la pantalla.

- 1 Pulse la tecla [**Est./Menú Sistema/Contador**].

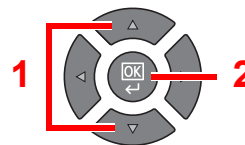
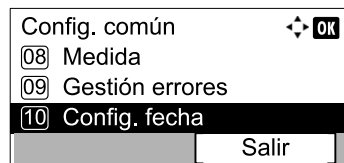
Est./
Menú Sistema/
Contador



- 2 Pulse la tecla [**▲**] o [**▼**] para seleccionar [Config. común] y pulse la tecla [**OK**].



- 3 Pulse la tecla [**▲**] o [**▼**] para seleccionar [Config. fecha] y pulse la tecla [**OK**].



NOTA

Si aparece la pantalla de introducción del nombre de usuario de inicio de sesión durante las operaciones, inicie sesión siguiendo las instrucciones de [Nombre de usuario y contraseña de inicio de sesión en la página 2-10.](#)

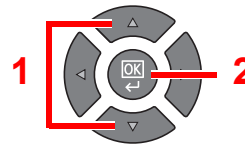
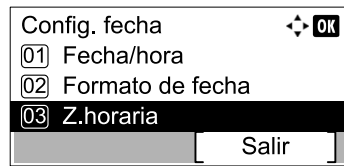
El nombre de usuario y la contraseña de inicio de sesión configurados de fábrica de forma predeterminada se indican abajo.

Nom usu in ses	Contr. in. ses.
Admin* ¹	Admin* ¹

*1 Se distinguen mayúsculas de minúsculas.

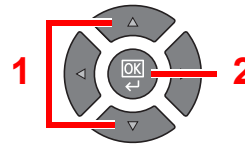
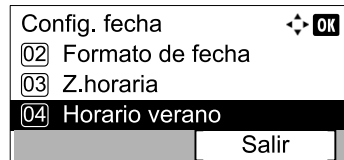
2 Configure las opciones de configuración.

- 1 Pulse la tecla [▲] o [▼] para seleccionar [Z.horaria] y pulse la tecla [OK].



- 2 Pulse la tecla [▲] o [▼] para configurar la zona horaria y pulse la tecla [OK].

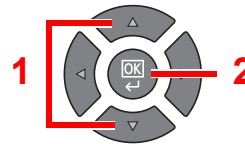
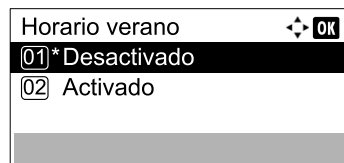
- 3 Pulse la tecla [▲] o [▼] para seleccionar [Horario verano] y pulse la tecla [OK].



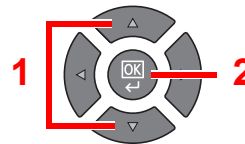
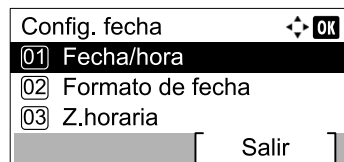
NOTA

Si selecciona una región donde no se utiliza horario de verano, la pantalla de configuración correspondiente no aparecerá.

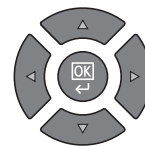
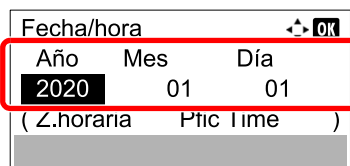
- 4 Pulse la tecla [▲] o [▼] para seleccionar [Desactivado] y [Activado] y pulse la tecla [OK].



- 5 Pulse la tecla [▲] o [▼] para seleccionar [Fecha/hora] y pulse la tecla [OK].

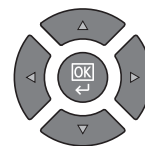
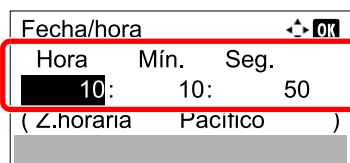


- 6 Pulse la tecla [▲] o [▼] para configurar el año, el mes y el día.



Pulse las teclas [◀] y [▶] para desplazar el cursor hacia la derecha e izquierda.

- 7 Pulse la tecla [OK].
- 8 Pulse la tecla [▲] o [▼] para configurar la hora, los minutos y los segundos.



Pulse las teclas [◀] y [▶] para desplazar el cursor hacia la derecha e izquierda.

- 9 Pulse la tecla [OK].

Configuración de red

El kit de interfaz de red opcional se puede instalar en la máquina. Permite la impresión en red en Windows, Macintosh, UNIX y otras plataformas.

En esta sección se explica el procedimiento de configuración de IPv4 y Bonjour para la configuración de TCP/IP. Para conocer otros procedimientos de configuración de red, consulte la sección [Config. de red en la página 7-6](#).

Config. IPv4

Configure TCP/IP (IPv4) para la conexión a la red Windows. Los valores predeterminados son "Protocolo TCP/IP: Activado, DHCP: Activado, Auto-IP: Activado". Si se usa la IP fija cambiando la configuración predeterminada, póngase en contacto con el administrador del sistema para comprobar la dirección IP, la máscara de subred y el gateway predeterminado.

NOTA

En los siguientes casos, configure la dirección IP del servidor DNS en Command Center RX.

- Si utiliza el nombre de host con la opción "DHCP" configurada como "Desactivado"
- Cuando se usa el servidor DNS con una dirección IP no asignada automáticamente mediante DHCP.

Consulte **Command Center RX User Guide**.

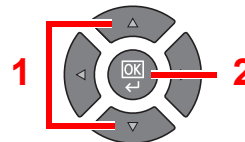
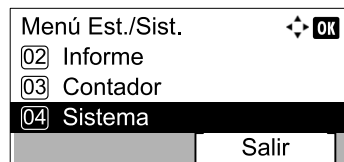
1 Abra la pantalla.

- 1 Pulse la tecla [**Est./Menú Sistema/Contador**].

Est./
Menú Sistema/
Contador



- 2 Pulse la tecla [**▲**] o [**▼**] para seleccionar [Sistema] y pulse la tecla [**OK**].



NOTA

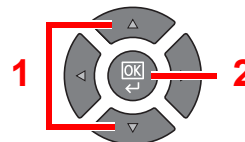
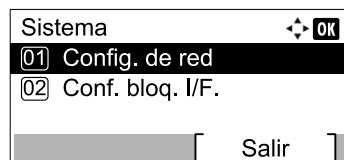
Si aparece la pantalla de introducción del nombre de usuario de inicio de sesión durante las operaciones, inicie sesión siguiendo las instrucciones de [Nombre de usuario y contraseña de inicio de sesión en la página 2-10](#).

El nombre de usuario y la contraseña de inicio de sesión configurados de fábrica de forma predeterminada se indican abajo.

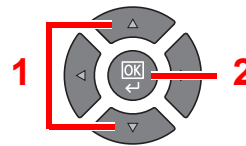
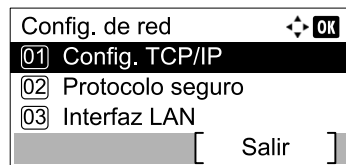
Nom usu in ses	Contr. in. ses.
Admin* ¹	Admin* ¹

*¹ Se distinguen mayúsculas de minúsculas.

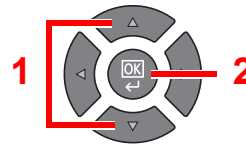
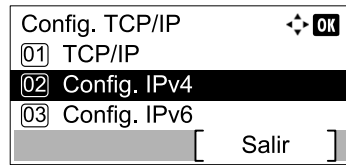
- 3 Pulse la tecla [**▲**] o [**▼**] para seleccionar [Config. de red] y pulse la tecla [**OK**].



- 4 Pulse la tecla [▲] o [▼] para seleccionar [Config. TCP/IP] y pulse la tecla [OK].



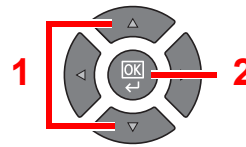
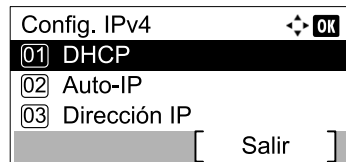
- 5 Pulse la tecla [▲] o [▼] para seleccionar [Config. IPv4] y pulse la tecla [OK].



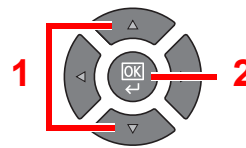
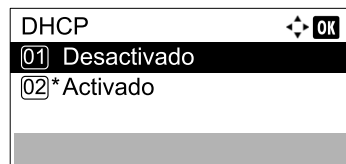
2 Configure las opciones de configuración.

Cuando se configura la dirección IP estática

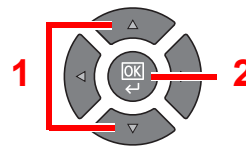
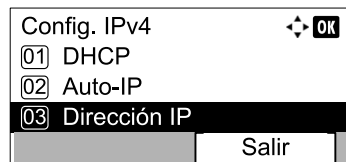
- 1 Pulse la tecla [▲] o [▼] para seleccionar [DHCP] y pulse la tecla [OK].



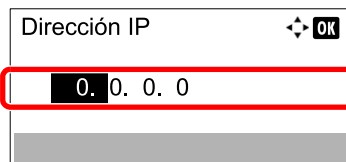
- 2 Pulse la tecla [▲] o [▼] para seleccionar [Desactivado] y pulse la tecla [OK].



- 3 Pulse la tecla [▲] o [▼] para seleccionar [Dirección IP] y pulse la tecla [OK].



- 4 Use las teclas numéricas o pulse la tecla [▲] o [▼] para configurar la dirección IP.

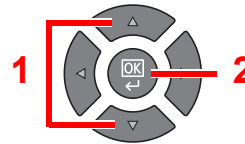
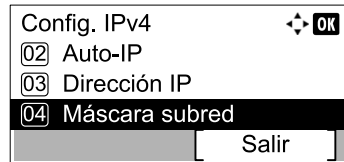


Puede establecer cualquier valor entre 000 y 255.

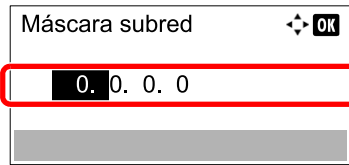
Aumente o reduzca los números pulsando la tecla [▲] o [▼]. Use [◀] o [▶] para desplazar el cursor a la posición donde desea introducir un valor, que se muestra resaltada.

- 5 Pulse la tecla [OK].

- 6 Pulse la tecla [▲] o [▼] para seleccionar [Máscara subred] y pulse la tecla [OK].



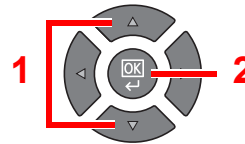
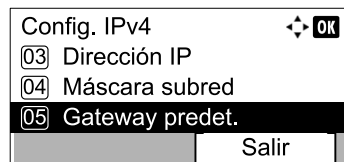
- 7 Use las teclas numéricas o pulse la tecla [▲] o [▼] para configurar la máscara de subred.



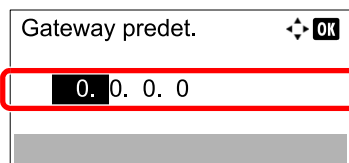
Puede establecer cualquier valor entre 000 y 255. El método de introducción es igual al de la dirección IP.

- 8 Pulse la tecla [OK].

- 9 Pulse la tecla [▲] o [▼] para seleccionar [Gateway predet.] y pulse la tecla [OK].



- 10 Use las teclas numéricas o pulse la tecla [▲] o [▼] para configurar el gateway predeterminado.



Puede establecer cualquier valor entre 000 y 255. El método de introducción es igual al de la dirección IP.

- 11 Pulse la tecla [OK].



IMPORTANTE

Después de cambiar la configuración, reinicie la red desde el Menú Sistema o apague la máquina y vuelva a encenderla.



[Reiniciar red \(página 7-10\)](#)



NOTA

La red se puede configurar desde el PC usando Command Center RX. Consulte **Command Center RX User Guide**.

Configuración de Bonjour

Configure las opciones de configuración de Bonjour.

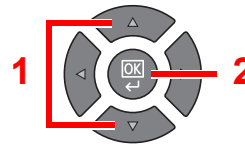
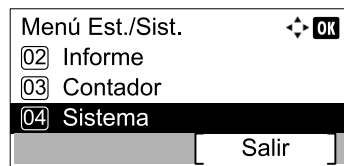
1 Abra la pantalla.

- 1 Pulse la tecla [**Est./Menú Sistema/Contador**].

Est./
Menú Sistema/
Contador



- 2 Pulse la tecla [**▲**] o [**▼**] para seleccionar [Sistema] y pulse la tecla [**OK**].



NOTA

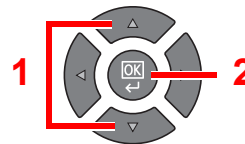
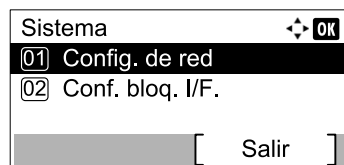
Si aparece la pantalla de introducción del nombre de usuario de inicio de sesión durante las operaciones, inicie sesión siguiendo las instrucciones de [Nombre de usuario y contraseña de inicio de sesión en la página 2-10](#).

El nombre de usuario y la contraseña de inicio de sesión configurados de fábrica de forma predeterminada se indican abajo.

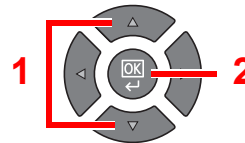
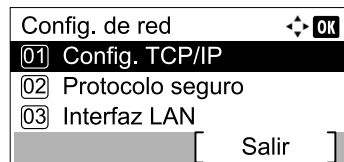
Nom usu in ses	Contr. in. ses.
Admin*1	Admin*1

*1 Se distinguen mayúsculas de minúsculas.

- 3 Pulse la tecla [**▲**] o [**▼**] para seleccionar [Config. de red] y pulse la tecla [**OK**].

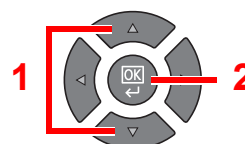
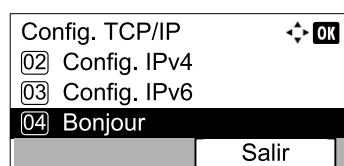


- 4 Pulse la tecla [**▲**] o [**▼**] para seleccionar [Config. TCP/IP] y pulse la tecla [**OK**].

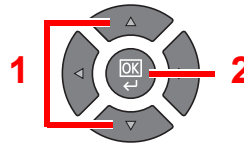
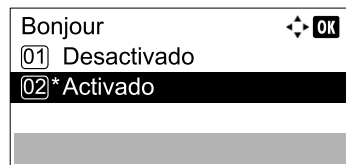


2 Configure las opciones de configuración.

- 1 Pulse la tecla [**▲**] o [**▼**] para seleccionar [Bonjour] y pulse la tecla [**OK**].



- 2 Pulse la tecla [▲] o [▼] para seleccionar [Desactivado] y [Activado] y pulse la tecla [OK].



IMPORTANTE

Después de cambiar la configuración, reinicie la red desde el Menú Sistema o apague la máquina y vuelva a encenderla.



[Reiniciar red \(página 7-10\)](#)



NOTA

La red se puede configurar desde el PC usando Command Center RX. Consulte **Command Center RX User Guide**.

Configuración de la función de ahorro de energía

Para usar la función de ahorro de energía, es necesario configurar lo siguiente:

- [Reposo y Temporiz. reposo \(página 2-20\)](#)
- [Temporiz. apagado \(página 2-22\)](#)

Reposo y Temporiz. reposo

Reposo

Para activar el modo de reposo, pulse la tecla [**Ahorro Energía**]. Todos los indicadores del panel de controles se apagarán para ahorrar energía, excepto los indicadores [**Ahorro Energía**]. A este estado se le denomina reposo.



Si se reciben datos durante el modo de reposo, el trabajo de impresión se lleva a cabo mientras la pantalla de mensajes permanece apagada.

Cuando se utiliza el FAX opcional, los datos de fax recibidos también se imprimen con la pantalla de mensajes apagada.

Para usar la máquina, pulse cualquier tecla en el panel de controles.

La máquina estará lista para funcionar en 11 segundos.

Tenga en cuenta que las condiciones ambientales del entorno, como la ventilación, pueden hacer que la máquina responda más lentamente.

Temporizador de reposo

El temporizador de reposo hace entrar la máquina en estado de reposo si ha estado inactiva durante un tiempo predefinido.

El tiempo predefinido predeterminado es 1 minuto.

Para cambiar el tiempo de reposo predefinido, consulte [Temporiz. reposo en la página 7-20](#).

Siga los pasos de abajo para configurar el temporizador de reposo para que la máquina entre en el modo de reposo cuando no se utilice.

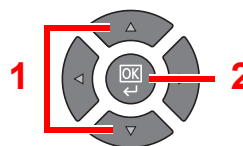
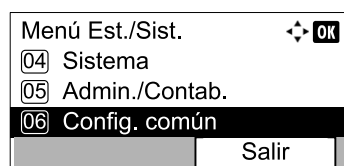
1 Abra la pantalla.

- 1 Pulse la tecla [**Est./Menú Sistema/Contador**].

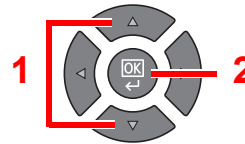
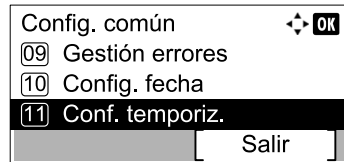
Est./
Menú Sistema/
Contador



- 2 Pulse la tecla [**▲**] o [**▼**] para seleccionar [Config. común] y pulse la tecla [**OK**].



- 3 Pulse la tecla [▲] o [▼] para seleccionar [Conf. temporiz.] y pulse la tecla [OK].



NOTA

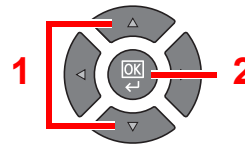
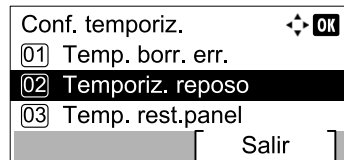
Si aparece la pantalla de introducción del nombre de usuario de inicio de sesión durante las operaciones, inicie sesión siguiendo las instrucciones de [Nombre de usuario y contraseña de inicio de sesión en la página 2-10](#).

El nombre de usuario y la contraseña de inicio de sesión configurados de fábrica de forma predeterminada se indican abajo.

Nom usu in ses	Contr. in. ses.
Admin *1	Admin *1

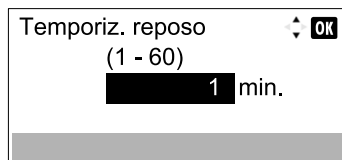
*1 Se distinguen mayúsculas de minúsculas.

- 4 Pulse la tecla [▲] o [▼] para seleccionar [Temporiz. reposo] y pulse la tecla [OK].



2 Configure el tiempo de reposo.

Use las teclas numéricas o pulse la tecla [▲] o [▼] para introducir el tiempo de reposo y pulse la tecla [OK].



Tmporiz. apagado

Si la máquina no se utiliza mientras está en modo de reposo, se apaga automáticamente. El temporizador de apagado sirve para configurar el tiempo que transcurre hasta que se apaga el equipo. El valor predeterminado de fábrica para el tiempo que transcurre hasta que se apaga el equipo es 1 hora.

Para cambiar el tiempo de apagado predefinido, consulte [Regla de apagado en la página 7-21](#) y [Tmporiz. apagado en la página 7-21](#).

Para usar el temporizador de apagado, es necesario configurar lo siguiente:

- [Regla de apagado en la página 2-22](#)
- [Tmporiz. apagado en la página 2-23](#)

Regla de apagado

Siga los pasos de abajo para configurar si la máquina se apaga automáticamente si no se usa.

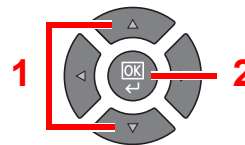
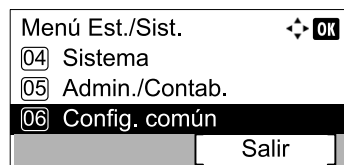
1 Abra la pantalla.

- 1 Pulse la tecla [**Est./Menú Sistema/Contador**].

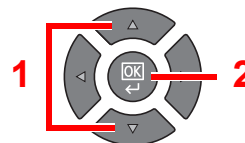
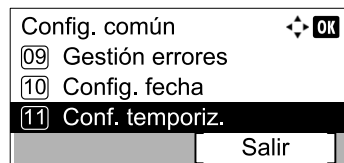
Est./
Menú Sistema/
Contador



- 2 Pulse la tecla [**▲**] o [**▼**] para seleccionar [Config. común] y pulse la tecla [**OK**].



- 3 Pulse la tecla [**▲**] o [**▼**] para seleccionar [Conf. temporiz.] y pulse la tecla [**OK**].



NOTA

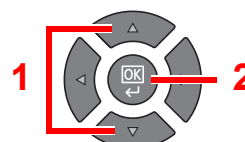
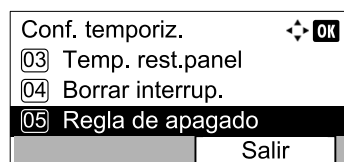
Si aparece la pantalla de introducción del nombre de usuario de inicio de sesión durante las operaciones, inicie sesión siguiendo las instrucciones de [Nombre de usuario y contraseña de inicio de sesión en la página 2-10](#).

El nombre de usuario y la contraseña de inicio de sesión configurados de fábrica de forma predeterminada se indican abajo.

Nom usu in ses	Contr. in. ses.
Admin*1	Admin*1

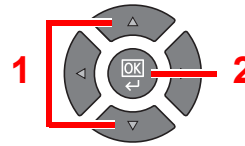
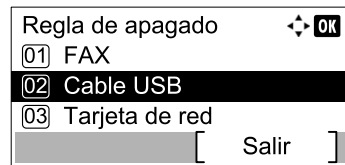
*1 Se distinguen mayúsculas de minúsculas.

- 4 Pulse la tecla [**▲**] o [**▼**] para seleccionar [Regla de apagado] y pulse la tecla [**OK**].



2 Configure la regla de apagado.

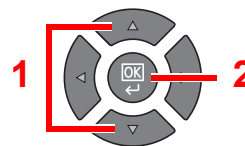
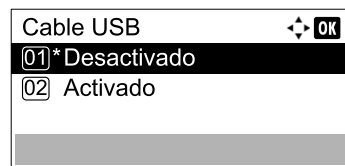
- 1 Pulse la tecla [▲] o [▼] para seleccionar la condición que desea configurar y pulse la tecla [OK].



[FAX] aparece cuando está instalado el Kit de FAX opcional.

[NIC] aparece cuando está instalado el Kit de interfaz de red opcional.

- 2 Pulse la tecla [▲] o [▼] para seleccionar [Desactivado] y [Activado] y pulse la tecla [OK].



NOTA

Repita los pasos 1 y 2 para configurar una condición diferente.

Tmporiz. apagado

Siga los pasos de abajo para seleccionar el tiempo que debe transcurrir antes de que la máquina se apague si no se usa.

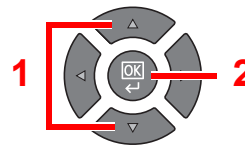
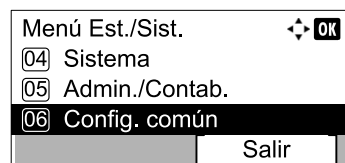
1 Abra la pantalla.

- 1 Pulse la tecla [Est./Menú Sistema/Contador].

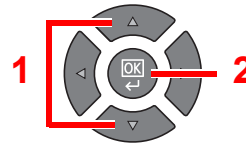
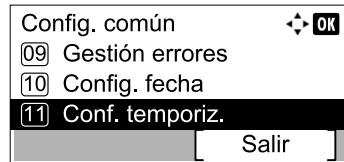
Est./
Menú Sistema/
Contador



- 2 Pulse la tecla [▲] o [▼] para seleccionar [Config. común] y pulse la tecla [OK].



- 3 Pulse la tecla [▲] o [▼] para seleccionar [Conf. temporiz.] y pulse la tecla [OK].



NOTA

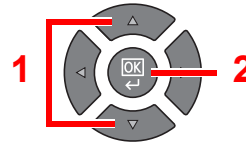
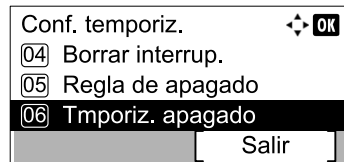
Si aparece la pantalla de introducción del nombre de usuario de inicio de sesión durante las operaciones, inicie sesión siguiendo las instrucciones de [Nombre de usuario y contraseña de inicio de sesión en la página 2-10](#).

El nombre de usuario y la contraseña de inicio de sesión configurados de fábrica de forma predeterminada se indican abajo.

Nom usu in ses	Contr. in. ses.
Admin *1	Admin *1

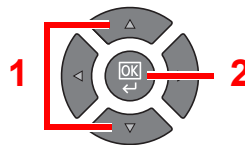
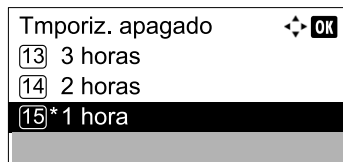
*1 Se distinguen mayúsculas de minúsculas.

- 4 Pulse la tecla [▲] o [▼] para seleccionar [Tmporiz. apagado] y pulse la tecla [OK].



2 Configure el tiempo de apagado.

- Pulse la tecla [▲] o [▼] para seleccionar el tiempo de apagado y pulse la tecla [OK].



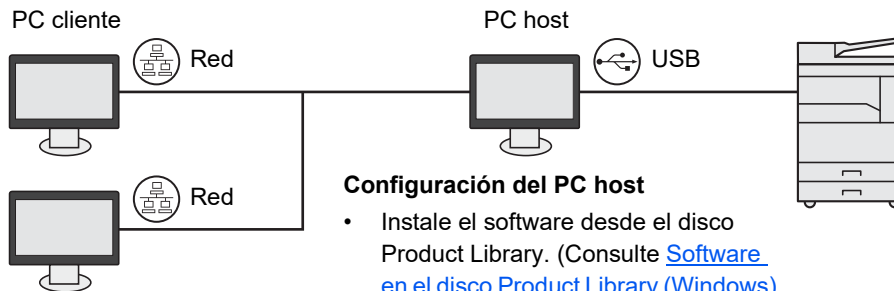
Instalación de software

Instale el software apropiado en el PC desde el disco Product Library.

Si usa la máquina como una impresora compartida

La impresión desde un PC de la red es posible si se conecta el PC (PC host), que está conectado a la máquina a través de USB, al PC en la red (PC cliente).

Debe configurar los siguientes valores:



Configuración del PC cliente

Establezca la configuración de impresora compartida para cada PC cliente. (Consulte [Agregar la impresora compartida al PC cliente en la página 2-33.](#))

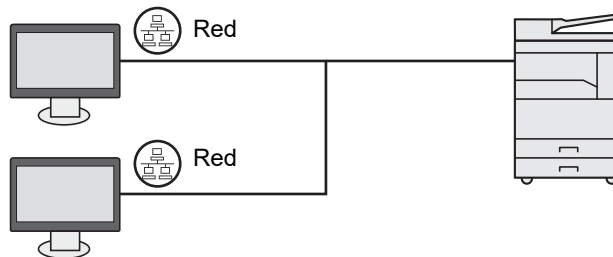
Configuración del PC host

- Instale el software desde el disco Product Library. (Consulte [Software en el disco Product Library \(Windows\) en la página 2-26.](#))
- Establezca la configuración de impresora compartida. (Consulte [Compartir impresora en el PC host en la página 2-33.](#))

Si usa la máquina como una impresora de red *1

La impresión en red es posible si se conecta la máquina al PC en la red.

Debe configurar los siguientes valores:



Instale el software apropiado en todos los PC desde el disco Product Library. (Consulte [Software en el disco Product Library \(Windows\) en la página 2-26.](#))

*1 Se necesita el Kit de interfaz de red opcional.

Software en el disco Product Library (Windows)

Como método de instalación, se puede usar [\[Instalación rápida\]](#) o [\[Instalación personalizada\]](#). [\[Instalación rápida\]](#) es el método de instalación estándar. Si no es posible llevar a cabo una instalación con [\[Instalación rápida\]](#), use la [\[Instalación personalizada\]](#). Para obtener información sobre el uso de [\[Instalación personalizada\]](#), consulte [Instalación personalizada en la página 2-29](#).

Software	Descripción	Instalación rápida
KYOCERA Client Tool	<p>Utilidad que permite el acceso al estado, funciones y configuración de todos los dispositivos compatibles actuales.</p> <p>Una vez instalada la aplicación KYOCERA Client Tool, se instalarán las siguientes utilidades.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Monitor de estado (página 7-29) • Configuración de destino de escaneado y buzón de impresión (página 7-30, página 7-36) • Configuración (página 7-29) <p>Es necesario instalar el controlador GX driver cuando se utiliza KYOCERA Client Tool.</p> <p>Cuando se conecta el PC (PC host) conectado a la máquina a través de USB al PC en la red (PC cliente) y se usa la máquina como impresora compartida, es necesario instalar KYOCERA Client Tool en el PC host.</p>	○
GX DRIVER (Controlador GX)	Controlador para imprimir archivos en un PC con la máquina. Este controlador de impresora permite el uso completo de las funciones de la máquina.	○
Kyocera TWAIN Driver GX (Controlador Kyocera TWAIN GX)	Este controlador permite el escaneado en la máquina con una aplicación de software compatible con TWAIN.	○
Kyocera WIA Driver (Controlador Kyocera WIA)	<p>WIA (Windows Imaging Acquisition, Adquisición de imágenes de Windows) es una función de Windows que permite una comunicación recíproca entre un dispositivo de imágenes como un escáner y una aplicación de software de procesamiento de imágenes. Las imágenes se pueden adquirir con una aplicación de software compatible con WIA, lo que resulta útil cuando no hay instalada una aplicación de software compatible con TWAIN en el ordenador.</p> <p>El controlador WIA Driver de la máquina se puede usar al conectar la máquina a través de USB.</p>	○
KYOCERA Net Viewer	Utilidad que permite la supervisión de la máquina cuando se conecta a una red.	—
FAX Driver (Controlador de FAX)	Permite enviar un documento creado en una aplicación de software informática como un fax a través de la máquina.	—

NOTA

- La instalación en Windows la debe realizar un usuario que haya iniciado sesión con privilegios de administrador.
- Si se conecta con un cable USB, la función de Plug and Play se desactiva en el dispositivo cuando este está en modo de reposo. Para continuar con la instalación, pulse cualquier tecla del panel de controles para que el dispositivo salga del modo de reposo antes de continuar.
- Se necesita el Kit de FAX opcional para utilizar la funcionalidad de fax.

Instalación del software en Windows

Instalación rápida

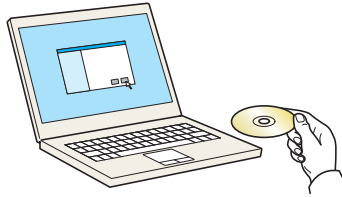
El siguiente procedimiento es un ejemplo de instalación del software en Windows 10 con el método de [\[Instalación rápida\]](#).

Para obtener más información sobre la Instalación personalizada, consulte:



[Instalación personalizada \(página 2-29\)](#)

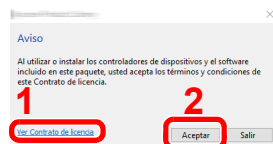
1 Inserte el DVD.



NOTA

- La instalación en Windows la debe realizar un usuario que haya iniciado sesión con privilegios de administrador.
- Si aparece el cuadro de diálogo "Asistente para hardware nuevo encontrado", seleccione [\[Cancelar\]](#).
- Si aparece la ventana de ejecución automática, haga clic en [\[Ejecutar Setup.exe\]](#).
- Si aparece la ventana Control de cuentas de usuario, haga clic en [\[Sí\]](#) ([\[Permitir\]](#)).

2 Abra la pantalla.

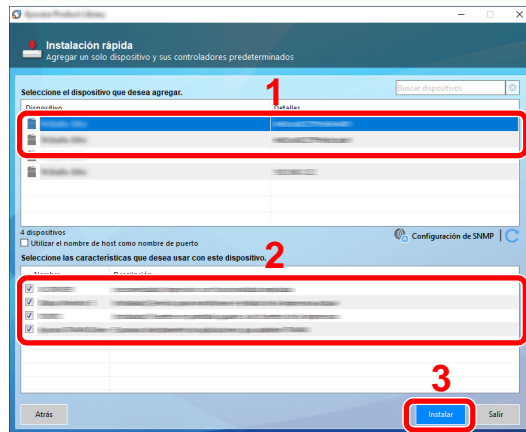


1 Haga clic en [\[Ver Contrato de licencia\]](#) y lea el Contrato de licencia.

2 Haga clic en [\[Aceptar\]](#).

3 Seleccione [\[Instalación rápida\]](#).

4 Instale el software.



También puede seleccionar [\[Utilizar el nombre de host como nombre de puerto\]](#) y configurar la opción para utilizar el nombre de host del puerto TCP/IP estándar. (No se puede usar una conexión USB.)

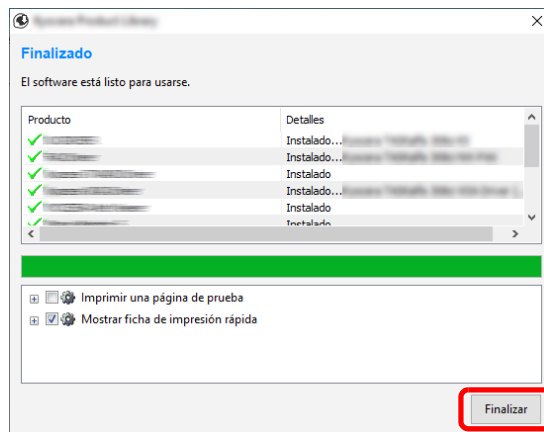
Al hacer clic en [\[Instalar\]](#), aparece una pantalla que le solicita su cooperación para la recopilación de datos. Seleccione una de las posibles respuestas y haga clic en [\[Aceptar\]](#).



NOTA

- La máquina solo se puede detectar si está encendida. Si el ordenador no logra detectar la máquina, compruebe que está conectada al ordenador a través de una red o un cable USB y que está encendida. Después, haga clic en [C](#) (Recargar).
- Si aparece la ventana Seguridad de Windows, haga clic en [\[Instalar este software de controlador\]](#).

5 Finalice la instalación.



Cuando aparezca "El software está listo para usarse.", puede utilizar el software. Para imprimir una página de prueba, haga clic en la casilla "Imprimir una página de prueba" y seleccione la máquina.

Haga clic en [\[Finalizar\]](#) para salir del asistente.

Si aparece un mensaje para que se reinicie el sistema, reinicie el ordenador siguiendo las instrucciones de la pantalla. Aquí finaliza el procedimiento de instalación del controlador de impresora.

Cuando use el buzón de impresión, configure los valores como se describe en [Configuración del buzón de impresión en la página 2-36](#). Si utiliza esta máquina como impresora de red, configure la red como se indica en [Si conecta la máquina al PC en la red en la página 2-37](#).

Si está instalando el controlador WIA Driver, continúe con la configuración de [Configuración del controlador WIA en la página 2-44](#).

Instalación personalizada

El siguiente procedimiento es un ejemplo de instalación del software en Windows 10 con el método de [\[Instalación personalizada\]](#).

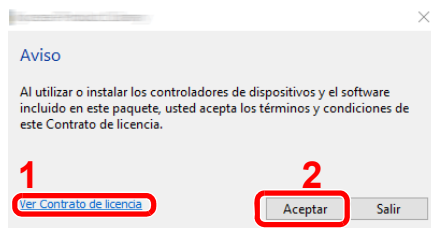
1 Inserte el DVD.



NOTA

- La instalación en Windows la debe realizar un usuario que haya iniciado sesión con privilegios de administrador.
- Si aparece el cuadro de diálogo "Asistente para hardware nuevo encontrado", seleccione [\[Cancelar\]](#).
- Si aparece la ventana de ejecución automática, haga clic en [\[Ejecutar Setup.exe\]](#).
- Si aparece la ventana Control de cuentas de usuario, haga clic en [\[Sí\]](#) ([\[Permitir\]](#)).

2 Abra la pantalla.



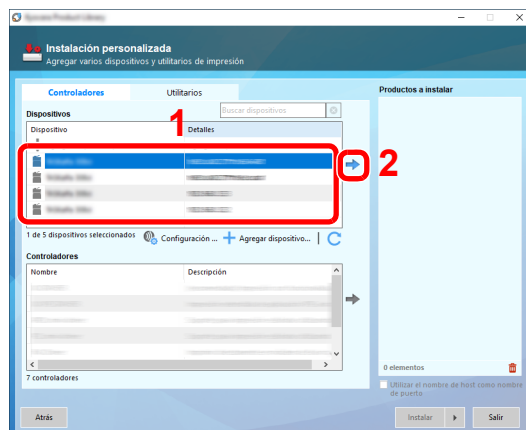
1 Haga clic en [\[Ver Contrato de licencia\]](#) y lea el Contrato de licencia.

2 Haga clic en [\[Aceptar\]](#).

3 Seleccione [\[Instalación personalizada\]](#).

4 Instale el software.

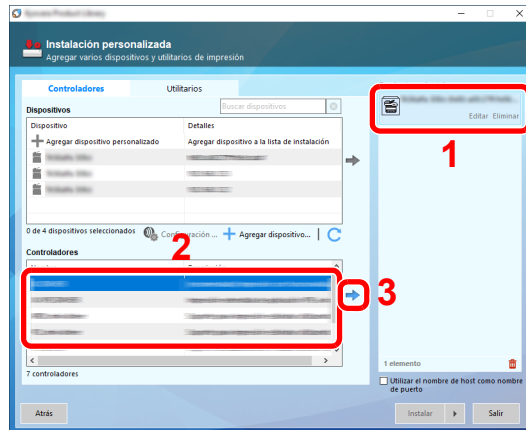
1 Seleccione el dispositivo que desea instalar.



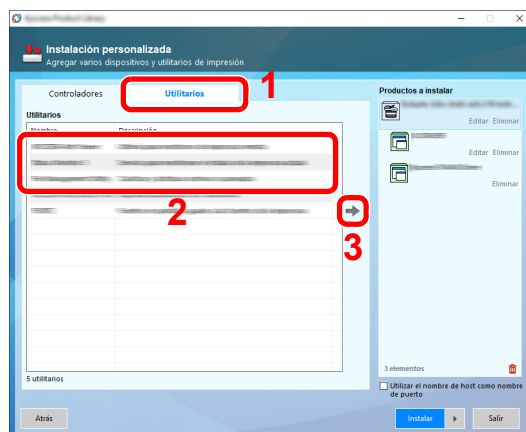
 **NOTA**

- La máquina solo se puede detectar si está encendida. Si el ordenador no logra detectar la máquina, compruebe que está conectada al ordenador a través de una red o un cable USB y que está encendida. Después, haga clic en **C** (Recargar).
- Si no aparece el dispositivo que desea, seleccione [**Agregar dispositivo personalizado**] para seleccionar directamente el dispositivo.

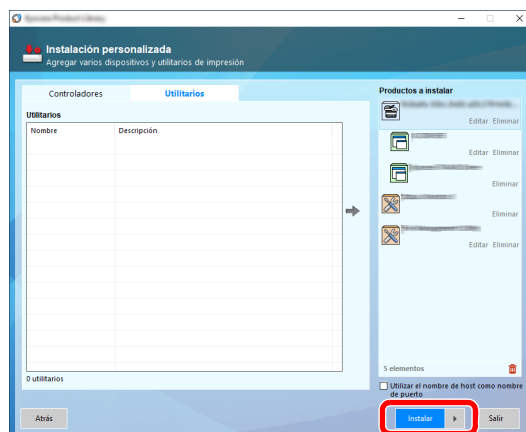
2 Seleccione el controlador que desea instalar.



3 Haga clic en la ficha [**Utilitarios**] y selecciona la utilidad que va a instalar.

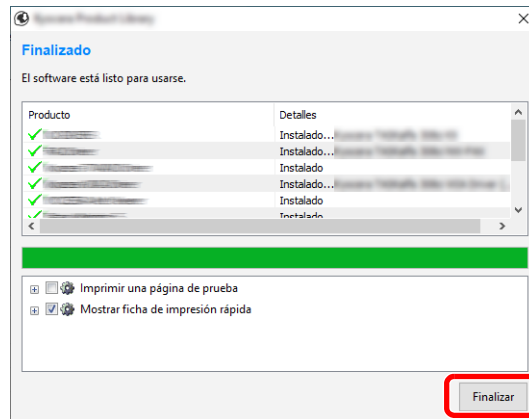


4 Haga clic en [**Instalar**].



Al hacer clic en [**Instalar**], aparece una pantalla que le solicita su cooperación para la recopilación de datos. Seleccione una de las posibles respuestas y haga clic en [**Aceptar**].

5 Finalice la instalación.



Cuando aparezca "El software está listo para usarse.", puede utilizar el software. Para imprimir una página de prueba, haga clic en la casilla "Imprimir una página de prueba" y seleccione la máquina.

Haga clic en [**Finalizar**] para salir del asistente.

Si aparece un mensaje para que se reinicie el sistema, reinicie el ordenador siguiendo las instrucciones de la pantalla. Aquí finaliza el procedimiento de instalación del controlador de impresora.

Cuando use el buzón de impresión, configure los valores como se describe en [Configuración del buzón de impresión en la página 2-36](#). Si utiliza esta máquina como impresora de red, configure la red como se indica en [Si conecta la máquina al PC en la red en la página 2-37](#).

Si está instalando el controlador WIA Driver, continúe con la configuración de [Configuración del controlador WIA en la página 2-44](#).

Desinstalación del software

Siga el siguiente procedimiento para desinstalar el software del ordenador.

NOTA

La desinstalación en Windows la debe realizar un usuario conectado con privilegios de administrador.

1 Abra la pantalla.

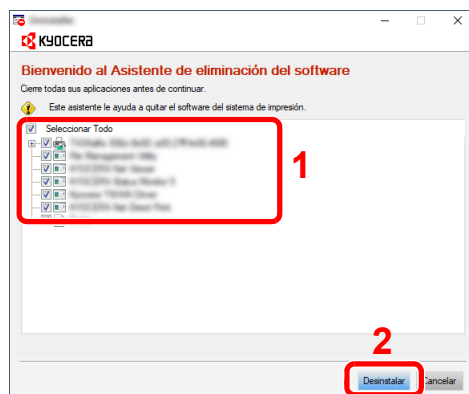
Haga clic en el cuadro de búsqueda de la barra de tareas e introduzca "Desinstalar Kyocera Product Library" en el cuadro de búsqueda. Seleccione [**Desinstalar Kyocera Product Library**] en la lista de búsqueda.

NOTA

En Windows 8.1, haga clic en [**Buscar**] en Accesos e introduzca "Desinstalar Kyocera Product Library" en el cuadro de búsqueda. Seleccione [**Desinstalar Kyocera Product Library**] en la lista de búsqueda.

2 Desinstale el software.

Active la casilla de software que va a desinstalar.



3 Finaliza la desinstalación.

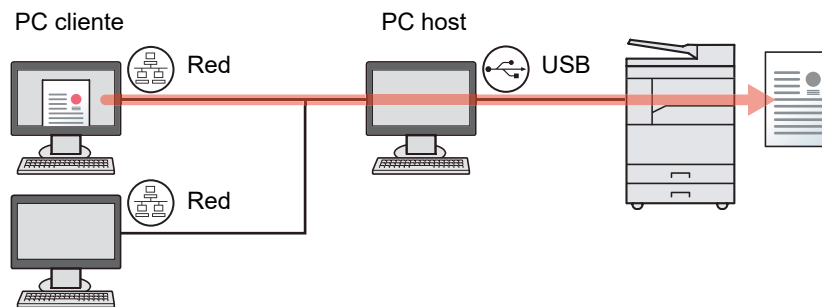
Si aparece un mensaje para que se reinicie el sistema, reinicie el ordenador siguiendo las instrucciones de la pantalla. Aquí finaliza el procedimiento de desinstalación del software.

NOTA

- El software también se puede desinstalar con Product Library.
- En la pantalla de instalación de Product Library, haga clic en [**Desinstalar**] y siga las instrucciones de la pantalla para desinstalar el software.

Configuración de la impresora compartida y el FAX

Si el PC conectado a la máquina (PC host) a través de USB también se conecta al PC en la red (PC cliente) y se permite la impresión desde el PC en la red al configurar la máquina como impresora compartida y FAX. En esta sección se explica cómo usar el dispositivo en el PC host y en el PC cliente, respectivamente, empleando el ejemplo de configuración de Windows 10.



Compartir impresora en el PC host

- 1 Haga clic en el botón **[Inicio]** de Windows y, a continuación, seleccione **[Sistema Windows]**, **[Panel de control]** y **[Ver dispositivos e impresoras]**.

NOTA

En Windows 8.1, seleccione **[Configuración]** en Accesos en Escritorio y **[Panel de control]**, **[Dispositivos e impresoras]**.

- 2 Haga clic con el botón derecho en el icono del controlador de impresora de la máquina y después haga clic en el menú **[Propiedades de impresora]** del controlador de impresora.
- 3 Seleccione **[Compartir esta impresora]** en la ficha **[Uso compartido]**.
- 4 Haga clic en **[OK]**.

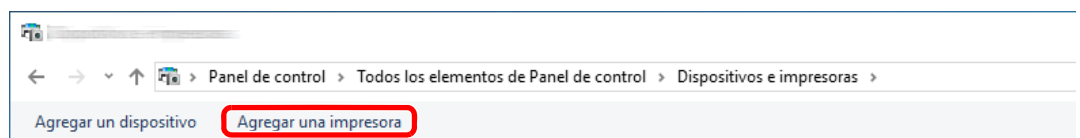
Agregar la impresora compartida al PC cliente

- 1 Haga clic en el botón **[Inicio]** de Windows y, a continuación, seleccione **[Sistema Windows]**, **[Panel de control]** y **[Ver dispositivos e impresoras]**.

NOTA

En Windows 8.1, seleccione **[Configuración]** en Accesos en Escritorio y **[Panel de control]**, **[Dispositivos e impresoras]**.

- 2 Haga clic en **[Agregar una impresora]**.



- 3 Haga clic en **[Agregar una impresora de red, inalámbrica o Bluetooth]**.
- 4 Seleccione la impresora agregada mediante una operación en el PC host desde la lista y haga clic en **[Siguiente]**.
- 5 Confirme que la impresora se ha agregado y haga clic en **[Siguiente]**.
- 6 Imprima la página de prueba según sea necesario y haga clic en **[Finalizar]**.

Instalación del software en un ordenador Mac

En un ordenador Mac solo se puede usar la funcionalidad de impresora de la máquina.

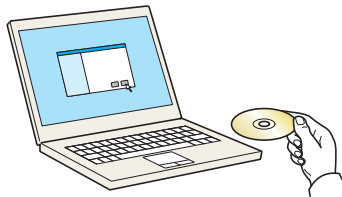
NOTA

- La instalación en Mac OS la debe realizar un usuario que haya iniciado sesión con privilegios de administrador.
- Si conecta la máquina mediante Bonjour, habilite Bonjour en la configuración de red de la máquina.

 [Configuración de Bonjour \(página 2-18\)](#)

- En la pantalla Autenticar, ingrese el nombre y contraseña para iniciar sesión en el sistema operativo.

1 Inserte el disco Product Library.



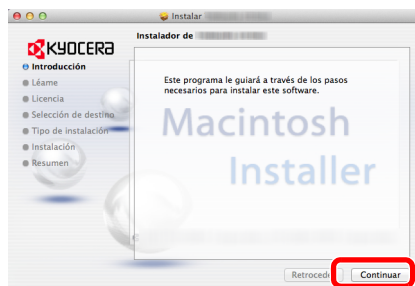
Haga doble clic en el icono [Kyocera].

2 Abra la pantalla.



Haga doble clic en [OS X 10.5 or higher] y [Kyocera OS X 10.5+].

3 Instale el software.



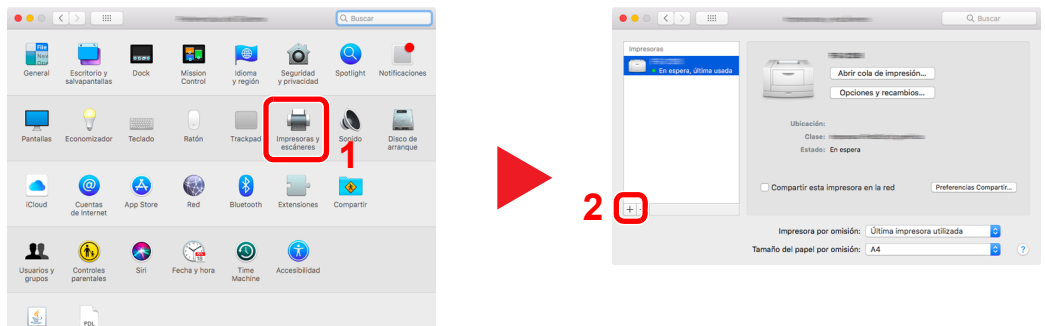
Instale el controlador de la impresora según las instrucciones del software de instalación.

Aquí finaliza el procedimiento de instalación del controlador de la impresora.

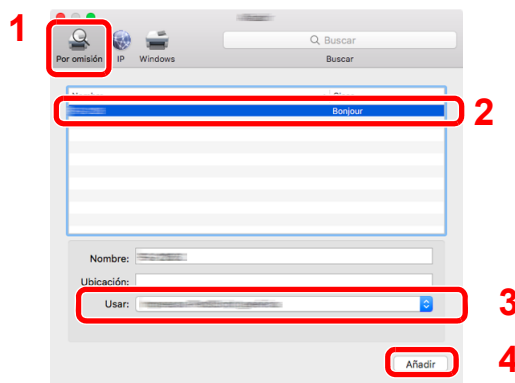
Si se usa una conexión USB, la máquina se reconoce y conecta automáticamente. Si se utiliza una conexión IP, es necesario seguir los pasos de configuración de abajo.

4 Configure la impresora.

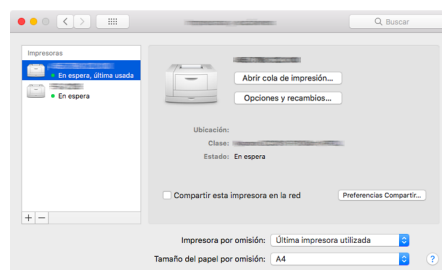
- 1 Abra Preferencias del Sistema y agregue la impresora.



- 2 Seleccione [Por omisión] y haga clic en el elemento que aparece en "Nombre". A continuación, seleccione el controlador en "Usar".



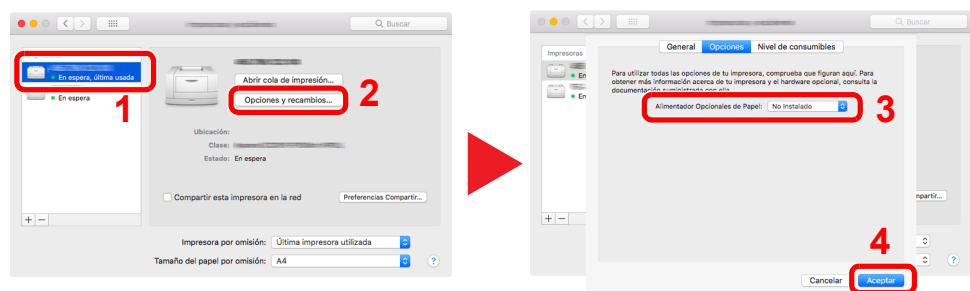
- 3 Se agrega la máquina seleccionada.



NOTA

Si usa una conexión IP, haga clic en el icono IP en caso de una conexión IP y, a continuación, introduzca el nombre de host o la dirección IP. El número introducido en "Dirección" aparecerá automáticamente en "Nombre". En caso de ser necesario, cámbielo.

- 4 Seleccione la impresión que acaba de agregar y haga clic en [Opciones y recambios...] para seleccionar las opciones que contiene la máquina.



Config. KYOCERA Client Tool

KYOCERA Client Tool le proporciona un acceso rápido a las funciones y configuraciones habituales de la máquina, además de al estado actual de todas las máquinas compatibles.

También puede usar KYOCERA Client Tool para realizar pedidos de tóner, descargar controladores de impresora y abrir el sitio web de la empresa.

KYOCERA Client Tool tiene las siguientes funciones.

Función	Descripción	Página de referencia
Imprimir	Acceso a las preferencias de impresión y propiedades del controlador de la máquina.	página 7-26
Dispositivo	Permite configurar Status Monitor, Destino del escaneo y el buzón de impresión (Imprimir buzón).	página 7-26
Escanear	Permite establecer la configuración de TWAIN y de Escaneo rápido. Desde esta ficha también se pueden ejecutar las funciones de escanear en PDF, escanear en e-mail y escanear en carpeta.	página 7-27
FAX *1	Acceda a la configuración de FAX.	página 7-27
Mantenimiento	Activa KYOCERA Net Viewer para la supervisión remota de los dispositivos.*2 Para realizar pedidos de tóner de sustitución, visite nuestro sitio web y descargue el software.	página 7-27

*1 Solo se muestra cuando está instalado el Kit de FAX opcional.

*2 KYOCERA Net Viewer solo se puede instalar cuando se utiliza la conexión de red. Se necesita el Kit de interfaz de red opcional cuando se conecta la máquina al PC en la red.

Configuración del buzón de impresión

Cuando se va a usar el buzón de impresión, es necesario crearlo.

1 Inicie KYOCERA Client Tool.

Haga clic en el botón **[Inicio]** de Windows y seleccione **[Kyocera]** y **[KYOCERA Client Tool]** para iniciar KYOCERA Client Tool.



NOTA

En Windows 8.1, seleccione **[Buscar]** en Accesos, **[Aplicaciones]** y, a continuación, **[KYOCERA Client Tool]**.

2 Abra la pantalla.

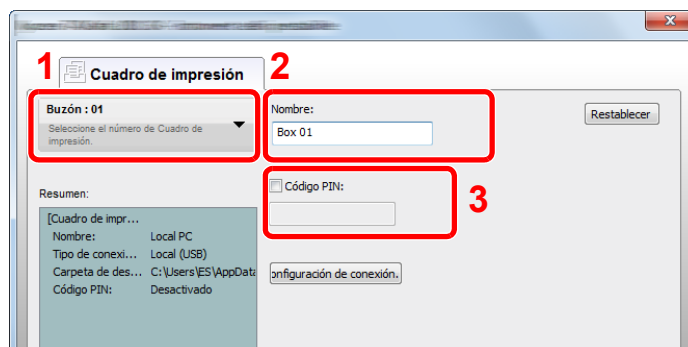
Haga clic en **[Destino del cuadro de impresión]** en la ficha **[Dispositivo]**.



3 Configure las opciones de configuración.

- 1 Seleccione el número de buzón (de 1 a 30).
- 2 Configure un nombre para el buzón de impresión. Se pueden introducir hasta 16 caracteres. Este nombre se muestra cuando se selecciona un buzón de impresión en el panel de controles de la máquina.
- 3 Configure el código PIN según sea necesario. Active la casilla para asignar un código PIN e introduzca un valor numérico de 4 dígitos.

Si el buzón de impresión tiene asignado un código PIN, la ejecución de los trabajos de impresión del buzón de impresión desde la máquina requiere la introducción del código PIN, por lo que se limita el acceso de los usuarios a los trabajos de impresión. Como las terceras partes que no conocen el código PIN no pueden imprimir, la seguridad se mejora.



- 4 Haga clic en **[Guardar]**.

Si conecta la máquina al PC en la red

Si conecta la máquina al PC en la red, configure el nombre de host o la dirección IP del PC utilizado. Si utiliza DHCP, configure el nombre del host. Si no usa DHCP, configure la dirección IP.

1 Anotación del nombre de host o dirección IP.

- 1 Haga clic en el botón **[Inicio]** de Windows y, a continuación, seleccione **[Sistema Windows]** y **[Símbolo del sistema]**.

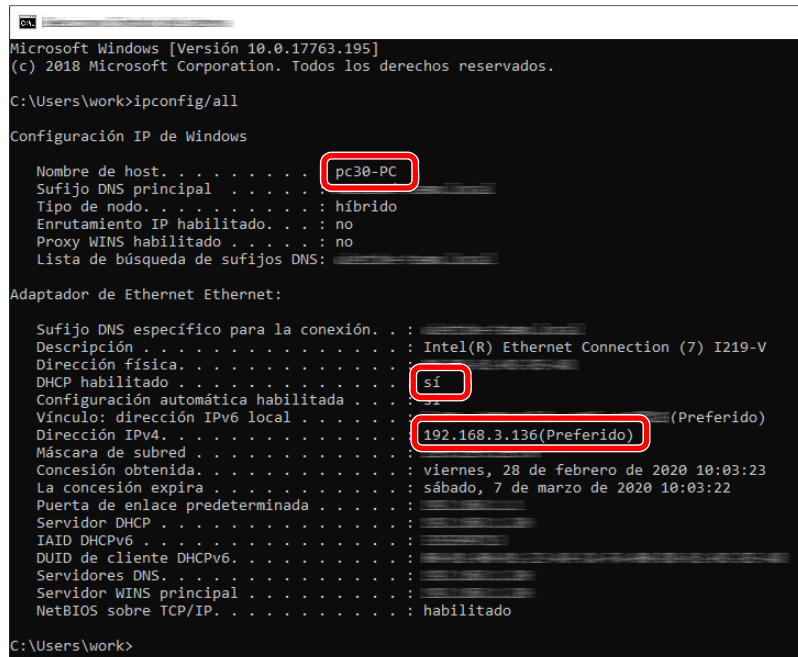
NOTA

En Windows 8.1, abra **[Aplicaciones]** en **[Buscar]** en Accesos en la pantalla Inicio y seleccione **[Símbolo del sistema]**.

Aparece la ventana Símbolo del sistema.

- 2 En la ventana Símbolo del sistema, introduzca "ipconfig /all" y, a continuación, pulse **[Entrar]**.

3 Compruebe el nombre de host y la dirección IP.



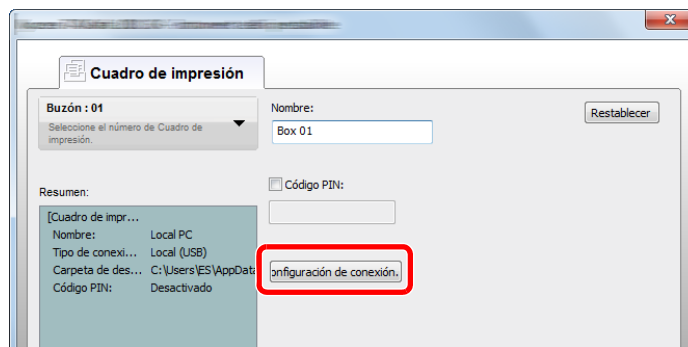
Ejemplo de pantalla

Nombre de host: pc30-PC, DHCP: No, Dirección IP: 192.168.3.136

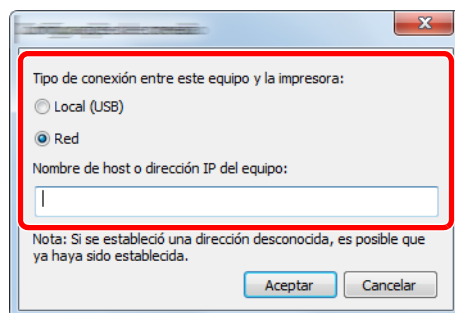
2 Configure las opciones de configuración.

Si conecta la máquina al PC en la red, configure las siguientes opciones además de la configuración de [Configuración del buzón de impresión \(página 2-36\)](#).

1 Haga clic en [\[Configuración de conexión\]](#).

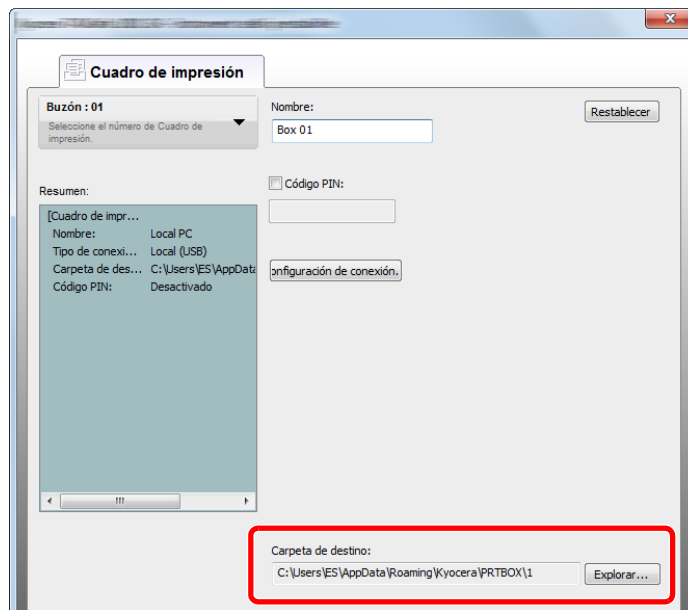


2 Seleccione [\[Red\]](#) e introduzca el nombre de host o la dirección IP del PC con el buzón de impresión que va a usar.



3 Haga clic en [\[Aceptar\]](#).

- 4 Cambie la ubicación de la carpeta usada como buzón de impresión si es necesario. Para seleccionar la carpeta, haga clic en **[Explorar]** para abrir "Buscar carpeta".



- 5 Haga clic en **[Guardar]**.

Para otras opciones de configuración del buzón de impresión, consulte [Configuración del buzón de impresión en la página 7-36](#).

Para obtener información sobre cómo usar el buzón de impresión, consulte [Uso del buzón de impresión en la página 4-9](#).

Configuración del destino de escaneado

Cuando los datos de escaneado se guardan en una carpeta distinta de "Documentos", es necesario configurar previamente el destino de escaneado utilizando KYOCERA Client Tool.

1 Inicie KYOCERA Client Tool.

Haga clic en el botón **[Inicio]** de Windows y seleccione **[Kyocera]** y **[KYOCERA Client Tool]** para iniciar KYOCERA Client Tool.

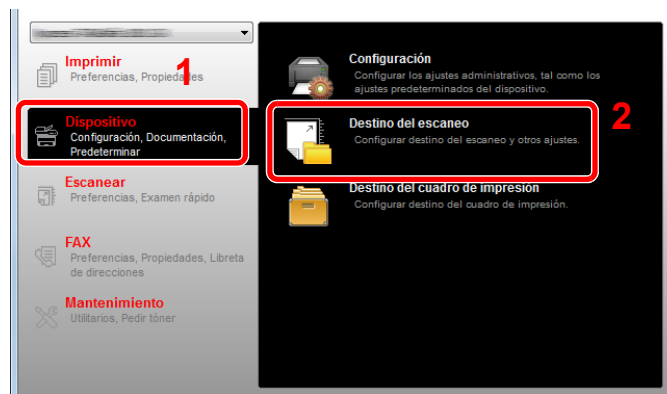


NOTA

En Windows 8.1, seleccione **[Buscar]** en Accesos, **[Aplicaciones]** y, a continuación, **[KYOCERA Client Tool]**.

2 Abra la pantalla.

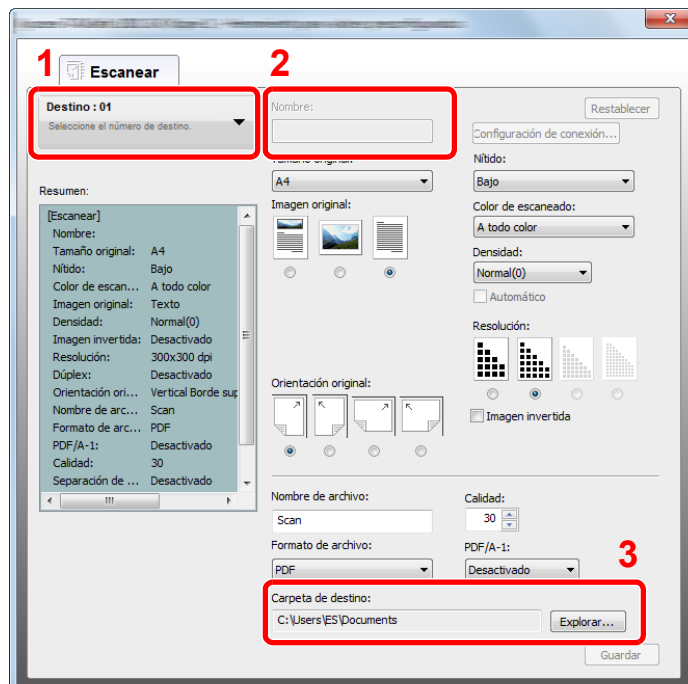
Haga clic en **[Destino del escaneo]** en la ficha **[Dispositivo]**.



3 Configure las opciones de configuración.

- 1 Seleccione el número de destino (de 1 a 30).
- 2 Configure un nombre para el destino. Se pueden introducir hasta 16 caracteres. Este nombre se muestra cuando se selecciona un destino en el panel de controles de la máquina.

- 3 Especifica la carpeta donde se guardará la imagen escaneada. Para seleccionar la carpeta, haga clic en **[Explorar]** para abrir "Buscar carpeta".



- 4 Haga clic en **[Guardar]**.

Si conecta la máquina al PC en la red

Si conecta la máquina al PC en la red, configure el nombre de host o la dirección IP del PC utilizado. Si utiliza DHCP, configure el nombre del host. Si no usa DHCP, configure la dirección IP.

- 1 Anotación del nombre de host o dirección IP.
 - 1 Haga clic en el botón **[Inicio]** de Windows y, a continuación, seleccione **[Sistema Windows]** y **[Símbolo del sistema]**.

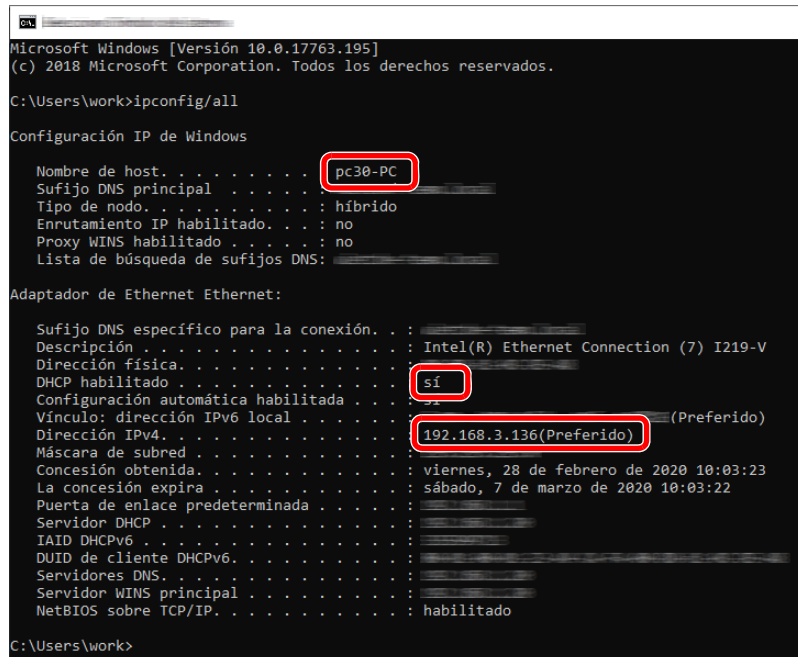
NOTA

En Windows 8.1, abra **[Aplicaciones]** en **[Buscar]** en Accesos en la pantalla Inicio y seleccione **[Símbolo del sistema]**.

Aparece la ventana Símbolo del sistema.

- 2 En la ventana Símbolo del sistema, introduzca "ipconfig /all" y, a continuación, pulse **[Entrar]**.

3 Compruebe el nombre de host y la dirección IP.



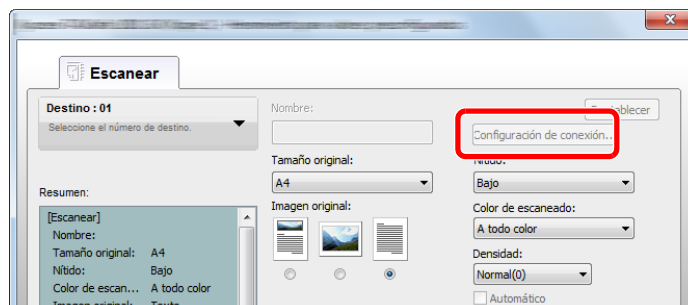
Ejemplo de pantalla

Nombre de host: pc30-PC, DHCP: No, Dirección IP: 192.168.3.136

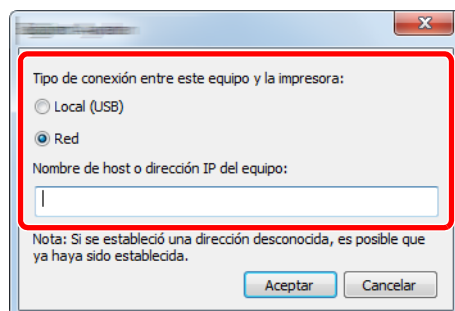
2 Configure las opciones de configuración.

Si conecta la máquina al PC en la red, configure las siguientes opciones además de la configuración de [Configuración del destino de escaneado \(página 2-40\)](#).

1 Haga clic en [\[Configuración de conexión\]](#).



2 Seleccione [\[Red\]](#) e introduzca el nombre de host o la dirección IP del PC con el buzón de impresión que va a usar.



- 3 Haga clic en [**Aceptar**] y [**Guardar**].

Para otras opciones de escaneo, consulte [Configuración de Destino del escaneo en la página 7-30](#).

Para obtener información sobre cómo usar el escaneo, consulte [Usar el destino deseado en la página 5-39](#).

Configuración del controlador WIA

Registre esta máquina en el controlador WIA. Las instrucciones se basan en las opciones de interfaz que aparecen en Windows 10.

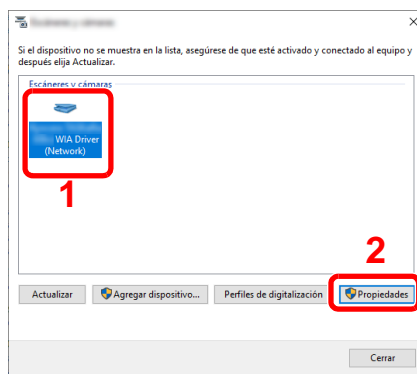
1 Abra la pantalla.

- 1 Haga clic en el cuadro de búsqueda de la barra de tareas e introduzca "control.exe /name Microsoft.ScannersAndCameras" en el cuadro de búsqueda. Seleccione [**control.exe /name Microsoft.ScannersAndCameras**] en la lista de búsqueda; aparecerá la pantalla Escáneres y cámaras.

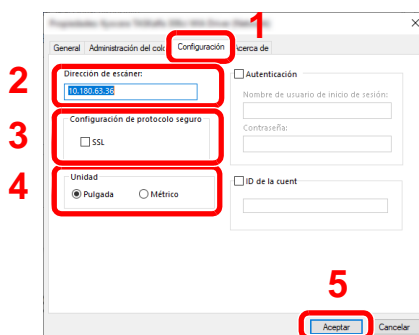
NOTA

En Windows 8.1, haga clic en [**Buscar**] en Accesos y en [**Configuración**]; a continuación, introduzca "Escáner" en el cuadro de búsqueda. Haga clic en [**Ver escáneres y cámaras**] en la lista de búsqueda; aparecerá la pantalla Escáneres y cámaras.

- 2 Seleccione el mismo nombre que esta máquina desde los controladores WIA y haga clic en [**Propiedades**].



2 Configure el controlador WIA.



- 1 Haga clic en la ficha [**Configuración**].
- 2 Introduzca las direcciones IP o el nombre de host de la máquina.
- 3 Si utiliza SSL, active la casilla de verificación junto a SSL.
- 4 Configure las unidades de medida.
- 5 Haga clic en [**Aceptar**].

Comprobación del contador

Pulse la tecla [**Est./Menú Sistema/Contador**] para comprobar el número de hojas impresas y escaneadas.

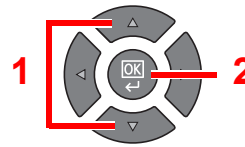
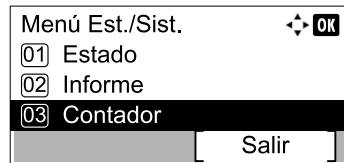
1 Abra la pantalla.

- 1 Pulse la tecla [**Est./Menú Sistema/Contador**].

Est./
Menú Sistema/
Contador

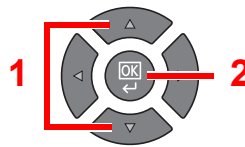
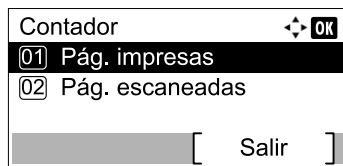


- 2 Pulse la tecla [**▲**] o [**▼**] para seleccionar [Contador] y pulse la tecla [**OK**].



2 Compruebe el contador.


Pulse la tecla [**▲**] o [**▼**] para seleccionar el elemento que desea comprobar y pulse la tecla [**OK**].



Command Center RX

Si la máquina está conectada a la red, puede configurar varias opciones con Command Center RX. En esta sección se explica cómo acceder a Command Center RX.

Para más información sobre Command Center RX, consulte **Command Center RX User Guide**.

 **NOTA**

- Se necesita el Kit de interfaz de red opcional cuando se conecta la máquina al PC en la red.
- Para un acceso completo a las funciones de las páginas de Command Center RX, introduzca el nombre de usuario y la contraseña y haga clic en **[Inic Ses]**. La introducción de la contraseña de administrador predefinida permite al usuario acceder a todas las páginas, incluidas las de la libreta de direcciones y de configuración en el menú de navegación. Abajo se muestra la configuración predeterminada de fábrica para el usuario predeterminado con privilegios de administrador.

Nom usu in ses	Contr. in. ses.
Admin* ¹	Admin* ¹

*1 Se distinguen mayúsculas de minúsculas.

La configuración que el administrador y los usuarios generales pueden configurar en Command Center RX es la siguiente.

Opción	Descripción	Administrador	Usuario general
Información del dispositivo	Se puede comprobar la estructura de la máquina. [Configuración] , [Contador] , [Acerca de Command Center RX]	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Estado del trabajo	Muestra toda la información del dispositivo, incluidos los trabajos de impresión y escaneado, los trabajos programados y el historial del registro de trabajos. [Estado de trabajo de impresión] , [Registro de trabajo de impresión] , [Estado de trabajo de envío] * ¹ , [Trabajos programados] * ¹ , [Registro de trabajo de envío] * ¹	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Libr. direc. * ¹	Cree, edite o elimine direcciones y grupos de direcciones. [Libreta direcc. de máquina] , [Tecla de un toque]	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Configuración de dispositivo	Configure las opciones avanzadas de la máquina. [Papel/Alimentación/Salida] , [Configuración de fábrica] , [Ahorro de energía/temporizador] , [Fecha/Hora] , [Sistema]	<input type="radio"/>	—
Configuración de función	Configure las opciones avanzadas de función. [Configuración predeterminada común/trabajos] , [Copia] , [Impresora] , [E-mail] , [FAX] * ¹ , [Reglas de RX/Reenvío] * ¹ , [Panel de controles]	<input type="radio"/>	—
Configuración de red	Configure las opciones avanzadas de red. [General] , [TCP/IP] , [Protocolo]	<input type="radio"/>	—
Configuración de seguridad	Configure las opciones avanzadas de seguridad. [Seguridad de dispositivo] , [Seguridad de red] , [Certificados]	<input type="radio"/>	—
Configuración de administración	Configure las opciones avanzadas de administración. [Contabilidad de trabajos] , [Configuración de administrador] , [Notificación/informe] , [SNMP] , [Restaurar]	<input type="radio"/>	—

*1 Solo se muestra cuando está instalado el Kit de FAX opcional.

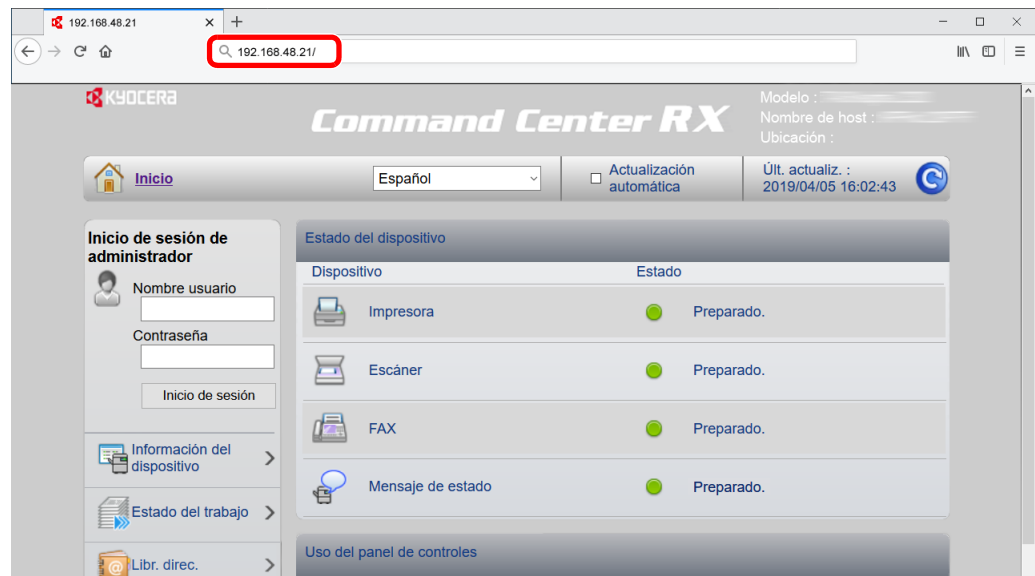
Acceso a Command Center RX

1 Abra la pantalla.

- 1 Inicie el explorador de Internet.
- 2 En la barra de direcciones o de ubicación, introduzca la dirección IP o el nombre de host de la máquina.

Ejemplos: <https://192.168.48.21/> (en el caso de dirección IP)

<https://MFP001> (si el nombre de host es "MFP001")



La página web muestra información básica sobre la máquina y Command Center RX, y también de su estado actual.



NOTA

Al conectarse a Command Center RX, puede aparecer un mensaje que indica que hay un problema con el certificado de seguridad de este sitio web. Para impedir que este mensaje aparezca, instale los certificados del dispositivo de la máquina en el explorador de Internet. Para obtener más información, consulte **Command Center RX User Guide**.

2 Configure la función.

Seleccione una categoría en la barra de navegación situada en el lado izquierdo de la pantalla. Para obtener más información, consulte **Command Center RX User Guide**.






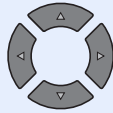









3 Preparativos antes del uso

En este capítulo se explican los siguientes procedimientos:

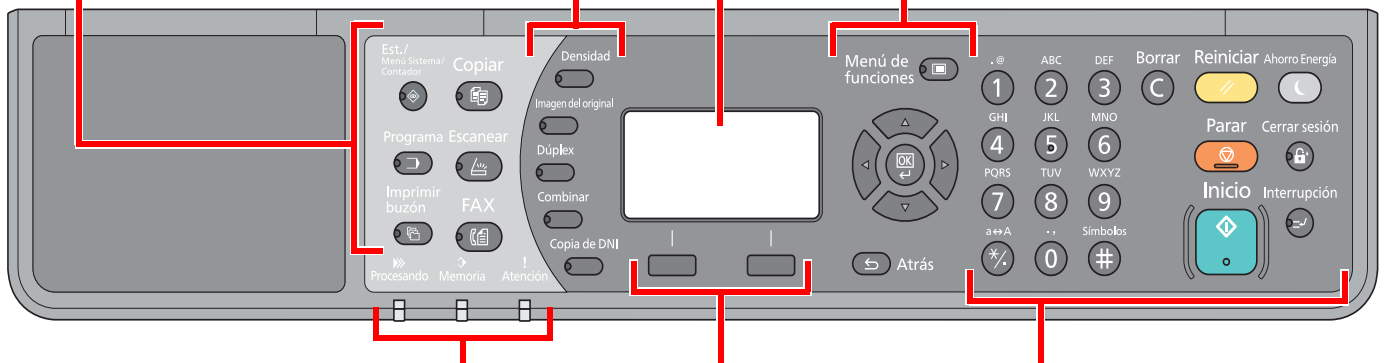
Uso del panel de controles	3-2
Teclas del panel de controles	3-2
Funcionamiento	3-3
Visualización de originales y papel	3-4
Pantalla de ayuda	3-4
Carga de papel	3-5
Precauciones sobre la carga de papel	3-6
Carga en los depósitos	3-7
Carga de papel en el bypass	3-10
Especificación del tamaño y tipo de papel	3-13

Uso del panel de controles

Teclas del panel de controles

Est./ Menú Sistema/ Contador 	Muestra las siguientes pantallas. Estado / Informe / Contador / Sistema / Admin./Contab. / Config. común / Copia / Impresora / FAX* ¹ / Editar destino* ¹ / Ajuste/mantenim.	Densidad 	Muestra la pantalla de configuración de densidad.	Menú de funciones 	Muestra el menú de funciones de copia y FAX.* ¹
Programa 	Muestra la pantalla de programa.	Imagen del original 	Muestra la pantalla de configuración de imagen de original.		Aumenta o disminuye los números, o selecciona el menú en la pantalla de mensajes. Además, desplaza el cursor al introducir caracteres.
Imprimir buzón 	Abra la pantalla de buzón de impresión.	Dúplex 	Muestra la pantalla de configuración de dúplex.		Finaliza una función o un menú y los números que se han introducido.
Copiar 	Muestra la pantalla de copia.	Combinar 	Muestra la pantalla de configuración de combinación de copia.		Vuelve a la pantalla anterior.
Escanear 	Muestra la pantalla de escaneado.	Copia de DNI 	Muestra la pantalla de copia de tarjeta ID.		
FAX 	Muestra la pantalla de FAX.* ¹				

Pantalla de mensajes.
Muestra el menú de configuración, el estado de la máquina y mensajes de error.











Procesando: Parpadea durante la impresión o el envío/recepción.

Memoria: Se enciende cuando hay un documento recibido en la memoria de FAX.*¹

Atención: Se enciende o parpadea cuando se produce un error y se detiene un trabajo.

Tecla de Selección: Selecciona el menú mostrado en la parte inferior de la pantalla de mensajes.

	Teclas numéricas. Permite introducir números y caracteres.	Reiniciar 	Restablece los valores predeterminados.	Ahorro Energía 	Activa el modo de reposo de la máquina o la despierta.
		Parar 	Cancela o pone en pausa un trabajo en curso.	Cerrar sesión 	Vuelve a la pantalla de introducción del ID de cuenta. (Por ejemplo, cierre de sesión)
Borrar 	Borra los números y caracteres introducidos.	Inicio 	Inicia operaciones y procesamiento de configuración de operaciones de copia y escaneado.	Interrupción 	Muestra la pantalla de interrupción de copia.

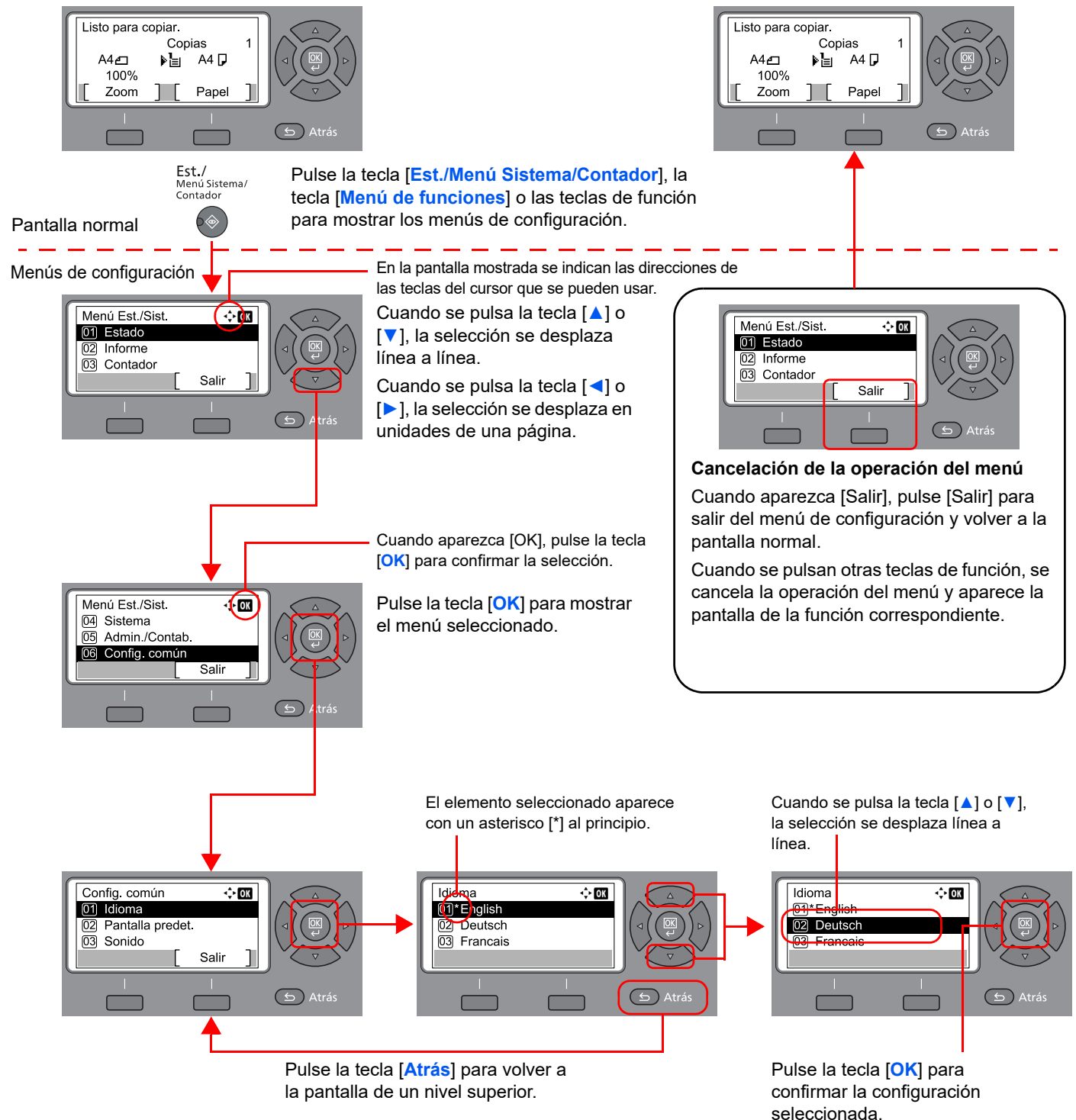
*¹ Se necesita el Kit de FAX opcional.

Funcionamiento

En esta sección se explica cómo usar los menús de configuración de la pantalla de mensajes.

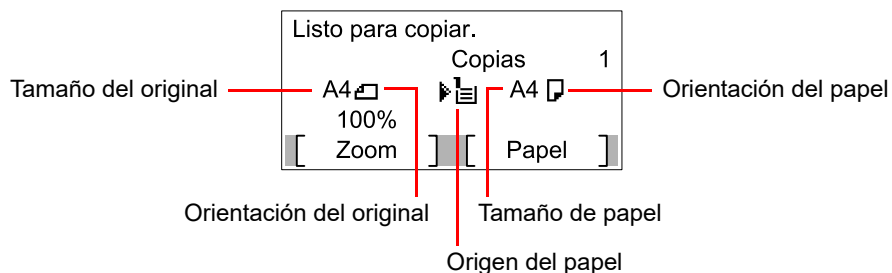
Visualización de los menús y configuración de opciones

Pulse la tecla **[Est./Menú Sistema/Contador]**, la tecla **[Menú de funciones]** o las teclas de función para mostrar los menús de configuración. Pulse la tecla **[▲]**, la tecla **[▼]**, la tecla **[◀]**, la tecla **[▶]**, la tecla **[OK]** o la tecla **[Atrás]** para seleccionar un menú y establecer la configuración.



Visualización de originales y papel

La pantalla de copia muestra el origen de papel seleccionado.



Pantalla de ayuda

Si tiene problemas con el uso de la máquina, puede revisar cómo utilizarla con el panel de controles.

Cuando aparezca [Ayuda] en la pantalla de mensajes, pulse [Ayuda] para mostrar la pantalla correspondiente. La pantalla de ayuda muestra el funcionamiento de la máquina.



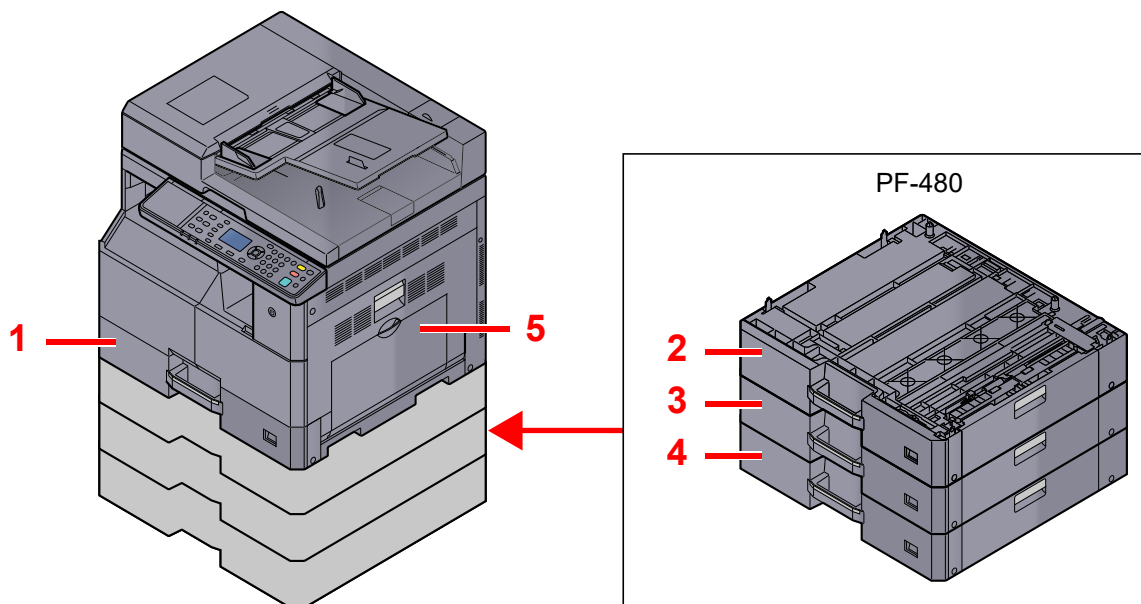
Pulse [▼] para mostrar el siguiente paso o pulse [▲] para mostrar el paso anterior.

Pulse la tecla [OK] para salir de la pantalla de ayuda.

Carga de papel

El papel se puede cargar en el depósito estándar y en el bypass. También hay disponible un depósito de papel opcional. (Consulte [Equipo opcional en la página 10-2.](#))

Para conocer los métodos de carga de papel para cada depósito, consulte la página de abajo.



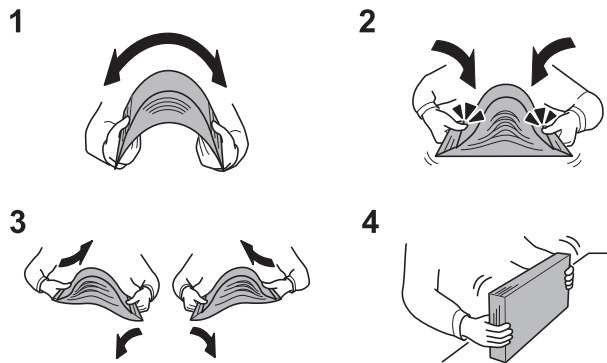
Nro.	Depósitos	Página
1	Depósito 1	página 3-7
2	Depósito 2	página 3-7
3	Depósito 3	página 3-7
4	Depósito 4	página 3-7
5	Bypass	página 3-10

NOTA

- El número de hojas que se pueden colocar varía según el entorno y el tipo de papel.
- No use papel para impresoras de inyección de tinta ni papel con un tratamiento especial de la superficie. (Este tipo de papel puede causar atascos u otros problemas.)

Precauciones sobre la carga de papel

Cuando abra un paquete de papel nuevo, ventile las hojas para separarlas ligeramente antes de cargarlas como se indica en los pasos siguientes.



- 1 Doble todo el grupo de hojas para ondularlas por el centro.
- 2 Sujete el grupo de hojas por ambos extremos y apriételo de modo que se ondule todo el grupo.
- 3 Levante la mano derecha e izquierda alternativamente para dejar un hueco de modo que entre aire entre las hojas.
- 4 Por último, alinee las hojas en una mesa nivelada y plana.

Además, tenga en cuenta lo siguiente:

- Si el papel está curvado o doblado, alíselo antes de cargarlo. El papel curvado o doblado puede causar atascos.
- Una vez abierto, el papel no debe quedar expuesto a condiciones de temperatura y humedad demasiado altas, que podrían ocasionar problemas. Después de cargar papel en el bypass o en los depósitos, vuelva a colocar el papel restante en la bolsa de almacenamiento y ciérrela.
- Si no va a utilizar la máquina durante un período prolongado, saque el papel de los depósitos y guárdelo en la bolsa de almacenamiento para protegerlo de la humedad.

✓ IMPORTANTE

Si realiza copias en papel usado (papel que ya ha utilizado para imprimir), no emplee hojas de papel grapadas ni unidas con un clip. Esto podría dañar la máquina o degradar la calidad de la imagen.

💡 NOTA

Si utiliza papel especial, como membretes, papel con perforaciones o papel preimpreso con logotipos o el nombre de la empresa, consulte la sección [Papel en la página 10-8](#).

Carga en los depósitos

El depósito estándar puede contener papel normal, papel reciclado o papel coloreado.

El depósito 1 admite hasta 300 hojas de papel normal (80 g/m²).

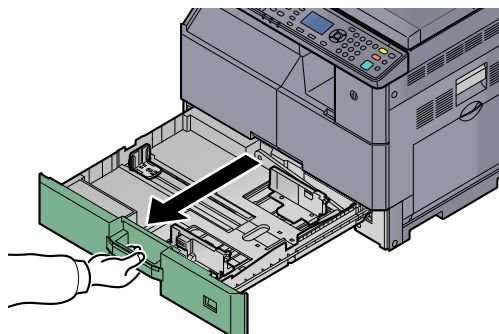
Para obtener información de los tamaños de papel admitidos, consulte [Selección del papel apropiado en la página 10-9](#).

Para obtener información sobre la configuración del tipo de papel, consulte [Conf. tipo papel \(Configuración de tipo de papel\) en la página 7-17](#).

✔ IMPORTANTE

- Los depósitos pueden contener papel con gramajes de 64 - 105 g/m².
- No cargue papel grueso de más de 106 g/m² en los depósitos. Use el bypass para cargar papel de más de 106 g/m².

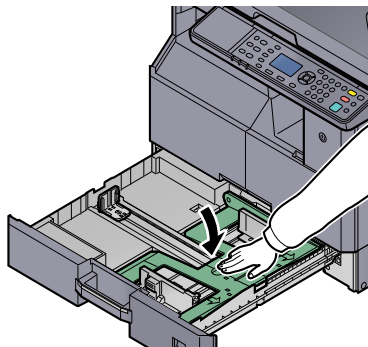
- 1 Tire del depósito hacia fuera hasta que se detenga.



NOTA

No extraiga más de un depósito a la vez.

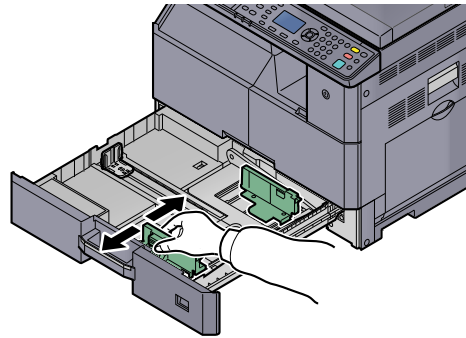
- 2 Empuje sobre la placa base del depósito y asegúrela.



3 Ajuste el tamaño del depósito.

- 1 Sujete la lengüeta de ajuste de la anchura del papel y mueva las guías de ajuste de la anchura del papel hasta encajar el papel.

Los tamaños de papel están marcados en el depósito.

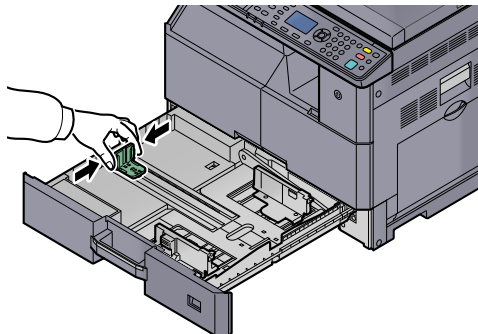


✓ IMPORTANTE

Asegúrese de que las guías de ajuste de la anchura del papel están ajustadas contra el papel. Si queda espacio entre las guías y el papel, vuelva a colocar las guías de anchura del papel.

- 2 Apriete los extremos de la parte inferior de la guía de ajuste de la longitud del papel y mueva la guía para ajustarla a la longitud del papel.

Los tamaños de papel están marcados en el depósito.

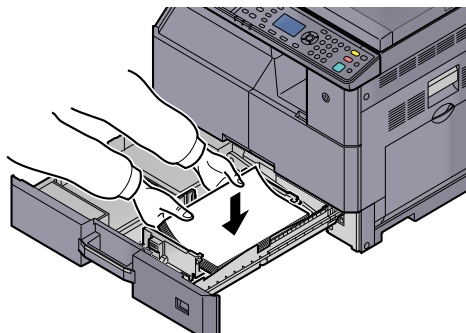


✓ IMPORTANTE

Asegúrese de que la guía de ajuste de la longitud del papel está ajustada contra el papel. Si queda espacio entre la guía y el papel, vuelva a colocar la guía de longitud del papel.

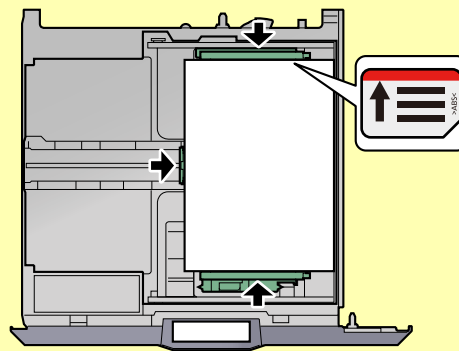
4 Cargue el papel.

- 1 Coloque el papel recto desde la parte de arriba.

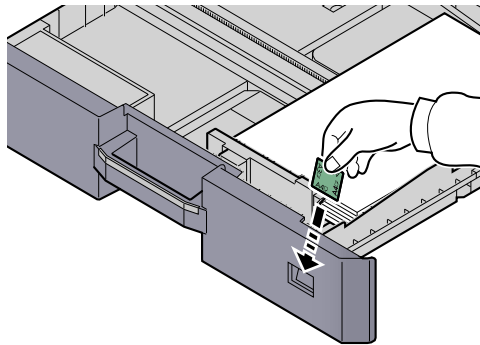


✓ **IMPORTANTE**

- Cargue el papel con la cara que desea imprimir hacia arriba.
- Cuando saque papel nuevo de su envoltorio, airéelo antes de colocarlo en el depósito. (Consulte [Precauciones sobre la carga de papel en la página 3-6.](#))
- Antes de cargar el papel, compruebe que no esté curvado ni doblado. El papel curvado o doblado puede causar atascos.
- Compruebe que el papel cargado no sobrepase el indicador de nivel (consulte la ilustración siguiente).
- Las guías de ajuste de la longitud y la anchura del papel se deben ajustar al tamaño del papel antes de cargar el papel. Si el papel se carga sin ajustar estas guías es posible que el papel se cargue torcido y se atasque.
- Asegúrese de que las guías de ajuste de la longitud y la anchura del papel están bien encajadas contra el papel. Si hay una separación, reajuste las guías para que queden ajustadas al papel.



- 2 Inserte la tarjeta adecuada de tamaño de papel en la ranura para indicar el tamaño del papel que hay en el interior.



- 5 Vuelva a introducir el depósito suavemente.
- 6 Seleccione el tipo de papel (normal, reciclado, etc.) cargado en el depósito.



[Especificación del tamaño y tipo de papel para los depósitos \(página 3-13\)](#)

Carga de papel en el bypass

El bypass contendrá hasta 100 hojas de papel normal A4 o más pequeño (80 g/m²) o hasta 25 hojas de papel normal (80 g/m²) mayor de A4.

Para obtener información de los tamaños de papel admitidos, consulte [Selección del papel apropiado en la página 10-9](#). Para obtener información sobre la configuración del tipo de papel, consulte [Conf. tipo papel \(Configuración de tipo de papel\) en la página 7-17](#).

✔ IMPORTANTE

Si usa papel de 106 g/m² de gramaje o un gramaje superior, configure el tipo de papel como Grueso y defina el gramaje de papel que esté usando.

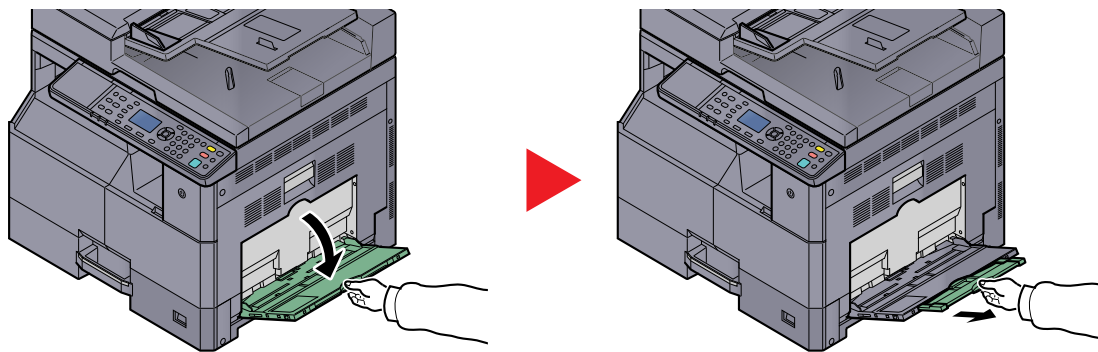
La capacidad del bypass es la siguiente:

- Papel normal A4 o más pequeño (80 g/m²), papel reciclado o papel coloreado: 100 hojas
- Papel normal B4 o más grande (80 g/m²), papel reciclado o papel coloreado: 25 hojas
- Hagaki: 15 hojas
- Transparencias: 25 hojas
- Sobre DL, Sobre C4, Sobre C5, Sobre #10, Sobre #9, Sobre #6, Monarch, Youkei 4, Youkei 2: 5 hojas

📄 NOTA

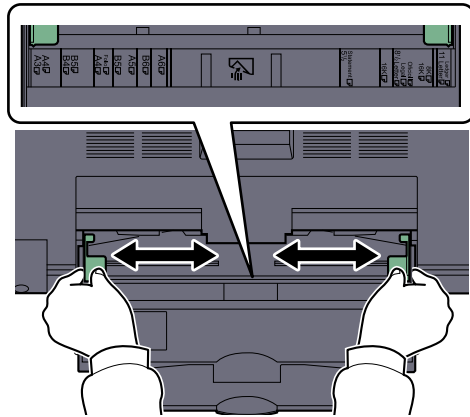
- Cuando cargue papel de tamaño personalizado, introduzca el tamaño de papel según se explica en la sección [Especificación del tamaño y tipo de papel para el bypass \(Config. bypass\) en la página 3-15](#).
- Cuando utilice papel especial como transparencias o papel grueso, seleccione el tipo de papel como se indica en la sección [Especificación del tamaño y tipo de papel para el bypass \(Config. bypass\) en la página 3-15](#).

1 Abra el bypass.

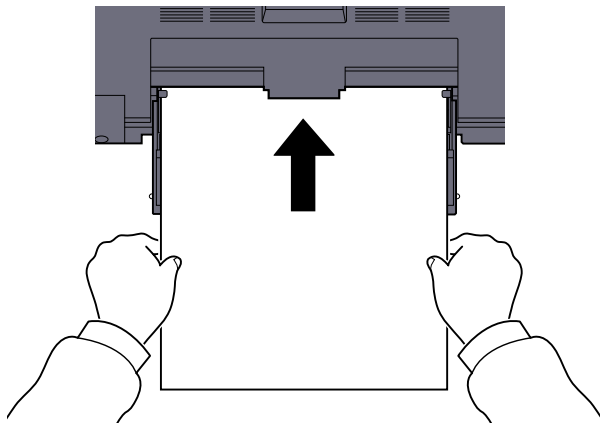


Saque la extensión del bypass para ajustarlo al tamaño del papel. Consulte la etiqueta precintada dentro de la máquina al abrir el bypass.

2 Ajuste el tamaño del bypass.



3 Cargue el papel.



Coloque el papel en la bandeja de forma que quede ajustado entre las guías de anchura de papel hasta que haga tope.

Cuando saque papel nuevo de su envoltorio, airéelo antes de colocarlo en el bypass.

 [Precauciones sobre la carga de papel \(página 3-6\)](#)

IMPORTANTE

- Cargue el papel con la cara que desea imprimir hacia abajo.
- Se deben quitar las curvas del papel curvado antes de utilizarlo.
- Alise el borde superior si está curvado.
- Cuando cargue papel en el bypass, compruebe que no queda papel de un trabajo anterior antes de cargar nuevo papel. Si queda algo de papel y desea poner más, quite primero el existente e inclúyalo con el nuevo papel antes de colocarlo de nuevo en el bypass.
- Si queda un hueco entre el papel y las guías de ajuste de la anchura del papel, vuelva a ajustar las guías para que coincidan con el papel e impedir así que el papel se alimente mal y atascos de papel.

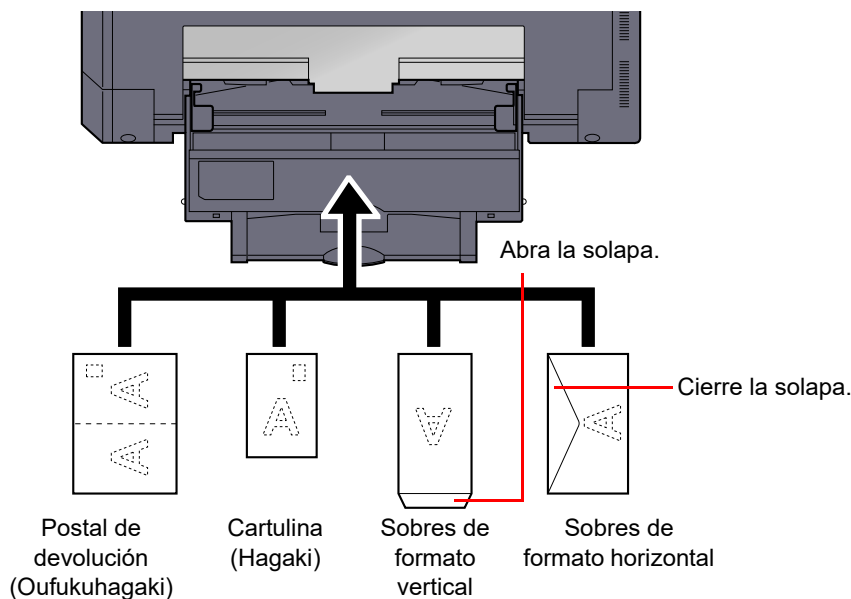
4 Seleccione el tipo de papel (normal, reciclado, etc.) cargado en el bypass.

 [Especificación del tamaño y tipo de papel para el bypass \(Config. bypass\) \(página 3-15\)](#)

Al cargar sobres o cartulina en el bypass

Cargue el papel con la cara que desea imprimir hacia abajo. Para conocer el procedimiento de impresión, consulte la **Printer Driver User Guide**.

Ejemplo: impresión de la dirección.



✔ IMPORTANTE

- Utilice postales de devolución (Oufukuhagaki) sin plegar.
- La forma de cargar los sobres (orientación y disposición de la cara) varía según el tipo de sobre. Asegúrese de cargarlo correctamente, ya que de lo contrario la impresión se puede realizar en una dirección o en una cara errónea.

🧠 NOTA

Al cargar sobres en el bypass, seleccione el tipo de sobre como se describe en [Especificación del tamaño y tipo de papel para el bypass \(Config. bypass\)](#) en la página 3-15.

Especificación del tamaño y tipo de papel

La configuración predeterminada de tamaño de papel para el depósito 1 y el depósito de papel opcional (depósitos 2 a 4) es [Auto]. La configuración predeterminada de tipo de papel es [Normal]. En el caso del bypass, la configuración predeterminada de tamaño de papel es [A4] y la configuración predeterminada de tipo de papel es [Normal].

Para fijar el tipo de papel que se va a usar en los depósitos, utilice la configuración de tamaño y tipo de papel. (Consulte [Especificación del tamaño y tipo de papel para los depósitos en la página 3-13.](#)) Para cambiar el tipo de papel que se va a usar en el bypass, especifique la configuración de tamaño y tipo de papel. (Consulte [Especificación del tamaño y tipo de papel para el bypass \(Config. bypass\) en la página 3-15.](#))

Especificación del tamaño y tipo de papel para los depósitos

Para fijar el tipo de papel que se va a usar en el depósito 1 o en los depósitos de papel opcionales (depósitos 2 a 4), especifique el tamaño de papel. Además, si utiliza un tipo de papel distinto del papel normal, especifique la configuración de tipo de papel.

Elemento de selección		Tamaño/tipo seleccionable
Tam. depósito 1 (a 4)	Auto	El tamaño del papel se detecta y selecciona automáticamente. Valor: Métrica, Pulgada
	Tamaño estándar	Las opciones disponibles son las siguientes: Valor: A3, A4-R, A4, A5-R, B4, B5-R, B5, Folio, 216 × 340 mm, Ledger, Letter-R, Letter, Legal, Statement, Oficio II, 8K, 16K-R, 16K
Tipo depósito 1 (a 4)*1		Seleccione el tipo de papel. Valor: Normal (de 52 a 105 g/m ²), Rugoso, Pergam. (de 52 a 105 g/m ²), Recicl., Preimpreso*2, Bond, Color, Perforado*2, Membrete*2, Grueso (de 106 a 128 g/m ²), Alta calidad, Person.1-8

*1 Para cambiar a un tipo de papel distinto de [Normal], consulte [Conf. tipo papel en la página 7-14.](#) Cuando se configura un gramaje de papel que no se puede utilizar en el depósito para un tipo de papel concreto, ese tipo de papel no aparece.

*2 Para imprimir en papel preimpreso o perforado o en papel con membrete, consulte [Ac. papel espec. en la página 7-15.](#)

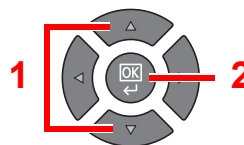
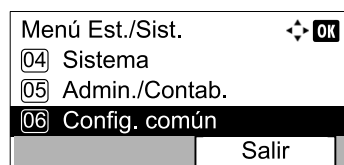
1 Abra la pantalla.

- 1 Pulse la tecla [**Est./Menú Sistema/Contador**].

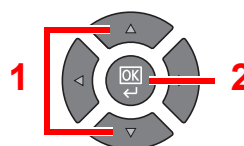
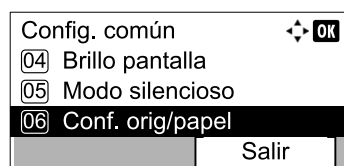
Est./
Menú Sistema/
Contador



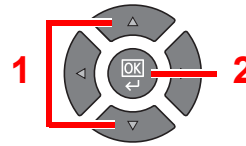
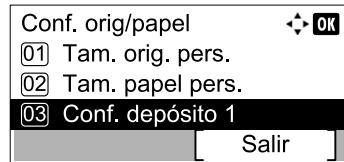
- 2 Pulse la tecla [**▲**] o [**▼**] para seleccionar [Config. común] y pulse la tecla [**OK**].



- 3 Pulse la tecla [**▲**] o [**▼**] para seleccionar [Conf. orig/papel] y pulse la tecla [**OK**].



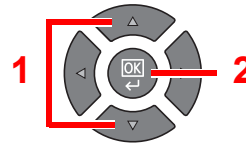
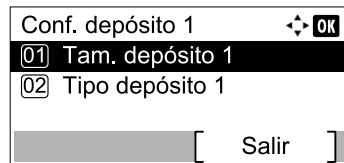
- 4 Pulse la tecla [▲] o [▼] para seleccionar [Conf. depósito 1 (a 4)] y pulse la tecla [OK].

**NOTA**

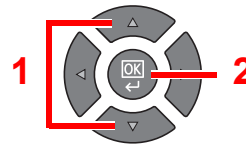
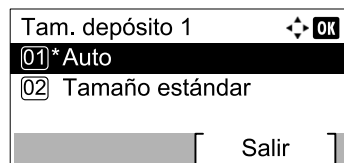
Los valores de [Depósito 2] a [Depósito 4] se muestran cuando está instalado el depósito de papel opcional.

2 Especifique el tamaño del papel.

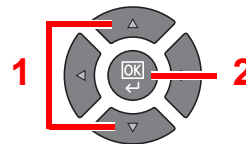
- 1 Pulse la tecla [▲] o [▼] para seleccionar [Tam. depósito 1 (a 4)] y pulse la tecla [OK].



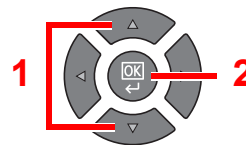
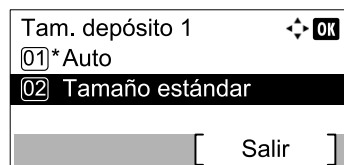
- Para la detección automática del tamaño del papel, pulse la tecla [▲] o [▼] para seleccionar [Auto] y pulse la tecla [OK].



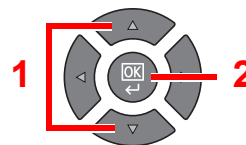
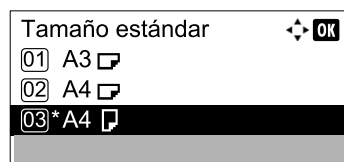
Pulse la tecla [▲] o [▼] para seleccionar [Métrica] o [Pulgada] como unidad y pulse la tecla [OK].



- Para seleccionar el tamaño de papel, pulse la tecla [▲] o [▼] para seleccionar [Tamaño estándar] y pulse la tecla [OK].



Pulse la tecla [▲] o [▼] para seleccionar el tamaño de papel y pulse la tecla [OK].

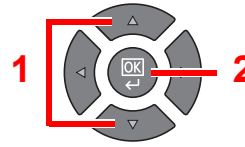
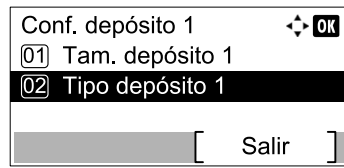


- 2 Pulse la tecla [Atrás].

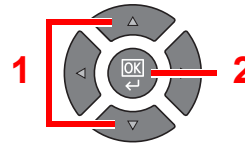
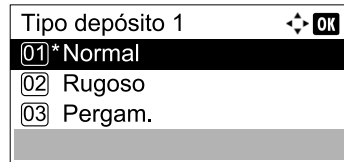


3 Especifique el tipo de papel.

- 1 Pulse la tecla [▲] o [▼] para seleccionar [Tipo depósito 1 (a 4)] y pulse la tecla [OK].



- 2 Pulse la tecla [▲] o [▼] para seleccionar el tipo de papel y pulse la tecla [OK].



Especificación del tamaño y tipo de papel para el bypass (Config. bypass)

Para cambiar el tipo de papel que se va a usar en el bypass, especifique el tamaño de papel. Si utiliza un tipo de papel distinto de papel normal, especifique el tipo de papel.

Elemento de selección		Tamaño/tipo seleccionable
Band MP tam.	Tamaño estándar	Las opciones disponibles son las siguientes: Valor: A3, A4-R, A4, A5-R, A6-R, B4, B5-R, B5, B6-R, Folio, 216 × 340 mm, Ledger, Letter-R, Letter, Legal, Statement, Executive, Oficio II, 8K, 16K-R, 16K, ISO B5, Sobre #10, Sobre #9, Sobre #6, Sobre Monarc, Sobre DL, Sobre C5, Sobre C4, Hagaki, Oufukuhagaki, Youkei 4, Youkei 2, Personaliz ^{*1}
	Selección tamaño	Introduzca el tamaño no incluido en el tamaño estándar. Valor Métrica X: de 148 a 432 mm (en incrementos de 1 mm) Y: de 98 a 297 mm (en incrementos de 1 mm) Pulgada X: de 5,83 a 17,00" (en incrementos de 0,01") Y: de 3,86 a 11,69" (en incrementos de 0,01")
Band MP tipo ^{*2}		Seleccione el tipo de papel. Valor: Normal (de 52 a 105 g/m ²), Transp., Rugoso, Pergam. (de 52 a 105 g/m ²), Etiquet., Recicl., Preimpreso ^{*3} , Bond, Cartulina, Color, Perforado ^{*3} , Membrete ^{*3} , Sobre, Grueso (de 106 a 163 g/m ²), Alta calidad, Person.1-8

*1 Para ver las instrucciones sobre cómo especificar un tamaño de papel personalizado, consulte [Tam. papel pers. en la página 7-14](#).

*2 Para cambiar a un tipo de papel distinto de [Normal], consulte [Conf. tipo papel en la página 7-14](#).

*3 Para imprimir en papel preimpreso o perforado o en papel con membrete, consulte [Ac. papel espec. en la página 7-15](#).

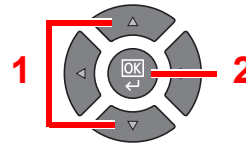
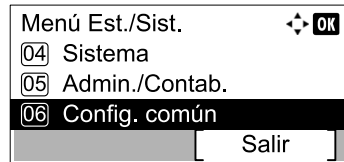
1 Abra la pantalla.

- 1 Pulse la tecla [Est./Menú Sistema/Contador].

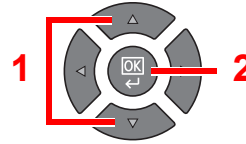
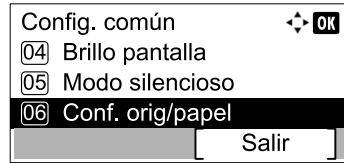
Est./
Menú Sistema/
Contador



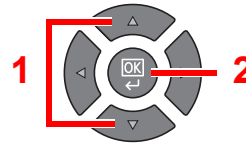
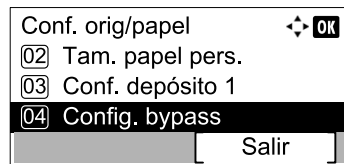
- 2 Pulse la tecla [▲] o [▼] para seleccionar [Config. común] y pulse la tecla [OK].



- 3 Pulse la tecla [▲] o [▼] para seleccionar [Conf. orig/papel] y pulse la tecla [OK].

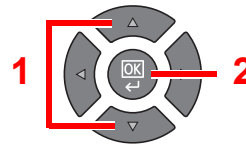
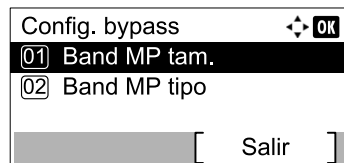


- 4 Pulse la tecla [▲] o [▼] para seleccionar [Config. bypass] y pulse la tecla [OK].

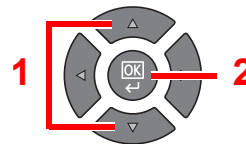
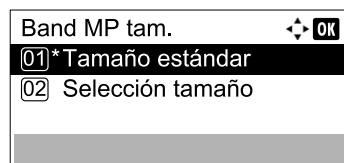


2 Especifique el tamaño del papel.

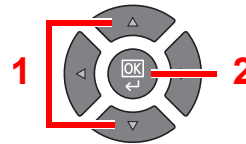
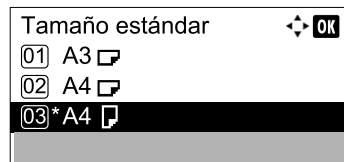
- 1 Pulse la tecla [▲] o [▼] para seleccionar [Band MP tam.] y pulse la tecla [OK].



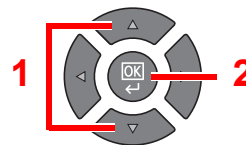
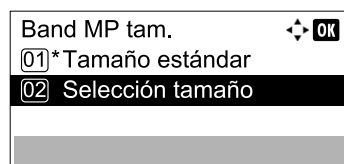
- Para seleccionar el tamaño de papel, pulse la tecla [▲] o [▼] para seleccionar [Tamaño estándar] y pulse la tecla [OK].



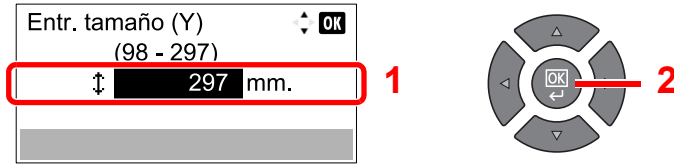
Pulse la tecla [▲] o [▼] para seleccionar el tamaño de papel y pulse la tecla [OK].



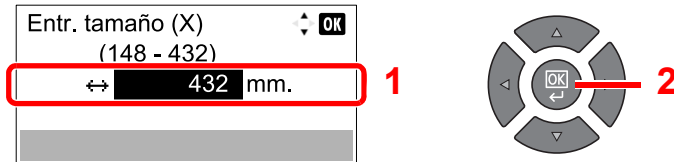
- Para introducir un tamaño no mostrado entre los tamaños estándar, pulse la tecla [▲] o [▼] para seleccionar [Selección tamaño] y pulse la tecla [OK].



Use las teclas numéricas o pulse la tecla [▲] o [▼] para introducir la longitud del papel y pulse la tecla [OK].



Use las teclas numéricas o pulse la tecla [▲] o [▼] para introducir el ancho del papel y pulse la tecla [OK].

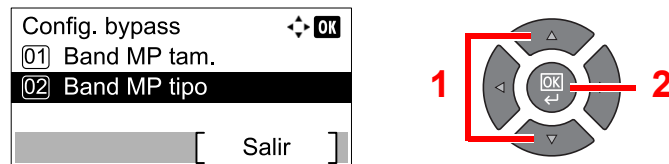


2 Pulse la tecla [Atrás].

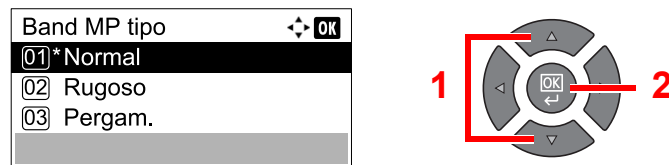


3 Especifique el tipo de papel.

1 Pulse la tecla [▲] o [▼] para seleccionar [Band MP tipo] y pulse la tecla [OK].



2 Pulse la tecla [▲] o [▼] para seleccionar el tipo de papel y pulse la tecla [OK].



4 Impresión desde un PC

En este capítulo se explican los siguientes temas:

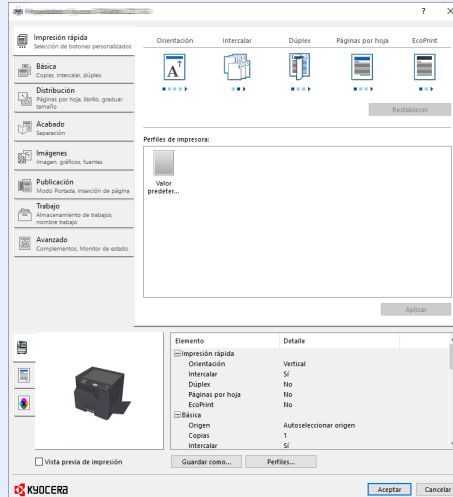
Impresión desde un PC	4-2
Configuración de impresión del controlador de impresora	4-5
Ayuda del controlador de impresora	4-6
Cambio de la configuración predeterminada del controlador de impresora (Windows 10)	4-6
Cancelación de trabajos	4-7
Uso del buzón de impresión	4-9
Flujo de operaciones del buzón de impresión	4-9
Guardar documento en un buzón de impresión	4-13
Impresión de un documento desde el buzón de impresión	4-15

Impresión desde un PC

Siga los pasos que se indican a continuación para imprimir documentos desde las aplicaciones.

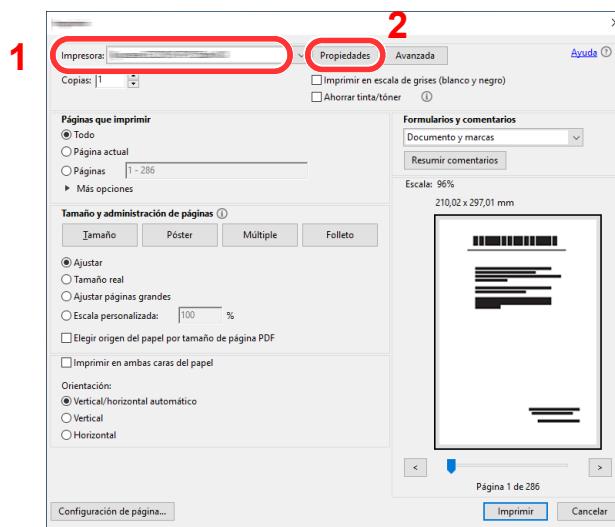
NOTA

- Para imprimir un documento desde aplicaciones, instale el controlador de impresora en el ordenador desde el disco Product Library proporcionado.
- En algunos entornos, la configuración actual se muestra en la parte inferior del controlador de impresora.



- Al imprimir cartulinas o sobres, cárguelos antes de seguir el siguiente procedimiento. (Consulte [Al cargar sobres o cartulina en el bypass en la página 3-12.](#))

- 1 Abra la pantalla.
Haga clic en [**Archivo**] y seleccione [**Imprimir**] en la aplicación.
- 2 Configure las opciones de configuración.
 - 1 Seleccione la máquina en el menú "Impresora" y haga clic en [**Propiedades**].

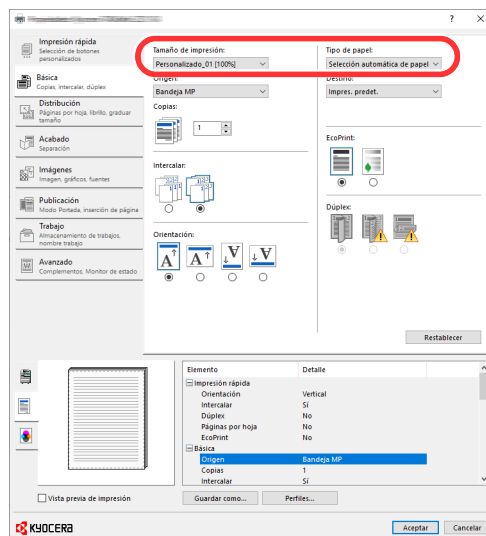


- 2 Seleccione la ficha [**Básica**].
- 3 Haga clic en "Tamaño de impresión" y seleccione el tamaño del papel que usará para la impresión.

Si desea cargar papel de un tamaño que no figura en los tamaños de impresión de la máquina, como cartulina o sobres, es necesario registrar el tamaño del papel.

 [Registro del tamaño del original \(página 4-3\)](#)

Para imprimir en papel especial, como papel grueso o transparencias, haga clic en el menú "Tipo de papel" y seleccione el tipo de papel.



- 4 Haga clic en [**Aceptar**] para volver al cuadro de diálogo Imprimir.

- 3 Haga clic en [**Aceptar**].
Inicie la impresión.

Registro del tamaño del original

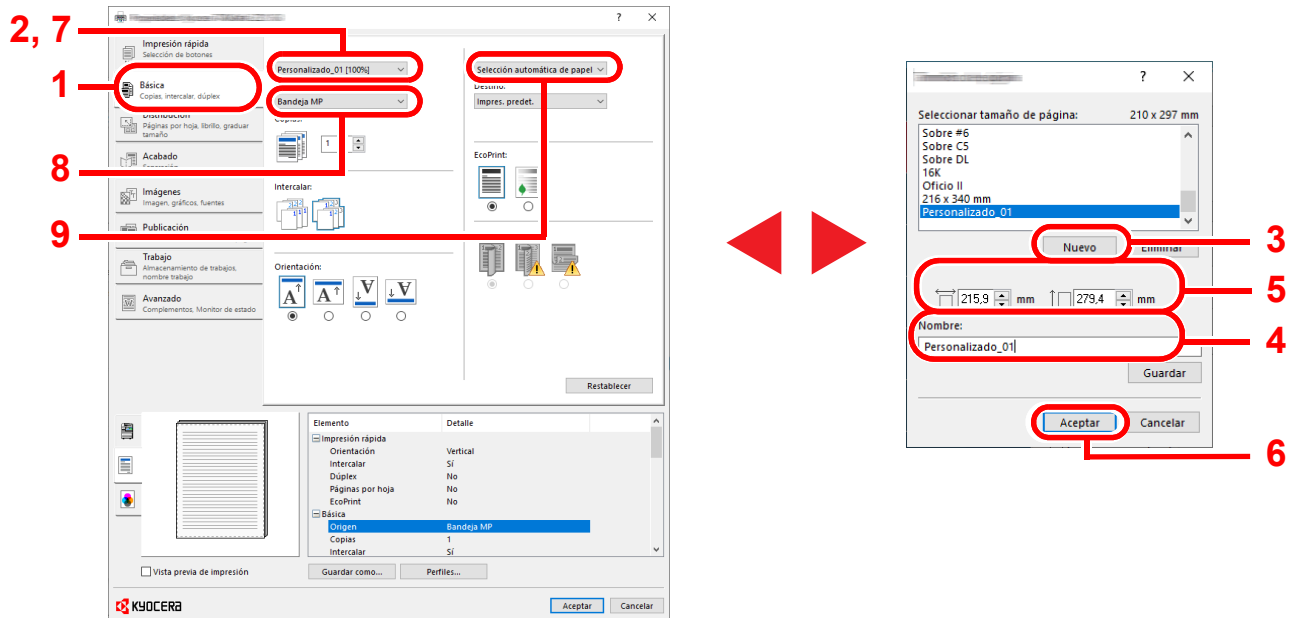
Si carga un tamaño de papel que no está en los tamaños de impresión de la máquina, registre el tamaño del papel en la ficha [**Básica**] de la pantalla de configuración de impresión del controlador de la impresora. El tamaño registrado se podrá seleccionar en el menú "Tamaño de impresión".

NOTA

Para ejecutar la impresión en la máquina, configure el tipo y tamaño de papel en [Especificación del tamaño y tipo de papel para los depósitos en la página 3-13](#).

- 1 Aparece la pantalla de configuración de impresión.
- 2 Registre el tamaño del papel.
 - 1 Haga clic en la ficha [**Básica**].
 - 2 Seleccione [**Personalizado**] en el menú "Tamaño de impresión".
 - 3 Haga clic en [**Nuevo**].
 - 4 Introduzca el nombre del papel.

- 5 Introduzca el tamaño del papel.
- 6 Haga clic en **[Aceptar]**.
- 7 En el menú "Tamaño de impresión", seleccione el tamaño de papel (nombre) que registró en los pasos del 4 al 7.
- 8 Haga clic en **[Bandeja MP]** en el menú "Origen".
- 9 Seleccione el tipo de papel en el menú "Tipo de papel".

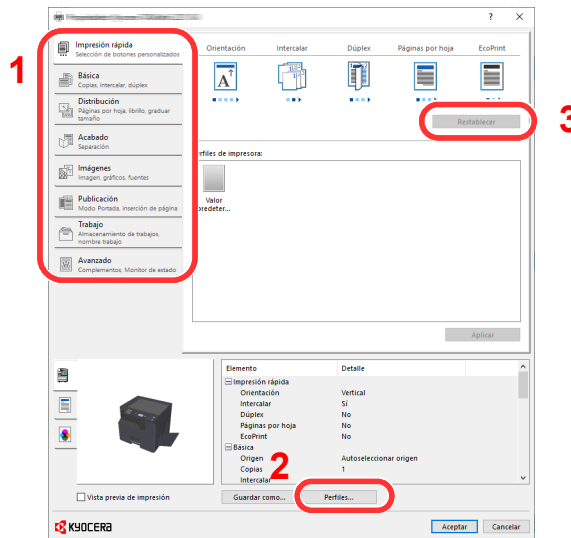


NOTA

Si ha cargado una postal o un sobre, seleccione **[Cartulina]** o **[Sobre]** en el menú "Tipo de papel".

Configuración de impresión del controlador de impresora

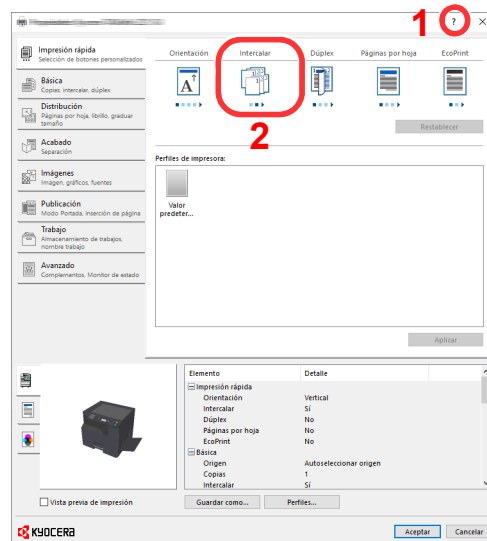
La pantalla de configuración de impresión del controlador de impresora le permite configurar varios valores de impresión. Para más información, consulte la **Printer Driver User Guide** disponible en el disco Product Library.



Nro.	Descripción
1	<p>Ficha [Impresión rápida]</p> <p>Contiene iconos que sirven para configurar fácilmente las funciones usadas con frecuencia. Cada vez que haga clic en un icono, se mostrará una imagen que se asemeje a los resultados de impresión y se aplicará la configuración.</p>  <p>Ficha [Básica]</p> <p>Esta ficha agrupa las funciones básicas que se utilizan con frecuencia. Puede usarla para configurar el tamaño del papel, el destino y la impresión dúplex.</p> <p>Ficha [Distribución]</p> <p>Esta ficha le permite configurar valores para la impresión de varios diseños, como la impresión de folletos, el modo Combinar, la impresión de póster y la escala.</p> <p>Ficha [Acabado]</p> <p>Esta ficha le permite aplicar opciones de acabado/offset al material impreso.</p> <p>Ficha [Imágenes]</p> <p>Esta ficha le permite configurar valores relacionados con la calidad de los resultados de impresión.</p> <p>Ficha [Publicación]</p> <p>Esta ficha le permite crear portadas e insertarlas en trabajos de impresión, así como insertar páginas entre hojas de películas OHP.</p> <p>Ficha [Trabajo]</p> <p>Esta ficha le permite configurar valores para guardar los datos de impresión en un buzón de impresión. Como los documentos guardados se pueden imprimir directamente desde la máquina, esta función es útil si desea imprimir un documento que no quiere que vean otras personas.</p> <p>Ficha [Avanzado]</p> <p>Esta ficha le permite configurar valores para agregar marcas de agua a los datos de impresión.</p>
2	<p>[Perfiles]</p> <p>La configuración del controlador de impresora se puede guardar como un perfil. Los perfiles guardados se pueden llamar en cualquier momento, por lo que es muy práctico guardar la configuración que se usa con frecuencia.</p>
3	<p>[Restablecer]</p> <p>Haga clic en este botón para restablecer los valores iniciales de la configuración.</p>

Ayuda del controlador de impresora

El controlador de impresora incluye una Ayuda. Para obtener información sobre la configuración de impresión, abra la pantalla de configuración de impresión del controlador de impresora y muestre la Ayuda como se explica abajo.



- Haga clic en [?] en la esquina superior derecha de la pantalla y después en el elemento sobre el que desee obtener información.
- Haga clic en el elemento sobre el que desee obtener información y pulse la tecla [F1] en el teclado.

Cambio de la configuración predeterminada del controlador de impresora (Windows 10)

La configuración predeterminada del controlador de impresora puede cambiarse. Al seleccionar la configuración usada con frecuencia, puede omitir pasos cuando imprima. Para más información, consulte **Printer Driver User Guide**.

- 1 Haga clic en el botón [Inicio] de Windows y, a continuación, seleccione [Sistema Windows], [Panel de control] y [Ver dispositivos e impresoras].
- 2 Haga clic con el botón derecho en el icono del controlador de impresora de la máquina y después haga clic en el menú [Propiedades de impresora] del controlador de impresora.
- 3 Haga clic en [Preferencias] en la ficha [General].
- 4 Seleccione la configuración predeterminada y haga clic en [Aceptar].

Cancelación de trabajos

Puede cancelar los trabajos si pulsa la tecla **[Parar]**.

Parar

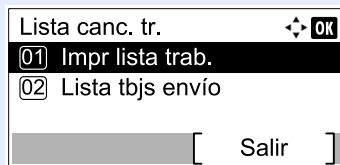


Cuando hay trabajos en espera

Aparece [Impr lista trab.].

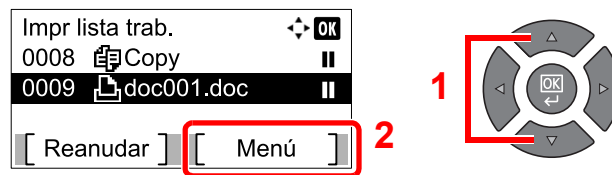
NOTA

Si el Kit de FAX opcional está instalado, aparece [Lista canc. tr.]. Pulse la tecla **[▲]** o **[▼]** para seleccionar [Impr lista trab.] y pulse la tecla **[OK]**.



Los trabajos de FAX que se estén transmitiendo se pueden cancelar si se selecciona [Lista tbjs envío].

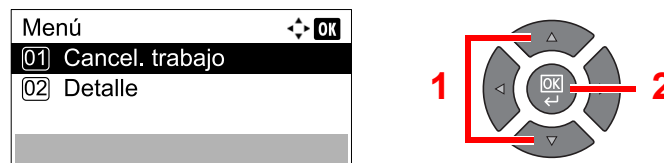
- 1 Pulse la tecla **[▲]** o **[▼]** para seleccionar el trabajo que cancelar y pulse **[Menú]**.



NOTA

Se muestran dos trabajos en el orden de recepción por la máquina.

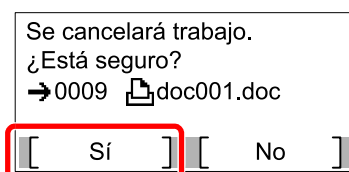
- 2 Pulse la tecla **[▲]** o **[▼]** para seleccionar [Cancel. trabajo] y pulse la tecla **[OK]**.



NOTA

Seleccione [Detalle] y pulse la tecla **[OK]** para mostrar información detallada sobre el trabajo.

- 3 Cuando aparezca la pantalla de confirmación, pulse **[Sí]**.




Se cancelará el trabajo.



NOTA

Si un trabajo de impresión se queda en un PC, puede cancelar siguiendo los pasos de abajo.

- 1 Haga doble clic en el icono de impresora () que se muestra en la barra de tareas en la parte inferior derecha del escritorio de Windows para abrir el cuadro de diálogo de la impresora.
- 2 Haga clic en el archivo cuya impresión desea cancelar y seleccione [**Cancelar**] en el menú "Documento".

Uso del buzón de impresión

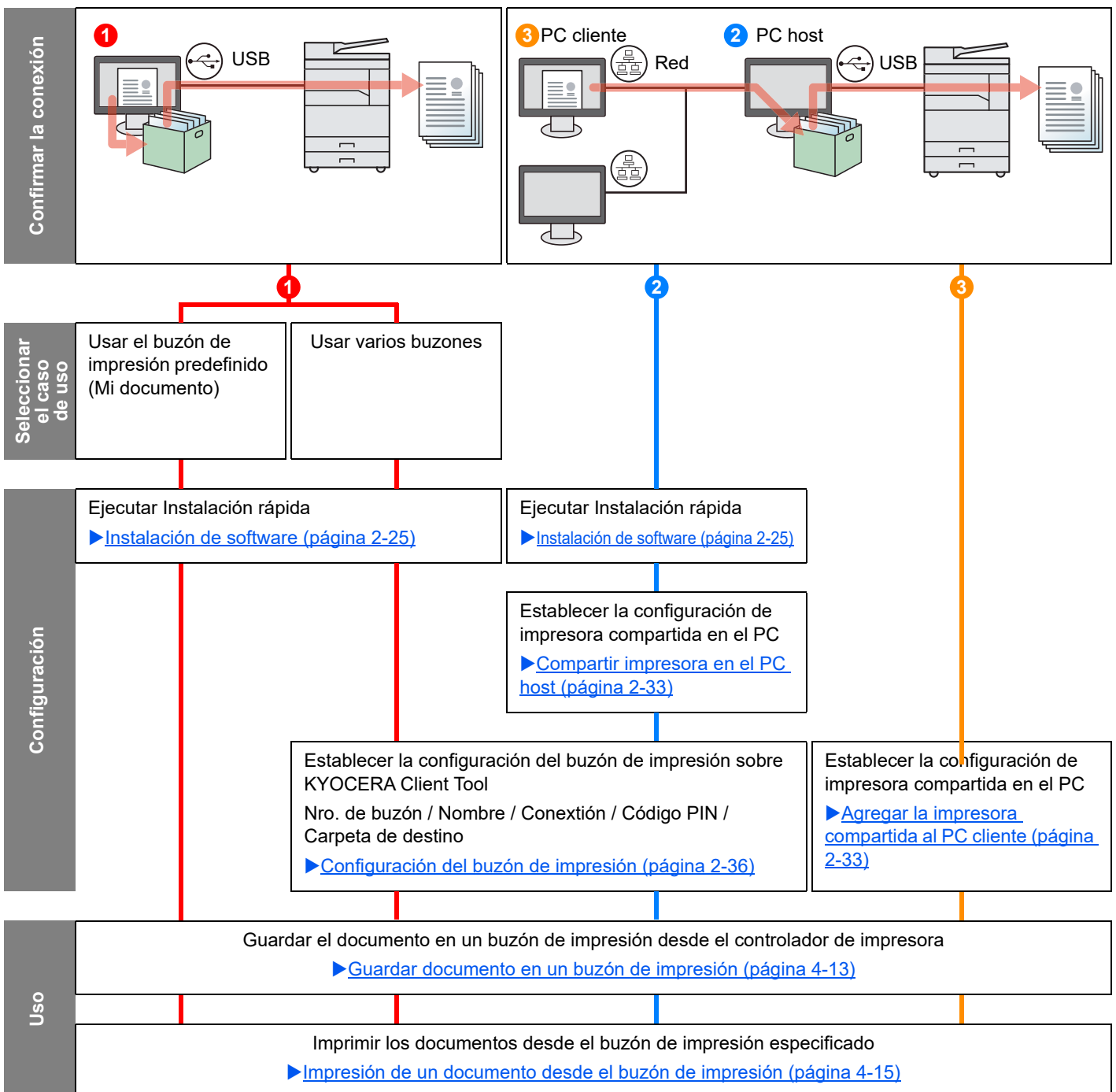
El buzón de impresión es una función para guardar temporalmente un documento de la impresora en el buzón de de un PC y ejecutar la impresión en la máquina. El trabajo no se imprime hasta que se opera en la máquina, lo que previene que una tercera persona coja los papeles impresos. Si se asigna un código PIN al buzón de impresión, se puede fortalecer todavía más la seguridad. Si establece la configuración de [\[Imprimir buzón\]](#) en la ficha [\[Trabajo\]](#) del controlador de impresora y después imprime, los datos de impresión se guardarán en el buzón del PC y se podrá ejecutar la impresión en la máquina. El buzón de impresión se puede configurar en KYOCERA Client Tool. Consulte [Configuración predeterminada en el PC \(KYOCERA Client Tool\)](#) en la [página 7-25](#).

Flujo de operaciones del buzón de impresión

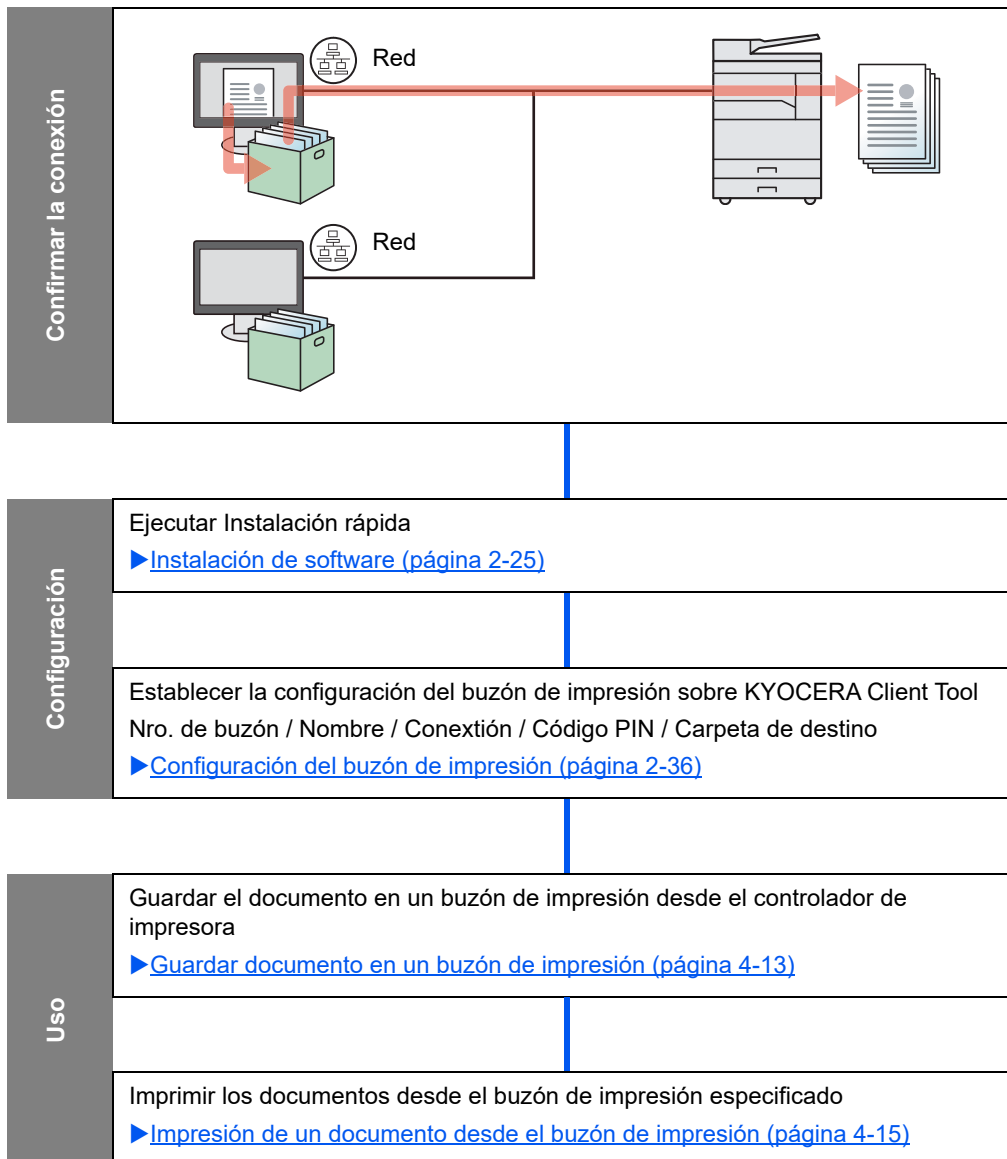
Si conecta la máquina al PC a través de USB: [página 4-9](#)

Si conecta la máquina al PC en la red: [página 4-10](#)

Flujo de operaciones del buzón de impresión si la máquina y un PC se conectan a través de USB



Flujo de operaciones del buzón de impresión si la máquina y un PC se conectan a través de la red



Uso del buzón de impresión predefinido

Guarde los datos de impresión en el buzón de impresión predefinido. De forma predeterminada, está configurado el Buzón 01. Al seleccionar el Buzón 01 en el controlador GX Driver e imprimir, se puede ejecutar la impresión con solo seleccionar Buzón 01 en el panel de controles.

- 1** Seleccione [**Buzón 01**] en el controlador GX Driver y después ejecute la impresión. (Consulte [Guardar documento en un buzón de impresión en la página 4-13.](#))
- 2** Seleccione [**Buzón 01**] para imprimir en la máquina cuando sea necesario. (Consulte [Impresión de un documento desde el buzón de impresión en la página 4-15.](#))



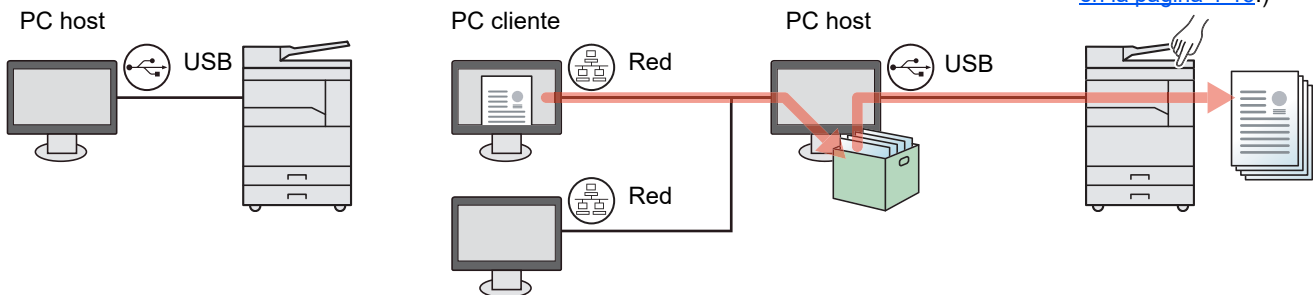
Uso de varios buzones

Se pueden configurar un máximo de 30 buzones de impresión (Buzón 01 a 30) con KYOCERA Client Tool.

Si conecta la máquina al PC a través de USB

Si se conecta el PC (PC host) conectado a la máquina mediante USB al PC de la red (PC cliente) y se utiliza la máquina como una impresora compartida, cada PC cliente puede usar un buzón de impresión diferente.

- 1** Configure el buzón de impresión con KYOCERA Client Tool. (Consulte [Configuración del buzón de impresión en la página 2-36.](#))
- 2** Seleccione el buzón de impresión desde el PC cliente y ejecute la impresión. (Consulte [Guardar documento en un buzón de impresión en la página 4-13.](#))
- 3** Se guarda un trabajo de impresión en un buzón de impresión en el PC host.
- 4** Seleccione el buzón de impresión que va a imprimir en la máquina cuando sea necesario. (Consulte [Impresión de un documento desde el buzón de impresión en la página 4-15.](#))



NOTA

Cuando la máquina se utiliza como una impresora compartida, es necesario configurar la impresora compartida. Consulte [Configuración de la impresora compartida y el FAX en la página 2-33.](#)

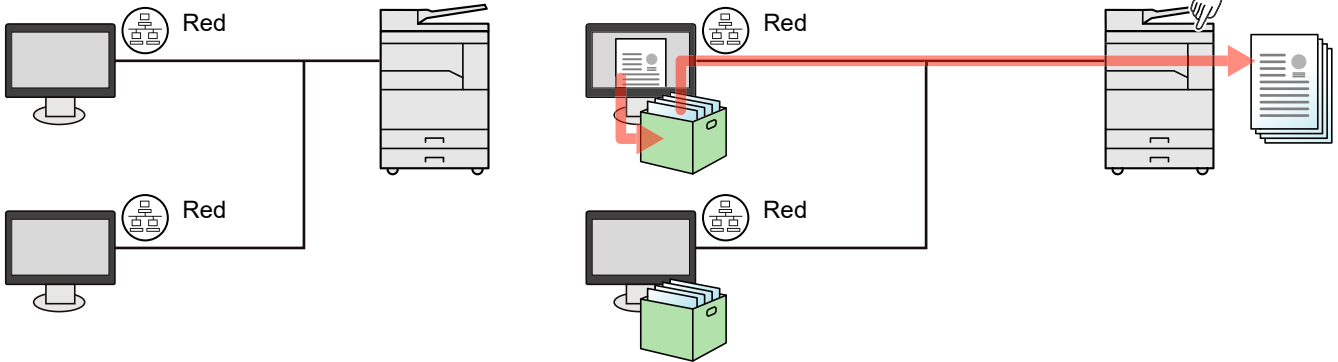
Si conecta la máquina al PC en la red ^{*1}

Si la máquina está conectada al PC en la red, se pueden usar varios buzones de impresión en el PC conectado a la red.

1 Configure el buzón de impresión en el PC en la red mediante KYOCERA Client Tool. (Consulte [Configuración del buzón de impresión en la página 2-36.](#))

2 Seleccione el buzón de impresión desde el PC y ejecute la impresión. (Consulte [Guardar documento en un buzón de impresión en la página 4-13.](#)) El trabajo de impresión se guarda en un buzón de impresión.

3 Seleccione el buzón de impresión que va a imprimir en la máquina cuando sea necesario. (Consulte [Impresión de un documento desde el buzón de impresión en la página 4-15.](#))



*1 Se necesita el Kit de interfaz de red opcional.



NOTA

El administrador de la máquina debe configurar el número del buzón de impresión de tal manera que dicho número no se superponga en la red.

Guardar documento en un buzón de impresión

Use el procedimiento siguiente para guardar un documento en el buzón de impresión creado en el PC. Los buzones de impresión que se pueden seleccionar son [Buzón 01] a [Buzón 30]. Para usar los demás buzones o cambiar el nombre de buzón predeterminado, configure los valores correspondientes en KYOCERA Client Tool. Consulte [Configuración predeterminada en el PC \(KYOCERA Client Tool\) en la página 7-25](#).

Además, se puede configurar un código PIN para un buzón de impresión. Puesto que es necesario introducir el código PIN para imprimir en la máquina, la seguridad se mejora.

1 Inicie KYOCERA Client Tool en el PC host.

Haga clic en el botón **[Inicio]** de Windows y seleccione **[Kyocera]** y **[KYOCERA Client Tool]** para iniciar KYOCERA Client Tool.

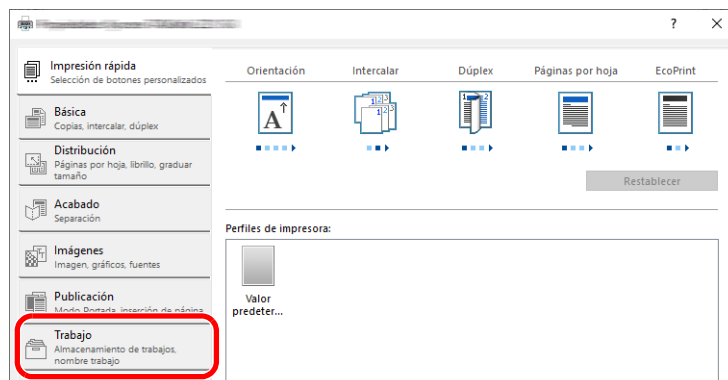


NOTA

En Windows 8.1, seleccione **[Buscar]** en Accesos, **[Aplicaciones]** y, a continuación, **[KYOCERA Client Tool]**.

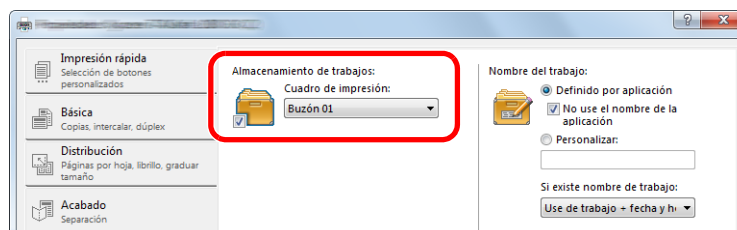
2 Abra la pantalla en el PC.

- 1 Haga clic en **[Archivo]** y seleccione **[Imprimir]** en la aplicación.
- 2 Seleccione la máquina en el menú "Nombre" y haga clic en **[Propiedades]**.
- 3 Seleccione la ficha **[Trabajo]**.



3 Configure las opciones de configuración.

- 1 Seleccione **[Imprimir buzón]** y después el buzón de impresión donde se debe almacenar el trabajo de impresión: de **[Buzón 01]** a **[Buzón 30]**.



- 2 Si es necesario, configure el nombre de trabajo del trabajo de impresión.



NOTA

Tenga en cuenta que se configura el mismo nombre de trabajo y se sobrescribe el trabajo si se configura **[Personalizado]** y **[Reemplazar archivo existente]**.

- 4 Inicie la impresión.

Seleccione **[OK]** para volver a la pantalla "Imprimir" y haga clic en **[OK]** para iniciar el almacenamiento.

Impresión de un documento desde el buzón de impresión

Imprima un documento guardado en un buzón de impresión.

NOTA

- Se imprimen todos los documentos guardados en el buzón de impresión seleccionado.
- KYOCERA Client Tool debe estar ejecutándose en el ordenador desde el que se ejecuta la impresión desde el buzón de impresión.
- Los documentos del buzón de impresión se eliminan después de imprimirse.

1 Inicie KYOCERA Client Tool en el PC host.

Haga clic en el botón **[Inicio]** de Windows y seleccione **[Kyocera]** y **[KYOCERA Client Tool]** para iniciar KYOCERA Client Tool.

NOTA

En Windows 8.1, seleccione **[Buscar]** en Accesos, **[Aplicaciones]** y, a continuación, **[KYOCERA Client Tool]**.

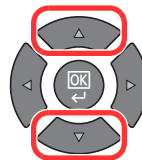
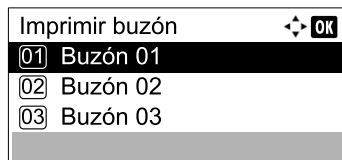
2 Pulse la tecla **[Imprimir buzón]** de la máquina.

Imprimir buzón



3 Seleccione el buzón de impresión.

Pulse la tecla **[▲]** o **[▼]** para seleccionar el buzón de impresión.



NOTA

Aparece el nombre configurado mediante KYOCERA Client Tool. Al usar el Buzón 01, el nombre predeterminado (Buzón 01) se configura con KYOCERA Client Tool. Cuando se utiliza cualquiera de los buzones del Buzón 02 al 30, se debe configurar el nombre del buzón con KYOCERA Client Tool. Si se configura un buzón sin ningún nombre de buzón, aparece [-----] en la pantalla de mensajes. Si se almacena un documento en un buzón que no tiene configurado ningún nombre, la impresión desde el buzón no estará disponible.

Para obtener información sobre la configuración del nombre de buzón, consulte [Configuración predeterminada en el PC \(KYOCERA Client Tool\) en la página 7-25](#).

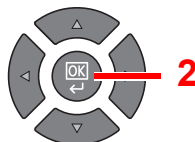
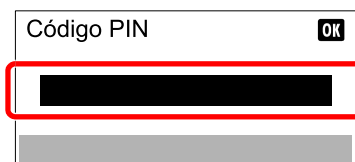
4 Pulse la tecla [**Inicio**].

Inicio



Comienza la impresión.

Si ha asignado un código PIN al buzón con KYOCERA Client Tool, introduzca el código PIN con las teclas numéricas y pulse la tecla [**OK**].



5 Funcionamiento de la máquina

En este capítulo se explican los siguientes temas:

Carga de originales	5-2
Colocación de los originales en el cristal de exposición	5-2
Carga de originales en el alimentador de originales (opción)	5-3
Comprobación del número de serie del equipo	5-5
Copia	5-6
Funcionamiento básico	5-6
Interrumpir copia	5-8
Copia de tarjeta ID	5-9
Utilización de funciones varias	5-12
Programa	5-27
Sel. comb.teclas	5-31
Cancelación de trabajos	5-31
Escaneado	5-33
Flujo de operaciones de escaneado	5-33
Escanear la imagen en el destino especificado	5-38
Escanear la imagen seleccionando el destino (Escaneo rápido)	5-41
Escaneado con TWAIN	5-43
Cancelación de trabajos	5-44
Cómo usar la función de FAX	5-45

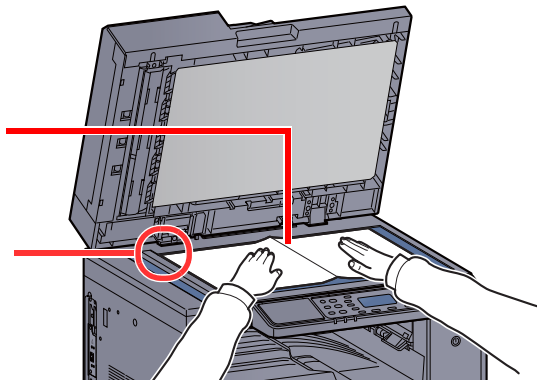
Carga de originales

Colocación de los originales en el cristal de exposición

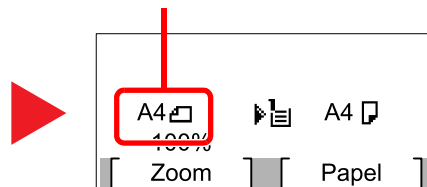
Puede colocar libros o revistas en el cristal de exposición además de originales de hojas sueltas normales.

Coloque la cara que va a escanearse boca abajo.

Alinee la hoja contra las placas indicadoras del tamaño del original, con la esquina posterior izquierda como punto de referencia.



Tamaño original



* Al seleccionar la función de copia

NOTA

- Para obtener más información sobre el tamaño del original, consulte [Tamaño original en la página 5-22](#).
- Para obtener más información sobre la orientación del original, consulte [Orient. original \(Orientación del original\) en la página 5-22](#).

PRECAUCIÓN

No deje abiertos la cubierta de originales opcional ni el alimentador de originales opcional porque existe el riesgo de sufrir lesiones personales.

IMPORTANTE

- No ejerza presión a la fuerza sobre la cubierta de originales opcional ni el alimentador de originales opcional al cerrarlos. Una presión excesiva puede romper el cristal de exposición.
- Al colocar libros o revistas en la máquina, hágalo con la cubierta de originales opcional o el alimentador de originales opcional en posición abierta.

Carga de originales en el alimentador de originales (opción)

El alimentador de originales opcional escanea automáticamente cada hoja de los originales de varias páginas. Se escanean ambas caras de los originales de dos caras.

Originales admitidos en el alimentador de originales

El alimentador de originales admite los siguientes tipos de originales.

Detalle	Alimentador de originales
Gramaje	1 cara: De 45 a 120 g/m ² 2 caras: De 50 a 120 g/m ²
Tamaños	Máximo: Ledger/A3 Mínimo: Statement-R/A5-R
N.º de hojas	Papel normal (de 50 a 80 g/m ²), papel coloreado, papel reciclado, alta calidad: 50 hojas (Originales de distintos tamaños: 30 hojas) Papel grueso (120 g/m ²): 33 hojas Papel artístico: 1 hoja

Originales no admitidos en el alimentador de originales

No utilice los siguientes tipos de originales en el alimentador de originales. De lo contrario, los originales se pueden atascar o el alimentador de originales se puede ensuciar.

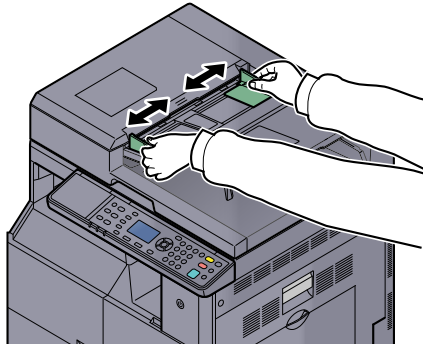
- Originales con clips o grapas (quite los clips o grapas y alise las curvas, arrugas o dobleces antes de cargar el papel. Si no, puede que se atasquen los originales.)
- Originales con cinta adhesiva o pegamento
- Originales con secciones cortadas
- Originales curvados
- Originales con pliegues (alise los pliegues antes de la carga. Si no, puede que se atasquen los originales.)
- Papel carbón
- Papel arrugado

Cómo cargar originales

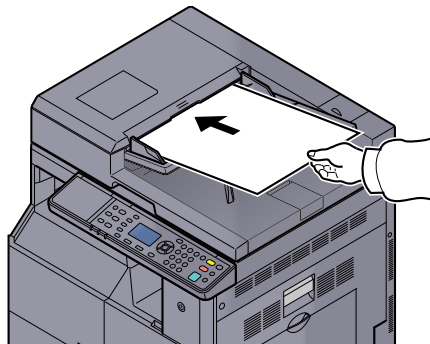
IMPORTANTE

- **Antes de cargar los originales, asegúrese de que no quedan originales en la bandeja de salida de originales. Los originales que quedan en esta bandeja pueden provocar que se atasquen los originales nuevos.**
- **No ejerza ningún impacto sobre la cubierta superior del alimentador de originales, como alinear los originales sobre la cubierta superior. Podría causar errores en el alimentador de originales.**

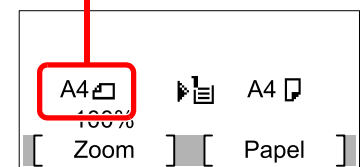
1 Ajuste las guías de ajuste de la anchura de los originales.



2 Coloque los originales.



Tamaño del original



* Al seleccionar la función de copia

Coloque la cara que se escaneará (o la primera cara de los originales a doble cara) hacia arriba. Deslice el borde anterior en el alimentador de originales tanto como pueda.



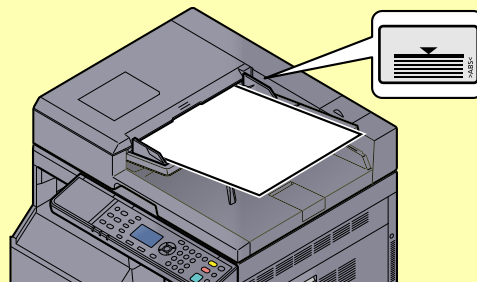
NOTA

- Para obtener más información sobre el tamaño del original, consulte [Tamaño original en la página 5-22](#).
- Para obtener más información sobre la orientación del original, consulte [Orient. original \(Orientación del original\) en la página 5-22](#).



IMPORTANTE

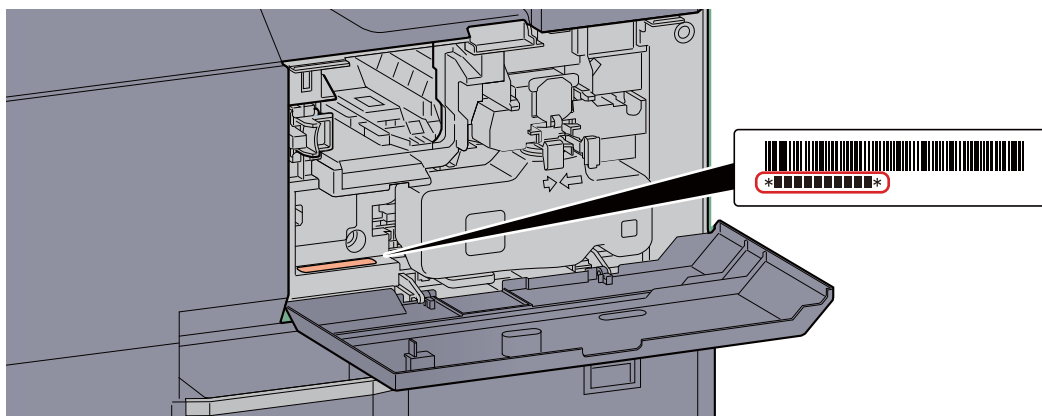
- Compruebe que las guías de ajuste de la anchura de los originales se adapten exactamente a los originales. Si hay una separación, reajuste las guías de anchura de los originales. La separación puede provocar que se atasquen los originales.



- Compruebe que los originales cargados no sobrepasen el indicador de nivel. Si se supera el nivel máximo, los originales pueden atascarse.
- Los originales con agujeros o líneas perforadas se deben colocar de modo tal que los agujeros o las perforaciones se escaneen al final (no al principio).

Comprobación del número de serie del equipo

El número de serie del equipo está impreso en la ubicación que se muestra en la figura.



 **NOTA**

Necesitará el número de serie del equipo al ponerse en contacto con el servicio técnico. Compruebe el número de serie antes de ponerse en contacto con el servicio técnico.

Copia

Funcionamiento básico

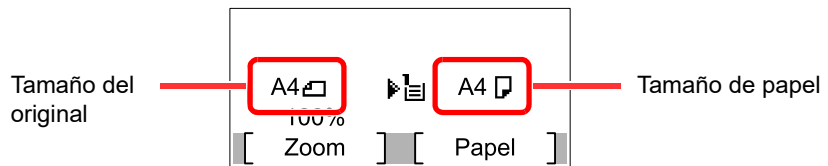
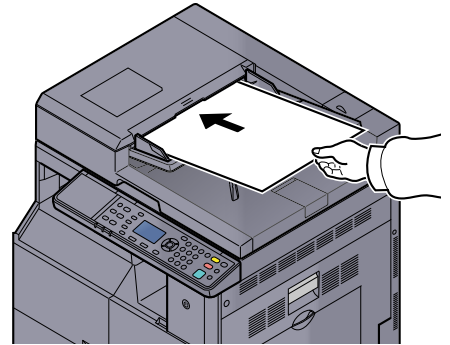
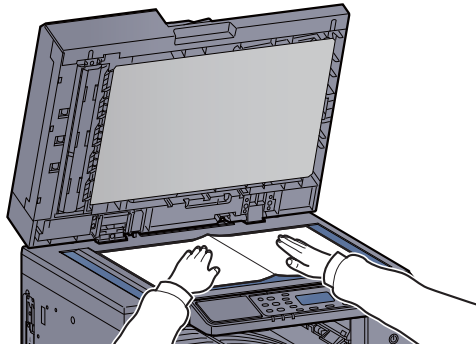
Para realizar copias básicas, siga los pasos que se indican a continuación.

- 1 Pulse la tecla [Copiar].

Copiar



- 2 Coloque los originales.



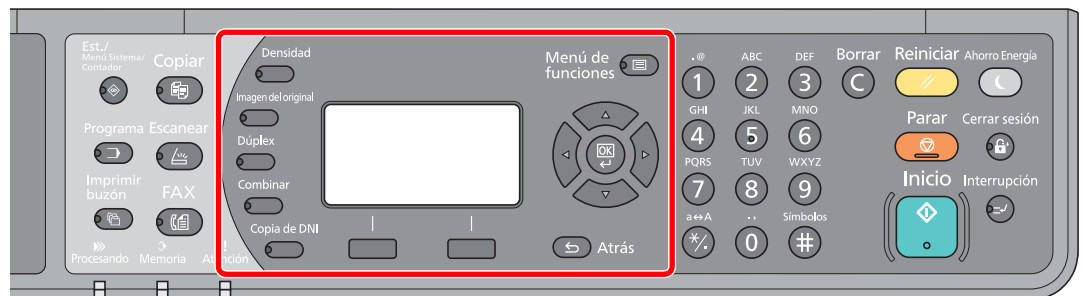
Compruebe el tamaño del original y el tamaño del papel.



NOTA

- Para obtener instrucciones sobre la carga, consulte la sección [Carga de originales en la página 5-2](#).
- Para obtener información sobre el origen del papel, consulte [Selección papel en la página 5-19](#).

- 3 Seleccione las funciones.



Seleccione las funciones de la copiadora que va a usar.



[Utilización de funciones varias \(página 5-12\)](#)

- 4 Utilice las teclas numéricas para introducir la cantidad de copias.
Especifique el número que desee hasta 999.

- 5 Pulse la tecla [**Inicio**].
Inicio



Se inicia la copia.

Interrumpir copia

Esta función permite poner en pausa los trabajos que estén actualmente en curso cuando se necesita hacer copias inmediatamente.

Cuando finaliza la copia, la máquina reanuda los trabajos de impresión detenidos.

NOTA

Si no se utiliza la máquina durante 60 segundos en el modo de copia de interrupción, la copia se cancela automáticamente y se reanuda la impresión. Puede modificar el retardo hasta que se cancela la copia de interrupción. Cambie el retardo según sea necesario.

 [Borrar interrup. \(página 7-20\)](#)

1 Pulse la tecla [Interrupción].

Interrupción



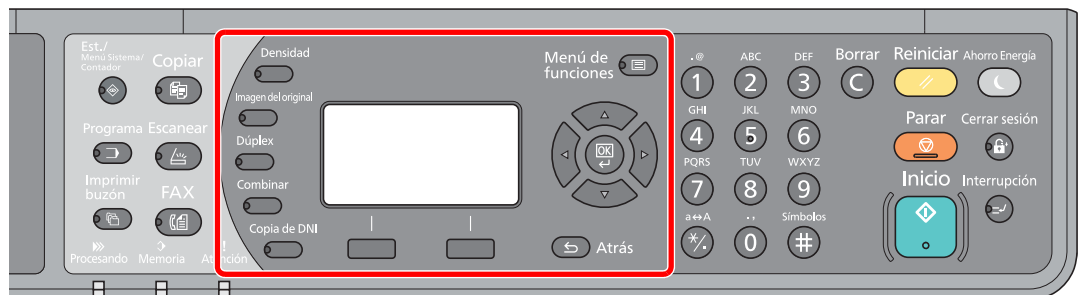
El trabajo de impresión actual se interrumpe de forma temporal.

2 Coloque los originales en la máquina para la copia con interrupción.


NOTA

Para obtener instrucciones sobre la carga, consulte la sección [Carga de originales en la página 5-2](#).

3 Seleccione las funciones.



Seleccione las funciones de la copiadora que va a usar.

 [Utilización de funciones varias \(página 5-12\)](#)

4 Pulse la tecla [Inicio].

Inicio



Empezará el proceso de copia con interrupción.

- 5 Cuando termine la copia con interrupción, pulse la tecla [Interrupción].

La máquina reanudará los trabajos de impresión detenidos.

Copia de tarjeta ID

Sirve para copiar el anverso y el reverso de un carnet u otra tarjeta de identificación en una sola hoja de papel.

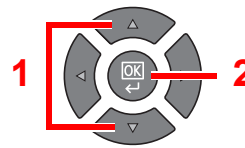
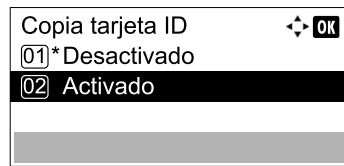
- 1 Configure las opciones de configuración.

- 1 Pulse la tecla [Copia de DNI].

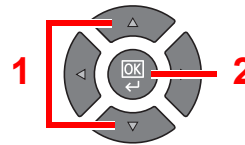
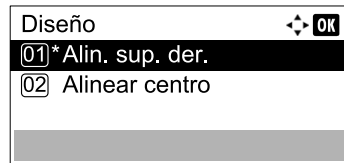
Copia de DNI



- 2 Pulse la tecla [▲] o [▼] para seleccionar [Activado] y pulse la tecla [OK].



- 3 Pulse la tecla [▲] o [▼] para seleccionar [Alin. sup. der.] o [Alinear centro] y pulse la tecla [OK].



Elemento	Imagen	Descripción
Alin. sup. der.		El documento se imprime orientado por la parte superior derecha.
Alinear centro		El documento se imprime orientado por el centro. Aunque se coloque la tarjeta ID torcida, la imagen se corrige para que esté horizontal.

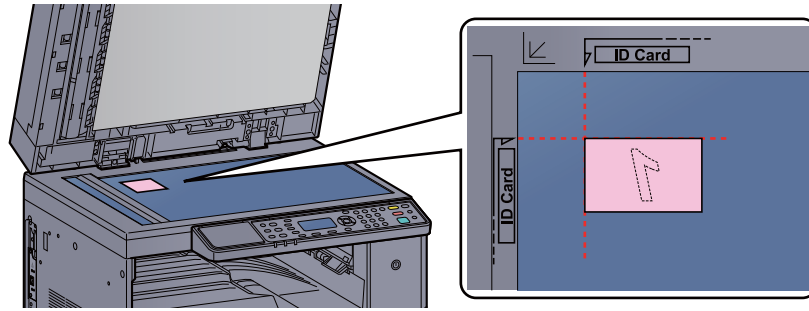


NOTA

- Cuando se configura [Alinear centro], la tarjeta ID no se puede ampliar ni reducir.
- Cuando se configura [Alinear centro], la impresión tarda en iniciarse porque se ejecuta el procesamiento de corrección de imagen torcida.

2 Coloque los originales.

Alinee el original con las marcas **ID Card** en las placas indicadoras de tamaño del original.




NOTA

- Para obtener instrucciones sobre la carga, consulte la sección [Carga de originales en la página 5-2](#).
- Cuando se selecciona [Alinear centro], se escanea la tarjeta ID colocada dentro del área del tamaño A4 del cristal de exposición. Para ejecutar esta función, se tienen que cerrar la cubierta de originales o el alimentador de originales.
- Si la tarjeta ID se escanea con el cristal de exposición abierto, no se realiza el procesamiento de corrección de imagen torcida y la tarjeta ID se imprime con la misma orientación con la que se coloca. El área máxima que se puede escanear es el tamaño A5-R.

3 Seleccione las funciones.



Seleccione las funciones de la copiadora que va a usar.

 [Utilización de funciones varias \(página 5-12\)](#)

4 Utilice las teclas numéricas para introducir la cantidad de copias.

Consulte [Funcionamiento básico en la página 5-6](#).

5 Pulse la tecla [Inicio].

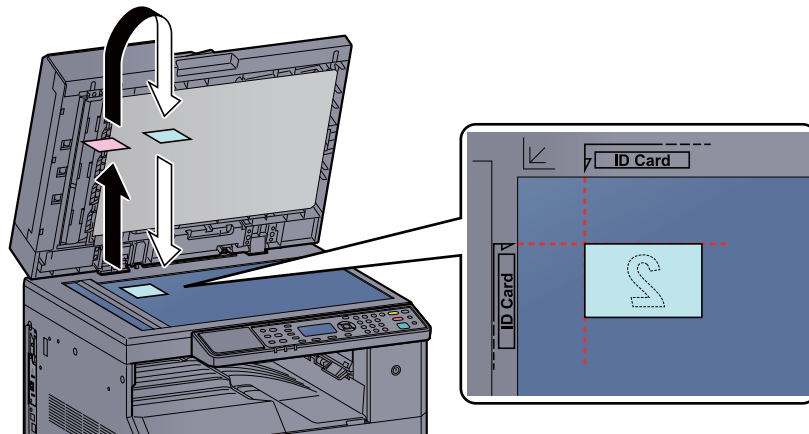
Inicio



Se escanea una cara de la tarjeta.

6 Gire el original.

Alinee el original con las marcas **ID Card** en las placas indicadoras de tamaño del original.



Gire la tarjeta.
Poner en mismo lugar.
Nº tbjo 0001
pág.(s) 1
[Cancelar]



Pulse tecla Inicio.
Nº tbjo 0001
pág.(s) 1
[Cancelar]

(Se muestra de forma alterna)

7 Pulse la tecla [Inicio].

Inicio



Se copian el anverso y el reverso de la tarjeta en una hoja de papel.



NOTA

Si usa esta función con frecuencia, sería conveniente que la registrase en un programa.

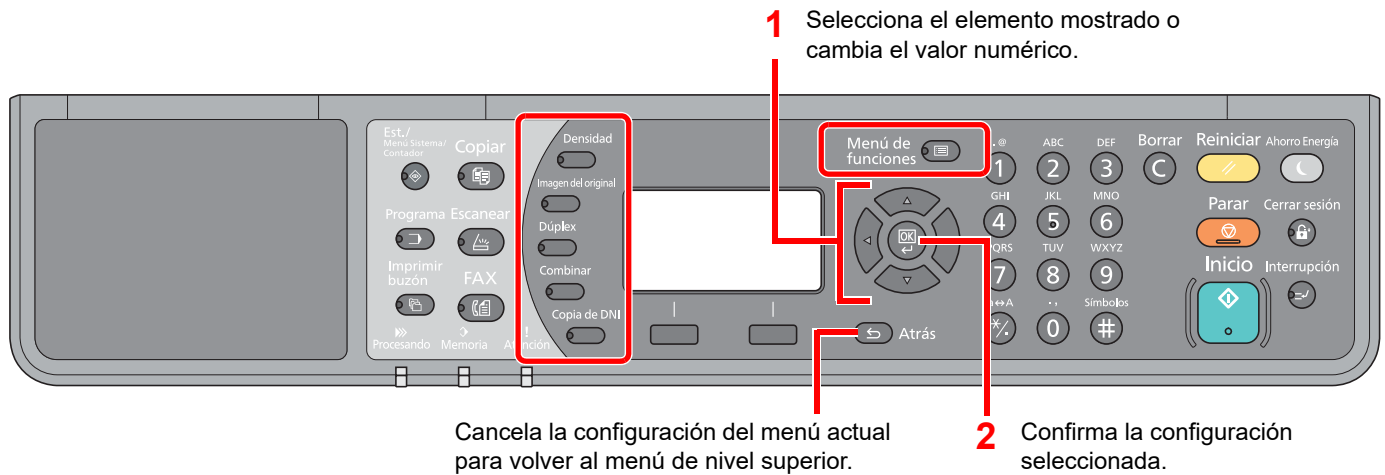


[Programa en la página 5-27](#)






Utilización de funciones varias

Para configurar los valores de las funciones, pulse la tecla de la función que desea configurar. También puede pulsar la tecla **[Menú de funciones]** para seleccionar otras funciones mostradas en la pantalla de mensajes.

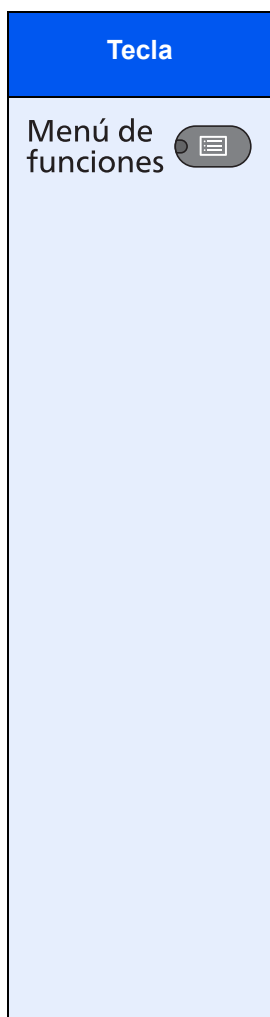
 [Funcionamiento \(página 3-3\)](#)



Para más información sobre cada función, consulte la tabla de abajo.

Tecla	Función	Descripción	Página de referencia
Densidad 	Densidad	Ajuste la densidad.	página 5-14
Imagen del original 	Imagen original	Seleccione el tipo de la imagen original.	página 5-14
Dúplex 	Dúplex *1	Permite imprimir originales de 1 cara o libro abierto a 2 caras u originales de 2 caras o libro abierto a 1 cara.	página 5-14
Combinar 	Combinar	Combina 2 o 4 hojas de originales en 1 página impresa.	página 5-17
Copia de DNI 	Copia de tarjeta ID	Sirve para copiar el anverso y el reverso de un carnet u otra tarjeta de identificación en una sola hoja de papel.	página 5-9

*1 Para algunos de los modos dúplex, se necesitan la unidad dúplex y el alimentador de originales opcionales.



Función	Descripción	Página de referencia
Selección de papel	Seleccione el depósito o el bypass que contiene el tamaño de papel necesario.	página 5-19
Alternar/Despl.	Desplaza la salida por página o conjunto.	página 5-20
Zoom	Ajusta el zoom para reducir o ampliar la imagen.	página 5-21
Tamaño original	Especifique el tamaño del original que va a escanear.	página 5-22
Orient. original	Seleccione la orientación del borde superior del original para escanearlo en la dirección correcta.	página 5-22
Orig. dist. tam.*1	Escanea todas las hojas en el alimentador de originales aunque tengan tamaños diferentes.	página 5-23
EcoPrint	Ahorra tóner al imprimir.	página 5-23
Densidad fondo	Elimina el fondo negro de los originales, como los periódicos.	página 5-23
Margen	Agrega un margen (espacio blanco) al imprimir para permitirle encuadernar las copias.	página 5-24
Borr. bordes	Borra los bordes negros alrededor del original al imprimir.	página 5-25
Escaneo continuo	Escanea un gran número de originales en lotes separados y luego los produce como un solo trabajo.	página 5-26
Rotación auto	Gira la imagen 90 grados cuando los tamaños del original y del origen de papel coinciden pero sus orientaciones son distintas.	página 5-26
Ingr. nom. arch.	Agrega un nombre de archivo.	página 5-26

*1 Se necesita el alimentador de originales opcional.

Densidad

Ajuste la densidad.

Pulse la tecla [▲] o [▼] para seleccionar un valor de [Más oscuro +3] a [Más claro -3].



Imagen original

Seleccione el tipo de la imagen original.

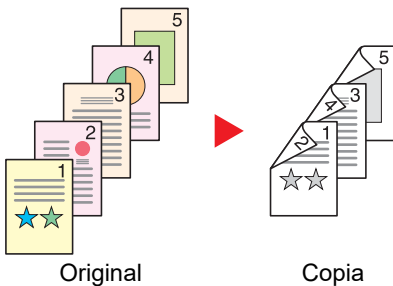
Elemento	Descripción
Texto+foto	Óptimo para documentos mixtos con texto y fotografías.
Foto	Óptimo para fotos realizadas con una cámara.
Texto	Reproduce exactamente líneas finas y texto a lápiz.

Dúplex

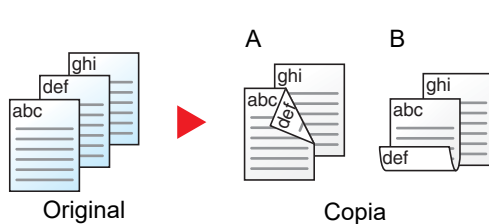
Crea copias a dos caras.

También puede crear copias a una cara a partir de originales de dos caras o bien originales con páginas opuestas, como libros. Están disponibles los modos siguientes:

1 cara - 2 caras



Permite generar copias a dos caras a partir de originales de una cara. Si hay un número impar de originales, el reverso de la última copia quedará en blanco. Se necesita la unidad dúplex opcional.

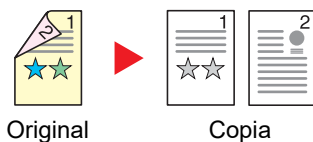


Están disponibles las siguientes opciones de encuadernación:

A Original Izq./der. a Encuad. Izq./der.: Las imágenes de las segundas caras no se giran.

B Original Izq./der. a Encuad. Superior: Las imágenes de las segundas caras se giran 180 grados. Las copias se pueden encuadernar por el borde superior, con la misma orientación al girar las páginas.

2 caras - 1 cara



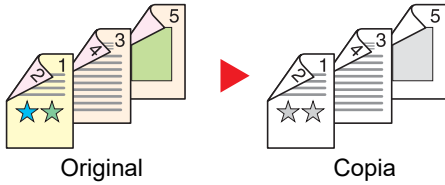
Copia cada cara de un original de dos caras en dos hojas individuales. Se necesita el alimentador de originales opcional.

Están disponibles las siguientes opciones de encuadernación:

Encuadernación izquierda/derecha: Las imágenes de las segundas caras no se giran.

Encuadernación superior: Las imágenes de las segundas caras se giran 180 grados.

2 caras - 2 caras

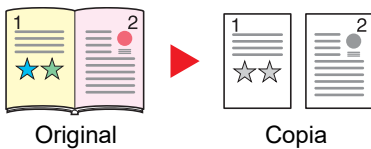


Permite generar copias a dos caras a partir de originales de dos caras. Se necesitan la unidad dúplex y el alimentador de originales opcionales.

NOTA

Los tamaños de papel admitidos en el modo de dos caras a dos caras son: A3, B4, A4, A4-R, B5, B5-R, A5-R, Ledger, Legal, Letter, Letter-R, Executive, Statement-R, Oficio II, 216 × 340 mm y Folio.

Libro - 1 cara



Permite generar copias a una cara a partir de un original de dos caras o un libro abierto.

Están disponibles las siguientes opciones de encuadernación:

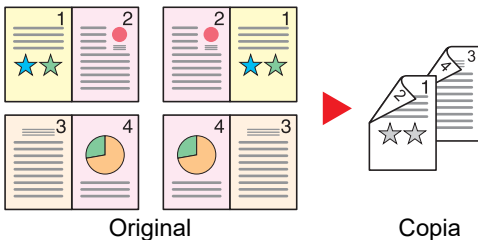
Encuadernación izquierda: Los originales con páginas opuestas se copian de izquierda a derecha.

Encuadernación derecha: Los originales con páginas opuestas se copian de derecha a izquierda.

NOTA

- Los tamaños de original admitidos en el modo de libro a 1 cara son: Ledger, Letter-R, A3, A4-R, A5-R, B4, B5-R y 8K.
- Los tamaños de papel admitidos son A4, B5, Letter y 16K. Puede cambiar el tamaño de papel y reducir o ampliar la copia para que se ajuste a ese tamaño.

Libro a 2 caras



Permite generar copias a dos caras a partir de un original de libro abierto con caras opuestas. Se necesita la unidad dúplex opcional.

NOTA

- Los tamaños de original admitidos en el modo de libro a 2 caras son: A3, B4, A4-R, B5-R, A5-R, Ledger, Letter-R y 8K.
- Los tamaños de papel admitidos son A4, B5 y Letter.

Permite imprimir originales de 1 cara o libro abierto a 2 caras u originales de 2 caras o libro abierto a 1 cara. Seleccione la orientación de encuadernación del original y los documentos finalizados.

Elemento	Valor	Descripción
1 cara>>1 cara	—	Desactiva la función.
1 cara>>2 caras	—	Pulse la tecla [OK] para copiar el original con la configuración predeterminada. Para más información sobre la configuración predeterminada, consulte V. predet. func. en la página 7-21.
Encuadern. final	Izq./der., Sup.	Pulse [Detalle] para mostrar la pantalla [Encuadern. final]. Seleccione la orientación de encuadernación de las copias y pulse la tecla [OK].
Orient. original	Borde sup. arriba, Borde sup. izq.	Seleccione la orientación del borde superior del original para escanearlo en la dirección correcta. Seleccione la orientación de los originales: [Borde sup. arriba] o [Borde sup. izq.]. A continuación, pulse la tecla [OK].

Elemento	Valor	Descripción
2 caras>>1 cara	—	Pulse la tecla [OK] para copiar el original con la configuración predeterminada. Para más información sobre la configuración predeterminada, consulte V. predet. func. en la página 7-21.
Encuadern. final	Izq./der., Sup.	Pulse [Detalle] para mostrar la pantalla [Encuadern. final]. Seleccione la orientación de encuadernación de los originales y pulse la tecla [OK] .
Orient. original	Borde sup. arriba, Borde sup. izq.	Seleccione la orientación del borde superior del original para escanearlo en la dirección correcta. Seleccione la orientación de los originales: [Borde sup. arriba] o [Borde sup. izq.]. A continuación, pulse la tecla [OK] .
2 caras>>2 caras	—	Pulse la tecla [OK] para copiar el original con la configuración predeterminada. Para más información sobre la configuración predeterminada, consulte V. predet. func. en la página 7-21.
Encuader. orig.	Izq./der., Sup.	Pulse [Detalle] para mostrar la pantalla [Encuader. orig.]. Seleccione la dirección de encuadernación de los originales y pulse la tecla [OK] .
Encuadern. final	Izq./der., Sup.	Seleccione la orientación de encuadernación de las copias y pulse la tecla [OK] .
Orient. original	Borde sup. arriba, Borde sup. izq.	Seleccione la orientación del borde superior del original para escanearlo en la dirección correcta. Seleccione la orientación de los originales: [Borde sup. arriba] o [Borde sup. izq.]. A continuación, pulse la tecla [OK] .
Libro>>1 cara	—	Pulse la tecla [OK] para copiar el original con la configuración predeterminada. Para más información sobre la configuración predeterminada, consulte V. predet. func. en la página 7-21.
Encuader. orig.	Izq., Der.	Pulse [Detalle] para mostrar la pantalla [Encuader. orig.]. Seleccione la dirección de encuadernación de los originales y pulse la tecla [OK] .
Libro>>2 caras	—	Pulse la tecla [OK] para copiar el original con la configuración predeterminada. Para más información sobre la configuración predeterminada, consulte V. predet. func. en la página 7-21.
Encuader. orig.	Izq., Der.	Pulse [Detalle] para mostrar la pantalla [Encuader. orig.]. Seleccione la dirección de encuadernación de los originales y pulse la tecla [OK] .

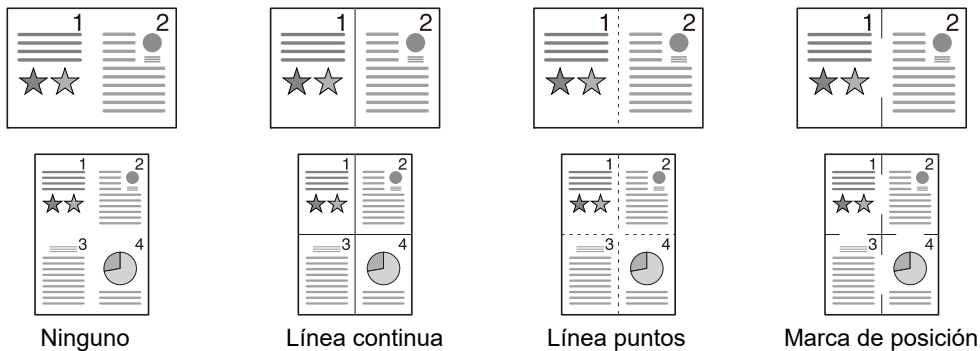
Al colocar el original en el cristal de exposición, vuelva a colocar de forma consecutiva cada original y pulse la tecla **[Inicio]**.

Después de escanear todos los originales, pulse [Fin esc.]. Empezará el proceso de copia.

Combinar

Combina 2 o 4 hojas de originales en 1 página impresa. Puede seleccionar la distribución de la página y el tipo de líneas separadoras en las páginas.

Dispone de los siguientes tipos de línea separadoras.



Elemento	Valor	Descripción
Desactivado	—	Desactiva la función.
2 en 1	—	Pulse la tecla [OK] para copiar el original con la configuración predeterminada. Para más información sobre la configuración predeterminada, consulte V. predet. func. en la página 7-21 .
Distrib. 2 en 1	Iz a D. Ar a Ab, D a I	Pulse [Detalle] para ver la pantalla [Distrib. 2 en 1]. Seleccione la distribución de página de los originales escaneados y pulse la tecla [OK].
Línea separ.	Ninguno, Línea continua, Línea puntos, Marca de posición	Seleccione la línea separadora de las páginas y pulse la tecla [OK].
Orient. original	Borde superior, Borde sup. izquierda	Seleccione la orientación del borde superior del original para escanearlo en la dirección correcta. Seleccione la orientación de los originales: [Borde sup. arriba] o [Borde sup. izq.]. A continuación, pulse la tecla [OK].
4 en 1	—	Pulse la tecla [OK] para copiar el original con la configuración predeterminada. Para más información sobre la configuración predeterminada, consulte V. predet. func. en la página 7-21 .
Distrib. 4 en 1	Drcha luego abajo, Abajo luego drcha, Izq. luego abajo, Abajo luego izq.	Pulse [Detalle] para ver la pantalla [Distrib. 4 en 1]. Seleccione la distribución de página de los originales escaneados y pulse la tecla [OK].
Línea separ.	Ninguno, Línea continua, Línea puntos, Marca de posición	Seleccione la línea separadora de las páginas y pulse la tecla [OK].
Orient. original	Borde superior, Borde sup. izquierda	Seleccione la orientación del borde superior del original para escanearlo en la dirección correcta. Seleccione la orientación de los originales: [Borde sup. arriba] o [Borde sup. izq.]. A continuación, pulse la tecla [OK].

Diseño de imagen


Valor		Imagen
2 en 1	Iz a D. Ar a Ab	
	D. a Iz	
4 en 1	Drcha luego abajo	
	Abajo luego drcha	
	Izq. luego abajo	
	Abajo luego izq.	

NOTA

- Los tamaños de papel admitidos en el modo Combinar son: A3, A4-R, A4, A5-R, B4, B5-R, B5, Folio, 216 × 340 mm, Ledger, Letter-R, Letter, Legal, Statement-R, Oficio II, 8K, 16K-R y 16K.
- Cuando coloque el original en el cristal de exposición, asegúrese de copiar los originales en el orden de las páginas.
- Si el tamaño del original no se ha configurado, aparece la pantalla para configurar el tamaño del original. Consulte [Tamaño original en la página 5-22](#).

Selección papel

Seleccione el depósito o el bypass que contiene el tamaño de papel necesario.


 **NOTA**
Especifique por adelantado el tamaño y tipo del papel cargado en el depósito (consulte [Especificación del tamaño y tipo de papel en la página 3-13](#)).

Elemento	Valor	Descripción
Auto		Se selecciona automáticamente el papel que coincide con el tamaño del original.
Depósito 1 (a 4) ^{*1}		Alimentación de papel del depósito 1 (a 4).
Bypass		Alimentación de papel del bypass.
Config. bypass		Para seleccionar el [Bypass], tiene que seleccionar [Config. bypass] y especificar el tamaño y tipo de papel.
Tamaño estándar	A3, A4-R, A4, A5-R, A6-R, B4, B5-R, B5, B6-R, Folio, 216 × 340 mm, Ledger, Letter-R, Letter, Legal, Statement-R, Executive, Oficio II, 8K, 16K, 16K-R, ISO B5, Sobre #10, Sobre #9, Sobre #6, Sobre Monarch, Sobre DL, Sobre C5, Sobre C4, Hagaki, Oufukuhagaki, Youkei 4, Youkei 2, Personaliz ^{*2}	Seleccione uno de los tamaños estándar.
Selección tamaño	Configure los tamaños de [Y] (vertical). Métrica: de 98 a 297 mm (en incrementos de 1 mm) Configure los tamaños de [X] (horizontal). Métrica: de 148 a 432 mm (en incrementos de 1 mm)	Introduzca el tamaño no incluido en el tamaño estándar. ^{*3} Use las teclas numéricas o pulse la tecla [▲] o [▼] para configurar los tamaños de [Y] (vertical) y pulse la tecla [OK]. Configure también los tamaños de [X] (horizontal).
Tipo de papel	Normal, Transp., Rugoso, Pergamino, Etiquetas, Reciclado, Preimpreso, Fino, Cartulina, Color, Perforado, Membrete, Sobre, Grueso, Alta calidad, Person. 1 a 8	Seleccione el tipo de papel. Se muestra después de que se configure [Tamaño estándar] o [Selección tamaño] en [Config. bypass].

*1 Los valores de Depósito 2 a Depósito 4 se muestran cuando está instalado el depósito de papel opcional.

*2 Para obtener instrucciones sobre cómo especificar un tamaño de papel personalizado, consulte [Tam. papel pers. en la página 7-14](#).

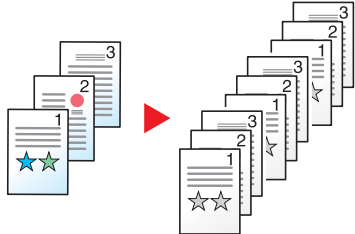
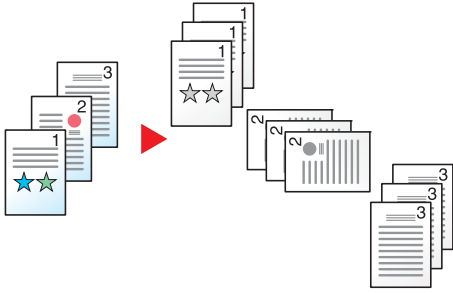

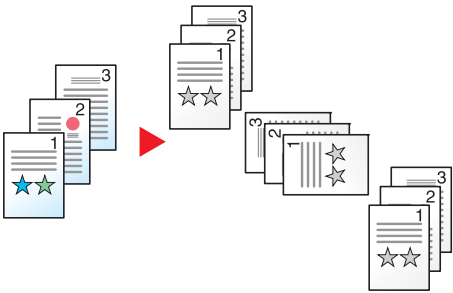

*3 Las unidades de entrada pueden cambiarse en el Menú Sistema. Para obtener más información, consulte [Medida en la página 7-18](#).

 **NOTA**

- Puede seleccionar por adelantado el tamaño y el tipo de papel que se usan con frecuencia y establecerlos como predeterminados (consulte [Especificación del tamaño y tipo de papel en la página 3-13](#)).
- Si no hay colocado papel del tamaño especificado en el depósito de origen del papel o en el bypass, aparece [Coloque papel en el depósito # (bypass)]. Consulte [Respuestas a los mensajes en la página 9-11](#).

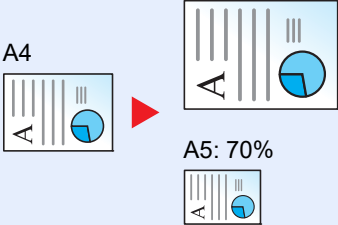

Interc./desplaz.

Desplaza la salida por página o conjunto.

Valor	Imagen	Descripción
Desactivado	—	Desactiva la función.
Solo intercalar		Escanea varios originales y crea juegos de copias completos según se requiera de acuerdo con el número de página.
Despl. cada pág.		<p>Cuando se utiliza desplazamiento, las copias impresas se producen después de girar 90 grados cada página.</p> <p> NOTA</p> <p>Para usar la función de desplazamiento, se debe cargar papel del mismo tamaño que el de la bandeja de papel seleccionada con una orientación diferente en una bandeja de papel distinta.</p> <p>Los tamaños de papel admitidos en la función de desplazamiento son A4, B5, Letter y 16K.</p>
Despl. cada conj.		<p>Cuando se utiliza desplazamiento, las copias impresas se producen después de girar 90 grados cada conjunto.</p> <p> NOTA</p> <p>Para usar la función de desplazamiento, se debe cargar papel del mismo tamaño que el de la bandeja de papel seleccionada con una orientación diferente en una bandeja de papel distinta.</p> <p>Los tamaños de papel admitidos en la función de desplazamiento son A4, B5, Letter y 16K.</p>

Zoom

Permite ajustar el zoom para reducir o ampliar la imagen. Están disponibles las siguientes opciones de zoom.

Elemento	Valor	Descripción												
100%		Reproduce el tamaño del original.												
Auto	 <p>A3: 141%</p> <p>A5: 70%</p>	Ajusta la imagen para coincidir con el tamaño del papel.												
Zoom estándar		Reduce o amplía el tamaño según valores de zoom preestablecidos. Pulse la tecla [▲] o [▼] para seleccionar la ampliación que desee.												
Métrica	<table border="0"> <tr> <td>100%</td> <td>400% Máx.</td> </tr> <tr> <td>90% Folio>>A4</td> <td>200% A5>>A3</td> </tr> <tr> <td>75% 11×15" >>A4</td> <td>141% A4>>A3 A5>>A4</td> </tr> <tr> <td>70% A3>>A4 A4>>A5</td> <td>127% Folio>>A3</td> </tr> <tr> <td>50%</td> <td>106% 11×15">>A3</td> </tr> <tr> <td>25% Mín.</td> <td></td> </tr> </table>	100%	400% Máx.	90% Folio>>A4	200% A5>>A3	75% 11×15" >>A4	141% A4>>A3 A5>>A4	70% A3>>A4 A4>>A5	127% Folio>>A3	50%	106% 11×15">>A3	25% Mín.		
100%	400% Máx.													
90% Folio>>A4	200% A5>>A3													
75% 11×15" >>A4	141% A4>>A3 A5>>A4													
70% A3>>A4 A4>>A5	127% Folio>>A3													
50%	106% 11×15">>A3													
25% Mín.														
Métrica (Asia Pacífico)	<table border="0"> <tr> <td>100%</td> <td>400% Máx.</td> </tr> <tr> <td>86% A3>>B4 A4>>B5</td> <td>200% A5 >> A3</td> </tr> <tr> <td>81% B4>>A4 B5>>A5</td> <td>141% A4>>A3 B5>>B4</td> </tr> <tr> <td>70% A3>>A4 B4>>B5</td> <td>122% A4>>B4 A5>>B5</td> </tr> <tr> <td>50%</td> <td>115% B4>>A3 B5>>A4</td> </tr> <tr> <td>25% Mín.</td> <td></td> </tr> </table>	100%	400% Máx.	86% A3>>B4 A4>>B5	200% A5 >> A3	81% B4>>A4 B5>>A5	141% A4>>A3 B5>>B4	70% A3>>A4 B4>>B5	122% A4>>B4 A5>>B5	50%	115% B4>>A3 B5>>A4	25% Mín.		
100%	400% Máx.													
86% A3>>B4 A4>>B5	200% A5 >> A3													
81% B4>>A4 B5>>A5	141% A4>>A3 B5>>B4													
70% A3>>A4 B4>>B5	122% A4>>B4 A5>>B5													
50%	115% B4>>A3 B5>>A4													
25% Mín.														
Pulgada	<table border="0"> <tr> <td>100%</td> <td>400% Máx.</td> </tr> <tr> <td>78% Legal>>Letter</td> <td>200% STMT>>Ledger</td> </tr> <tr> <td>77% Ledger>>Legal</td> <td>154% STMT>>Legal</td> </tr> <tr> <td>64% Ledger>>Letter</td> <td>129% Letter>>Ledger</td> </tr> <tr> <td>50% Ledger>>STMT</td> <td>121% Legal>>Ledger</td> </tr> <tr> <td>25% Mín.</td> <td></td> </tr> </table>	100%	400% Máx.	78% Legal>>Letter	200% STMT>>Ledger	77% Ledger>>Legal	154% STMT>>Legal	64% Ledger>>Letter	129% Letter>>Ledger	50% Ledger>>STMT	121% Legal>>Ledger	25% Mín.		
100%	400% Máx.													
78% Legal>>Letter	200% STMT>>Ledger													
77% Ledger>>Legal	154% STMT>>Legal													
64% Ledger>>Letter	129% Letter>>Ledger													
50% Ledger>>STMT	121% Legal>>Ledger													
25% Mín.														
Entr. Zoom	De 25 a 400% (en incrementos de 1%)	Reduce o amplía manualmente la imagen original en incrementos de 1% entre 25% y 400%. Use las teclas numéricas o pulse la tecla [▲] o [▼] para introducir la ampliación.  Método de introducción de caracteres (página 10-4)												

Tamaño original

Especifique el tamaño del original que va a escanear.

Elemento	Descripción
Auto	El tamaño del originales se detecta automáticamente.
A3, A4-R, A4, A5-R, A5, A6-R, B4, B5-R, B5, B6-R, B6, Folio, 216 × 340 mm, Ledger, Letter-R, Letter, Legal, Statement-R, Statement, 11 × 15", Oficio II, 8K, 16K-R, 16K, Hagaki, Oufukuhagaki, Personaliz ^{*1}	Seleccione uno de los tamaños estándar.

*1 Para obtener instrucciones sobre cómo especificar un tamaño de papel personalizado, consulte [Tam. orig. pers. en la página 7-14](#).

NOTA

Asegúrese de especificar siempre el tamaño del original cuando utilice originales con tamaños personalizados.

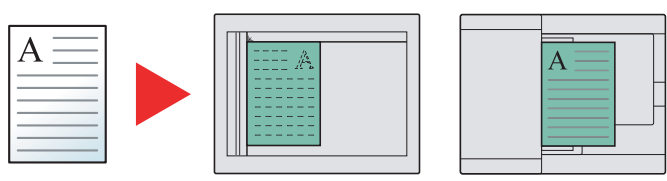
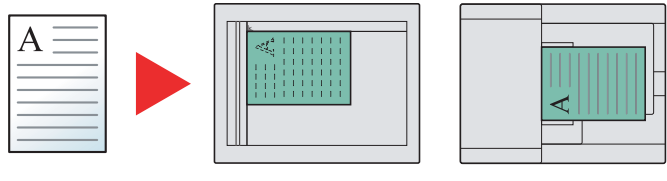
Orient. original (Orientación del original)

Seleccione la orientación del borde superior del original para escanearlo en la dirección correcta.

Para utilizar cualquiera de las siguientes funciones, se debe configurar la orientación de los originales del documento.

- Dúplex
- Margen
- Combinar

Seleccione la orientación del original: [Borde sup. arriba] o [Borde sup. izq.].

Elemento	Imagen
Borde sup. arriba	 <p>Original Orient. original</p>
Borde sup. izq.	 <p>Original Orient. original</p>

NOTA

Se puede cambiar la configuración predeterminada de orientación del original. Consulte [V. predet. func. en la página 7-21](#) para obtener más información.

Orig. dist. tam. (Originales de distintos tamaños)

Escanea varias hojas del mismo ancho con el alimentador de originales.



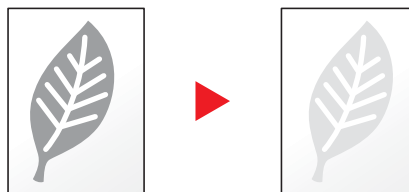
NOTA

Se necesita el alimentador de originales opcional.

Valor	Descripción
Desactivado	Desactiva la función.
Activado	Activa la función de originales de distintos tamaños.

EcoPrint

EcoPrint ahorra tóner al imprimir. Use esta función para realizar impresiones de prueba o en cualquier otra ocasión en la que la impresión de alta calidad sea innecesaria.



Valor	Descripción
Desactivado	Desactiva la función.
Activado	Activa EcoPrint.

Densidad fondo (Densidad de fondo)

Elimina el fondo negro de los originales, como los periódicos.

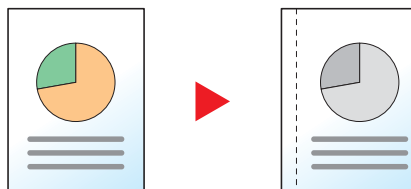
Valor	Descripción
Desactivado	Desactiva la función.
Activado	Activa la función de densidad de fondo.

Margen

Agrega márgenes (espacio en blanco). Además, puede configurar el ancho de margen y el margen del reverso.

NOTA

Se puede cambiar la configuración predeterminada de ancho del margen. Para obtener más información, consulte [Margen en la página 7-22](#).



Elemento	Valor	Descripción
Desactivado	—	Desactiva la función.
Activado	—	Pulse la tecla [OK] para copiar el original con la configuración predeterminada. Para más información sobre la configuración predeterminada, consulte V. predet. func. en la página 7-21 .
Izq./der.	Métrica: De -18 mm a +18 mm (en incrementos de 1 mm)	Pulse [Detalle] para mostrar la pantalla [Izq./der.]. Configure el ancho del margen.* ¹ Use las teclas numéricas o pulse la tecla [▲] o [▼] para introducir los márgenes de [Izq./der.] y pulse la tecla [OK].
Arriba/abajo	Métrica: De -18 mm a +18 mm (en incrementos de 1 mm)	Configure el ancho del margen.* ¹ Use las teclas numéricas o pulse la tecla [▲] o [▼] para introducir los márgenes de [Arriba/abajo] y pulse la tecla [OK].
Orient. original	Borde sup. arriba, Borde sup. izq.	Seleccione la orientación del borde superior del original para escanearlo en la dirección correcta. Seleccione la orientación de los originales: [Borde sup. arriba] o [Borde sup. izq.]. A continuación, pulse la tecla [OK].
Margen reverso * ²	Auto, Manual	Para la copia dúplex, seleccione [Auto] o [Manual]. Cuando se selecciona [Auto], se aplica automáticamente el margen apropiado en el reverso de la página en función del margen especificado para el anverso y la orientación de encuadernación. Si configura [Manual], puede establecer un margen distinto del frontal para el reverso. Configure el margen en la pantalla que se muestra. Las opciones de configuración son las mismas que para el anverso.

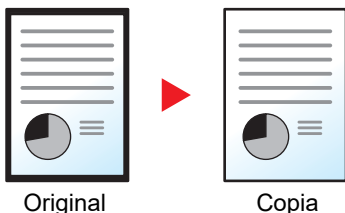
*1 Las unidades de entrada pueden cambiarse en el Menú Sistema. Para obtener más información, consulte [Medida en la página 7-18](#).

*2 Se necesita la unidad dúplex opcional.

Borr. bordes

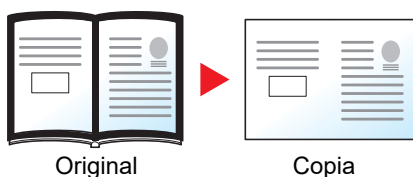
Borra el borde negro que se crea alrededor de la imagen. Están disponibles los modos siguientes:

Borr. bordes Hoja



Borra los bordes negros alrededor de un original de una hoja.

Borr. bordes Libro



Borra los bordes negros alrededor de los bordes y en la parte central de los originales como en los libros gruesos. Puede especificar de forma individual el ancho con el que borrará los bordes alrededor de los bordes y en el centro del libro.

NOTA

Se puede cambiar la configuración predeterminada de ancho del borrado de bordes. Para obtener más información, consulte [Borrado de bordes en la página 7-22](#).

Elemento	Valor	Descripción
Desactivado	—	Desactiva la función.
Hoja	—	Pulse la tecla [OK] para copiar el original con la configuración predeterminada. Para más información sobre la configuración predeterminada, consulte V. predet. func. en la página 7-21 .
Borde	Métrica: De 0 mm a 50 mm (en incrementos de 1 mm)	Pulse [Detalle] para mostrar la pantalla [Borde]. Configure el ancho para el borrado de los bordes.*1 Use las teclas numéricas o pulse la tecla [▲] o [▼] para introducir el ancho de borrado de bordes y pulse la tecla [OK].
Reverso*2	Igual q. anverso, No borrar	Para los originales a dos caras, seleccione [Igual q. anverso] o [No borrar], y pulse la tecla [OK].
Libro	—	Pulse la tecla [OK] para copiar el original con la configuración predeterminada. Para más información sobre la configuración predeterminada, consulte V. predet. func. en la página 7-21 .
Borde	Métrica: De 0 mm a 50 mm (en incrementos de 1 mm)	Pulse [Detalle] para mostrar la pantalla [Borde]. Configure el ancho para el borrado de los bordes.*1 Use las teclas numéricas o pulse la tecla [▲] o [▼] para introducir el ancho de borrado de bordes y pulse la tecla [OK].
Encuad.		
Reverso*2	Igual q. anverso, No borrar	Para los originales a dos caras, seleccione [Igual q. anverso] o [No borrar], y pulse la tecla [OK].

*1 Las unidades de entrada pueden cambiarse en el Menú Sistema. Para obtener más información, consulte [Medida en la página 7-18](#).

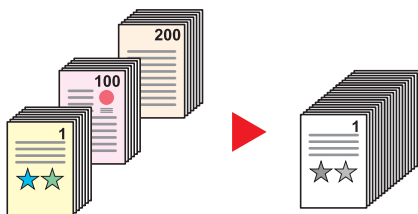
*2 Se necesita la unidad dúplex opcional.

Escaneo continuo

Escanea un gran número de originales en lotes separados y luego los produce como un solo trabajo.

Para escanear el siguiente original, pulse la tecla **[Inicio]**.

Después de escanear todos los originales, pulse **[Fin esc.]**. Empezará el proceso de copia.



Valor	Descripción
Desactivado	Desactiva la función.
Activado	Se activa la función de escaneo continuo.

Rotación auto

Gira automáticamente la imagen 90 grados cuando los tamaños del original y del papel cargado coinciden pero sus orientaciones son distintas.

Valor	Descripción
Desactivado	Desactiva la función.
Activado	Activa la función de rotación automática.



NOTA

Puede seleccionar si girar la imagen automáticamente en la configuración predeterminada. Para obtener más información, consulte [Rotación auto en la página 7-22](#).

Ingr. nom. arch.

Agrega un nombre de archivo. También se puede definir información adicional como el número de trabajo y la fecha. Puede comprobar el historial o el estado de un trabajo mediante el nombre de archivo, la fecha o el número de trabajo especificado aquí.

Introduzca el nombre del archivo (hasta 32 caracteres) y pulse la tecla **[OK]**.

Para especificar una fecha o un número de trabajo, seleccione **[Info. adicional]** y pulse la tecla **[OK]**.



[Método de introducción de caracteres \(página 10-4\)](#)

Programa

Al registrar conjuntos de funciones usadas con frecuencia como un único programa, puede seleccionar simplemente el número de programa necesario para llamar a esas funciones. También puede dar nombre a los programas para identificarlos fácilmente al llamarlos de nuevo.

NOTA

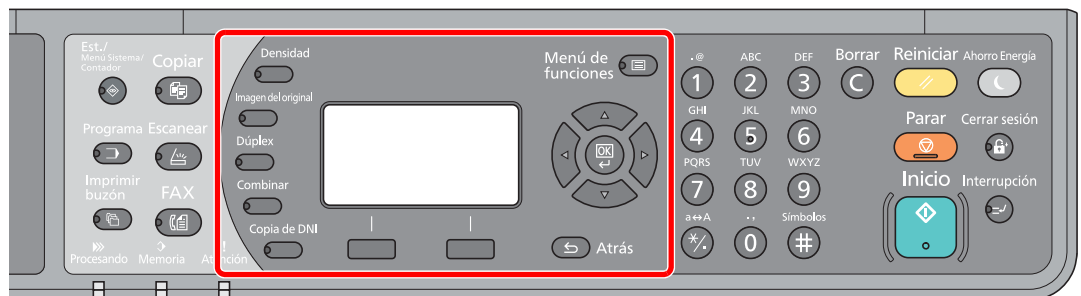
- Solo se pueden registrar y llamar como programas las funciones de copia. La función de fax se puede registrar o rellamar cuando se ha instalado el Kit de FAX opcional.
- Se pueden registrar hasta 10 programas para la función de copia y la función de FAX, respectivamente.

Registro de un programa

Siga este procedimiento para registrar un programa.

1 Configure las opciones de las funciones.

Configure las opciones de las funciones que desea registrar en un programa.



Para más información sobre la configuración de funciones, consulte [Utilización de funciones varias en la página 5-12](#).

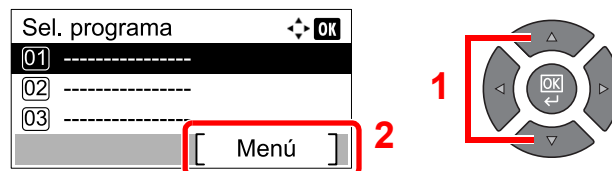
2 Registre el programa.

1 Pulse la tecla [Programa].

Programa



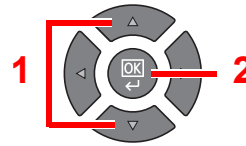
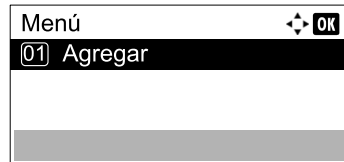
2 Pulse la tecla [▲] o [▼] para seleccionar un número de programa (de 01 a 10) que registrar y pulse [Menú].



NOTA

- Los números de programa sin registrar se muestran con [-----].
- Si selecciona un número de programa previamente registrado, las funciones registradas pueden reemplazarse por un nuevo conjunto de funciones.

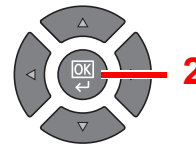
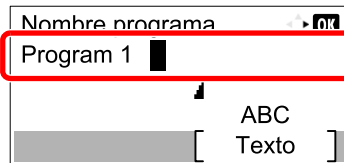
- 3 Pulse la tecla [▲] o [▼] para seleccionar [Agregar] y pulse la tecla [OK].




NOTA

Cuando aparezca la pantalla para seleccionar el tipo de trabajo, pulse la tecla [▲] o [▼] para seleccionar [Copia] y pulse la tecla [OK].

- 4 Introduzca un nombre de programa con las teclas numéricas y pulse la tecla [OK].



El programa se ha registrado.

 [Método de introducción de caracteres \(página 10-4\)](#)

NOTA

- Se pueden introducir hasta 32 caracteres.
- Si el número de programa ya se utiliza en alguno de los programas existentes, aparece la pantalla para confirmar el cambio. Pulse [Sí].
- La configuración se puede confirmar llamando al programa. Consulte [Rellamada a un programa en la página 5-28](#).

Confirmación del programa registrado

La configuración del programa registrado se puede confirmar llamando al programa. Consulte [Rellamada a un programa en la página 5-28](#).

Rellamada a un programa

Siga este procedimiento para rellamar a un programa registrado:

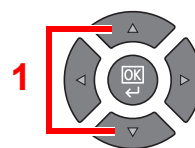
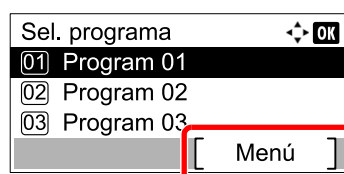
- 1 Rellame al programa.

- 1 Pulse la tecla [Programa].

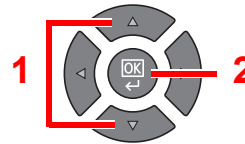
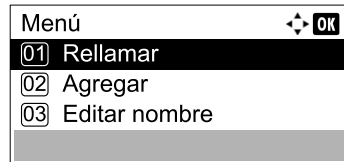
Programa



- 2 Pulse la tecla [▲] o [▼] para seleccionar un número de programa (de 01 a 10) que rellamar y pulse [Menú].



- 3 Pulse la tecla [▲] o [▼] para seleccionar [Rellamar] y pulse la tecla [OK].



- 2 Ejecute el programa.

Coloque los originales y pulse la tecla [Inicio].

Sobrescritura de un programa

Los programas se pueden cambiar siguiendo los mismos procedimientos que los de registro de programas. Al seleccionar el número de programa que desea registrar, seleccione el programa que desea cambiar y sobrescriba el número de programa. Consulte [Registro de un programa en la página 5-27](#).

Cambio del nombre de programa

Siga este procedimiento para cambiar el nombre del programa:

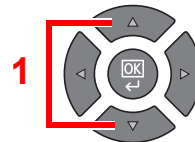
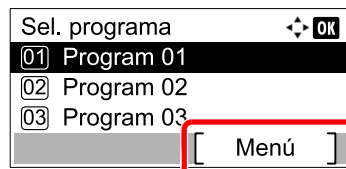
- 1 Abra la pantalla.

- 1 Pulse la tecla [Programa].

Programa

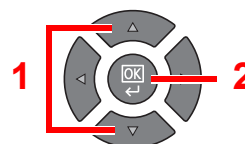
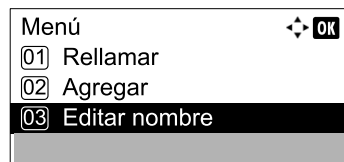


- 2 Pulse la tecla [▲] o [▼] para seleccionar un número de programa (de 01 a 10) que editar y pulse [Menú].



- 2 Edite el nombre del programa.

- 1 Pulse la tecla [▲] o [▼] para seleccionar [Editar nombre] y pulse la tecla [OK].



- 2 Introduzca un nombre de programa con las teclas numéricas y pulse la tecla [OK].



[Método de introducción de caracteres \(página 10-4\)](#)

- 3 Cuando aparezca la pantalla de confirmación, pulse [Si].

Eliminación de un programa

Siga este procedimiento para eliminar un programa:

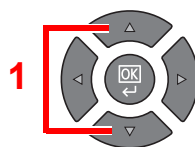
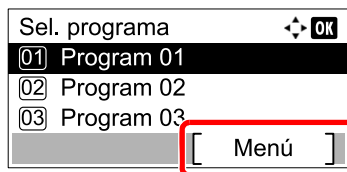
1 Abra la pantalla.

- 1 Pulse la tecla **[Programa]**.

Programa

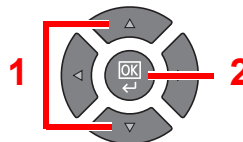
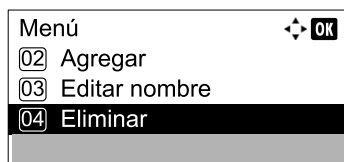


- 2 Pulse la tecla **[▲]** o **[▼]** para seleccionar un número de programa (de 01 a 10) que eliminar y pulse **[Menú]**.



2 Elimine el programa.

- 1 Pulse la tecla **[▲]** o **[▼]** para seleccionar **[Eliminar]** y pulse la tecla **[OK]**.



- 2 Cuando aparezca la pantalla de confirmación, pulse **[Sí]**.

Sel. comb.teclas

Las funciones de copia usadas habitualmente se pueden registrar en la tecla de Selección. Las funciones se pueden configurar fácilmente pulsando la tecla de Selección.

Están disponibles las siguientes funciones:

- Selección papel
- Alternar/Despl.
- Zoom
- Tamaño original
- Orient. original
- Orig. dist. tam.*¹
- EcoPrint
- Densidad fondo
- Margen
- Borr. bordes
- Escaneo continuo
- Rotación auto
- Ingr. nom. arch.

Para obtener más información acerca de cómo registrar funciones, consulte [Sel. comb.teclas en la página 7-23](#).

*¹ Se necesita el alimentador de originales opcional.

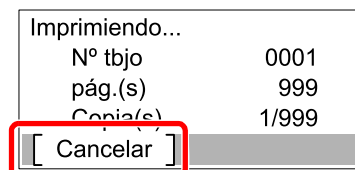
Cancelación de trabajos

Puede cancelar los trabajos si pulsa la tecla **[Parar]**.

Parar



Si aparece [Cancelar] en la pantalla de mensajes, los trabajos se pueden cancelar pulsando [Cancelar].



Cuando se está ejecutando un trabajo

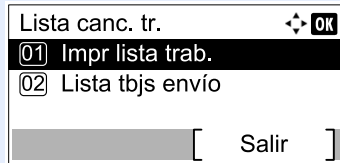
Se cancela el trabajo de copia.

Cuando hay trabajos en espera

Aparece [Impr lista trab.].

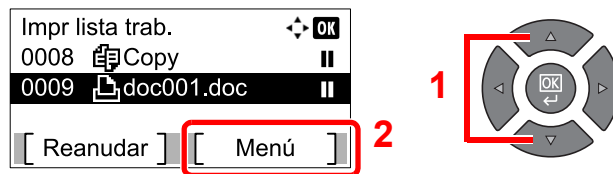
NOTA

Si el Kit de FAX opcional está instalado, aparece [Lista canc. tr.]. Pulse la tecla [▲] o [▼] para seleccionar [Impr lista trab.] y pulse la tecla [OK].



Los trabajos de FAX que se estén transmitiendo se pueden cancelar si se selecciona [Lista tbjs envío].

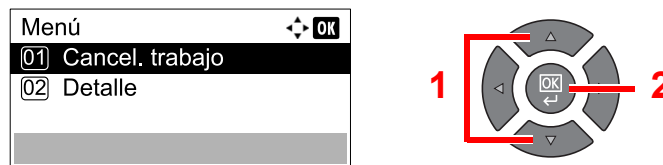
- 1 Pulse la tecla [▲] o [▼] para seleccionar el trabajo que cancelar y pulse [Menú].



NOTA

Se muestran dos trabajos en el orden de recepción por la máquina.

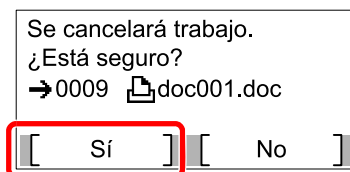
- 2 Pulse la tecla [▲] o [▼] para seleccionar [Cancel. trabajo] y pulse la tecla [OK].



NOTA

Seleccione [Detalle] y pulse la tecla [OK] para mostrar información detallada sobre el trabajo.

- 3 Cuando aparezca la pantalla de confirmación, pulse [Sí].



Se cancelará el trabajo.

Escaneado

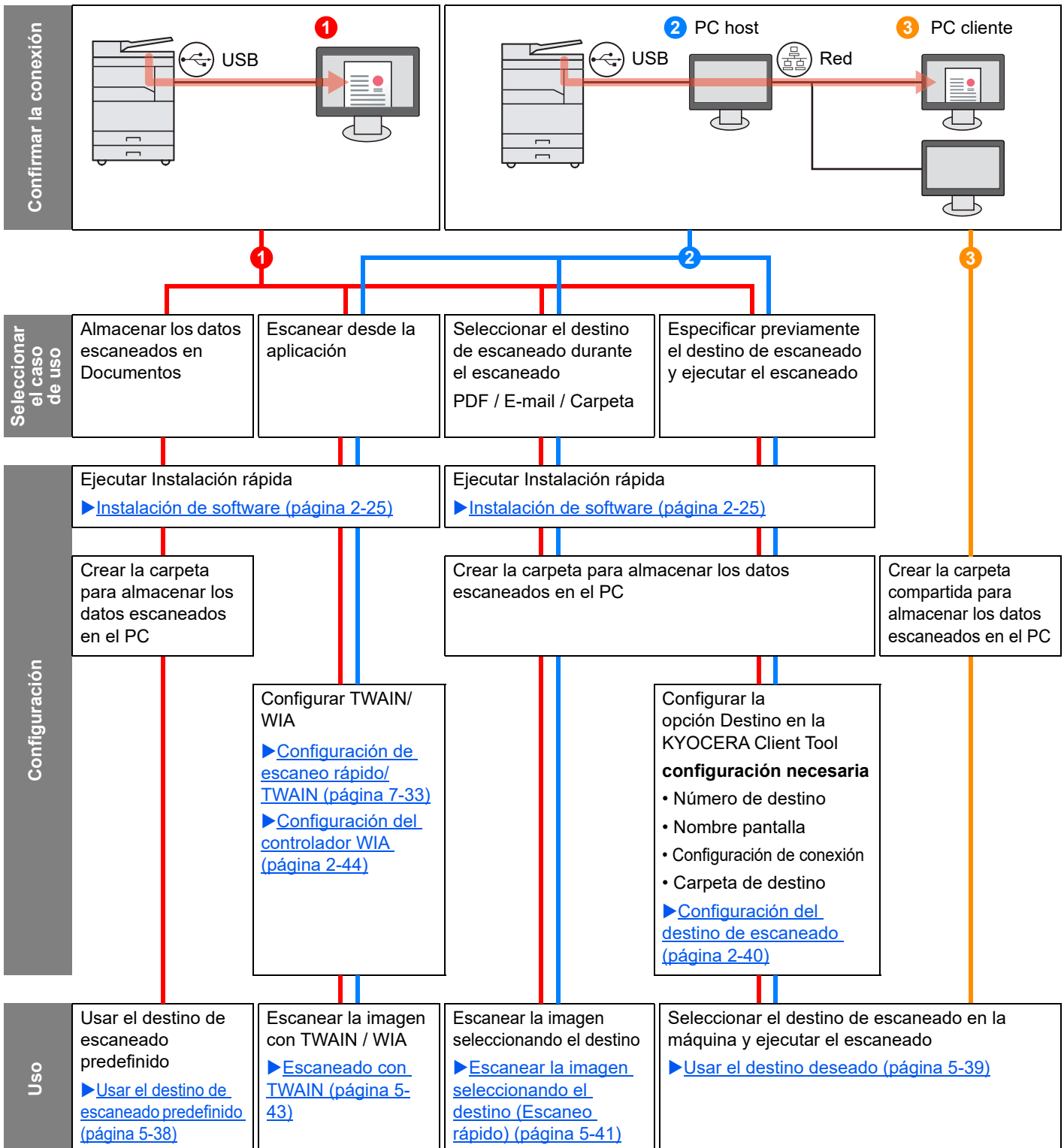
Puede escanear originales con la máquina y guardar las imágenes escaneadas en el PC. Hay disponibles los tres tipos siguientes de escaneado:

Flujo de operaciones de escaneado

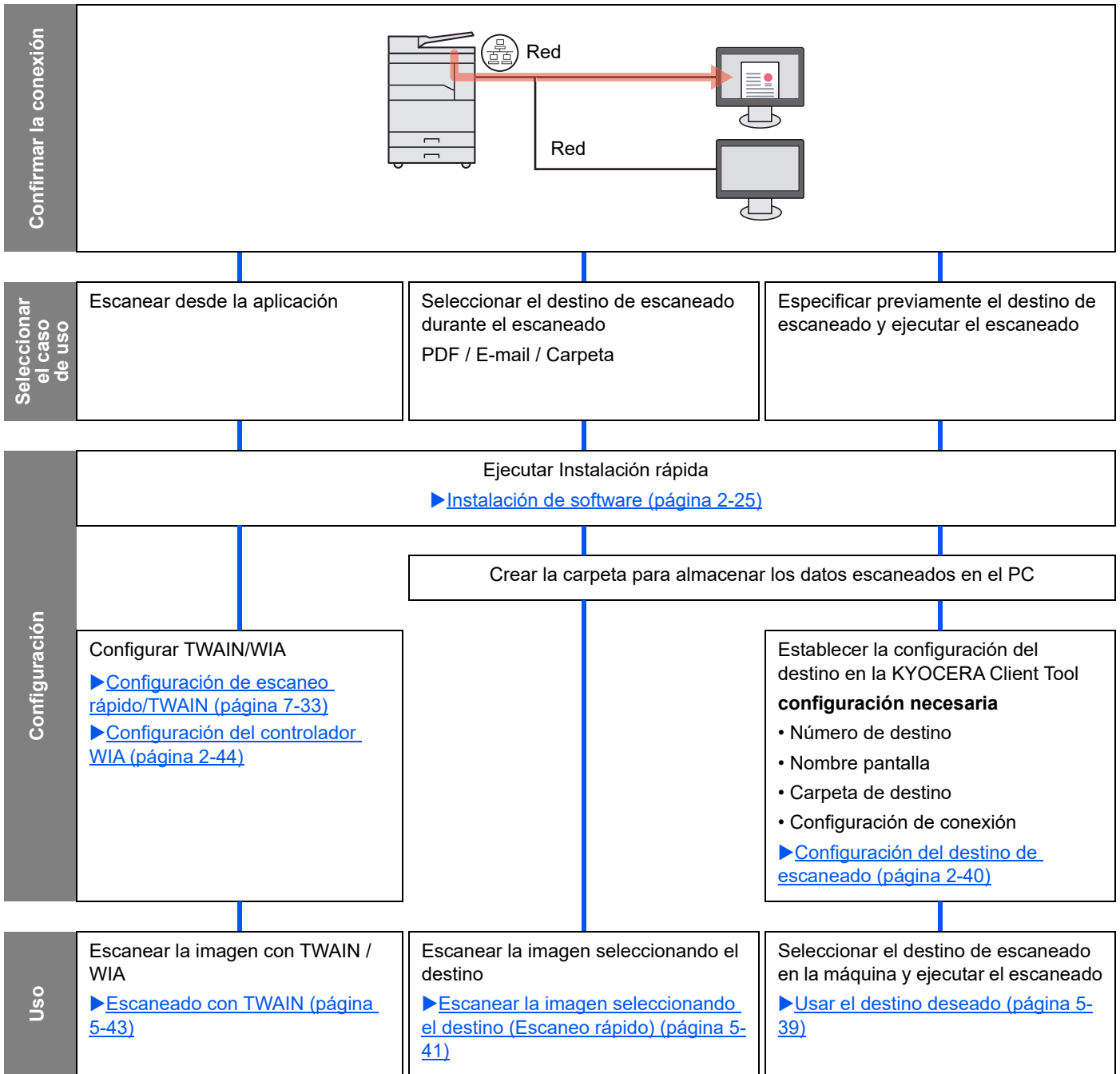
Si conecta la máquina al PC a través de USB: [página 5-33](#)

Si conecta la máquina al PC en la red: [página 5-34](#)

Flujo de operaciones de escaneado si la máquina y un PC se conectan a través de USB



Flujo de operaciones de escaneado si la máquina y un PC se conectan a través de la red

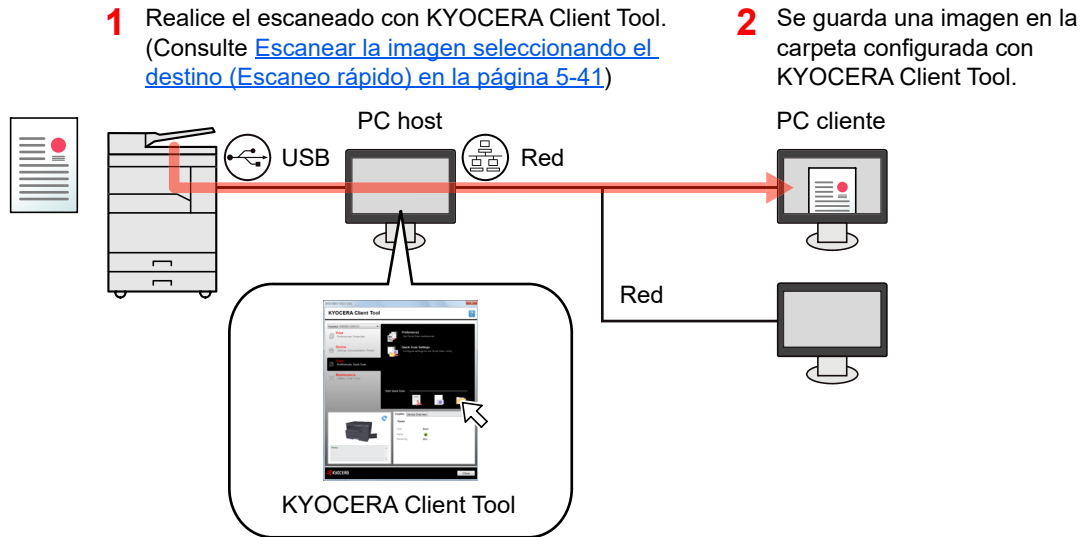


Escanear la imagen seleccionando el destino (Escaneo rápido)

Seleccione el método de escaneado y el destino de cada trabajo usando KYOCERA Client Tool.

Si conecta la máquina al PC a través de USB

Realice un escaneado desde el PC (PC host) conectado a la máquina mediante USB. Si se selecciona como destino la carpeta compartida del PC (PC cliente) de la red, se puede guardar una imagen en el PC sin estar conectado a la máquina mediante USB.



Si conecta la máquina al PC en la red *1

Si la máquina está conectada al PC en la red, se puede guardar una imagen en el PC en la red.



*1 Se necesita el Kit de interfaz de red opcional.

Con Escaneo rápido, hay disponibles los tres tipos siguientes de escaneado:

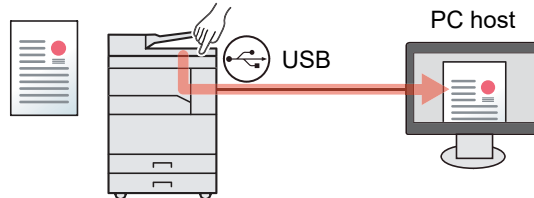
- Escaneo en PDF: Guarda la imagen escaneada en formato PDF.
- Digitalizar para correo electrónico: Adjunta la imagen escaneada a un nuevo mensaje de email.
- Escaneo en carpeta: Guarda la imagen escaneada en la carpeta especificada.

Escanear la imagen en el destino especificado

Usar el destino de escaneo predefinido (si conecta la máquina al PC a través de USB)

Si los originales se escanean después de seleccionar [PC local] como destino, la imagen se guarda en "Documentos" en el PC (PC host) conectado a la máquina mediante USB. Si se activa KYOCERA Client Tool en el PC host, los originales se pueden escanear solo a través de la máquina.

- 1** Escanee los originales en la máquina. (Consulte [Escanear la imagen en el destino especificado en la página 5-38.](#))
- 2** Se guarda una imagen en "Mis documentos".



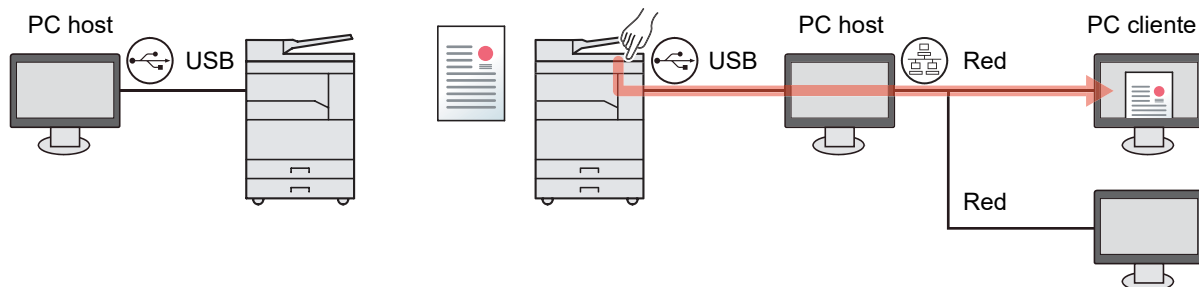
Usar el destino que se desee

Cuando una imagen se guarda en una ubicación distinta de "Documentos", es necesario configurar previamente el destino utilizando KYOCERA Client Tool.

- Si conecta la máquina al PC a través de USB

Si se selecciona la carpeta compartida del PC (PC cliente) en la red como destino, se puede guardar una imagen en el PC que no esté conectado a la máquina a través de USB.

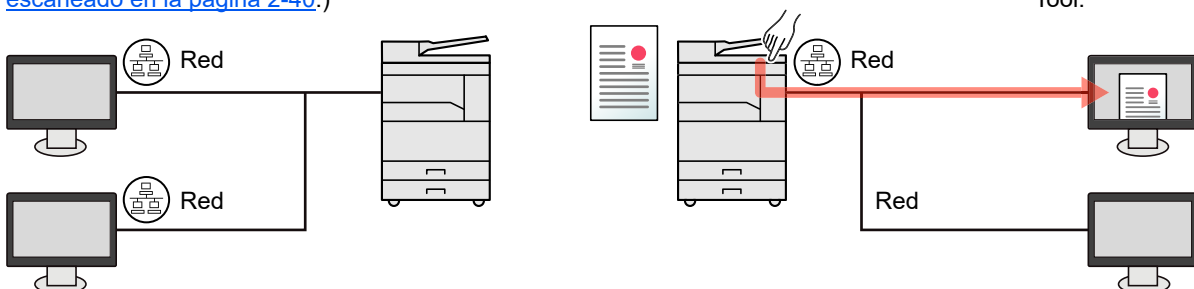
- 1** Configure el destino con KYOCERA Client Tool. (Consulte [Configuración del destino de escaneo en la página 2-40.](#))
- 2** Escanee los originales en la máquina. (Consulte [Usar el destino deseado en la página 5-39.](#))
- 3** Se guarda una imagen en la carpeta configurada mediante KYOCERA Client Tool.



- Si conecta la máquina al PC en la red ^{*1}

Si la máquina está conectada al PC en la red, se puede guardar una imagen en el PC en la red.

- 1** Configure el destino en el PC en la red mediante KYOCERA Client Tool. (Consulte [Configuración del destino de escaneo en la página 2-40.](#))
- 2** Escanee los originales en la máquina. (Consulte [Usar el destino deseado en la página 5-39.](#))
- 3** Se guarda una imagen en la carpeta configurada mediante KYOCERA Client Tool.



*1 Se necesita el Kit de interfaz de red opcional.

NOTA

El administrador de la máquina debe configurar el número de destino de tal manera que dicho número no se superponga en la red.

Escaneado con TWAIN

La aplicación de procesamiento de imágenes lee en este caso la imagen escaneada. (Consulte [Escaneado con TWAIN en la página 5-43.](#))

Escanear la imagen en el destino especificado

Es fácil escanear desde el panel de controles de la máquina. Antes de usar esta función, tiene que predefinir la carpeta de destino donde se guardarán las imágenes escaneadas y la calidad de las imágenes con KYOCERA Client Tool. Consulte [Configuración predeterminada en el PC \(KYOCERA Client Tool\) en la página 7-25](#).

Usar el destino de escaneado predefinido

La imagen escaneada se guarda en el destino de escaneado predefinido. Se configura Documentos como destino. El escaneado se puede realizar sin preparar el destino.

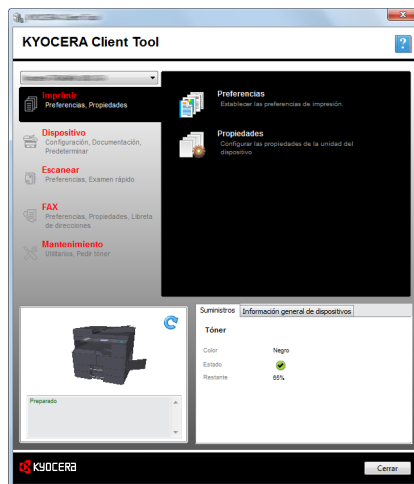
- 1 Inicie KYOCERA Client Tool en el PC.

Haga clic en el botón **[Inicio]** de Windows y seleccione **[Kyocera]** y **[KYOCERA Client Tool]** para iniciar KYOCERA Client Tool.



NOTA

En Windows 8.1, seleccione **[Buscar]** en Accesos, **[Aplicaciones]** y, a continuación, **[KYOCERA Client Tool]**.

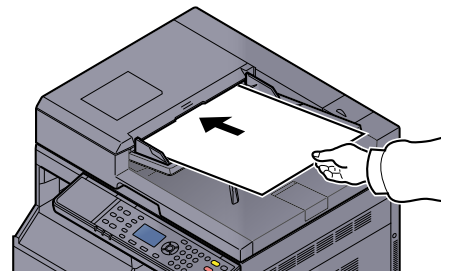
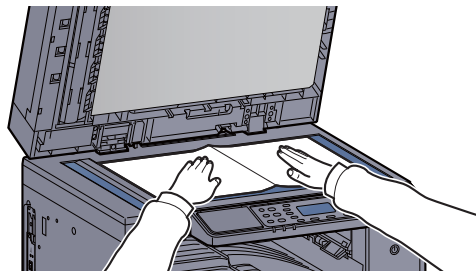


- 2 Pulse la tecla **[Escanear]** en la máquina.

Escanear



- 3 Coloque los originales.



[Carga de originales \(página 5-2\)](#)

4 Pulse la tecla [Inicio].

Inicio



Empieza el escaneado.



NOTA



- Si se selecciona [PC local] como destino, la imagen se guarda en "Documentos" en el PC (PC host) conectado a la máquina mediante USB.
C:\Usuarios\- Cuando finaliza el escaneado, se abre en el PC host la carpeta donde se ha guardado la imagen.

Usar el destino deseado

Si hay opciones que cambia de "Documentos" en el PC (PC host) conectado a la máquina a través de USB, configure el destino usando KYOCERA Client Tool. Si es necesario, puede seleccionar simplemente el número de destino llamando a esas funciones.

Se pueden registrar 30 destinos, incluido el valor de [PC local] predeterminado. Consulte [Configuración predeterminada en el PC \(KYOCERA Client Tool\) en la página 7-25](#).

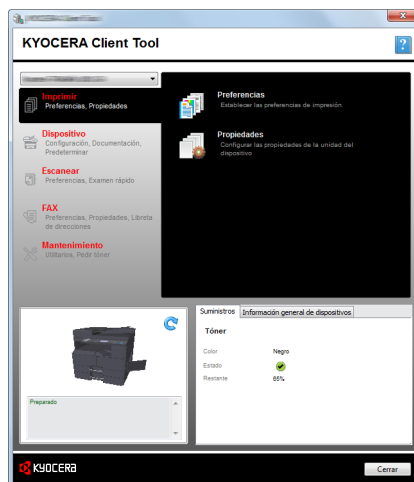
1 Inicie KYOCERA Client Tool en el PC.

Haga clic en el botón [Inicio] de Windows y seleccione [Kyocera] y [KYOCERA Client Tool] para iniciar KYOCERA Client Tool.



NOTA

En Windows 8.1, seleccione [Buscar] en Accesos, [Aplicaciones] y, a continuación, [KYOCERA Client Tool].



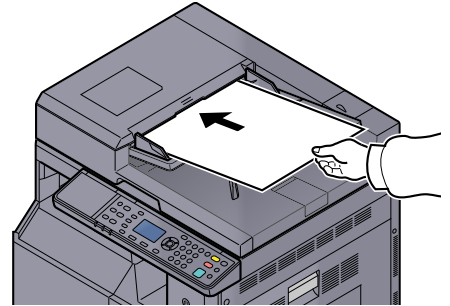
Si la máquina está conectada al PC en la red, se tiene que establecer la configuración de conexión mediante KYOCERA Client Tool. Consulte [Si conecta la máquina al PC en la red en la página 2-41](#).

- 2 Pulse la tecla [**Escanear**] en la máquina.

Escanear



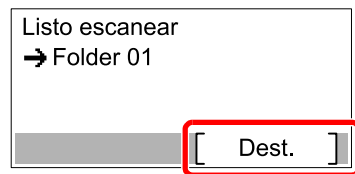
- 3 Coloque los originales.



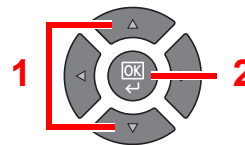
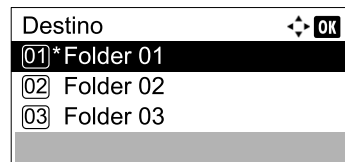
[Carga de originales \(página 5-2\)](#)

- 4 Seleccione el número de destino.

- 1 Pulse [Dest.].



- 2 Pulse la tecla [**▲**] o [**▼**] para seleccionar un número de destino (de 01 a 30) que rellamar y pulse la tecla [**OK**].



NOTA

Aparece el nombre configurado mediante KYOCERA Client Tool. Los destinos sin un nombre configurado se muestran como [-----].

- 5 Pulse la tecla [**Inicio**].

Inicio



Empieza el escaneado.

Cuando finaliza el escaneado, se abre en el PC la carpeta donde se guardará una imagen.

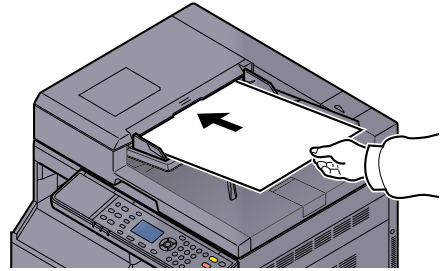
Escanear la imagen seleccionando el destino (Escaneo rápido)

Ejecute el escaneado desde KYOCERA Client Tool.

NOTA

Debe establecer la configuración de Escaneo rápido y TWAIN mediante KYOCERA Client Tool. Consulte [Configuración predeterminada en el PC \(KYOCERA Client Tool\) en la página 7-25](#).

- 1 Coloque los originales en la máquina.



[Carga de originales \(página 5-2\)](#)

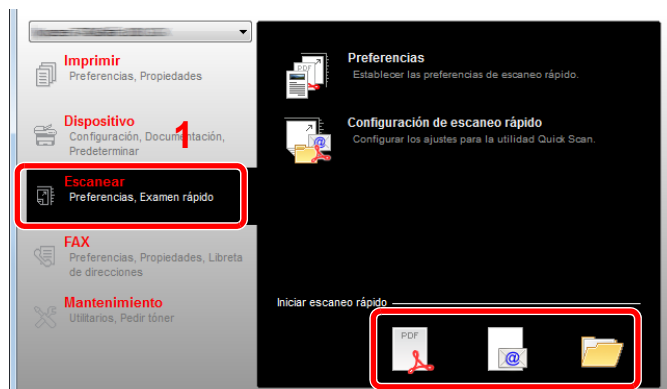
- 2 Ejecute el escaneado en el PC host.




- 1 Haga clic en el botón [**Inicio**] de Windows y seleccione [**Kyocera**] y [**KYOCERA Client Tool**] para iniciar KYOCERA Client Tool.

NOTA

En Windows 8.1, seleccione [**Buscar**] en Accesos, [**Aplicaciones**] y, a continuación, [**KYOCERA Client Tool**].

- 2 Haga clic en el icono [**Escaneo en PDF**], [**Digitalizar para correo electrónico**] o [**Escaneo en carpeta**] en la ficha [**Escanear**].



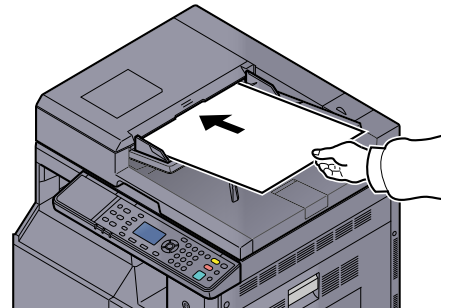
- Escaneo en PDF 
Empieza el escaneado. Cuando termina el escaneado, aparece el cuadro de diálogo [**Guardar Archivo PDF como**]. Especifique el nombre del archivo PDF y la carpeta donde se guardará la imagen.
- Digitalizar para correo electrónico 
Empieza el escaneado. Cuando termine el escaneado, se iniciará el agente de transporte de correo (mailer) y se adjuntará la imagen escaneada. Introduzca la dirección, el asunto y el mensaje y después proceda al envío.
- Escaneo en carpeta 
Aparece el cuadro de diálogo [**Buscar carpeta**]. Especifique la carpeta donde se guardará la imagen y haga clic en [**Aceptar**]. Empieza el escaneado.

Escaneado con TWAIN

En esta sección se explica cómo escanear un original con TWAIN.

Como ejemplo, se explica el procedimiento de escaneado mediante el controlador TWAIN. El controlador WIA se usa de la misma forma.

1 Coloque los originales.



[Carga de originales \(página 5-2\)](#)

2 Abra la pantalla.

- 1 Active la aplicación de software compatible con TWAIN.
- 2 Seleccione la máquina desde la aplicación y abra el cuadro de diálogo [TWAIN].

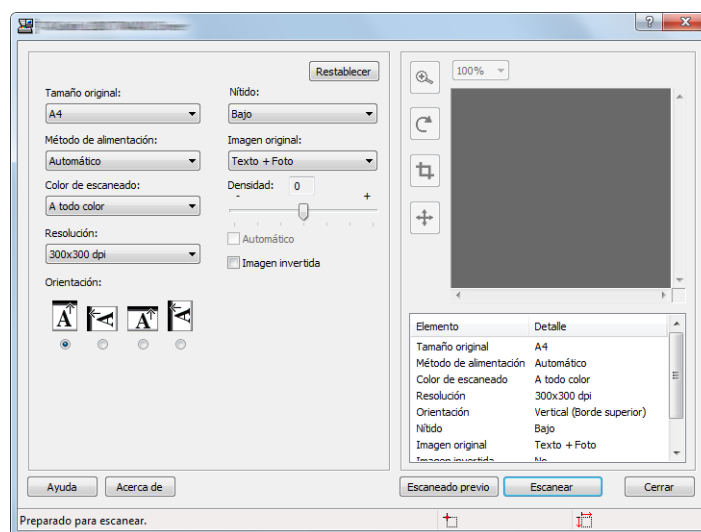


NOTA

Para seleccionar la máquina, consulte la guía de uso o la ayuda de cada software de aplicación.

3 Establezca la configuración de escaneado.

Seleccione la configuración de escaneado en el cuadro de diálogo TWAIN que aparece.



Establezca la configuración de escaneado según sea necesario. Para obtener más información, consulte la Ayuda.

4 Escanee los originales.

Haga clic en [**Escanear**]. Se escanean los datos de documento.

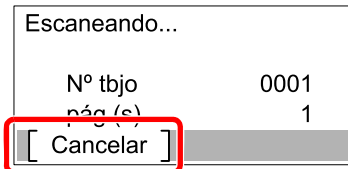
Cancelación de trabajos

Puede cancelar los trabajos si pulsa la tecla [**Parar**].

Parar



Si aparece [Cancelar] en la pantalla de mensajes, los trabajos se pueden cancelar pulsando [Cancelar].

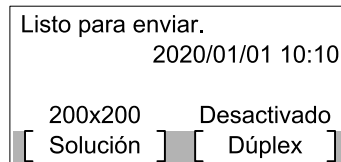


Cómo usar la función de FAX

Si se instala el Kit de FAX opcional en la máquina, se puede usar la función de fax. En esta sección se describe el método básico de envío de un FAX. Para obtener más información sobre la utilización del FAX, consulte la **Guía de uso de FAX***1.

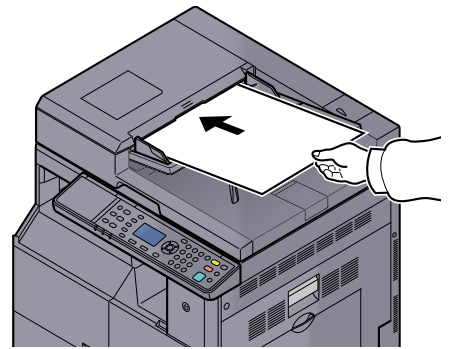
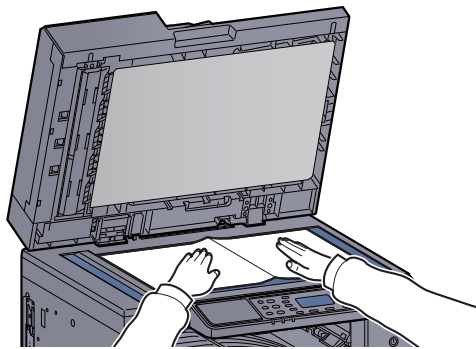
*1 El FAX es una opción.

- 1 Pulse la tecla [FAX].



Aparece la pantalla básica de fax.

- 2 Coloque los originales.



NOTA

Para obtener instrucciones sobre la carga, consulte la sección [Carga de originales en la página 5-2](#).

- 3 Seleccione el método de transmisión.

Existen dos métodos de transmisión: transmisión desde memoria y transmisión directa.

Transmisión desde memoria: El original se escanea en la memoria antes de que se inicie la comunicación. Este tipo de transmisión es el seleccionado de forma predeterminada.

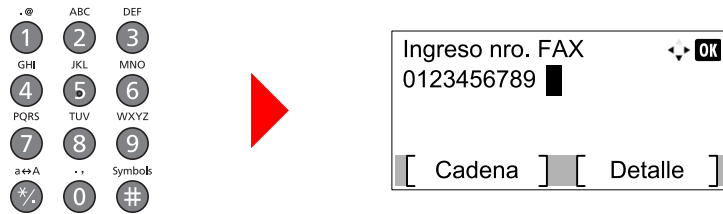
Transmisión directa: Se marca el destino y se inicia la comunicación antes de que se escanee el original.



Para obtener más información, consulte **Guía de uso de FAX***1.

*1 El FAX es una opción.

4 Especifique el destino de la transmisión.



Introduzca el número de fax del sistema de recepción utilizando las teclas numéricas.



NOTA


El destino se puede configurar mediante la libreta de direcciones o las teclas de un toque. Para obtener más información, consulte **Guía de uso de FAX***1.

*1 El FAX es una opción.

5 Seleccione las funciones.



Seleccione las funciones de FAX que usar.

 Para obtener más información, consulte **Guía de uso de FAX***1.

*1 El FAX es una opción.

6 Pulse la tecla [Inicio].

Inicio



Empieza la transmisión.

6 Comprobación del estado

En este capítulo se explican los siguientes temas:

Comprobación del estado del trabajo	6-2
Comprobación del histórico de trabajos	6-6
Detención y reanudación de trabajos	6-9
Cancelación de trabajos que se están imprimiendo o que están en espera	6-10
Comprobación del estado del dispositivo	6-12
Comprobación de la cantidad restante de tóner y papel	6-13
Comprobación desde KYOCERA Client Tool	6-14

Comprobación del estado del trabajo

Compruebe el estado de los trabajos que se están procesando o que están en espera de impresión.

Pantallas de estado disponibles

Puede comprobar el estado de los trabajos que se están procesando o están en espera en la pantalla de mensajes. Están disponibles los siguientes estados de trabajo.

Visualización de estado	Estado de trabajo que se muestra
Est. trab. imp.	<ul style="list-style-type: none"> • Copia • Impresora • Impresión desde buzón de impresión • Recepción de FAX ^{*1} • Informe de trabajos/Lista
Enviar est. trab ^{*1}	<ul style="list-style-type: none"> • Transmisión de FAX
Tbjo programado ^{*1}	<ul style="list-style-type: none"> • Envío del trabajo FAX con transmisión retrasada

*1 Solo se muestra cuando está instalado el Kit de FAX opcional.

Visualización de las pantallas de estado

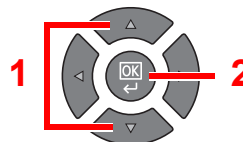
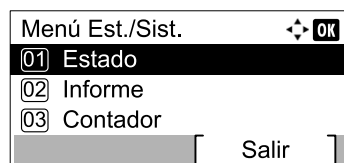
1 Abra la pantalla.

1 Pulse la tecla [**Est./Menú Sistema/Contador**].

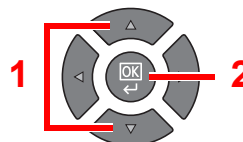
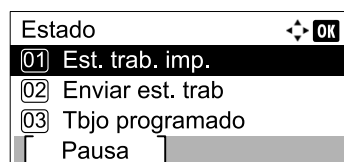
Est./
Menú Sistema/
Contador



2 Pulse la tecla [**▲**] o [**▼**] para seleccionar [Estado] y pulse la tecla [**OK**].

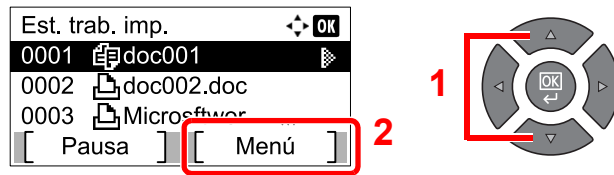


3 Pulse la tecla [**▲**] o [**▼**] para seleccionar [Est. trab. imp.], [Enviar est. trab] o [Tbjo programado] y pulse la tecla [**OK**].

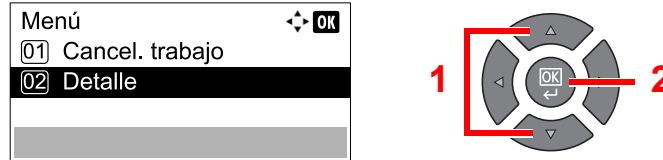


2 Seleccione el trabajo que desea comprobar.

- 1 Pulse la tecla [▲] o [▼] para seleccionar el trabajo que desea comprobar y pulse [Menú].



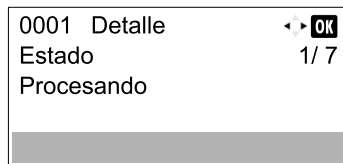
- 2 Pulse la tecla [▲] o [▼] para seleccionar [Detalle] y pulse la tecla [OK].



Aparece el estado detallado de los trabajos.

3 Compruebe el estado.

Pulse la tecla [▶] para ver la siguiente pantalla. Pulse la tecla [◀] para volver a la pantalla anterior.



Est. trab. imp.

Elemento	Descripción
Estado	Estado del trabajo [Procesando]: el estado antes de iniciar la impresión. [Esperando]: en espera de impresión. [Pausa]: pausa en el trabajo de impresión o error. [Cancelando]: se está cancelando el trabajo. [Interrump]: la impresión se ha suspendido debido a una operación de interrupción de copia. [----]: el trabajo se finaliza.
Hora aceptada	Hora en la que se aceptó el trabajo
Nombre trabajo	Cuando el nombre de trabajo en Nombre trabajo se muestre abreviado, pulse [Detalle] para ver el nombre de trabajo completo. Pulse la tecla [OK] para volver a la pantalla anterior.
Tipo de trabajo	[Copia]: trabajo de copia [Impresora]: trabajo de impresora [FAX] ^{*1} : recepción de FAX [Informe]: informe/lista
Página y copia	<ul style="list-style-type: none"> Número de páginas impresas Número de copias impresas / Número total de copias que se van a imprimir
Páginas orig.	Número de páginas del original


*1 Solo se muestra cuando está instalado el Kit de FAX opcional.

Elemento	Descripción
Info. remitente	<p>Si se proporciona el nombre del remitente al recibir un FAX, aparece el nombre. Si solo se proporciona el número del remitente, aparece el número.</p> <p>Si no hay ninguna información sobre el remitente o si no se recibe el FAX, aparece [---].</p> <p>Cuando la información del remitente aparece abreviada, pulse [Detalle] para ver la información completa del remitente. Pulse la tecla [OK] para volver a la pantalla anterior.</p>

Enviar est. trab

Elemento	Descripción
Estado	<p>Estado del trabajo</p> <p>[Procesando]: el estado antes de iniciar el envío, por ejemplo durante el escaneado de originales</p> <p>[Esperando]: envío en espera</p> <p>[Pausa]: pausa del trabajo</p> <p>[Cancelando]: se está cancelando el trabajo.</p> <p>[----]: el trabajo se finaliza.</p>
Hora aceptada	Hora en la que se aceptó el trabajo
Nombre trabajo	Cuando el nombre de trabajo en Nombre trabajo se muestre abreviado, pulse [Detalle] para ver el nombre de trabajo completo. Pulse la tecla [OK] para volver a la pantalla anterior.
Tipo de trabajo	Aparece [FAX].
Páginas orig.	Número de páginas del original
Color/B/N	Aparece [Blan. y negro].
Destino	<p>Aparece el destino.</p> <p>Si hay un destino:</p> <p>Aparece el número de FAX.</p> <p>Cuando el número de FAX aparece abreviado, pulse [Detalle] para ver el número de FAX completo. Pulse la tecla [OK] para volver a la pantalla anterior.</p> <p>Si hay varios destinos:</p> <p>Aparece [Multidifus].</p> <p>Al pulsar [Lista], aparecen todos los números de FAX de los destinos.</p> <p>Cuando el número de FAX aparece abreviado, seleccione el número de FAX y pulse [OK] para ver el número de FAX completo. Pulse la tecla [OK] para volver a la pantalla anterior.</p> <p>Pulse [Salir] para volver a la pantalla original.</p>

Estado de trabajos programados

Elemento	Descripción
Estado	Estado del trabajo [Esperando]: envío en espera
Hora de inicio	Hora de inicio del trabajo programado.
Nombre trabajo	Cuando el nombre de trabajo en Nombre trabajo se muestre abreviado, pulse [Detalle] para ver el nombre de trabajo completo. Pulse la tecla [OK] para volver a la pantalla anterior.
Tipo de trabajo	Aparece [FAX].
Páginas orig.	Número de páginas del original
Color/B/N	Aparece [Blan. y negro].
Destino	Aparece el destino.  Destino (página 6-4).

Comprobación del histórico de trabajos

Revise el histórico de trabajos completados.

Pantallas de histórico de trabajos disponibles

Están disponibles los siguientes históricos de trabajos.

Pantalla	Historiales de trabajos que se mostrarán
Reg. Trab. imp.	<ul style="list-style-type: none"> • Copia • Impresora • Impresión desde buzón de impresión • Recepción de FAX*¹ • Informe de trabajos/Lista
Env. reg. trab.	<ul style="list-style-type: none"> • Escanear (solo para TWAIN) • FAX*¹

*1 Solo se muestra cuando está instalado el Kit de FAX opcional.

Visualización de la pantalla de histórico de trabajos

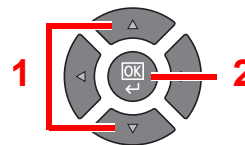
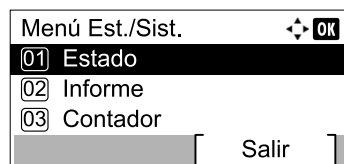
1 Abra la pantalla.

- 1 Pulse la tecla [**Est./Menú Sistema/Contador**].

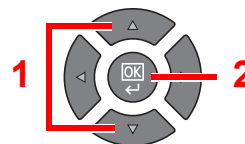
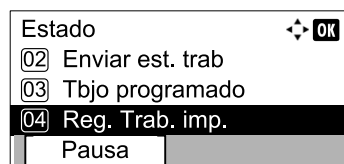
Est./
Menú Sistema/
Contador



- 2 Pulse la tecla [**▲**] o [**▼**] para seleccionar [Estado] y pulse la tecla [**OK**].

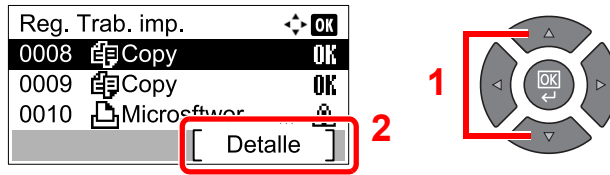


- 3 Pulse la tecla [**▲**] o [**▼**] para seleccionar [Reg. Trab. imp.] o [Env. reg. trab.] y pulse la tecla [**OK**].



2 Seleccione el trabajo que desea comprobar.

Pulse la tecla [▲] o [▼] para seleccionar el trabajo que desea comprobar y pulse [Detalle].



Aparece un icono de resultado de trabajo en el extremo derecho de cada trabajo.

- **OK**: El trabajo se ha completado.
- : Se ha producido un error.
- : El trabajo se ha cancelado.

3 Compruebe el histórico de trabajos.

Pulse la tecla [▶] para ver la siguiente pantalla. Pulse la tecla [◀] para volver a la pantalla anterior.




Reg. Trab. imp.

Elemento	Descripción
Resultado	Resultado del trabajo [Aceptar]: El trabajo se ha completado. [Error]: Se ha producido un error. [Cancelar]: El trabajo se ha cancelado.
Hora aceptada	Hora en la que se aceptó el trabajo
Hora de término	Hora de finalización del trabajo
Nombre trabajo	Cuando el nombre de trabajo en Nombre trabajo se muestre abreviado, pulse [Detalle] para ver el nombre de trabajo completo. Pulse la tecla [OK] para volver a la pantalla anterior.
Tipo de trabajo	[Copia]: trabajo de copia [Impresora]: trabajo de impresora [FAX] ^{*1} : recepción de FAX [Informe]: informe/lista
Página y copia	<ul style="list-style-type: none"> • Número de páginas impresas • Número de copias impresas / Número total de copias que se van a imprimir
Páginas orig.	Número de páginas del original
Info. remitente	<p>Si se proporciona el nombre del remitente al recibir un FAX, aparece el nombre. Si solo se proporciona el número del remitente, aparece el número.</p> <p>Si no hay ninguna información sobre el remitente o si no se recibe el FAX, aparece [----].</p> <p>Cuando la información del remitente aparece abreviada, pulse [Detalle] para ver la información completa del remitente. Pulse la tecla [OK] para volver a la pantalla anterior.</p>

*1 Solo se muestra cuando está instalado el Kit de FAX opcional.

Env. reg. trab.

Elemento	Descripción
Resultado	Resultado del trabajo [Aceptar]: El trabajo se ha completado. [Error]: Se ha producido un error. [Cancelar]: El trabajo se ha cancelado.
Hora aceptada	Hora en la que se aceptó el trabajo
Hora de término	Hora de finalización del trabajo
Nombre trabajo	Cuando el nombre de trabajo en Nombre trabajo se muestre abreviado, pulse [Detalle] para ver el nombre de trabajo completo. Pulse la tecla [OK] para volver a la pantalla anterior.
Tipo de trabajo	[Aplicación]: trabajo de escaneo (TWAIN) [FAX] ^{*1} : transmisión de FAX
Páginas orig.	Número de páginas del original
Color/B/N	Modo de color de los datos escaneados [Todo color] [Blanco y negro] [Escala de grises]
Destino	Para FAX, aparece el destino.  Destino (página 6-4). Para escaneo, aparece [-----].

*1 Solo se muestra cuando está instalado el Kit de FAX opcional.

**NOTA**

Si aparece la pantalla de introducción del nombre de usuario de inicio de sesión durante las operaciones, inicie sesión siguiendo las instrucciones de [Nombre de usuario y contraseña de inicio de sesión en la página 2-10](#).

El nombre de usuario y la contraseña de inicio de sesión configurados de fábrica de forma predeterminada se indican abajo.

Nom usu in ses	Contr. in. ses.
Admin ^{*1}	Admin ^{*1}

*1 Se distinguen mayúsculas de minúsculas.

Detención y reanudación de trabajos

Detenga y reanude todos los trabajos de impresión que se están imprimiendo o que están en espera.

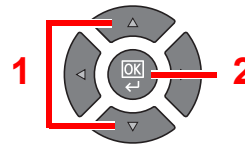
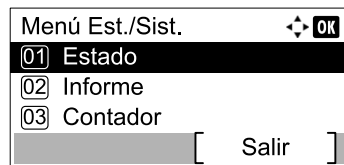
1 Abra la pantalla.

- 1 Pulse la tecla [**Est./Menú Sistema/Contador**].

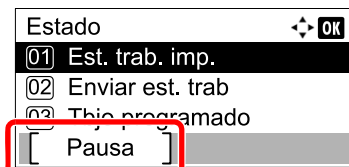
Est./
Menú Sistema/
Contador



- 2 Pulse la tecla [**▲**] o [**▼**] para seleccionar [Estado] y pulse la tecla [**OK**].



2 Pulse [Pausa].



La impresión se detiene.

Para reanudar la impresión de los trabajos que se han detenido, pulse [Reanudar].



NOTA

Si mientras está en pausa se pulsa la tecla [**Atrás**] u otra tecla de función, como la tecla [**Copiar**], aparece [Rean. trab. pausa]. Si selecciona [Sí] y después pulsa la tecla [**OK**], el trabajo se reanuda y aparece la siguiente pantalla. Si selecciona [No] y después pulsa la tecla [**OK**], aparece la siguiente pantalla mientras el trabajo está en pausa.

Cancelación de trabajos que se están imprimiendo o que están en espera

Puede cancelar los trabajos de impresión que se están imprimiendo o que están en espera.

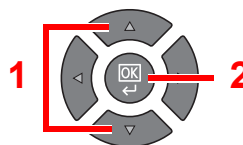
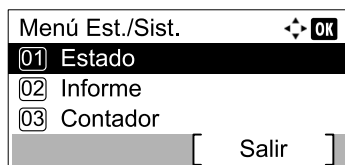
1 Abra la pantalla.

- 1 Pulse la tecla [**Est./Menú Sistema/Contador**].

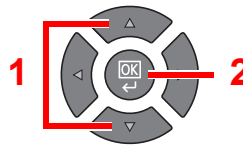
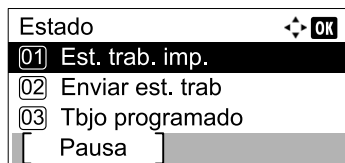
Est./
Menú Sistema/
Contador



- 2 Pulse la tecla [**▲**] o [**▼**] para seleccionar [Estado] y pulse la tecla [**OK**].



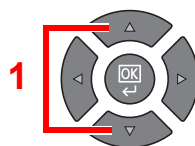
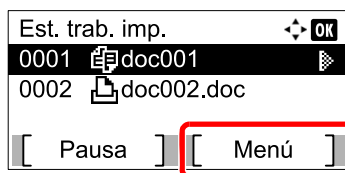
- 3 Pulse la tecla [**▲**] o [**▼**] para seleccionar [Est. trab. imp.], [Enviar est. trab] o [Tbjo programado] y pulse la tecla [**OK**].



2 Cancele un trabajo.

Est. trab. imp.

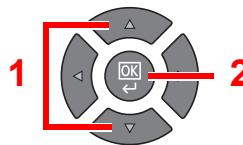
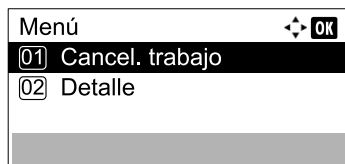
- 1 Pulse la tecla [**▲**] o [**▼**] para seleccionar el trabajo que cancelar y pulse [Menú].



NOTA

Se muestran dos trabajos en el orden de recepción por la máquina.

- 2 Pulse la tecla [**▲**] o [**▼**] para seleccionar [Cancel. trabajo] y pulse la tecla [**OK**].



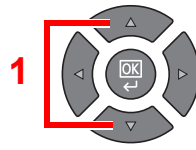
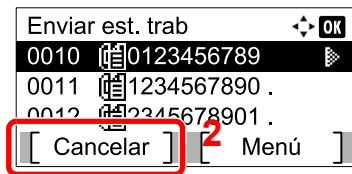
NOTA

Cuando se selecciona recepción de FAX, aparece [No se pueden eliminar trabajos de recepción de FAX.] y el trabajo no se puede cancelar.

- 3 Pulse [Sí] en la pantalla de confirmación.

Enviar est. trab o Estado de trabajo programado

- 1 Pulse la tecla [▲] o [▼] para seleccionar el trabajo que cancelar y pulse [Cancelar].



NOTA

Un trabajo se puede cancelar si se pulsa [Menú], se selecciona [Cancel. trabajo] y después se pulsa la tecla [OK].

- 2 Pulse [Sí] en la pantalla de confirmación.

Comprobación del estado del dispositivo

Puede configurar los dispositivos o comprobar su estado.

NOTA

Para comprobar el estado del FAX, consulte **Guía de uso de FAX***1.

*1 El FAX es una opción.

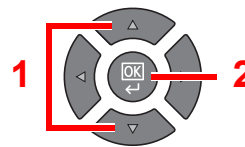
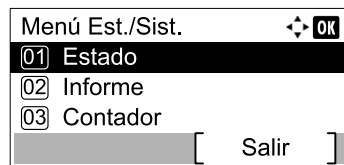
1 Abra la pantalla.

- 1 Pulse la tecla [**Est./Menú Sistema/Contador**].

Est./
Menú Sistema/
Contador

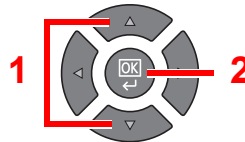
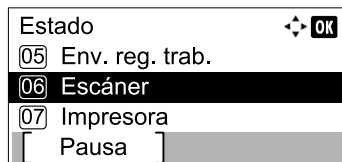


- 2 Pulse la tecla [**▲**] o [**▼**] para seleccionar [Estado] y pulse la tecla [**OK**].



2 Compruebe el estado.

Pulse la tecla [**▲**] o [**▼**] para seleccionar [Escáner] o [Impresora]. A continuación, pulse la tecla [**OK**] para mostrar el estado del dispositivo seleccionado.



Escáner

Elemento	Descripción
Listo.	El dispositivo está listo.
Suspendiendo	El dispositivo se está poniendo en pausa.
Escaneando...	El dispositivo está escaneando.
Espere.	El dispositivo se está inicializando.

Impresora

Elemento	Descripción
Listo.	El dispositivo está listo.
Suspendiendo	El dispositivo se está poniendo en pausa.
Imprimiendo..	El dispositivo está imprimiendo.
Espere.	El dispositivo se está inicializando.
Procesando...	El dispositivo está procesando el trabajo de impresión.

Comprobación de la cantidad restante de tóner y papel

Puede comprobar la cantidad que queda de tóner y papel en la pantalla de mensajes.

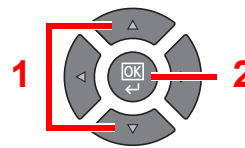
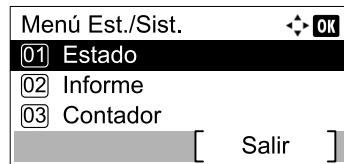
1 Abra la pantalla.

- 1 Pulse la tecla [**Est./Menú Sistema/Contador**].

Est./
Menú Sistema/
Contador

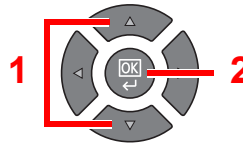
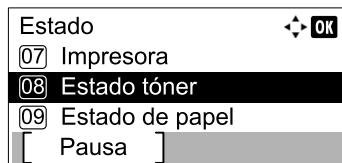


- 2 Pulse la tecla [**▲**] o [**▼**] para seleccionar [Estado] y pulse la tecla [**OK**].



2 Compruebe el estado.

Pulse la tecla [**▲**] o [**▼**] para seleccionar [Estado tóner] o [Estado de papel] y pulse la tecla [**OK**].

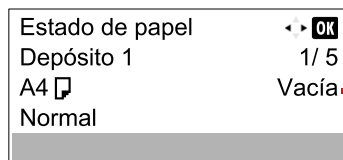


Estado tóner

Puede comprobar la cantidad que queda de tóner: niveles del 100% al 0% (en incrementos de 10%).

Estado de papel

Muestra el estado de la fuente. Pulse la tecla [**▶**] para ver la siguiente fuente. Pulse la tecla [**◀**] para volver a la pantalla anterior.



Si se ha agotado el papel o el depósito no está instalado, aparece [Vacía].

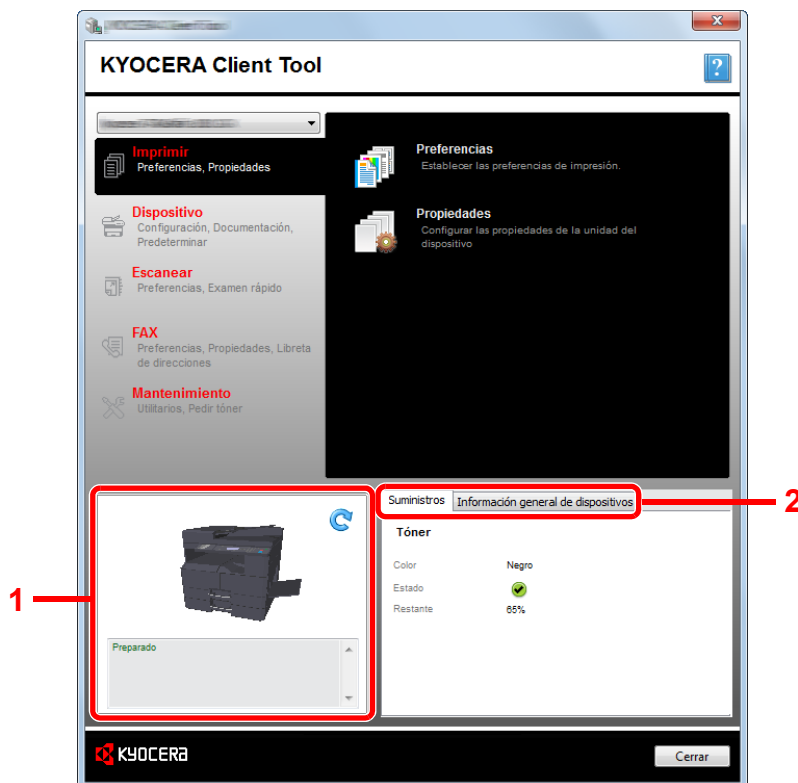



NOTA

- Si no está claro el tamaño del papel, aparece [-----].
- Si está instalado el depósito de papel opcional, aparece [Depósito 2 (a 4)].

Comprobación desde KYOCERA Client Tool

Puede comprobar el estado actual de la máquina desde KYOCERA Client Tool.



Nro.	Elemento	Descripción
1	Estado de la máquina	Muestra una imagen tridimensional (3D) de la máquina seleccionada y su estado actual. Haga clic en  (Actualizar) para actualizar el estado de la máquina.
2	Suministros	Muestra el estado del tóner.
	Información general de dispositivos	Muestra la configuración de la máquina.

7 Menú Sistema y KYOCERA Client Tool

En este capítulo se explican los siguientes temas:

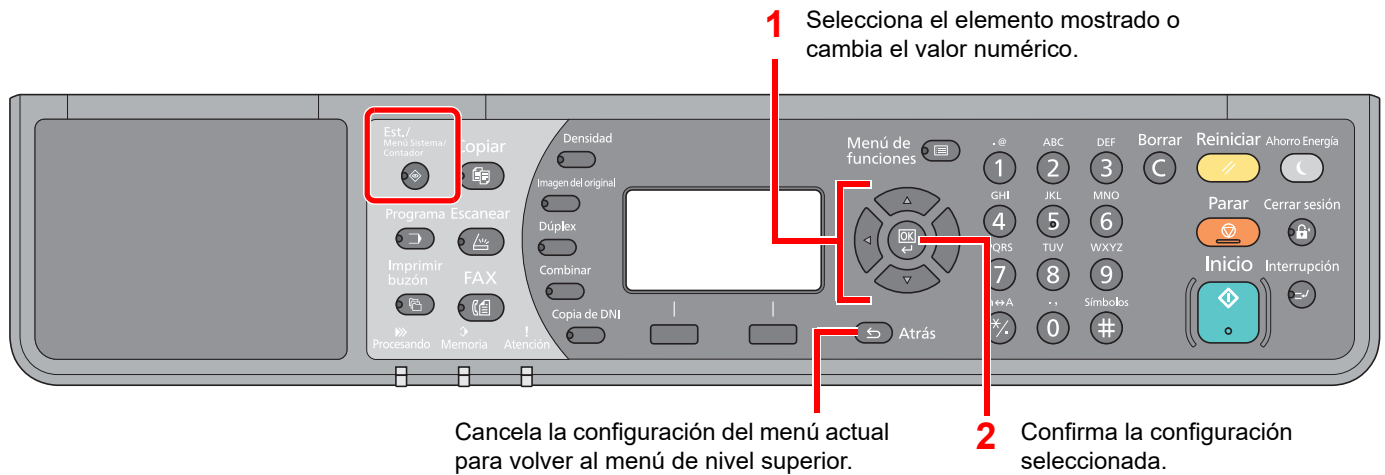
Configuración predeterminada de la máquina (Menú Sistema)	7-2
Elementos de configuración del Menú Sistema	7-3
Informe	7-5
Sistema	7-6
Admin./Contab.	7-12
Config. común	7-12
Copia	7-23
Impresora	7-23
FAX	7-23
Editar destino	7-24
Ajuste/mantenim. (Ajuste/mantenimiento)	7-24
Configuración predeterminada en el PC (KYOCERA Client Tool)	7-25
Funcionamiento	7-25
Descripción general de la pantalla	7-26
Establecimiento de la configuración administrativa	7-29
Configuración de Destino del escaneo	7-30
Configuración de escaneo rápido/TWAIN	7-33
Configuración del buzón de impresión	7-36

Configuración predeterminada de la máquina (Menú Sistema)

Permite establecer la configuración relativa al funcionamiento general de la máquina.

Pulse la tecla [**Est./Menú Sistema/Contador**] para mostrar la configuración en la pantalla de mensajes. A continuación, seleccione una de las opciones de configuración mostradas.

 [Funcionamiento \(página 3-3\).](#)



NOTA

- Si aparece la pantalla de introducción del nombre de usuario de inicio de sesión durante las operaciones, inicie sesión siguiendo las instrucciones de [Nombre de usuario y contraseña de inicio de sesión en la página 2-10](#). El nombre de usuario y la contraseña de inicio de sesión configurados de fábrica de forma predeterminada se indican abajo.

Nom usu in ses	Contr. in. ses.
Admin*1	Admin*1

*1 Se distinguen mayúsculas de minúsculas.

- Si se cambia la configuración, los cambios se reflejan inmediatamente cuando se pulsa la tecla [**Reiniciar**].

Consulte [Elementos de configuración del Menú Sistema](#) en la siguiente página y realice la configuración según sea necesario.

Elementos de configuración del Menú Sistema

En esta sección se explican las funciones que se pueden configurar en el Menú Sistema. Para definir la configuración, seleccione el elemento en el Menú Sistema y pulse el elemento de configuración. Para más información sobre cada función, consulte la tabla de abajo.

Elemento	Descripción	Página de referencia
Estado	Compruebe los estados e históricos de los trabajos, los estados de máquina y la cantidad restante de papel y tóner. También se pueden poner en pausa o cancelar trabajos.	página 6-1
Informe	Imprima informes para comprobar la configuración, el estado y el historial de la máquina. También se puede establecer la configuración para la impresión de informes.	página 7-5
Impres. informe	Imprima informes.	página 7-5
Conf infor admin		Consulte la Guía de uso de FAX ^{*1} .
Conf inf result.		
Contador	Compruebe el número de hojas impresas y escaneadas.	página 2-45
Sistema	Establezca la configuración del sistema de la máquina.	página 7-6
Config. de red	Establezca la configuración de red.	página 7-6
Conf. bloq. I/F.	Protege la máquina al bloquear la interfaz con dispositivos externos, como un dispositivo USB o interfaces opcionales.	página 7-11
Admin./Contab.	Establece la configuración relativa a la administración de la máquina. Para obtener información sobre la configuración de administrador, consulte Configuración del administrador en la página 2-11 , y para la contabilidad de trabajos, Activación de la contabilidad de trabajos en la página 8-4 .	—
Config. común	Configure el funcionamiento general de la máquina.	página 7-12
Idioma	Seleccione el idioma que se mostrará en la pantalla de mensajes.	página 7-12
Pantalla predet.	Selecciona la pantalla que aparecerá inmediatamente después del inicio (pantalla predeterminada).	página 7-12
Sonido	Configure las opciones del sonido de alarma durante las operaciones de la máquina.	página 7-13
Brillo pantalla	Configure el brillo de la pantalla de mensajes.	página 7-13
Modo silencioso	Hace que el proceso post-impresión se ejecute de forma más silenciosa. Seleccione este modo cuando el ruido de funcionamiento sea molesto.	página 7-13
Conf. orig/papel	Establezca la configuración de los originales y el papel.	página 7-14
Límite preestab.	Limite el número de copias que se pueden hacer cada vez.	página 7-18
Medida	Seleccione las unidades en pulgadas o métricas para las dimensiones del papel.	página 7-18
Gestión errores	Seleccione si se cancelará o continuará el trabajo cuando se produzca un error.	página 7-19
Config. fecha	Establezca la configuración relativa a la fecha y hora.	página 7-19
Conf. temporiz.	Establezca la configuración relativa al tiempo.	página 7-20

Elemento	Descripción	Página de referencia
V. predet. func.	Los valores predeterminados son los valores configurados automáticamente después de que termine el calentamiento o se pulse la tecla [Reiniciar] . Configura los valores predeterminados de las configuraciones disponibles. La configuración de los valores utilizados con frecuencia como predeterminados facilita los trabajos posteriores.	página 7-21
Copia	Establezca la configuración de las funciones de copia.	página 7-23
Impresora	Al imprimir desde PC, la configuración normalmente se realiza en la pantalla de la aplicación. No obstante, están disponibles las siguientes opciones para configurar los valores predeterminados para personalizar la máquina.	página 7-23

*1 El FAX es una opción.

Elemento	Descripción	Página de referencia
FAX	Establezca la configuración de las funciones de fax. Para obtener más información, consulte Guía de uso de FAX ^{*1} .	—
Editar destino	Establezca la configuración para la libreta de direcciones. Para obtener más información, consulte Guía de uso de FAX ^{*1} .	—
Ajuste/mantenim.	Ajuste la calidad de impresión y realice el mantenimiento de la máquina.	página 7-24

*1 El FAX es una opción.



NOTA

Si la máquina está conectada al PC en la red, se puede configurar la máquina desde Command Center RX en el PC.

*1 Para más información sobre Command Center RX, consulte **Command Center RX User Guide**.


*1 Se necesita el Kit de interfaz de red opcional.

Informe

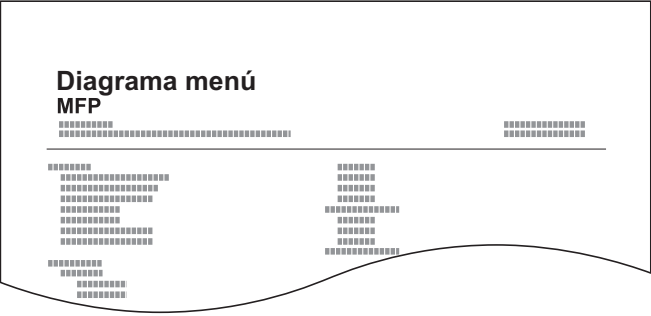
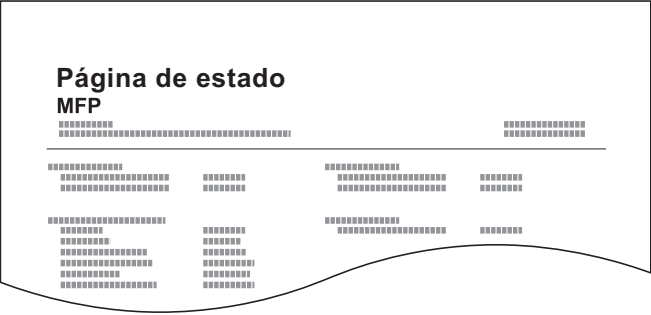
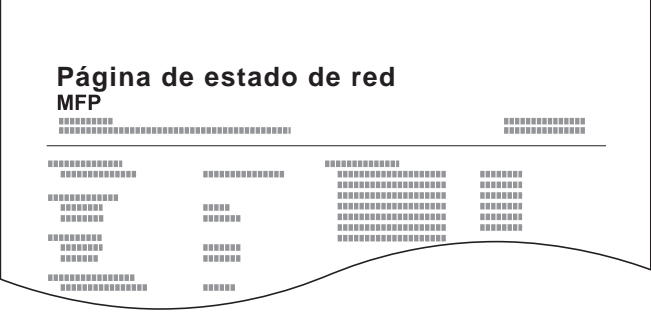

Imprima informes para comprobar la configuración y el estado de la máquina.

Impres. informe

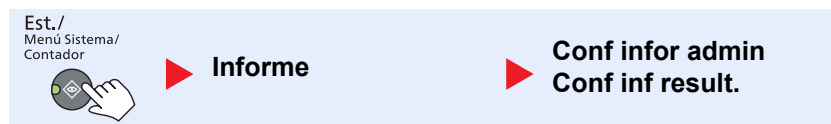
Est./ Menú Sistema/ Contador

 **Informe** **Impres. informe**

Si el Menú Sistema funciona sin datos de inicio de sesión (ID de cuenta no introducido) mientras está activada la contabilidad de trabajos, el ID de cuenta debe introducirse antes de que se pueda imprimir el informe.

Elemento		Descripción
Impres. informe	Diagrama menú	<p>Imprime el diagrama de menús para comprobar la configuración de la máquina.</p> 
	Página de estado	<p>Imprime la página de estado, que le permite comprobar información como la configuración actual, el espacio de memoria disponible y el equipamiento opcional instalado.</p> 
	Estado de red	<p>Imprime el estado de red, que le permite comprobar información como la versión del firmware de la interfaz de red, la dirección de red y el protocolo.</p>  <p> NOTA Esta función se muestra si está instalado el Kit de interfaz de red opcional.</p>
	Estado de servicio	<p>Imprime el estado de servicio. Hay disponible información más detallada que en la página de estado. El personal de servicio normalmente imprime las páginas de estado de servicio para mantenimiento.</p>

Conf infor admin (Configuración de informe de administrador) / Conf inf result. (Configuración de informe de resultados)



Establezca la configuración de las funciones de fax. Para obtener información, consulte **Guía de uso de FAX***1.

*1 El FAX es una opción.

Sistema

Establezca la configuración del sistema de la máquina.

Config. de red

Establezca la configuración de red.



NOTA

Esta función se muestra si está instalado el Kit de interfaz de red opcional.




Config. TCP/IP





Est./
Menú Sistema/
Contador


▶ Sistema

▶ Config. de red

▶ Config. TCP/IP

Elemento	Descripción	
Config. TCP/IP	TCP/IP	Seleccione si desea utilizar o no el protocolo TCP/IP. Valor: Desactivado, Activado
	Config. IPv4	Configure TCP/IP (IPv4) para la conexión a la red. Esta opción está disponible cuando [TCP/IP] está configurada como [Activado].
	DHCP	Seleccione si desea usar el servidor DHCP (IPv4). Valor: Desactivado, Activado
	Auto-IP	Seleccione si desea utilizar Auto-IP. Valor: Desactivado, Activado
	Dirección IP	Configure la dirección IP. Valor: ###.###.###.###  NOTA Cuando DHCP se configura como [Activado], solo se muestra este elemento y no se puede introducir el valor.
	Máscara subred	Configure las máscaras de subred IP. Valor: ###.###.###.###  NOTA Cuando DHCP se configura como [Activado], solo se muestra este elemento y no se puede introducir el valor.
	Gateway predet.	Configure las direcciones del gateway IP. Valor: ###.###.###.###  NOTA Cuando DHCP se configura como [Activado], solo se muestra este elemento y no se puede introducir el valor.

Elemento	Descripción
Config. TCP/IP	Config. IPv6 Configure TCP/IP (IPv6) para la conexión a la red. Esta opción está disponible cuando [TCP/IP] está configurada como [Activado].
	IPv6 Seleccione si desea utilizar IPv6. Valor: Desactivado, Activado  NOTA Al seleccionar [Activado] aparece la dirección IP en [Vínculo local] después de reiniciarse la red.
	Config. manual Especifique manualmente la dirección IP, la longitud de prefijo y la dirección de gateway de TCP/IP (IPv6). Valor Dirección IP: (números (128 bits en total) separados por punto y coma) Long. de pref.: De 0 a 128 Gateway predet.: (números (128 bits en total) separados por punto y coma)  NOTA Esta función se muestra cuando la opción [IPv6] está configurada como [Activado]. Para introducir "Gateway predeterminado", configure [RA (Sin estado)] como [Desactivado].
	RA (Sin estado) Seleccione si desea utilizar RA (Sin estado). Valor: Desactivado, Activado  NOTA Esta función se muestra cuando la opción [IPv6] está configurada como [Activado]. Al seleccionar [Activado] aparece la dirección IP en [Dirección IP 1 (a 5)] después de reiniciarse la red.
	Config. DHCPv6 Seleccione si desea usar el servidor DHCP (IPv6). Valor: Desactivado, Activado  NOTA Esta función se muestra cuando la opción [IPv6] está configurada como [Activado]. Al seleccionar [Activado] aparece la dirección IP en [Dirección IP] después de reiniciarse la red.
Bonjour Seleccione si desea utilizar Bonjour. Valor: Desactivado, Activado	

Elemento		Descripción
Config. TCP/IP	Det. protocolo	Seleccione la configuración de Det. protocolo.
	SMTP	Seleccione si desea enviar mensajes de e-mail con SMTP. Valor: Desactivado, Activado
	Impresión WSD	Seleccione si desea utilizar Impresión WSD.* ¹ Valor: Desactivado, Activado
	LPD	Seleccione si se desean recibir los documentos con LPD.* ¹ Valor: Desactivado, Activado
	Puerto raw	Seleccione si se desean recibir los documentos con el puerto raw.* ¹ Valor: Desactivado, Activado
	IPP	Seleccione si se desean recibir los documentos con IPP.* ¹ Valor: Desactivado, Activado
	IPP sobre SSL	Seleccione si se desean recibir los documentos con IPP sobre SSL.* ¹ Valor: Desactivado, Activado
	HTTP	Seleccione si se desea comunicar con HTTP.* ¹ Valor: Desactivado, Activado
	HTTPS	Seleccione si se desea comunicar con HTTPS.* ¹ Valor: Desactivado, Activado
	SNMP	Seleccione si se desea comunicar con SNMP.* ¹ Valor: Desactivado, Activado
	SNMPv3	Seleccione si se desea comunicar con SNMPv3.* ¹ Valor: Desactivado, Activado
	Enhanced WSD	Seleccione si desea utilizar Enhanced WSD.* ¹ Valor: Desactivado, Activado
EnhancedWSD(SL)	Seleccione si desea utilizar Enhanced WSD (SSL). ¹ Valor: Desactivado, Activado  NOTA Si selecciona [Desactivado], se deshabilitará la funcionalidad SSL de los controladores TWAIN.	

*¹ Esta opción cambiará después de reiniciar el dispositivo o la red.

IMPORTANTE

Después de cambiar la configuración, reinicie la red o apague la máquina y vuelva a encenderla.

Protocolo seguro

Est./
Menú Sistema/
Contador



Sistema



Config. de red



Protocolo seguro

Elemento		Descripción
Protocolo seguro	SSL	Seleccione si desea utilizar SSL para la comunicación. Valor: Desactivado, Activado

Interfaz LAN



Elemento	Descripción
Interfaz LAN	Especifique los valores de la interfaz LAN que se van a usar. Valor: Auto, 10Base-Half, 10Base-Full, 100Base-Half, 100Base-Full

✓ IMPORTANTE

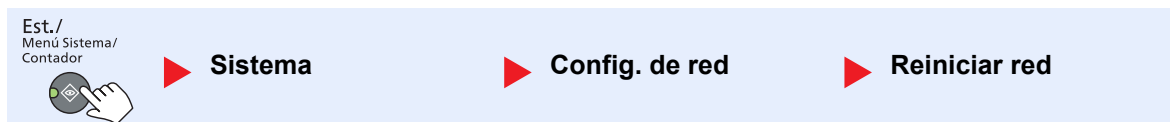
Después de cambiar la configuración, reinicie la red o apague la máquina y vuelva a encenderla.

Nombre de host



Elemento	Descripción
Nombre de host	Compruebe el nombre de host de la máquina. El nombre de host se puede cambiar desde Command Center RX.

Reiniciar red



Elemento	Descripción
Reiniciar red	Reinicia la red.


Conf. bloq. I/F. (Configuración de bloqueo de interfaz)

Est./
Menú Sistema/
Contador

▶ Sistema

▶ Conf. bloq. I/F.

Protege la máquina al bloquear la interfaz con dispositivos externos, como un dispositivo USB o interfaces opcionales.

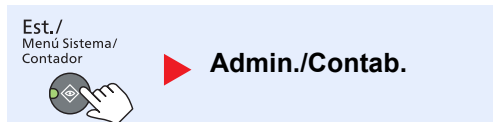
Elemento		Descripción
Conf. bloq. I/F.	Dispositivo USB	Bloquea y protege el conector de la interfaz USB (Dispositivo USB). Valor: Desbloquear, Bloquear
	Interfaz opc.	Bloquea y protege las ranuras de interfaces opcionales. Valor: Desbloquear, Bloquear  NOTA Esta función se muestra si está instalado el Kit de interfaz de red opcional.
	I/F opc. FAX *1	Bloquea y protege el FAX. Valor: Desbloquear, Bloquear

*1 Solo se muestra cuando está instalado el Kit de FAX opcional.


IMPORTANTE

Después de cambiar la configuración, reinicie el sistema o apague la máquina y vuelva a encenderla.

Admin./Contab.



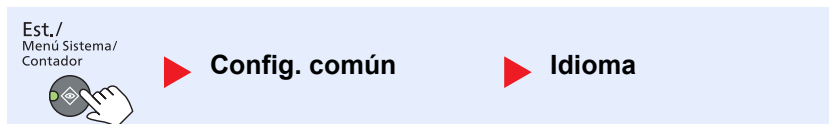
Establece la configuración relativa a la administración de la máquina.

-  [Configuración del administrador \(página 2-11\)](#)
- [Contabilidad de trabajos \(página 8-1\)](#)
- [Tr. ID Usu. desc \(página 8-19\)](#)

Config. común

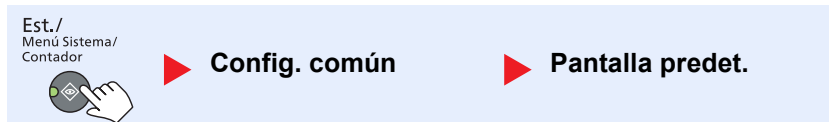
Configure el funcionamiento general de la máquina.

Idioma



Elemento	Descripción
Idioma	Seleccione el idioma que se mostrará en la pantalla de mensajes.

Pantalla predet.



Elemento	Descripción
Pantalla predet.	Selecciona la pantalla que aparecerá inmediatamente después del inicio (pantalla predeterminada). Valor: Copia, Escanear, FAX*1, Imprimir buzón, Programa

*1 Solo se muestra cuando está instalado el Kit de FAX opcional.

Sonido

Est./
Menú Sistema/
Contador

▶ Config. común

▶ Sonido

Elemento	Descripción
Sonido	Alarma Configure las opciones del sonido de alarma durante las operaciones de la máquina.
	Confirm. tecla Emite un sonido cuando se pulsa una tecla en el panel de controles. Valor: Desactivado, Activado
	Fin de trabajo Emite un sonido cuando se completa con normalidad un trabajo de impresión. Valor: Desactivado, Activado, Solo RX de FAX^{*1}
	Listo Emite un sonido cuando termina el calentamiento. Valor: Desactivado, Activado
	Advertencia Emite un sonido cuando se producen errores. Valor: Desactivado, Activado
	Bocinas de fax^{*1} Para obtener más información, consulte Guía de uso de FAX.
	Monitor de fax^{*1} Para obtener más información, consulte Guía de uso de FAX.

*1 Solo se muestra cuando está instalado el Kit de FAX opcional.

Brillo pantalla (Brillo de la pantalla)

Est./
Menú Sistema/
Contador

▶ Config. común

▶ Brillo pantalla


Elemento	Descripción
Brillo pantalla	Configure el brillo de la pantalla de mensajes. Valor: Más claro +3, Más claro +2, Más claro +1, Normal 0, Más oscuro -1, Más oscuro -2, Más oscuro -3

Modo Silencio

Est./
Menú Sistema/
Contador

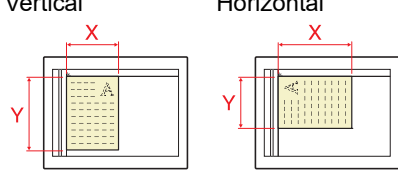
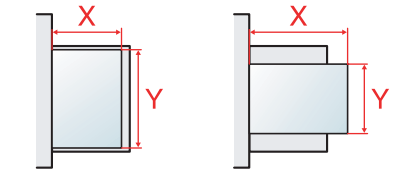
▶ Config. común












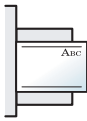
▶ Modo Silencio

Elemento	Descripción
Modo Silencio	Hace que el proceso post-impresión se ejecute de forma más silenciosa. Seleccione este modo cuando el ruido de funcionamiento sea molesto. Valor: Desactivado, Activado  NOTA Si se selecciona [Activado], la preparación de la siguiente impresión puede llevar más tiempo.

Conf. orig/papel (Configuración de original y papel)

Est./
Menú Sistema/
Contador▶ **Config. común**▶ **Conf. orig/papel**

Elemento	Descripción
Conf. orig/ papel Tam. orig. pers.	<p>Configure tamaños de original personalizados utilizados con frecuencia. Para registrar un tamaño de original personalizado, introduzca el tamaño que desee. Las opciones de tamaño personalizado se muestran en la pantalla para seleccionar el tamaño original.</p> <p>Valor Métrica X: De 50 a 432 mm (en incrementos de 1 mm) Y: De 50 a 297 mm (en incrementos de 1 mm)</p> <p>X: Ancho / Y: Largo</p> <p>Vertical Horizontal</p> 
Tam. papel pers.	<p>Configure tamaños de papel personalizados utilizados con frecuencia. Para registrar un tamaño de papel personalizado, introduzca el tamaño que desee. La opción de tamaño personalizado se muestra en la pantalla para seleccionar el tamaño de papel colocado en el bypass.</p> <p>Valor Métrica X: De 148 a 432 mm (en incrementos de 1 mm) Y: De 98 a 297 mm (en incrementos de 1 mm)</p> <p>X: Ancho / Y: Largo</p> <p>Vertical Horizontal</p> 
Conf. depósito 1 (a 4)	<p>Seleccione el tamaño y tipo de papel de los depósitos. Para obtener información sobre cómo seleccionar el tamaño y tipo de papel, consulte Conf. depósito 1 (a 4) (Configuración de depósito 1 (a 4)) en la página 7-16.</p>
Config. bypass	<p>Seleccione el tamaño y tipo de papel del bypass. Para obtener información sobre cómo seleccionar el tamaño y tipo de papel, consulte Config. bypass (Configuración del bypass) en la página 7-16.</p>
Conf. tipo papel	<p>Configure el gramaje para cada tipo de papel. Para Personalizado 1-8, se puede cambiar la configuración para la impresión dúplex y el nombre de tipo de papel. Para obtener más información sobre el valor de configuración, consulte Conf. tipo papel (Configuración de tipo de papel) en la página 7-17.</p>

Elemento	Descripción
Conf. orig/ papel	<p>Seleccione si se van a detectar automáticamente originales de tamaño especial o no estándar.</p> <p> NOTA Para Detec. auto orig., esta cambio solo está disponible en algunos países.</p>
	<p>A6/Hagaki</p> <p>Como A6 y Hagaki tienen un tamaño similar, seleccione uno de ellos para la detección automática. Valor: A6, Hagaki</p>
	<p>Folio</p> <p>Seleccione si se activa la detección automática de Folio. Valor: Desactivado, Activado</p>
	<p>11 × 15"</p> <p>Seleccione si se activa la detección automática del tamaño 11 × 15". Valor: Desactivado, Activado</p>
Papel para auto	<p>Seleccione un tipo de papel predeterminado para la selección automática de papel cuando se elija [Auto] para Selección de papel. Si se elige [Normal], se selecciona el origen de papel que tiene cargado papel normal del tamaño especificado. Seleccione [Tds tipos papel] para el origen de papel con cualquier tipo de papel cargado del tamaño específico. Valor: Tds tipos papel, Normal, Transp., Rugoso, Pergamino, Etiquetas, Reciclado, Preimpreso, Fino, Cartulina, Color, Perforado, Membrete, Sobre, Grueso, Alta calidad, Person. 1-8</p>
Origen papel pr.	<p>Seleccione el depósito de papel predeterminado. Valor: Depósito 1 a 4, Bypass</p> <p> NOTA Los valores de [Depósito 2], [Depósito 3] y [Depósito 4] se muestran cuando está instalado el depósito de papel opcional.</p>
Ac. papel espec.	<p>Al imprimir en papel perforado, preimpreso y membrete, es posible que las perforaciones no estén alineadas o que la dirección de impresión esté al revés según el modo en que se han colocado los originales y la combinación de funciones de copia. En tal caso, seleccione [Aj. dir. impres.] para ajustar la dirección de impresión. Cuando la orientación del papel no sea importante, seleccione [Prioridad vel.].</p> <p>Si se selecciona [Aj. dir. impres.], cargue el papel según las instrucciones que se indican a continuación.</p> <p>Ejemplo: Copia en Membrete</p> <div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: flex-end;"> <div style="text-align: center;">  Original </div> <div style="text-align: center;">  Papel </div> <div style="text-align: center;">  Acabado </div> <div style="text-align: center;">  Depósito </div> <div style="text-align: center;">  Bypass </div> </div> <div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: flex-end; margin-top: 10px;"> <div style="text-align: center;">  Original </div> <div style="text-align: center;">  Papel </div> <div style="text-align: center;">  Acabado </div> <div style="text-align: center;">  Depósito </div> <div style="text-align: center;">  Bypass </div> </div> <p>Valor: Aj. dir. impres., Prioridad vel.</p>

Conf. depósito 1 (a 4) (Configuración de depósito 1 (a 4))

Est./ Menú Sistema/ Contador

▶ **Config. común** ▶ **Conf. orig/papel** ▶ **Conf. depósito 1 (a 4)**

Para fijar el tipo de papel que se va a usar en el depósito 1 o en los depósitos de papel opcionales (depósitos 2 a 4), especifique el tamaño de papel.

Elemento		Descripción
Conf. depósito 1 (a 4)	Tam. depósito 1 (a 4)	Auto El tamaño del papel se detecta y selecciona automáticamente. Valor: Métrica, Pulgada
		Tamaño estándar Las opciones disponibles son las siguientes: Valor: A3, A4-R, A4, A5-R, B4, B5-R, B5, Folio, 216 × 340 mm, Ledger, Letter-R, Letter, Legal, Statement-R, Oficio II, 8K, 16K-R, 16K
	Tipo depósito 1 (a 4) Seleccione el tipo de papel. Valor: Normal (de 52 a 105 g/m²), Rugoso*¹, Pergam. (de 52 a 105 g/m²), Recicl., Preimpreso*², Bond, Color, Perforado*², Membrete*², Grueso (de 106 a 128 g/m²)*¹, Alta calidad, Person.1-8*¹	

*1 Para cambiar a un tipo de papel distinto de [Normal], consulte [Conf. tipo papel en la página 7-14](#). Cuando se seleccionan los gramajes de papel de abajo, no se puede seleccionar el papel indicado.

Normal, Preimpreso, Reciclado, Pergamino, Rugoso, Membrete, Color, Alta calidad: [Pesado 1], [Pesado 2] o [Muy pesado]
Fino, Grueso: [Pesado 2] o [Muy pesado]
Personalizado 1 a 8: [Muy pesado]

*2 Para imprimir en papel preimpreso o perforado o en papel con membrete, consulte la sección [Ac. papel espec. en la página 7-15](#).

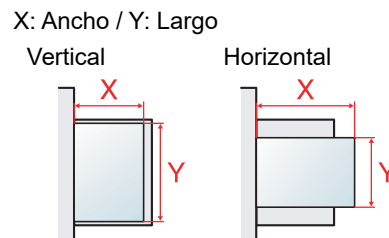
Config. bypass (Configuración del bypass)

Est./ Menú Sistema/ Contador

▶ **Config. común** ▶ **Conf. orig/papel** ▶ **Config. bypass**

Para fijar el tipo de papel que se va a usar en el bypass, especifique el tamaño de papel.

Elemento		Descripción
Config. bypass	Band MP tam.	Tamaño estándar Las opciones disponibles son las siguientes: Valor: A3, A4-R, A4, A5-R, A6-R, B4, B5-R, B5, B6-R, Folio, 216 × 340 mm, Ledger, Letter-R, Letter, Legal, Statement-R, Executive, Oficio II, 8K, 16K-R, 16K, ISO B5, Sobre #10, Sobre #9, Sobre #6, Sobre Monarc, Sobre DL, Sobre C5, Sobre C4, Hagaki, Oufukuhagaki, Youkei 4, Youkei 2, Personaliz*¹
		Selección tamaño Introduzca el tamaño no incluido en el tamaño estándar. Valor Métrica X: de 148 a 432 mm (en incrementos de 1 mm) Y: de 98 a 297 mm (en incrementos de 1 mm)
	Band MP tipo*²	Seleccione el tipo de papel. Valor: Normal (de 52 a 105 g/m²), Transp., Rugoso, Pergam. (de 52 a 105 g/m²), Etiquet., Recicl., Preimpreso*³, Bond, Cartulina, Color, Perforado*³, Membrete*³, Sobre, Grueso (de 106 a 163 g/m²), Alta calidad, Person.1-8



*1 Para ver las instrucciones sobre cómo especificar un tamaño de papel personalizado, consulte [Tam. papel pers. en la página 7-14](#).

*2 Para cambiar a un tipo de papel distinto de [Normal], consulte [Conf. tipo papel en la página 7-14](#).

*3 Para imprimir en papel preimpreso o perforado o en papel con membrete, consulte la sección [Ac. papel espec. en la página 7-15](#).

Conf. tipo papel (Configuración de tipo de papel)Est./
Menú Sistema/
Contador▶ **Config. común**▶ **Conf. orig/papel**▶ **Conf. tipo papel**


Puede seleccionar las opciones siguientes. S (valor predeterminado): Valor predeterminado, S: Disponible, N: No disponible

Gramaje papel	Claro	Normal 1	Normal 2	Normal 3	Pesado 1	Pesado 2	Muy pesado
Gramaje (g/m²), Tipo de papel	De 52 g/m ² a 59 g/m ²	De 60 g/m ² a 74 g/m ²	De 75 g/m ² a 90 g/m ²	De 91 g/m ² a 105 g/m ²	De 106 g/m ² a 128 g/m ²	De 129 g/m ² a 163 g/m ²	Transparencias
Normal	S	S	S (valor prede- terminado)	S	N	N	N
Transp.	N	N	N	N	S ^{*1}	S ^{*1}	S ^{*1} (valor predeterminado)
Rugoso	S	S	S	S (valor prede- terminado)	S ^{*1}	S ^{*1}	N
Pergamino	S (valor prede- terminado)	S	S	S	N	N	N
Etiquetas	S ^{*1}	S ^{*1}	S ^{*1}	S ^{*1}	S ^{*1} (valor prede- terminado)	S ^{*1}	S ^{*1}
Reciclado	S	S	S (valor prede- terminado)	S	N	N	N
Preimpreso	S	S	S (valor prede- terminado)	S	N	N	N
Bond	S	S	S	S (valor prede- terminado)	S	S ^{*1}	N
Cartulina	N	N	N	N	S ^{*1}	S ^{*1} (valor prede- terminado)	S ^{*1}
Coloreado	S	S	S (valor prede- terminado)	S	N	N	N
Perforado	S	S	S (valor prede- terminado)	S	N	N	N
Membrete	S	S	S (valor prede- terminado)	S	N	N	N
Sobre	N	N	N	N	S ^{*1}	S ^{*1} (valor prede- terminado)	S ^{*1}
Grueso	N	N	N	N	S	S ^{*1} (valor prede- terminado)	S ^{*1}

Gramaje papel	Claro	Normal 1	Normal 2	Normal 3	Pesado 1	Pesado 2	Muy pesado
Alta calidad	S	S	S (valor predefinido)	S	N	N	N
Personalizado 1-8	Y	S	S (valor predefinido)	S	S	S	S ^{*1}

*1 El tipo de papel no puede seleccionarse para los depósitos.

Para Personalizado 1-8, se puede cambiar la configuración para la impresión dúplex y el nombre de tipo de papel.

Elemento	Descripción
Personalizado 1 a 8	Dúplex Seleccione la configuración de dúplex. Valor Prohibir: No está permitida la impresión dúplex. Permitir: Está permitida la impresión dúplex.
	Nombre Cambie los nombres de Personalizado 1-8. Los nombres no deben tener más de 16 caracteres. Al seleccionar el tipo de papel en el bypass, se mostrará el nombre después de cambiarlo.  Método de introducción de caracteres (página 10-4)

Límite preestab.


Est./
Menú Sistema/
Contador

 **Config. común** **Límite preestab.**

Elemento	Descripción
Límite preestab.	Limite el número de copias que se pueden hacer cada vez. Valor: De 1 a 999 copias

Medida

Est./
Menú Sistema/
Contador

 **Config. común** **Medida**

Elemento	Descripción
Medida	Seleccione las unidades en pulgadas o métricas para las dimensiones del papel. Valor: pulgada, mm

Gestión errores



Est./
Menú Sistema/
Contador
Config. común
Gestión errores

Elemento		Descripción
Gestión errores	Err. pap. dúplex	Configure la acción que se debe realizar cuando no sea posible la impresión dúplex para los tamaños y tipos de papel seleccionados. Valor 1 cara: Impresión en 1 cara Error pantalla: Se muestra un mensaje para cancelar la impresión.
	Papel no coinc.	Configure la acción que se debe realizar cuando el tamaño o el tipo de papel seleccionado no coincidan con el tamaño o el tipo de papel cargado en el origen de papel especificado mientras imprime desde el PC con el depósito o el bypass. Valor Ignorar: Se hace caso omiso del valor definido y se imprime el trabajo. Error pantalla: Se muestra un mensaje para cancelar la impresión.

Config. fecha

Est./
Menú Sistema/
Contador
Config. común
Config. fecha




Establezca la configuración relativa a la fecha y hora.


Elemento		Descripción
Config. fecha	Fecha/hora	Configure la fecha y la hora del lugar donde se utiliza la máquina. Valor: Año (de 2000 a 2037), Mes (de 01 a 12), Día (de 01 a 31), Hora (de 00 a 23), Minuto (de 00 a 59), Segundo (de 00 a 59)  Configuración de la fecha y hora (página 2-13)
	Formato de fecha	Seleccione el formato de presentación de año, mes y día. El año se muestra en notación occidental. Valor: MM/DD/AAAA, DD/MM/AAAA, AAAA/MM/DD
	Z.horaria	Configure la diferencia horaria con respecto a GMT. Seleccione la ubicación que esté más próxima en la lista. Si selecciona una región donde se utiliza horario de verano, defina la configuración de horario de verano.
	Horario verano	 Configuración de la fecha y hora (página 2-13)

Conf. temporiz.

Est./
Menú Sistema/
Contador▶ **Config. común**▶ **Conf. temporiz.**

Establezca la configuración relativa al tiempo.

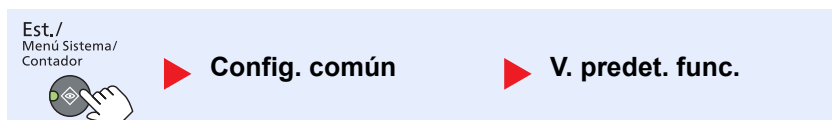
Elemento	Descripción
Conf. temporiz.	<p>Temp. borr. err.</p> <p>Si selecciona [Activado] para Borrado auto de errores, defina el período de tiempo que se esperará antes de que se borren los errores automáticamente.</p> <p>Valor: De 5 a 495 segundos (en incrementos de 5 segundos)</p> <p> NOTA</p> <p>Esta función se muestra cuando la opción [Borr. auto err.] está configurada como [Activado].</p>
	<p>Temporiz. reposo</p> <p>Configure el tiempo de espera antes de que se active el modo de reposo.</p> <p>Valor</p> <p>Para Europa: De 1 a 60 minutos (en incrementos de 1 minuto)</p> <p>Excepto para Europa: De 1 a 240 minutos (en incrementos de 1 minuto)</p> <p> NOTA</p> <p>Consulte Reposo y Temporiz. reposo en la página 2-20 para obtener más información sobre el modo de reposo.</p>
	<p>Temp. rest.panel</p> <p>Si selecciona [Activado] para Rest. Auto Panel, defina el período de tiempo que se esperará antes del restablecimiento automático del panel.</p> <p>Valor: De 5 a 495 segundos (en incrementos de 5 segundos)</p> <p> NOTA</p> <p>Esta función se muestra cuando la opción [Reset. panel auto] está configurada como [Activado].</p>
	<p>Borrar interrup.</p> <p>Defina el período tras el que la máquina volverá al modo normal cuando se haya configurado el modo de interrupción de copia y no se utilice.</p> <p>Valor: De 5 a 495 segundos (en incrementos de 5 segundos)</p>

Elemento		Descripción
Conf. temporiz.	Regla de apagado	<p>Seleccione si se apaga el equipo automáticamente para la siguiente función:</p> <ul style="list-style-type: none"> FAX *1 Cable USB NIC *2 <p>Valor: Desactivado, Activado</p>
	Temporiz. apagado	<p>Seleccione si se apaga el equipo automáticamente después de un período de inactividad.</p> <p>Valor: 1 hora, 2 horas, 3 horas, 4 horas, 5 horas, 6 horas, 9 horas, 12 horas, 1 día, 2 días, 3 días, 4 días, 5 días, 6 días, 1 semana</p>
	Borr. auto err.	<p>Si se produce un error durante el procesamiento, este se detiene en espera de la siguiente acción que vaya a tomar el usuario. En el modo de borrado automático de errores, el error se borra automáticamente después de que transcurra un periodo de tiempo definido. Para obtener más información, consulte la sección Respuestas a los mensajes en la página 9-11.</p> <p>Valor: Desactivado, Activado</p>
	Reset. panel auto	<p>Si no se ejecuta ningún trabajo durante un determinado período de tiempo, restablezca la configuración automáticamente y vuelva a la configuración predeterminada. Seleccione si se utilizará o no el restablecimiento automático del panel.</p> <p>Valor: Desactivado, Activado</p> <p> NOTA</p> <p>El tiempo que puede transcurrir antes de que se restablezca el panel se configura en Temp. rest.panel en la página 7-20.</p>
	Hora inutiliz. *1	Para obtener más información, consulte Guía de uso de FAX .

*1 Solo se muestra cuando está instalado el Kit de FAX opcional.

*2 Solo se muestra cuando está instalado el Kit de interfaz de red opcional.


V. predet. func.



Configure los valores predeterminados de las siguientes funciones.

Elemento		Descripción
V. predet. func.	Resolución FAX*1	Para obtener más información, consulte Guía de uso de FAX .
	Imagen original	<p>Configure el tipo de documento original predeterminado.</p> <p>Valor: Texto+foto, Foto, Texto</p>
	Zoom	<p>Seleccione el valor predeterminado de ampliación/reducción cuando cambie el tamaño de papel/envío después de configurar los originales.</p> <p>Valor: 100%, Auto</p>
	Interc./desplaz.	<p>Configura los valores predeterminados de intercalación/desplazamiento.</p> <p>Valor: Desactivado, Solo intercalar, Despl. cada pág., Despl. cada conj.</p>
	Encuader. original	<p>Configure los valores predeterminados de la orientación del original.</p> <p>Valor: Borde superior, Borde sup. izquierda</p>

*1 Solo se muestra cuando está instalado el Kit de FAX opcional.

Elemento	Descripción	
V. predet. func.	Borrado de bordes Configura el ancho predeterminado que se borrará como borde. Valor Métrica: De 0 a 50 mm (en incrementos de 1 mm)  NOTA Para especificar los anchos de borrado de bordes alrededor del original, configure el valor en [Borde]. Para especificar los anchos de borrado de bordes en la mitad del original, configure el valor en [Encuad.].	
	Margen Configura el margen predeterminado. Valor Métrica Izq./der.: de -18 a 18 mm (en incrementos de 1 mm) Arriba/abajo: de -18 a 18 mm (en incrementos de 1 mm)	
	Densidad fondo Configure la densidad de fondo (copia) predeterminada. Valor: Desactivado, Activado	
	EcoPrint Seleccione el valor predeterminado de EcoPrint. Valor: Desactivado, Activado	
	Rotación auto Seleccione la configuración predeterminada de rotación automática. Valor: Desactivado, Activado	
	Ingr. nom. arch. Configure un nombre especificado automáticamente (predeterminado) para los trabajos. También se puede definir información adicional como la fecha y el número de trabajo. Valor Ingr. nom. arch.: Se pueden introducir hasta 32 caracteres. Info. adicional: Ninguno, Fecha, N° tbjo, Nro. trbjo+Fecha, Fecha+Nro. trbjo	
	Escaneo continuo Configure los valores predeterminados del escaneo continuo. Valor: Desactivado, Activado	
	Conf. detallada Configure los valores predeterminados de las siguientes configuraciones detalladas:	Distrib. 2 en 1 Configure los valores predeterminados de la distribución 2 en 1 de combinar copias. Valor: Iz a D., Ar a Ab, D. a Iz
		Distrib. 4 en 1 Configure los valores predeterminados de la distribución 4 en 1 de combinar copias. Valor: Drcha luego abajo, Abajo luego drcha, Izq. luego abajo, Abajo luego izq.
		Línea separ. Configure los valores predeterminados de la línea separadora de combinar copias. Valor: Ninguno, Línea continua, Línea puntos, Marca de posición
Encuader. orig.*1 Configure el valor predeterminado de orientación de encuadernación de los originales de dos caras para crear copias a dos caras. Valor: Izq./der., Sup.		
Enc. orig. libro Configure el valor predeterminado de orientación de encuadernación de los originales tipo libro abierto para crear copias a dos caras. Valor: Izq., Der.		
Encuadern. final Configure el valor predeterminado de orientación de encuadernación de las copias a dos caras finalizadas. Valor: Izq./der., Sup.		

*1 Solo se muestra cuando está instalado el alimentador de originales opcional.

Copia



Establezca la configuración de las funciones de copia.

Elemento		Descripción
Copia	Selección papel	Defina la selección de papel predeterminada. Valor: Auto, Origen papel pr.
	Sel. auto papel	Si selecciona [Auto] para Selección papel, configure el método de selección del tamaño del papel cuando cambie el zoom. Valor Tam más adecuado: Selecciona el tamaño de papel según el zoom actual y el tamaño del original. Igual que org.: Selecciona el papel que corresponda al tamaño del original, independiente del zoom.
	Prioridad % auto	Cuando se seleccione un origen de papel de tamaño distinto al original, seleccione si se aplica zoom automático (reducción/ampliación). Valor: Desactivado, Activado
	Sel. comb.teclas	Las funciones de copia usadas habitualmente se pueden registrar en la tecla de Selección. Las funciones se pueden configurar fácilmente pulsando la tecla de Selección. Valor: Ninguno, Selección papel, Alternar/Despl., Zoom, Tamaño original, Orient. original, Orig. dist. tam.*1, EcoPrint, Densidad fondo, Margen, Borr. bordes, Escaneo continuo, Rotación auto, Ingr. nom. arch.

*1 Se necesita el alimentador de originales opcional.

Impresora



Al imprimir desde PC, la configuración normalmente se realiza en la pantalla de la aplicación. No obstante, están disponibles las siguientes opciones para configurar los valores predeterminados para personalizar la máquina.

Elemento		Descripción
Impresora	T.esp. salto pág	Al recibir datos de impresión del PC, la máquina puede tener que esperar en ocasiones si no hay información que indique que la última página ya no tiene datos para imprimir. Cuando transcurre el tiempo de espera preestablecido, la máquina imprime el documento automáticamente. Las opciones están entre 5 y 495 segundos. Valor: De 5 a 495 segundos

FAX



Establezca la configuración de las funciones de fax. Para obtener información, consulte **Guía de uso de FAX***1.

*1 El FAX es una opción.

Editar destino

Est./
Menú Sistema/
Contador▶ **Editar destino**

Establezca la configuración para la libreta de direcciones. Para obtener información, consulte **Guía de uso de FAX***1.

*1 El FAX es una opción.

Ajuste/mantenim. (Ajuste/mantenimiento)


Est./
Menú Sistema/
Contador▶ **Ajuste/mantenim.**

Ajuste la calidad de impresión y realice el mantenimiento de la máquina.

Elemento		Descripción
Ajuste/ mantenim.	Ajuste densidad	Ajuste la densidad.
	Copia	Ajuste la densidad de la copia. El ajuste se puede efectuar en 7 niveles. Valor: +3 Más oscuro, +2, +1, 0 Normal, -1, -2, -3 Más claro
	Escanear	Ajuste la densidad de escaneado. El ajuste se puede efectuar en 7 niveles. Valor: +3 Más oscuro, +2, +1, 0 Normal, -1, -2, -3 Más claro
	Densidad fondo	Oscurece o aclara la densidad general del fondo.
	Copia	Oscurece o aclara la densidad general del fondo durante la copia. El ajuste se puede efectuar en 7 niveles. Valor: +3 Más oscuro, +2, +1, 0 Normal, -1, -2, -3 Más claro
	Escanear	Oscurece o aclara la densidad general del fondo al escanear imágenes. El ajuste se puede efectuar en 7 niveles. Valor: +3 Más oscuro, +2, +1, 0 Normal, -1, -2, -3 Más claro
	Dens. impresión	Ajusta la densidad de impresión. El ajuste se puede efectuar en 5 niveles. Valor: 5(Más oscuro), 4, 3, 2, 1(Más claro)
	Corr. lín. negra	Corrija las líneas finas (rayas negras provocadas por la suciedad) que pueden aparecer en la imagen cuando se utiliza el alimentador de originales. Valor Desactivado: No se efectúa la corrección. Activado: Se efectúa la corrección. La reproducción de las líneas finas del original puede ser más clara que cuando se utiliza [Desactivado].
	Config. Servicio	—
	Actualiz. tambor	Quita las líneas blancas de la imagen. Pulse la tecla [OK] y después [Si] para ejecutar la actualización del tambor.

Configuración predeterminada en el PC (KYOCERA Client Tool)

Existen varias opciones de la máquina que se pueden configurar desde un PC mediante KYOCERA Client Tool. Instale KYOCERA Client Tool desde el disco Product Library proporcionado.

 **NOTA**
Para información detallada de las funciones de KYOCERA Client Tool, consulte **KYOCERA Client Tool User Guide**.

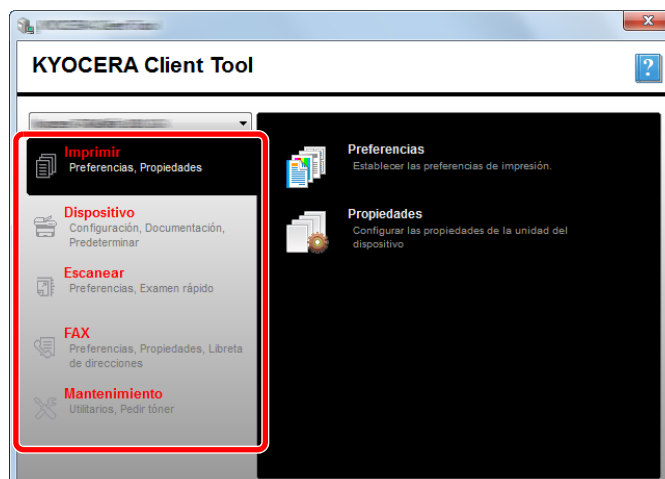
Funcionamiento

Establezca la configuración de KYOCERA Client Tool como se indica a continuación:

- 1 Haga clic en el botón [**Inicio**] de Windows y seleccione [**Kyocera**] y [**KYOCERA Client Tool**] para iniciar KYOCERA Client Tool.

 **NOTA**
En Windows 8.1, seleccione [**Buscar**] en Accesos, [**Aplicaciones**] y, a continuación, [**KYOCERA Client Tool**].

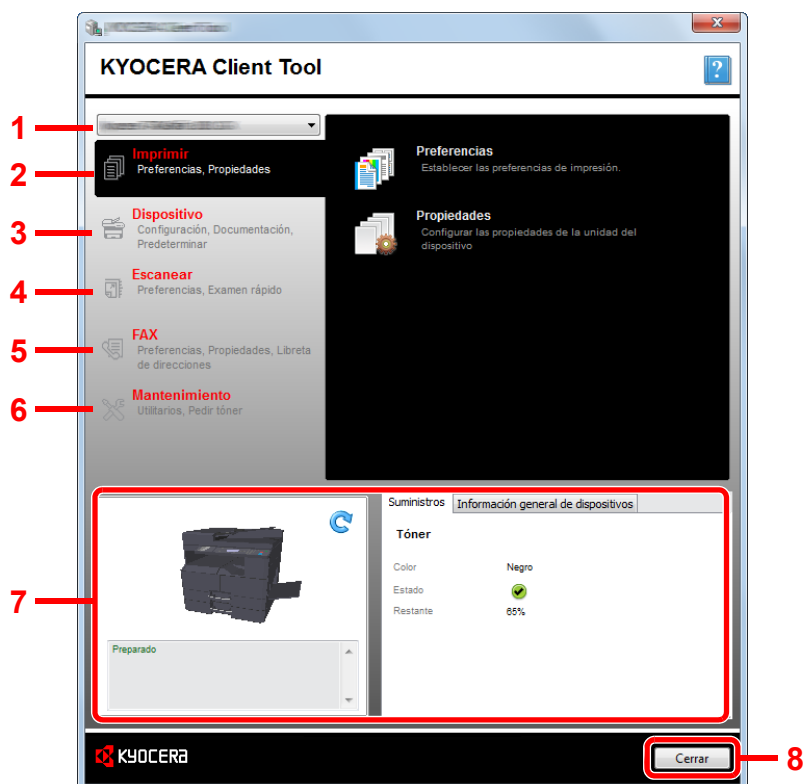
- 2 Seleccione la ficha que desee.








- 3 Configure las opciones de configuración.


Descripción general de la pantalla

A continuación se ofrece una descripción general de las pantallas de KYOCERA Client Tool.



Nro.	Elemento	Descripción	Página de referencia
1	Lista de máquinas	La lista en la parte superior de la pantalla de KYOCERA Client Tool incluye todas las máquinas compatibles que hay instaladas en el PC. Puede seleccionar una máquina en esta lista para ver sus propiedades y seleccionar las opciones disponibles, como configuración, mantenimiento y descarga de controladores.	—
2	Imprimir	Acceso a las preferencias de impresión y propiedades del controlador de la máquina.	—
	Preferencias	Abre la pantalla "Preferencias de impresión" de la máquina seleccionada.	—
	Propiedades	Abre la pantalla "Propiedades" de la máquina seleccionada.	—
3	Dispositivo	Permite configurar Monitor de estado, Destino del escaneo y el buzón de impresión (Imprimir buzón).	—
	Configuración	Abre la pantalla "Configuración" de la máquina seleccionada.	página 7-29
	Destino del escaneo	Establezca la configuración de Destino del escaneo.	página 7-30
	Destino del cuadro de impresión	Establezca la configuración del buzón de impresión.	página 7-36

Nro.	Elemento	Descripción	Página de referencia
4	Escanear	Permite establecer la configuración de TWAIN y de Escaneo rápido. Desde esta ficha también se pueden ejecutar las funciones de escanear en PDF, escanear en e-mail y escanear en carpeta.	—
	Preferencias	Abre la pantalla del controlador TWAIN. Configure el valor predeterminado del escaneado TWAIN.	página 7-33
	Configuración de escaneo rápido	Abre la pantalla "Configuración de escaneo rápido".	página 7-33
	Escaneo en PDF 	Es una de las funciones de escaneo rápido. Al ejecutar esta función, la imagen escaneada se guarda en formato PDF.	página 5-41
	Digitalizar para correo electrónico 	Es una de las funciones de escaneo rápido. Al ejecutar esta función, la imagen escaneada se adjunta a un nuevo mensaje de email.	página 5-41
	Escaneo en carpeta 	Es una de las funciones de escaneo rápido. Al ejecutar esta función, la imagen escaneada se guarda en la carpeta especificada.	página 5-41
5	FAX^{*1}	Acceda a la configuración de FAX.	Consulte Guía de uso de FAX .
	Preferencias	Abre la pantalla de preferencias de impresión de FAX.	
	Propiedades	Abre la pantalla de propiedades de FAX.	
6	Mantenimiento	Para realizar pedidos de tóner de sustitución, visite nuestro sitio web y descargue el software.	—
	KYOCERA Net Viewer	Abre KYOCERA Net Viewer.	Consulte KYOCERA Net Viewer User Guide .
	Pedir tóner 	Puede pedir tóner de sustitución por e-mail o en la web. Haga clic en el icono [Pedir tóner] para realizar estas opciones: <ul style="list-style-type: none"> • Enviar correo electrónico Use la dirección de e-mail predeterminada o escriba otra dirección de e-mail y después haga clic en [OK] para abrir el programa de e-mail predeterminado. • Abrir página Web Use la dirección web predeterminada o escriba otra dirección web y después haga clic en [OK] para abrir la página web en el explorador web predeterminado. 	—
	Kyocera Online 	Abre nuestro sitio web.	—

Nro.	Elemento	Descripción	Página de referencia
	Descarga del controlador 	Haga clic para abrir la página de descarga de nuestro sitio web. Puede descargar software y encontrar un distribuidor autorizado.	—
7	Estado de la máquina	Le permite comprobar el estado actual de la máquina.	página 6-14
8	Cerrar	Sale de KYOCERA Client Tool.	—

*1 Solo se muestra cuando está instalado el Kit de FAX opcional.

Establecimiento de la configuración administrativa

Defina la configuración administrativa en **[Configuración]** en la ficha **[Dispositivo]**.

La pantalla de configuración tiene las siguientes fichas.

- Ficha **[Valores predeterminados del dispositivo]**: Seleccione pulgadas o milímetros como la unidad de medida para los tamaños de página, marca de agua, pósters y márgenes de encuadernación en el controlador de impresora.
- Ficha **[Comunicación]**: Introduzca la comunidad de lectura y la comunidad de escritura usando un máximo de 16 caracteres. La comunidad predeterminada es public. Si el PC no está conectado, puede seguir escribiendo los datos de la comunidad de lectura y de escritura.
- Ficha **[Status Monitor]**: Seleccione la configuración de alerta de nivel de tóner y de notificación de eventos para Status Monitor. Status Monitor muestra mensajes de estado del dispositivo.

Elemento	Descripción
Establecer alerta de volumen del tóner	Seleccione esta opción para crear una alertar cuando el tóner empiece a agotarse y después seleccione un porcentaje entre 0 y 100. Si el nivel de tóner baja de este porcentaje, aparece un icono de alerta en la ficha [Suministros] , en la parte inferior de la pantalla de KYOCERA Client Tool.
Habilitar notif. eventos	Seleccione esta opción para activar la función de notificación para los eventos seleccionados de la máquina. Si se selecciona, hay disponibles opciones de notificación.
Habilitar notificación emergente	Si se selecciona, aparece un mensaje emergente en la esquina inferior derecha de la pantalla para cada evento seleccionado cuando se produce.
Lista de eventos	Seleccione uno o más eventos de notificación. Para seleccionar todos los eventos, seleccione [Eventos] .
Archivo de sonido	Con uno o más eventos seleccionados, seleccione para activar una notificación de sonido. Escriba la ubicación de un archivo de sonido (.WAV) o haga clic en [Explorar] para buscar un archivo de sonido en el PC. Puede pulsar el botón de flecha para escuchar el sonido seleccionado.
Usar Texto a voz	Con uno o más eventos seleccionados, seleccione y escriba el texto que prefiera. La utilidad Texto a voz de Microsoft lee el texto y lo reproduce con voz hablada. Puede pulsar el botón de flecha para escuchar el texto seleccionado.

Configuración de Destino del escaneo











Defina la configuración de Destino del escaneo en [**Destino del escaneo**] en la ficha [**Dispositivo**].

✓ IMPORTANTE

Para reflejar la configuración en la máquina, se debe pulsar la tecla [**Reiniciar**] en el panel de controles de la máquina.







💡 NOTA

El escaneo, el buzón de impresión y la supervisión del dispositivo se desactivarán mientras esté abierta la ventana [**Escanear**].

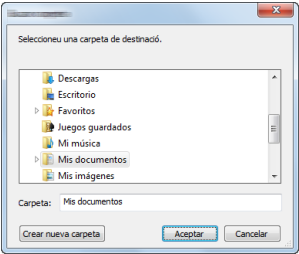
Elemento	Descripción
Número de destino	Seleccione el número de destino (de 1 a 30) que desea registrar. Cuando se selecciona un número de destino, la configuración registrada en dicho número aparece en la pantalla de la derecha.
Resumen	Muestra una lista de la configuración del programa seleccionado.
Nombre	Configure un nombre para el destino. Se pueden introducir hasta 16 caracteres. Este nombre se muestra cuando se selecciona un destino en el panel de controles de la máquina.
Configuración de conexión	Seleccione la interfaz usada para conectar con la máquina. Si conecta la máquina al PC en la red, configure el nombre de host o la dirección IP del PC utilizado. *1 Consulte Si conecta la máquina al PC en la red en la página 2-41 .
Tamaño original	Especifique el tamaño de los originales que se escanean. Valor: Auto, A3, A4, A5, A6, B4, B5 (JIS), B6, Folio, 216 × 340 mm, Ledger, Letter, Legal, Statement, 11 × 15", Oficio II, 8K, 16K, Hagaki, Ofuku Hagaki, Personaliz 💡 NOTA Consulte Tam. orig. pers. en la página 7-14 para obtener información sobre la selección de [Personaliz.].
Imagen original	Seleccione la calidad de imagen que mejor se ajuste al tipo del original. Valor:    Texto + foto Foto Texto
Dúplex*2	Configure el modo dúplex del original. Valor:    Desactivado Encuadernación izq./derecha Encuadernación en parte superior
Orientación original	Seleccione la orientación del borde superior del original para escanearlo en la dirección correcta. Valor:     Vertical Vertical Horizontal Horizontal Borde superior Borde superior izquierdo Borde superior Borde superior izquierdo
Nítido	Ajuste la nitidez de la imagen. Valor: Ninguno, Bajo, Medio, Alto, Depantallar (difumina los bordes y reduce la nitidez.)
Color de escaneo	Seleccione la opción de modo de color. Valor: Monocromático, Escala de grises, A todo color

*1 Se necesita el Kit de interfaz de red opcional.

*2 Se necesita el alimentador de originales opcional.

Elemento	Descripción
Densidad	<p>Seleccione la densidad.</p> <p>Valor: Más claro (-3), Más claro (-2), Más claro (-1), Normal (0), Más oscuro (+1), Más oscuro (+2), Más oscuro (+3)</p> <p>Para configurar automáticamente la densidad según la densidad de los originales, active la casilla [Auto]. (Este elemento solo se puede configurar si se configura [Monocromático] como Color de escaneado.)</p>
Resolución	<p>Seleccione el grado de resolución de escaneado.</p> <p>Valor:    </p> <p>200×200 ppp 300×300 ppp 400×400 ppp 600×600 ppp</p> <p> NOTA</p> <p>[400×400dpi] y [600×600dpi] se pueden configurar solo si se configura [Monocromático] como Color de escaneado.</p>
Imagen invertida	<p>Cuando se selecciona esta opción, se invierte el color de la imagen.</p>
Nombre de archivo	<p>Asigne un nombre de documento a las imágenes escaneadas. Cuando hay varias páginas, se agrega un número creciente de tres dígitos, como Scan_001, Scan_002..., al final del nombre del archivo. Se pueden introducir hasta 16 caracteres.</p>
Formato de archivo	<p>Especifique el formato del archivo de imagen.</p> <p>Valor: BMP, JPEG, PNG, TIFF, PDF, "PDF de alta compresión, CCITT Group 4, Image Mask", "PDF de alta compresión, JBIG2, Mask + Image Mask"</p>
Configuración del formato de archivo (el elemento mostrado cambia según el valor especificado para Formato de archivo.)	
Calidad	<p>Configura la calidad de la imagen. Al aumentar el número, la calidad es superior. Por el contrario, al disminuir el número, la calidad es inferior. Cuanto mayor sea la calidad, mayor tamaño tendrán los archivos almacenados.</p> <p>Valor: De 1 a 100</p> <p> NOTA</p> <ul style="list-style-type: none"> • Esta opción es válida para los formatos de archivo PDF, TIFF y JPEG. • No se pueden introducir caracteres que no sean numéricos. Si el número introducido está fuera del intervalo, se restaurará el valor máx./mín.
PDF/A-1	<p>Configura el tipo de formato PDF/A-1.</p> <p>Valor: Desactivado, PDF/A-1a, PDF/A-1b</p>
Calidad de PDF de alta compresión	<p>Configura el nivel de calidad de PDF de alta compresión.</p> <p>Valor: Estándar, Comp. Prioridad rel, Prioridad de calidad</p>
Separación de archivo ^{*1}	<p>Cuando se selecciona esta opción, los datos escaneados se separan en archivos página por página.</p>

*1 Se necesita el alimentador de originales opcional.

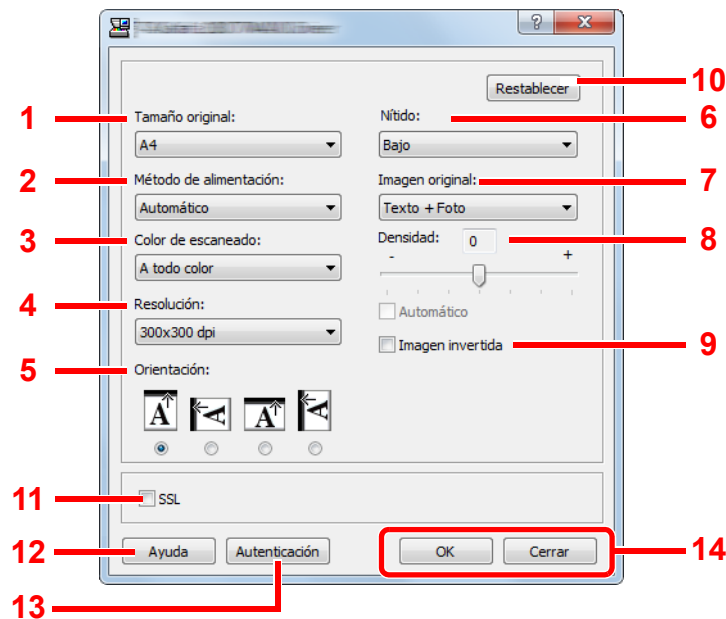
Elemento	Descripción
Carpeta de destino	<p>Especifica la carpeta donde se guardará la imagen escaneada. Para seleccionar la carpeta, haga clic en [Explorar] para abrir "Buscar carpeta".</p>  <p>A continuación se muestra la configuración predeterminada: C:\Usuarios\<usuario>\Documentos</usuario></p>
Restablecer	Restablece el destino predeterminado.
Guardar	Guarda la configuración.



Configuración de escaneo rápido/TWAIN

Defina la configuración de escaneo rápido/TWAIN en [[Preferencias](#)] o [[Configuración de escaneo rápido](#)] en la ficha [[Escanear](#)].

Elemento	Descripción
Preferencias	Cambia la configuración de escaneo TWAIN. Esta opción es válida solo para Escaneo rápido.
Configuración de escaneo rápido	Cambie la configuración de escaneo en PDF, escaneo en E-mail y escaneo en carpeta

Configuración de TWAIN



Nro.	Elemento	Descripción
1	Tamaño original	Especifique el tamaño de los originales que se escanean. Valor: Auto, A3, A4, A5, A6, B4, B5 (JIS), B6, Folio, 216 × 340 mm, Ledger, Letter, Legal, Statement, 11 × 15", Oficio II, 8K, 16K, Hagaki, Oufukuhagaki, Personaliz  NOTA Consulte Tam. orig. pers. en la página 7-14 para obtener información sobre la selección de [Personaliz.].
2	Método de alimentación*1	Seleccione el método de alimentación de los originales. Valor: Auto, Procesador de documentos, Platina, 2 caras (Encuadernación en parte superior), 2 caras (Encuadernación izq./derecha)
3	Color de escaneo	Seleccione la opción de modo de color. Valor: Monocromático, Escala de grises, A todo color
4	Resolución	Seleccione el grado de resolución de escaneo. Valor: 200 × 200 ppp, 300 × 300 ppp, 400 × 400 ppp, 600 × 600 ppp  NOTA [400×400ppp] y [600×600ppp] se pueden configurar solo si se configura [Monocromático] como Color de escaneo.

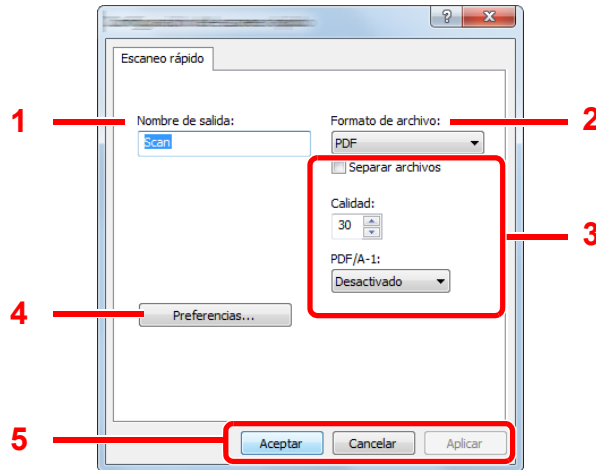
Nro.	Elemento	Descripción
5	Orientación	<p>Seleccione la orientación del borde superior del documento original para escanearlo en la dirección correcta.</p> <p>Valor: Vertical Borde superior, Vertical Borde superior Izquierdo, Horizontal Borde superior, Horizontal Borde superior Izquierdo</p>
6	Nítido	<p>Ajuste la nitidez de la imagen.</p> <p>Valor: Ninguno, Bajo, Medio, Alto, Depantallar (difumina los bordes y reduce la nitidez.)</p>


*1 Se necesita el alimentador de originales opcional.

Nro.	Elemento	Descripción
7	Imagen original	<p>Seleccione el tipo de la imagen original.</p> <p>Valor: Texto+foto, Foto, Texto</p>
8	Densidad	<p>Seleccione la densidad.</p> <p>Valor: De [-3] (Más claro) a [3] (Más osc.)</p> <p>Para configurar automáticamente la densidad según la densidad de los originales, active la casilla [Auto]. (Este elemento solo se puede configurar si se configura [Monocromático] como Color de escaneado.)</p>
9	Imagen invertida	Cuando se selecciona esta opción, se invierte el color de la imagen.
10	Restablecer	Restablece la configuración anterior.
11	SSL ^{*1}	Seleccione si desea utilizar SSL.
12	Ayuda	Muestra la pantalla de ayuda.
13	Autenticación	Introduzca el ID de cuenta asignado para gestionar el recuento de escaneado acumulado de trabajos de Escaneo rápido/TWAIN usando contabilidad de trabajos.
14	OK/Cerrar	<p>Al hacer clic en [OK] se sale de la configuración TWAIN después de aplicar la configuración de escaneado modificada.</p> <p>Al hacer clic en [Cerrar] se sale de la configuración TWAIN sin aplicar la configuración de escaneado modificada.</p>

*1 Solo se muestra cuando está instalado el Kit de interfaz de red opcional.

Configuración de escaneo rápido



Nro.	Elemento	Descripción
1	Nombre de salida	Asigne un nombre de documento a las imágenes escaneadas. Cuando se guardan varias imágenes en la misma carpeta, se agrega un número creciente de tres dígitos, como Scan_001, Scan_002..., al final del nombre del archivo. Se pueden introducir hasta 16 caracteres.
2	Formato de archivo	Especifique el formato del archivo de imagen. Valor: BMP, JPEG, PNG, TIFF, PDF, "PDF de alta compresión, CCITT Group 4, Image Mask", "PDF de alta compresión, JBIG2, Mask + Image Mask"
3	Configuración del formato de archivo (el elemento mostrado cambia según el valor especificado para Formato de archivo.)	
	Separar archivos	Cuando se selecciona esta opción, los datos escaneados se separan en archivos página por página.
	Calidad	Configura la calidad de la imagen. Al aumentar el número, la calidad es superior. Por el contrario, al disminuir el número, la calidad es inferior. Cuanto mayor sea la calidad, mayor tamaño tendrán los archivos almacenados. Valor: De 1 a 100  NOTA <ul style="list-style-type: none">Esta opción es válida para los formatos de archivo PDF, TIFF y JPEG.No se pueden introducir caracteres que no sean numéricos. Si el número introducido está fuera del intervalo, se restaurará el valor máx./mín.
	PDF/A-1	Configura el tipo de formato PDF/A-1. Valor: Desactivado, PDF/A-1a, PDF/A-1b
	Estado de calidad	Configura el nivel de calidad de PDF de alta compresión. Valor: Estándar, Comp. Prioridad rel, Prioridad de calidad
4	Preferencias	Aparece la pantalla de configuración de TWAIN. Para obtener más información, consulte Configuración de TWAIN en la página 7-33 .
5	Aceptar/Cancelar/Aplicar	Al hacer clic en [Aceptar] se sale de la configuración de escaneo rápido después de aplicar la configuración de escaneo modificada. Al hacer clic en [Cancelar] se sale de la configuración de escaneo rápido sin aplicar la configuración de escaneo modificada. Al hacer clic en [Aplicar] se aplica la configuración de escaneo rápido sin salir de la configuración de escaneo rápido.

Configuración del buzón de impresión



Defina la configuración del buzón de impresión en [[Destino del cuadro de impresión](#)] en la ficha [[Dispositivo](#)]. Se pueden crear 30 buzones de impresión como máximo.

✓ IMPORTANTE

- Al enviar un trabajo de impresión desde el PC cliente a través de una red, es necesario asignar el buzón, la carpeta de destino y el código PIN configurados con KYOCERA Client Tool a cada uno de los PC cliente.
- Para reflejar la configuración en la máquina, se debe pulsar la tecla [[Reiniciar](#)] en el panel de controles de la máquina.

NOTA

El escaneado, el buzón de impresión y la supervisión del dispositivo se desactivarán mientras esté abierta la ventana [[Imprimir buzón](#)].

Elemento	Descripción
Número de buzón	Seleccione el número de buzón (de 1 a 30) que desea registrar. Cuando se selecciona un número de buzón, la configuración registrada en dicho número aparece en la pantalla de la derecha.
Resumen	Muestra una lista de la configuración del buzón seleccionado.
Nombre	<p>Configure un nombre para el buzón de impresión. Se pueden introducir hasta 16 caracteres. Este nombre se muestra cuando se selecciona un buzón de impresión en el panel de controles de la máquina.</p> <p> NOTA</p> <p>Si se almacena un documento en un buzón que no tiene configurado ningún nombre, la impresión desde el buzón no estará disponible.</p>
Código PIN	<p>Si el buzón de impresión tiene asignado un código PIN, la ejecución de los trabajos de impresión del buzón de impresión desde la máquina requiere la introducción del código PIN, por lo que se limita el acceso de los usuarios a los trabajos de impresión. Como las terceras partes que no conocen el código PIN no pueden imprimir, la seguridad se mejora. (No es obligatorio introducir una contraseña.)</p> <p>Active la casilla para asignar un código PIN e introduzca un valor numérico de 4 dígitos.</p>
Configuración de conexión	<p>Seleccione la interfaz usada para conectar con la máquina.</p> <p>Si conecta la máquina al PC en la red, configure el nombre de host o la dirección IP del PC utilizado.*1</p> <p>Consulte Si conecta la máquina al PC en la red en la página 2-37.</p>
Carpeta de destino	<p>Especifique la ruta de la carpeta que se va a usar como buzón de impresión. Para seleccionar la carpeta, haga clic en [Explorar] para abrir "Buscar carpeta".</p> <p> IMPORTANTE</p> <p>No se puede crear ninguna carpeta en la máquina distinta de la del PC en uso.</p>
Restablecer	Restablece los valores predeterminados del buzón de impresión.
Guardar	Guarda la configuración.

*1 Se necesita el Kit de interfaz de red opcional.

8 Contabilidad de trabajos

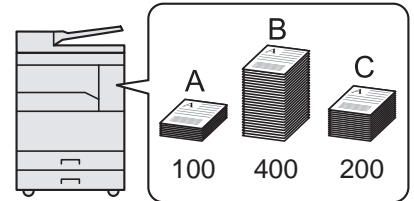
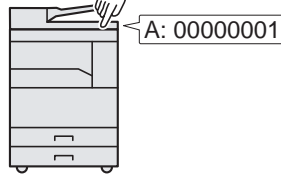
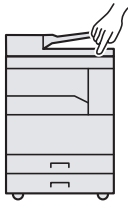
En este capítulo se explican los siguientes temas:

Descripción general de la contabilidad de trabajos	8-2
Para gestionar la cuenta de trabajos desde el PC	8-2
Activación de la contabilidad de trabajos	8-4
Configuración de una cuenta	8-5
Agregar una cuenta	8-5
Restricción del uso de la máquina	8-7
Edición de una cuenta	8-8
Eliminación de una cuenta	8-10
Contabilidad de trabajos cuando se comparte la impresora	8-11
Contabilidad de trabajos en la impresión de red	8-13
Contabilidad de trabajos de escaneado usando Escaneo rápido/TWAIN	8-15
Contabilidad de trabajos de escaneado usando WIA	8-17
Contabilidad de los trabajos de fax transmitidos desde un PC	8-18
Tr. ID Usu. desc	8-19
Configuración de la contabilidad de trabajos	8-20
Config. predet.	8-20
Recuento del número de páginas impresas	8-22
Informe contab. (Informe de contabilidad)	8-23
Uso de la contabilidad de trabajos	8-25
Inicio y cierre de sesión	8-25
Configuración de administrador de protección de contraseña	8-25

Descripción general de la contabilidad de trabajos

La función de contabilidad de trabajos gestiona el recuento de copias, impresiones, escaneados y faxes de cada cuenta a través de la asignación de un ID a cada cuenta.

- 1** Active la contabilidad de trabajos. (Consulte [página 8-4.](#))
- 2** Configure una cuenta. (Consulte [página 8-5.](#))
- 3** Introduzca el ID de cuenta asignado al ejecutar el trabajo. (Consulte [Uso de la contabilidad de trabajos en la página 8-25.](#))
- 4** Cuente el número de páginas copiadas, impresas, escaneadas y transmitidas por fax.



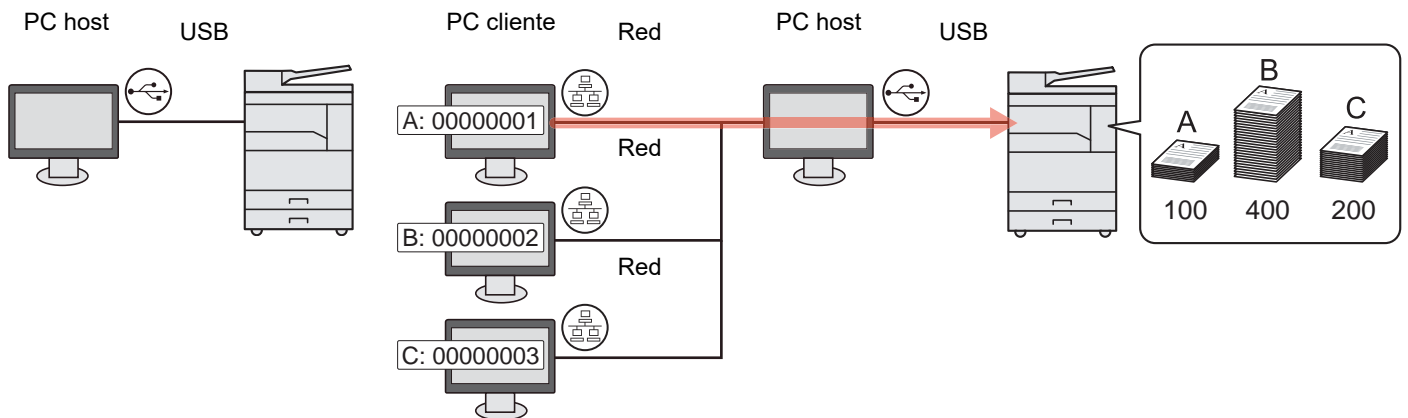
Para gestionar la cuenta de trabajos desde el PC

Además de la configuración de arriba, es necesario lo siguiente para gestionar la cuenta de trabajos desde el PC.

Si usa la máquina como una impresora compartida

Para gestionar la cuenta de trabajos de impresión usando la máquina como impresora compartida, debe definir la configuración de la impresora en el PC (PC host) conectado a la máquina mediante USB.

- 1** Configure la contabilidad de trabajos en la impresora compartida usando el PC host. (Consulte [Contabilidad de trabajos cuando se comparte la impresora en la página 8-11.](#))
- 2** Introduzca el ID de cuenta desde el PC cliente y ejecute la impresión. (Consulte [Configuración de administrador de protección de contraseña en la página 8-25.](#))
- 3** Cuente el número de páginas impresas.



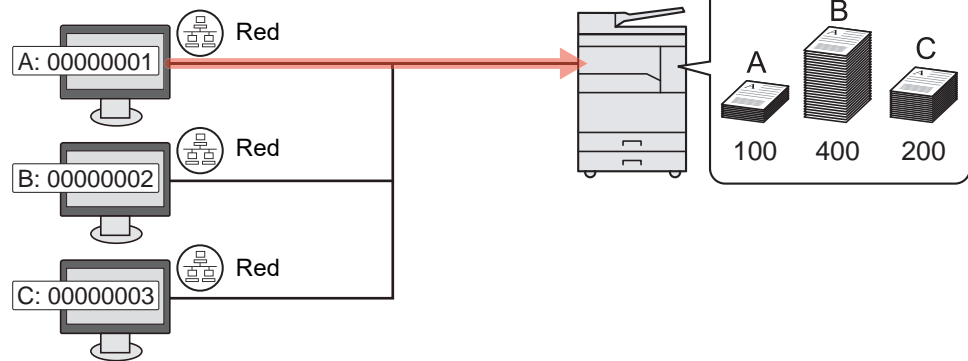
NOTA

Cuando la máquina se utiliza como una impresora compartida, es necesario configurar la impresora compartida. Consulte [Configuración de la impresora compartida y el FAX en la página 2-33.](#)

Si usa la máquina como una impresora de red ^{*1}

Para gestionar el número de trabajos que se van a imprimir desde el PC en la red, debe establecer configuración usando el controlador de impresora en el PC.

- 1** Configure la contabilidad de trabajos para el PC en la red mediante el controlador de impresora. (Consulte [Contabilidad de trabajos en la impresión de red en la página 8-13.](#))
- 2** Ejecute la impresión.
- 3** Cunte el número de páginas impresas.



*1 Se necesita el Kit de interfaz de red opcional.

Para gestionar la cuenta de trabajos de escaneado usando Escaneo rápido/TWAIN

Para gestionar la cuenta de trabajos de escaneado usando Escaneo rápido o TWAIN, debe definir la configuración de KYOCERA Client Tool en el PC conectado a la máquina. (Consulte [Contabilidad de trabajos de escaneado usando Escaneo rápido/TWAIN en la página 8-15.](#))

Para gestionar la cuenta de trabajos de escaneado usando WIA

Para gestionar la cuenta de trabajos de escaneado usando WIA, debe definir la configuración del controlador WIA en el PC (PC host) conectado a la máquina mediante USB. (Consulte [Contabilidad de trabajos de escaneado usando WIA en la página 8-17.](#))

Para gestionar los trabajos de fax transmitidos desde un PC ^{*2}

Para gestionar el número de trabajos de fax transmitidos desde el PC, debe establecer configuración usando el controlador de FAX en el PC. (Consulte [Contabilidad de los trabajos de fax transmitidos desde un PC en la página 8-18.](#))

*2 Se necesita el Kit de FAX opcional.

Activación de la contabilidad de trabajos

Active la contabilidad de trabajos. Siga este procedimiento:

1 Abra la pantalla.

- 1 Pulse la tecla [**Est./Menú Sistema/Contador**].

Est./
Menú Sistema/
Contador



- 2 Pulse la tecla [**▲**] o [**▼**] para seleccionar [Admin./Contab.] y pulse la tecla [**Aceptar**].

Menú Est./Sist.	↕ OK
03 Contador	
04 Sistema	
05 Admin./Contab.	
	Salir



NOTA

Si aparece la pantalla de introducción del nombre de usuario de inicio de sesión durante las operaciones, inicie sesión siguiendo las instrucciones de [Nombre de usuario y contraseña de inicio de sesión en la página 2-10](#).

El nombre de usuario y la contraseña de inicio de sesión configurados de fábrica de forma predeterminada se indican abajo.

Nom usu in ses	Contr. in. ses.
Admin*1	Admin*1

*1 Se distinguen mayúsculas de minúsculas.

- 3 Pulse la tecla [**▲**] o [**▼**] para seleccionar [Conf. contab.tr.] y pulse la tecla [**Aceptar**].

2 Active la contabilidad de trabajos.

- 1 Pulse la tecla [**▲**] o [**▼**] para seleccionar [Contab. trabajos] y pulse la tecla [**Aceptar**].
- 2 Pulse la tecla [**▲**] o [**▼**] para seleccionar [Activado] y pulse la tecla [**Aceptar**].



NOTA

- Para desactivar la contabilidad de trabajos, seleccione [Desactivado].
- Si la configuración de la contabilidad de trabajos se completa seleccionando otras teclas de función, como la tecla [**Copiar**], se ejecuta automáticamente un cierre de la sesión y aparece la pantalla para introducir el ID de cuenta. Para continuar con el proceso, introduzca el ID de cuenta.

Configuración de una cuenta

Es posible agregar, cambiar y eliminar una cuenta, así como configurar restricciones para cada cuenta.

Agregar una cuenta

Se pueden agregar hasta 30 cuentas individuales. Es preciso realizar las siguientes entradas.

Elemento	Descripciones
Nombre de cuenta	Introduzca el nombre de cuenta (hasta 32 caracteres).
ID de cuenta	Introduzca el ID de cuenta con hasta ocho dígitos (entre 0 y 99.999.999).
Restricción	Prohíbe la impresión o el escaneado, o bien, restringe el número de hojas que se pueden cargar. Consulte Restricción del uso de la máquina en la página 8-7 .

1 Abra la pantalla.

- 1 Pulse la tecla [**Est./Menú Sistema/Contador**].

Est./
Menú Sistema/
Contador



- 2 Pulse la tecla [**▲**] o [**▼**] para seleccionar [Admin./Contab.] y pulse la tecla [**Aceptar**].

Menú Est./Sist.	↔ OK
03 Contador	
04 Sistema	
05 Admin./Contab.	
Salir	

NOTA

Si aparece la pantalla de introducción del nombre de usuario de inicio de sesión durante las operaciones, inicie sesión siguiendo las instrucciones de [Nombre de usuario y contraseña de inicio de sesión en la página 2-10](#).

El nombre de usuario y la contraseña de inicio de sesión configurados de fábrica de forma predeterminada se indican abajo.

Nom usu in ses	Contr. in. ses.
Admin*1	Admin*1

*1 Se distinguen mayúsculas de minúsculas.

- 3 Pulse la tecla [**▲**] o [**▼**] para seleccionar [Conf. contab.tr.] y pulse la tecla [**Aceptar**].

- 4 Pulse la tecla [**▲**] o [**▼**] para seleccionar [Lista contab.] y pulse la tecla [**Aceptar**].

Conf. contab.tr.	↔ OK
03 Contabil. total	
04 Cont. cada trab.	
05 Lista contab.	
Salir	

- 5 Pulse [Menú].

- 6 Pulse la tecla [▲] o [▼] para seleccionar [Añadir Cuenta] y pulse la tecla [Aceptar].

2 Introduzca la información de la cuenta.

- 1 Introduzca el nombre de cuenta y pulse la tecla [Aceptar].

NOTA

Consulte [Introducción de caracteres en la página 10-6](#) para obtener información sobre cómo introducir caracteres.

- 2 Introduzca el ID de cuenta y pulse la tecla [Aceptar].

NOTA

No se puede usar ningún "ID de cuenta" que ya se haya registrado. Introduzca cualquier otro ID de cuenta.

- 3 Para aplicar una restricción al ID de cuenta, pulse la tecla [▲] o [▼] para seleccionar [Detalle] y pulse la tecla [Aceptar].
Para salir de la operación, pulse la tecla [▲] o [▼] para seleccionar [Salir] y pulse la tecla [Aceptar].



[Restricción del uso de la máquina \(página 8-7\)](#)

Restricción del uso de la máquina

En esta sección se explica cómo restringir el uso de la máquina por cuenta o por número de hojas disponibles. Los elementos que se pueden restringir varían según si se ha seleccionado [Fraccionar] o [Total] en la sección [Cta. Copia/Impr. en la página 8-20](#). Pulse [Editar] para cambiar las restricciones.

- Se ha seleccionado [Fraccionar] en Cta. Copia/Impr.

Elemento	Descripciones
Restr. impres.Copiadora	<p>Limita el número de hojas usadas para la copia.</p> <p>Valor</p> <p>Desactivado: No se aplica ninguna restricción.</p> <p>Límite contador: Restricción del contador en incrementos de una página hasta 9.999.999 copias. *1</p> <p>Rechazar uso: Se aplica la restricción.</p>
Restr. impres.	<p>Limita el número de hojas usadas para la impresión.</p> <p>Valor</p> <p>Desactivado: No se aplica ninguna restricción.</p> <p>Límite contador: Restricción del contador en incrementos de una página hasta 9.999.999 copias. *1</p> <p>Rechazar uso: Se aplica la restricción.</p>
Restric. escan.	<p>Limita el número de hojas escaneadas (excluida la copia).</p> <p>Valor</p> <p>Desactivado: No se aplica ninguna restricción.</p> <p>Límite contador: Restricción del contador en incrementos de una página hasta 9.999.999 copias. *1</p> <p>Rechazar uso: Se aplica la restricción.</p>
Restric. TX FAX	<p>Limita el número de hojas enviadas por fax. Se muestra si está instalado el Kit de FAX opcional.</p> <p>Valor</p> <p>Desactivado: No se aplica ninguna restricción.</p> <p>Límite contador: Restricción del contador en incrementos de una página hasta 9.999.999 copias. *1</p> <p>Rechazar uso: Se aplica la restricción.</p>

- Se ha seleccionado [Total] en Cta. Copia/Impr.

Elemento	Descripciones
Restr. impres.	<p>Limita el número total de hojas usadas para la copia e impresión.</p> <p>Valor</p> <p>Desactivado: No se aplica ninguna restricción.</p> <p>Límite contador: Restricción del contador en incrementos de una página hasta 9.999.999 copias. *1</p> <p>Rechazar uso: Se aplica la restricción.</p>

Elemento	Descripciones
Restric. escan.	Limita el número de hojas escaneadas (excluida la copia). Valor Desactivado: No se aplica ninguna restricción. Límite contador: Restricción del contador en incrementos de una página hasta 9.999.999 copias. *1 Rechazar uso: Se aplica la restricción.
Restric. TX FAX	Limita el número de hojas enviadas por fax. Se muestra si está instalado el Kit de FAX opcional. Valor Desactivado: No se aplica ninguna restricción. Límite contador: Restricción del contador en incrementos de una página hasta 9.999.999 copias. *1 Rechazar uso: Se aplica la restricción.

*1 Si se selecciona [Límite contador], aparece la pantalla [Limitar páginas] después de pulsar la tecla [Aceptar]. Introduzca un límite de páginas para el contador con las teclas numéricas y pulse la tecla [Aceptar].

Edición de una cuenta

Aquí se cambia la información registrada de la cuenta.

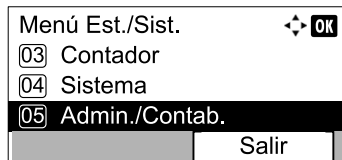
1 Abra la pantalla.

- 1 Pulse la tecla [Est./Menú Sistema/Contador].

Est./
Menú Sistema/
Contador



- 2 Pulse la tecla [▲] o [▼] para seleccionar [Admin./Contab.] y pulse la tecla [Aceptar].



NOTA

Si aparece la pantalla de introducción del nombre de usuario de inicio de sesión durante las operaciones, inicie sesión siguiendo las instrucciones de [Nombre de usuario y contraseña de inicio de sesión en la página 2-10](#).

El nombre de usuario y la contraseña de inicio de sesión configurados de fábrica de forma predeterminada se indican abajo.

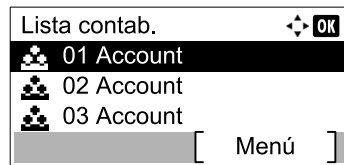
Nom usu in ses	Contr. in. ses.
Admin*1	Admin*1

*1 Se distinguen mayúsculas de minúsculas.

- 3 Pulse la tecla [▲] o [▼] para seleccionar [Conf. contab.tr.] y pulse la tecla [Aceptar].
- 4 Pulse la tecla [▲] o [▼] para seleccionar [Lista contab.] y pulse la tecla [Aceptar].

2 Cambie la información de la cuenta.

- 1 Pulse la tecla [▲] o [▼] para seleccionar la cuenta que desea cambiar y pulse la tecla **[Aceptar]**.



NOTA

La información de la cuenta se puede cambiar si se pulsa [Menú], [Detalle/editar] y después la tecla **[OK]**.

- 2 Pulse la tecla [▶] o [◀] para seleccionar el elemento que desea cambiar y pulse [Editar].
- 3 Consulte el paso 2 de [Agregar una cuenta en la página 8-5](#) y [Restricción del uso de la máquina en la página 8-7](#) para cambiar la información de la cuenta.

Eliminación de una cuenta

Permite eliminar la cuenta.

1 Abra la pantalla.

- 1 Pulse la tecla [**Est./Menú Sistema/Contador**].

Est./
Menú Sistema/
Contador



- 2 Pulse la tecla [**▲**] o [**▼**] para seleccionar [Admin./Contab.] y pulse la tecla [**Aceptar**].

Menú Est./Sist.	↕ OK
03 Contador	
04 Sistema	
05 Admin./Contab.	
	Salir



NOTA

Si aparece la pantalla de introducción del nombre de usuario de inicio de sesión durante las operaciones, inicie sesión siguiendo las instrucciones de [Nombre de usuario y contraseña de inicio de sesión en la página 2-10](#).

El nombre de usuario y la contraseña de inicio de sesión configurados de fábrica de forma predeterminada se indican abajo.

Nom usu in ses	Contr. in. ses.
Admin* ¹	Admin* ¹

*1 Se distinguen mayúsculas de minúsculas.

- 3 Pulse la tecla [**▲**] o [**▼**] para seleccionar [Conf. contab.tr.] y pulse la tecla [**Aceptar**].
- 4 Pulse la tecla [**▲**] o [**▼**] para seleccionar [Lista contab.] y pulse la tecla [**Aceptar**].

2 Elimine una cuenta.

- 1 Pulse la tecla [**▲**] o [**▼**] para seleccionar la cuenta que desea eliminar y pulse [Menú].
- 2 Pulse la tecla [**▲**] o [**▼**] para seleccionar [Eliminar] y pulse la tecla [**Aceptar**].
- 3 Pulse [Sí] en la pantalla de confirmación.

Se elimina la cuenta.

Contabilidad de trabajos cuando se comparte la impresora

Cuando la máquina se usa como impresora compartida, la impresión desde el PC (PC cliente) de la red se puede gestionar con contabilidad de trabajos si se configura la contabilidad de trabajos para el PC (PC host) conectado a la máquina mediante USB.

Configuración cuando se comparte la impresora

Cuando se utiliza la máquina como impresora compartida y se gestiona la impresión desde el PC cliente con contabilidad de trabajos, el PC host se debe configurar como se describe abajo.

1 Abra la pantalla.

- 1 Haga clic en el botón [**Inicio**] de Windows y, a continuación, seleccione [**Sistema Windows**], [**Panel de control**] y [**Ver dispositivos e impresoras**].



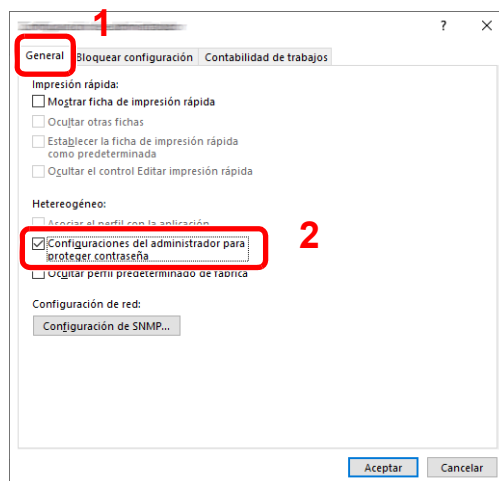
NOTA

En Windows 8.1, seleccione [**Configuración**] en Accesos en Escritorio y [**Panel de control**], [**Dispositivos e impresoras**].

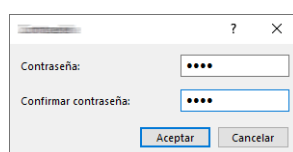
- 2 Haga clic con el botón derecho en el icono del controlador de impresora de la máquina y después haga clic en el menú [**Propiedades de impresora**] del controlador de impresora.
- 3 Haga clic en [**Administrador**] en la ficha [**Configuración del dispositivo**].

2 Configure las opciones de configuración.

- 1 Seleccione [**Configuraciones del administrador para proteger contraseña**] en la ficha [**General**]. Aparece la ventana "Contraseña".

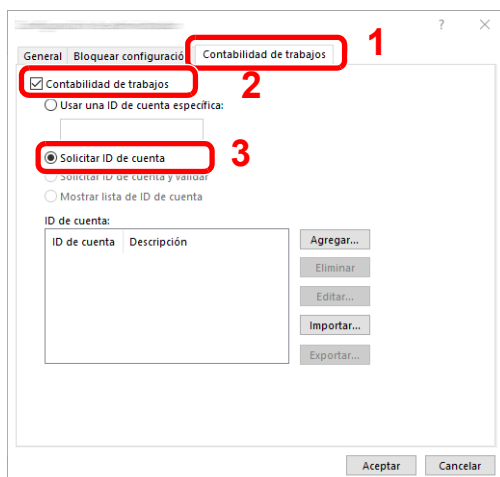


- 2 Introduzca la misma contraseña (opcional) en [**Contraseña**] y en [**Confirmar contraseña**] y haga clic en [**Aceptar**].



La contraseña es necesaria para abrir la ventana Configuración del administrador.

- 3 Seleccione [**Contabilidad de trabajos**] y [**Solicitar ID de cuenta**] en la ficha [**Contabilidad de trabajos**].



- 4 Haga clic en [**Aceptar**].

 **NOTA**

- Si se selecciona [**Solicitar ID de cuenta**], aparece la pantalla para introducir el ID de cuenta cuando se imprime desde el PC cliente. Para información sobre la impresión desde el PC cliente, consulte [Configuración de administrador de protección de contraseña en la página 8-25](#).
- Para otras opciones de configuración de la contabilidad de trabajos, consulte **Printer Driver User Guide**.

Contabilidad de trabajos en la impresión de red

El número de trabajos que se van a imprimir desde el PC en la red se puede gestionar con la función de contabilidad de trabajos.

NOTA

Se necesita el Kit de interfaz de red opcional.

Configuración del controlador de impresora

Para gestionar el número de trabajos que se van a imprimir desde el PC en la red, debe establecer la siguiente configuración usando el controlador de impresora en el PC.

1 Abra la pantalla.

- Haga clic en el botón [**Inicio**] de Windows y, a continuación, seleccione [**Sistema Windows**], [**Panel de control**] y [**Ver dispositivos e impresoras**].

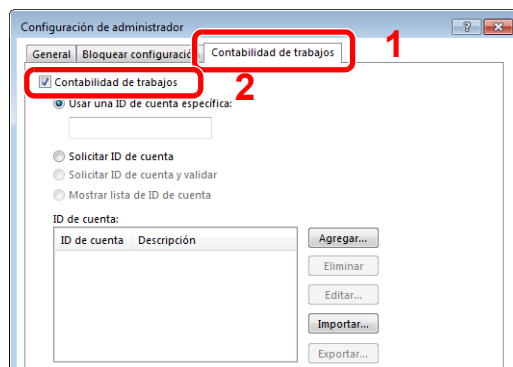
NOTA

En Windows 8.1, seleccione [**Configuración**] en Accesos en Escritorio y [**Panel de control**], [**Dispositivos e impresoras**].

- Haga clic con el botón derecho en el icono del controlador de impresora de la máquina y después haga clic en el menú [**Propiedades de impresora**] del controlador de impresora.
- Haga clic en [**Administrador**] en la ficha [**Configuración del dispositivo**].

2 Configure las opciones de configuración.

- Seleccione [**Contab. trabajos**] en la ficha [**Contab. trabajos**].



- Configure el ID de cuenta.

[Usar ID de Cuenta específica]: Introduzca el ID de cuenta. La impresión se realizará con el ID de cuenta introducido.

[Solicitar ID de cuenta]: Cuando se intente realizar una impresión, aparecerá una pantalla para introducir el ID de cuenta. El ID de cuenta se debe introducir cada vez que se intenta efectuar una impresión.

[Solicitar ID de cuenta y validar]: Cuando se intente realizar una impresión, aparecerá una pantalla para introducir el ID de cuenta. Es necesario introducir el ID de cuenta almacenado en la lista de ID de cuenta. El ID de cuenta se debe introducir cada vez que se intenta efectuar una impresión.

[Mostrar lista de ID de cuentas]: Aparece la lista de ID de cuentas al imprimir. El ID de cuenta que se va a usar se tiene que seleccionar en la lista.

- 3 Haga clic en [[Aceptar](#)].



NOTA

Para otras opciones de configuración de la contabilidad de trabajos, consulte **Printer Driver User Guide**.

Contabilidad de trabajos de escaneado usando Escaneo rápido/TWAIN

El número de trabajos escaneados usando Escaneo rápido/TWAIN se puede gestionar con la función de contabilidad de trabajos.

Configuración del controlador TWAIN

Para gestionar el número de trabajos escaneados usando Escaneo rápido/TWAIN, debe establecer la siguiente configuración mediante el controlador TWAIN en el PC conectado a la máquina.

1 Abra la pantalla.

- 1 Haga clic en el botón **[Inicio]** de Windows y seleccione **[Kyocera]** y **[KYOCERA Client Tool]** para iniciar KYOCERA Client Tool.

NOTA

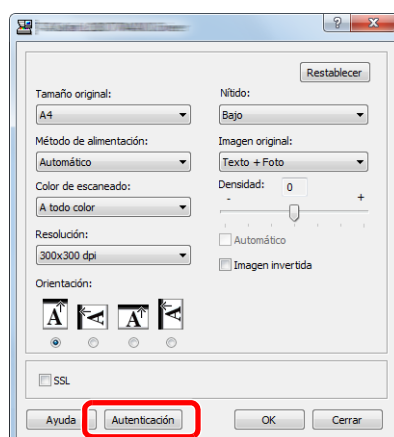
En Windows 8.1, seleccione **[Buscar]** en Accesos, **[Aplicaciones]** y, a continuación, **[KYOCERA Client Tool]**.

- 2 Seleccione **[Preferencias]** en la ficha **[Escanear]**.

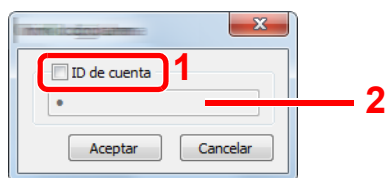


2 Configure el controlador TWAIN.

- 1 Haga clic en **[Autenticación]**.



- 2 Marque la casilla junto a **[ID de cuenta]** e introduzca el ID de cuenta con un máximo de ocho dígitos.



3 Haga clic en **Aceptar**.

Contabilidad de trabajos de escaneado usando WIA

El número de trabajos escaneados usando WIA se puede gestionar con la función de contabilidad de trabajos.

Configuración del controlador WIA

Para gestionar el número de trabajos escaneados usando WIA, debe establecer la siguiente configuración mediante el controlador WIA en el PC (PC host) conectado a la máquina a través de USB.

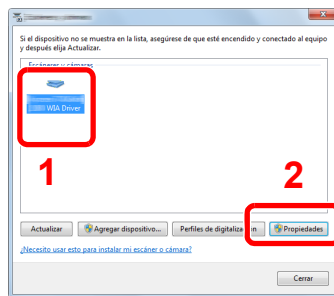
1 Abra la pantalla.

- 1 Haga clic en el botón [**Inicio**] de Windows y, a continuación, seleccione [**Sistema Windows**], [**Panel de control**] y [**Ver dispositivos e impresoras**].

NOTA

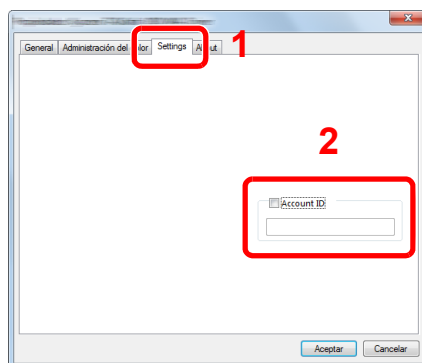
En Windows 8.1, haga clic en [**Buscar**] en Accesos y en [**Configuración**]; a continuación, introduzca "Escáner" en el cuadro de búsqueda. Haga clic en [**Ver escáneres y cámaras**] en la lista de búsqueda; aparecerá la pantalla Escáneres y cámaras.

- 2 Seleccione el mismo nombre que esta máquina desde los controladores WIA y pulse [**Propiedades**].



2 Configure el controlador WIA.

- 1 Marque la casilla junto a [**ID de cuenta**] en la ficha [**Configuración**] e introduzca el ID de cuenta con un máximo de ocho dígitos.



- 2 Haga clic en [**Aceptar**].

Contabilidad de los trabajos de fax transmitidos desde un PC

El número de trabajos de fax transmitidos desde el PC se puede gestionar con la función de contabilidad de trabajos.



NOTA

Se necesita el Kit de FAX opcional.

Configuración del controlador de fax

Para gestionar el número de trabajos de fax transmitidos desde el PC, debe establecer la siguiente configuración usando el controlador de FAX en el PC.

1 Abra la pantalla.

- 1 Haga clic en el botón [**Inicio**] de Windows y, a continuación, seleccione [**Sistema Windows**], [**Panel de control**] y [**Ver dispositivos e impresoras**].



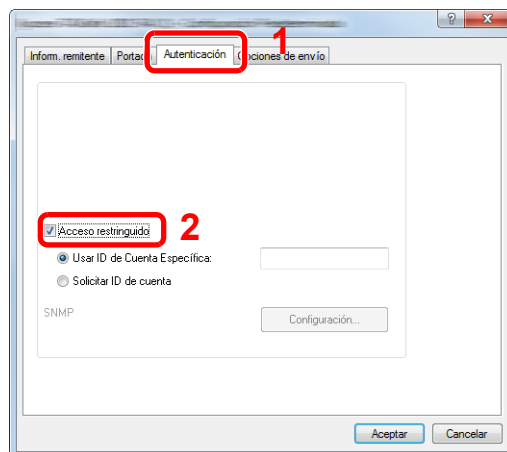
NOTA

En Windows 8.1, seleccione [**Configuración**] en Accesos en Escritorio y [**Panel de control**], [**Dispositivos e impresoras**].

- 2 Haga clic con el botón secundario en el nombre de la máquina que va a usar como controlador de FAX y seleccione [**Preferencias de impresión**] en el menú desplegable. Haga clic en [**Configuración de TX de FAX**] en la ventana [**Preferencias de impresión**].

2 Configure las opciones de configuración.

- 1 Seleccione [**Acceso restringido**] en la ficha [**Autenticación**].



- 2 Seleccione [**Usar ID de Cuenta Específica**] o [**Solicitar ID de cuenta**] según desee.

[**Usar ID de Cuenta Específica**]: Introduzca el ID de cuenta. La transmisión se realizará con el ID de cuenta introducido.

[**Solicitar ID de cuenta**]: Cuando se intente realizar una transmisión, aparecerá una pantalla para introducir el ID de cuenta. El ID de cuenta se debe introducir cada vez que se intenta efectuar una transmisión.

- 3 Haga clic en [**Aceptar**].

Tr. ID Usu. desc

Especifica cómo se gestionarán los trabajos enviados con ID de cuenta desconocidos (p. ej., ID sin enviar). Los valores de configuración son los siguientes.

Elemento	Descripciones
Permitir	Se permite la impresión del trabajo.
Rechazar	El trabajo se rechaza (no se imprime).

1 Abra la pantalla.

- 1 Pulse la tecla [**Est./Menú Sistema/Contador**].

Est./
Menú Sistema/
Contador



- 2 Pulse la tecla [**▲**] o [**▼**] para seleccionar [Admin./Contab.] y pulse la tecla [**Aceptar**].

NOTA

Si aparece la pantalla de introducción del nombre de usuario de inicio de sesión durante las operaciones, inicie sesión siguiendo las instrucciones de [Nombre de usuario y contraseña de inicio de sesión en la página 2-10](#).

El nombre de usuario y la contraseña de inicio de sesión configurados de fábrica de forma predeterminada se indican abajo.

Nom usu in ses	Contr. in. ses.
Admin ^{*1}	Admin ^{*1}

*1 Se distinguen mayúsculas de minúsculas.

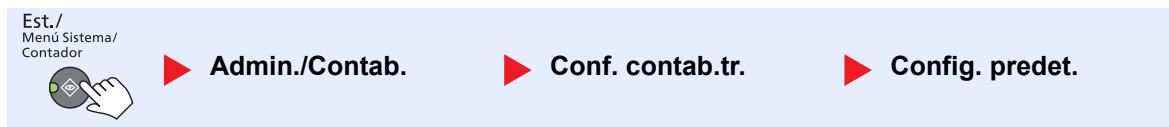
2 Configure las opciones de configuración.

- 1 Pulse la tecla [**▲**] o [**▼**] para seleccionar [Tr. ID Usu. desc] y pulse la tecla [**Aceptar**].
- 2 Pulse la tecla [**▲**] o [**▼**] para seleccionar [Rechazar] o [Permitir] y pulse la tecla [**Aceptar**].

Configuración de la contabilidad de trabajos

Config. predet.


Configura los valores predeterminados de contabilidad de trabajos. Para definir la configuración, seleccione el elemento en Config. predet. y pulse el elemento de configuración.



Para más información sobre cada función, consulte la tabla de abajo.

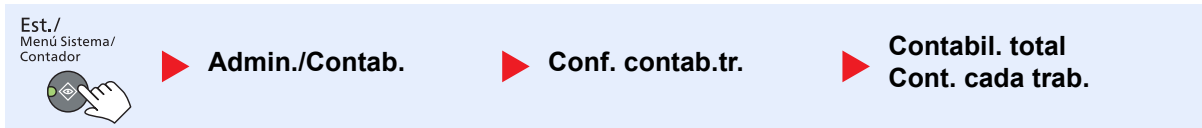
Elemento	Descripción
Aplicar límite	<p>Especifica cómo se comporta la máquina cuando el contador ha alcanzado el límite de restricción. En esta tabla se describe la acción que se lleva a cabo:</p> <p>Valor</p> <p>Inmediatamente: El trabajo se detiene cuando el contador alcanza su límite.</p> <p>Posteriormente: La impresión o el escaneado del trabajo continúa pero el trabajo siguiente se rechazará.</p> <p>Sólo alerta: El trabajo continúa mientras se muestra un mensaje de alerta.</p>
Cta. Copia/Impr.	<p>Puede seleccionar el modo en que se mostrarán los recuentos de páginas copiadas e impresas; bien el total de ambas, o bien, el total individual de copias y de impresiones (recuentos separados/Fraccionar). La selección puede influir en la restricción del recuento y el método de recuento. Para más información, consulte Restricción del uso de la máquina (página 8-7) e Informe contab. (Informe de contabilidad) (página 8-23).</p> <p>Valor: Total, Fraccionar</p>
Límite contador	<p>Cuando agrega una cuenta, puede cambiar las restricciones predeterminadas de número de hojas usadas. Puede configurar cualquier número del 1 a 9.999.999.</p> <p>Los elementos que se pueden configurar varían según si se ha seleccionado [Fraccionar] o [Total] en [Cta. Copia/Impr.].</p>
Se ha seleccionado [Fraccionar] en Cta. Copia/Impr.	
Restr. copia	Configura la restricción predeterminada de número de hojas usadas para la copia.
Restr. impres.	Configura la restricción predeterminada de número de hojas usadas para la impresión.
Rest. esc. (otrs)	Configura la restricción predeterminada de número de hojas usadas para el escaneado (excluida la copia).
Restricc. FAX*1	Configura la restricción predeterminada de número de hojas usadas para el envío de faxes.
Se ha seleccionado [Total] en Cta. Copia/Impr.	
Restr. impres.	Configura la restricción predeterminada de número total de hojas usadas para la copia e impresión.
Rest. esc. (otrs)	Configura la restricción predeterminada de número de hojas usadas para el escaneado (excluida la copia).
Restricc. FAX	Configura la restricción predeterminada de número de hojas usadas para el envío de faxes.

*1 Solo se muestra cuando está instalado el Kit de FAX opcional.

Elemento	Descripción
<p>Rec. p/tam. pap.</p> <p>Tamaño papel 1 (a 5)</p>	<p>Cuenta el número de páginas por tamaño de papel (p. ej., Letter).</p> <p>Además del tamaño de papel, también puede especificar el tipo de papel (p. ej., contar el papel de color de tamaño Letter usado). Si no especifica el tipo de papel, el número de hojas usadas se contará para el tamaño de hoja especificada, independientemente del tipo de papel.</p> <p> NOTA</p> <p>Dispone de cinco tipos de tamaño de papel, del 1 al 5. Estos tipos se especifican en los informes de contabilidad. Consulte Informe contab. (Informe de contabilidad) en la página 8-23.</p> <p>Valor: Desactivado, Activado</p> <p>Tamaño de papel: A3, A4, A5, B4, B5, Folio, Ledger, Legal, Letter, Statement</p> <p>Tipo de papel: Tds tipos papel, Normal, Transp., Rugoso, Pergam., Etiquet., Recicl., Preimpreso, Bond, Cartulina, Color, Perforado, Membrete, Sobre, Grueso, Alta calidad, Person.1 a 8</p>

Recuento del número de páginas impresas

Cuenta el número de páginas impresas. Los recuentos se clasifican en Contabilidad total trabajos y en Contabilidad cada trabajo. También puede iniciarse un recuento nuevo tras restablecer los datos de recuento almacenados durante cierto tiempo.



Contabil. total

Cuenta el número de páginas de todas las cuentas y restablece los recuentos de esas cuentas simultáneamente.

Cont. cada trab.

Cuenta el número de páginas de cada cuenta y restablece los recuentos por cuenta. Si se selecciona Cont. cada trab., seleccione la cuenta para la que desea comprobar el recuento.

Los tipos de recuento son los siguientes:

Elemento	Descripciones
Páginas impresas	Muestra el número de páginas copiadas e impresas, así como el número total de páginas usadas. También puede usar [Pág. RX de FAX] ^{*1} , [Páginas dúplex] y [Combinar pág.] para comprobar el número de páginas usadas.
Pág. copia/impr.	Muestra el número de páginas copiadas e impresas, así como el número total de páginas usadas. Pulse la tecla [▶] para ver la siguiente pantalla. Pulse la tecla [◀] para volver a la pantalla anterior.
Pág. RX de FAX	Muestra el número de páginas recibidas.
Total pág. impr.	Muestra el número total de páginas usadas para la copia e impresión.
Páginas dúplex	Muestra el número de páginas impresas en el modo [1 cara] y [2 caras], así como el número total de páginas impresas en ambos modos. Pulse la tecla [▶] para ver la siguiente pantalla. Pulse la tecla [◀] para volver a la pantalla anterior.
Combinar pág.	Muestra el número de páginas impresas en el modo [Ninguno] (no combinar), [2 en 1] y [4 en 1], así como el número total de páginas impresas en ambos modos. Pulse la tecla [▶] para ver la siguiente pantalla. Pulse la tecla [◀] para volver a la pantalla anterior.
Rec. p/tam. pap.	Muestra el número de páginas usadas en el tamaño de papel seleccionado, así como el número de páginas usadas en otros tamaños de papel. Pulse la tecla [▶] para ver la siguiente pantalla. Pulse la tecla [◀] para volver a la pantalla anterior.
Páginas escaneadas	Muestra el número de páginas escaneadas para copia, fax y otras funciones, además del número total de páginas escaneadas. Pulse la tecla [▶] para ver la siguiente pantalla. Pulse la tecla [◀] para volver a la pantalla anterior.
Páginas TX FAX^{*1}	Muestra el número de páginas enviadas por fax.
Hora TX de FAX^{*1}	Muestra la duración total de las transmisiones de fax.
Restab. contador	Restablece el contador. Cuando aparezca la pantalla de confirmación, pulse [Sí].

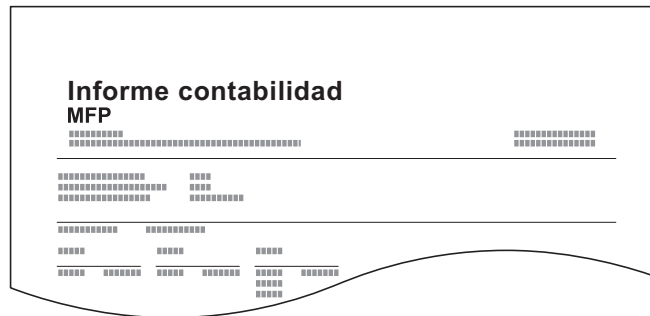
*1 Solo se muestra cuando está instalado el Kit de FAX opcional.

Para comprobar otros elementos, pulse la tecla [**Aceptar**] para volver a la pantalla de un nivel superior.

Informe contab. (Informe de contabilidad)

El total de páginas contadas de todas las cuentas pertinentes se puede imprimir como un informe de contabilidad. Los informes tienen distintos formatos, en función de cómo se administre el recuento de copias e impresiones.

Cuando se ha seleccionado [Fraccionar] para la administración de los recuentos de copias e impresiones



Para el recuento por tamaño de papel, el informe se imprimirá por tamaño.

Siga este procedimiento para imprimir un informe de contabilidad de trabajos:

1 Prepare el papel.

Compruebe que se ha cargado papel A4 o Letter en el depósito.

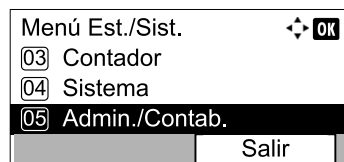
2 Abra la pantalla.

1 Pulse la tecla [**Est./Menú Sistema/Contador**].

Est./
Menú Sistema/
Contador



2 Pulse la tecla [**▲**] o [**▼**] para seleccionar [Admin./Contab.] y pulse la tecla [**Aceptar**].



NOTA

Si aparece la pantalla de introducción del nombre de usuario de inicio de sesión durante las operaciones, inicie sesión siguiendo las instrucciones de [Nombre de usuario y contraseña de inicio de sesión en la página 2-10](#).

El nombre de usuario y la contraseña de inicio de sesión configurados de fábrica de forma predeterminada se indican abajo.

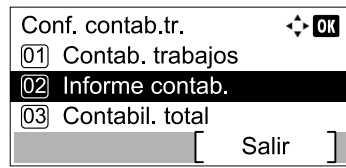
Nom usu in ses	Contr. in. ses.
Admin*1	Admin*1

*1 Se distinguen mayúsculas de minúsculas.

3 Pulse la tecla [**▲**] o [**▼**] para seleccionar [Conf. contab.tr.] y pulse la tecla [**Aceptar**].

3 Imprima el informe.

- 1 Pulse la tecla [▲] o [▼] para seleccionar [Informe contab.] y pulse la tecla [Aceptar].



- 2 Pulse [Sí] en la pantalla de confirmación.

Se imprime el informe de contabilidad.

Uso de la contabilidad de trabajos

En esta sección se explican procedimientos con la contabilidad de trabajos.

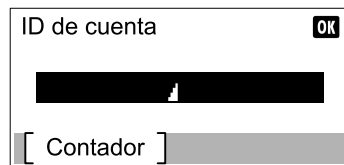
Inicio y cierre de sesión

Si se ha activado la contabilidad de trabajos, cada vez que se utilice la máquina aparecerá una pantalla en la que debe introducirse el ID de cuenta.

Siga este procedimiento para iniciar y cerrar sesión:

Inicio de sesión

- 1 En la pantalla de abajo, introduzca el ID de cuenta mediante las teclas numéricas y pulse la tecla **[Aceptar]**.

Una pantalla de inicio de sesión con el título "ID de cuenta" y un botón "OK" en la esquina superior derecha. Hay un campo de entrada de texto que está completamente negro, lo que indica que el contenido ha sido ocultado. Debajo del campo de entrada hay un botón etiquetado "[Contador]".

NOTA

- Si ha introducido un carácter incorrecto, pulse la tecla **[Borrar]** y vuelva a introducir el ID de cuenta.
- Si el ID de cuenta introducido no coincide con el ID registrado, sonará un pitido de advertencia y no se realizará el inicio de sesión. Introduzca el ID de cuenta correcto.

- 2 Continúe hasta terminar el resto de pasos.

Cierre de sesión

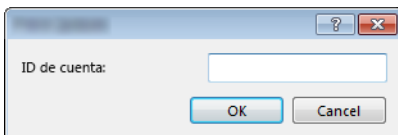
Cuando se completen las operaciones, pulse la tecla **[Cerrar sesión]** para volver a la pantalla de entrada de ID de cuenta.

Cerrar sesión



Configuración de administrador de protección de contraseña

Si aparece la siguiente pantalla de introducción del ID de cuenta en el PC, introduzca el ID de cuenta asignado y haga clic en **[Aceptar]**.

Una ventana de diálogo con el título "ID de cuenta:" y un campo de entrada de texto. Debajo del campo de entrada hay dos botones: "OK" y "Cancel".

9 Solución de problemas

En este capítulo se explican los siguientes temas:

Mantenimiento periódico	9-2
Limpieza	9-2
Sustitución del cartucho de tóner	9-3
Sustitución de la caja de tóner residual	9-6
Solución de problemas	9-8
Solución de errores	9-8
Respuestas a los mensajes	9-11
Cómo solucionar los atascos de papel	9-16

Mantenimiento periódico

Limpeza

Limpe la máquina periódicamente para garantizar una calidad de impresión óptima.



PRECAUCIÓN

Por motivos de seguridad, desenchufe siempre el cable de alimentación antes de limpiar la máquina.

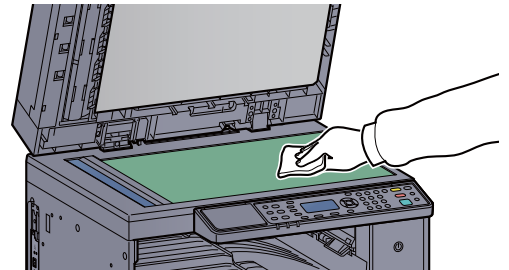
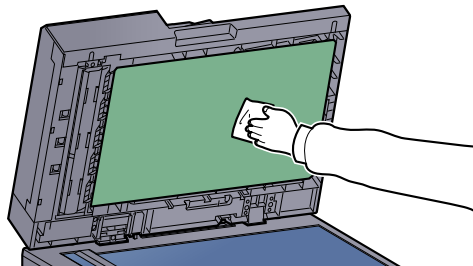
Cubierta de originales / cristal de exposición

Limpe la parte posterior de la cubierta de originales, el interior del alimentador de originales y el cristal de exposición con un paño suave humedecido con alcohol o detergente suave.



IMPORTANTE

No utilice desengrasadores u otros disolventes orgánicos.



Cristal de paso

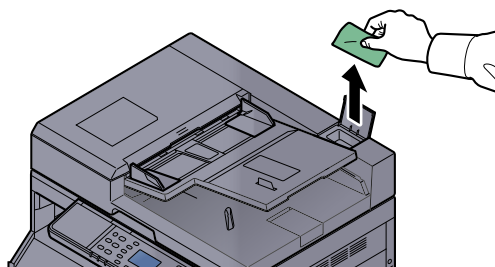
Cuando use el alimentador de originales, limpie la superficie del cristal de papel y la guía de lectura con el paño proporcionado. El paño debe estar seco. La suciedad en el cristal de paso o la guía de lectura puede hacer que aparezcan rayas negras en la impresión.



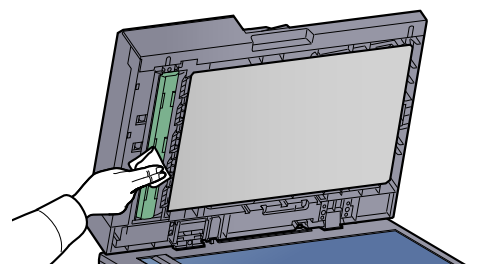
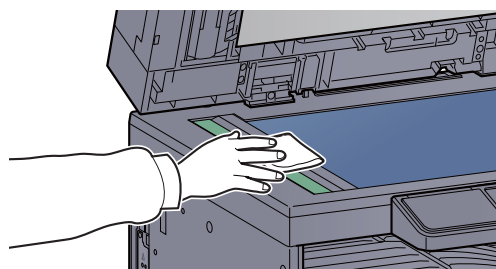
IMPORTANTE

No emplee agua, jabón ni disolventes para la limpieza.

1



2



Sustitución del cartucho de tóner

Cuando queda poco tóner, aparece el mensaje [Poco tóner.] en la pantalla de mensajes. Asegúrese de tener preparado un nuevo cartucho de tóner para sustituir el antiguo.

Cuando aparezca [Agregar tóner.] en la pantalla de mensajes, sustituya el tóner.

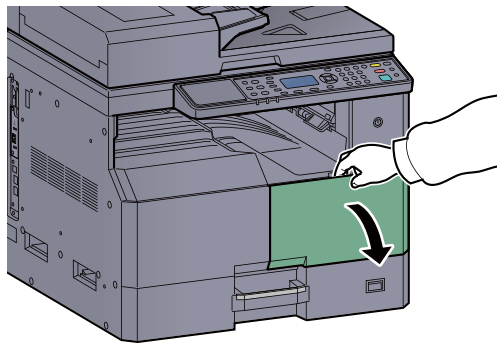
PRECAUCIÓN

No intente quemar las piezas que contienen tóner. Pueden saltar chispas peligrosas que podrían ocasionarle quemaduras.

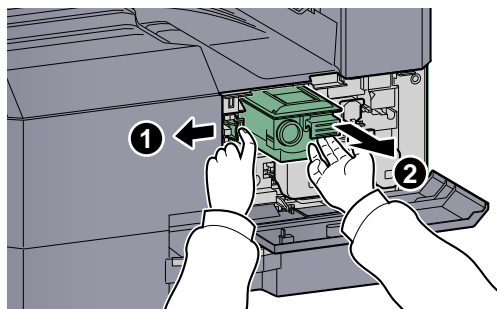
NOTA

- Use siempre un cartucho de tóner original. El empleo de un cartucho de tóner no original puede causar defectos de imagen y averías en el producto.
- El chip de memoria del cartucho de tóner de este producto almacena información necesaria para mejorar la comodidad del cliente, utilizar el sistema de reciclado para los cartuchos de tóner usados, y planificar y desarrollar nuevos productos. La información almacenada no incluye datos que puedan identificar a personas y solo se utiliza de forma anónima para los propósitos anteriormente indicados.

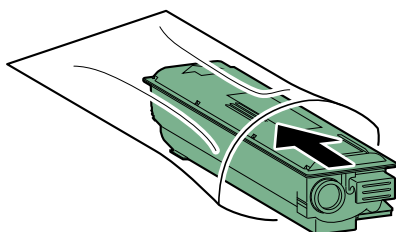
1



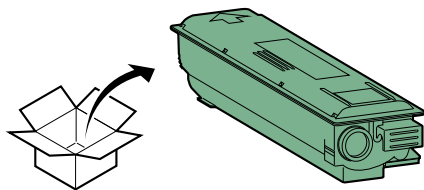
2



3



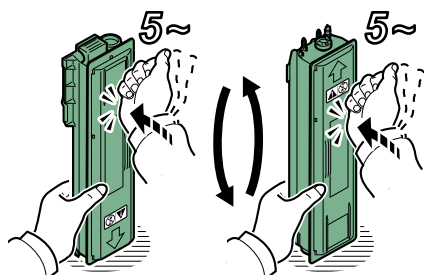
4



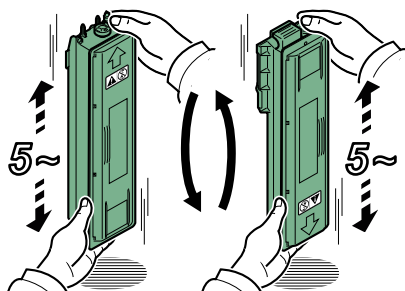
✔ **IMPORTANTE**

Agite el cartucho de tóner según el procedimiento y coloque el cartucho en posición.

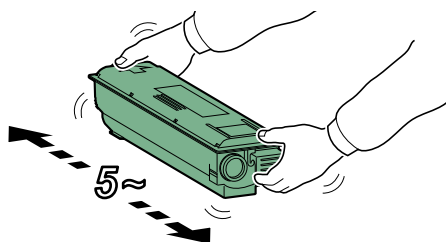
5



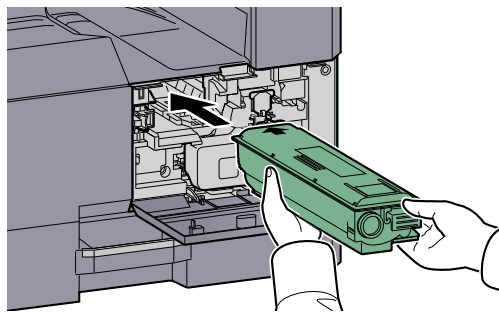
6



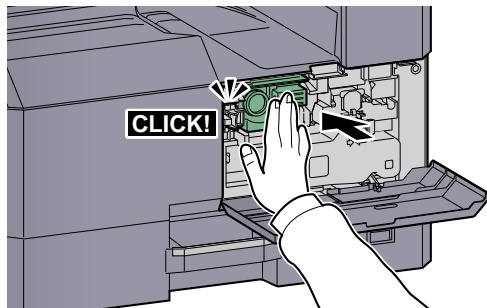
7



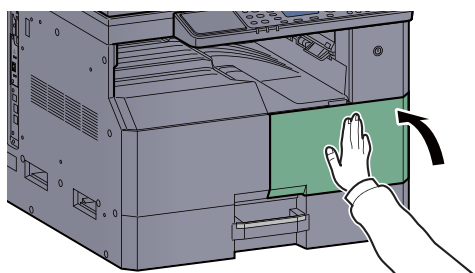
8



9



10



NOTA

Devuelva el cartucho de tóner y la caja de tóner residual usados a su distribuidor o al servicio técnico. El cartucho de tóner y la caja de tóner residual se reciclarán o desecharán según la normativa vigente.

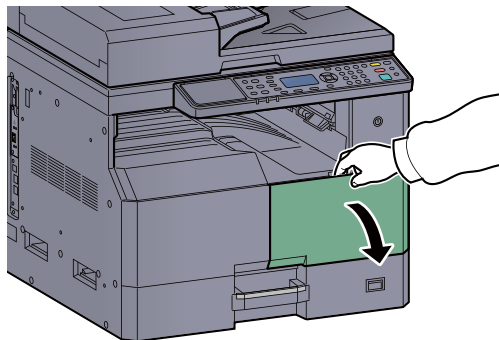
Sustitución de la caja de tóner residual

Al sustituir el cartucho de tóner, sustituya también la caja de tóner residual. También debe sustituir la caja de tóner residual cuando aparezca [B.tóner residual lleno o no instalado. Comprobar bote.] en la pantalla de mensajes.

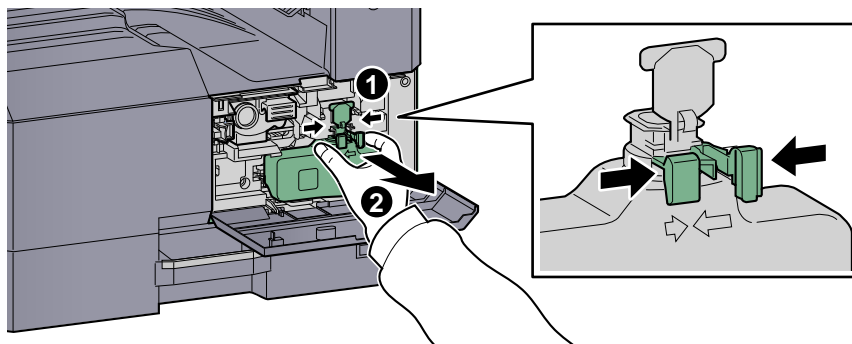
PRECAUCIÓN

No intente quemar las piezas que contienen tóner. Pueden saltar chispas peligrosas que podrían ocasionarle quemaduras.

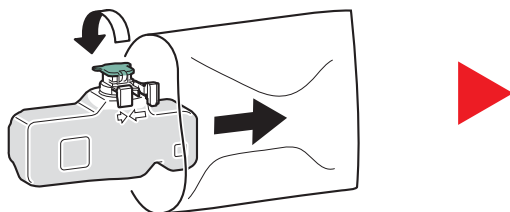
1



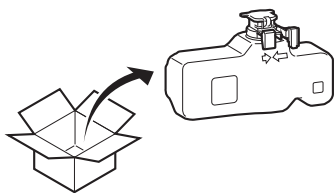
2



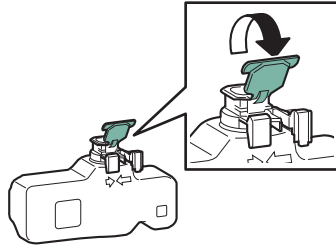
3



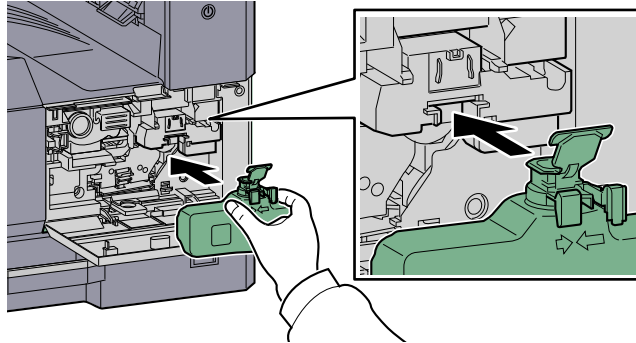
4



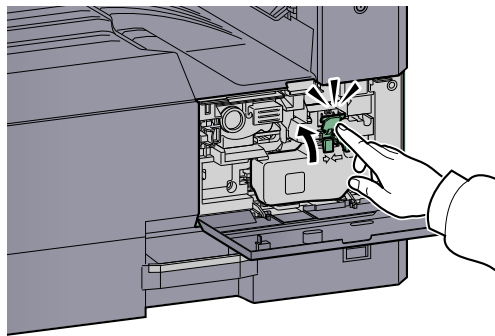
5



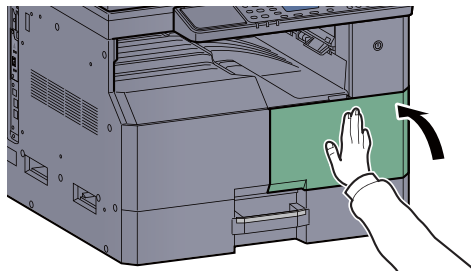
6



7



8



NOTA


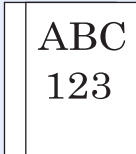
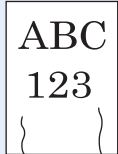
Devuelva el cartucho de tóner y la caja de tóner residual usados a su distribuidor o al servicio técnico. El cartucho de tóner y la caja de tóner residual se reciclarán o desecharán según la normativa vigente.


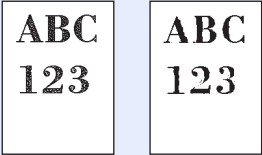
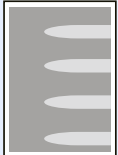

Solución de problemas


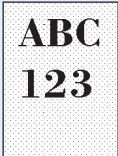
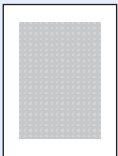



Solución de errores

En la tabla siguiente se ofrecen recomendaciones generales para la solución de problemas.

Si surge algún problema con la máquina, consulte los puntos de verificación y realice los procedimientos indicados en las páginas siguientes. Si el problema persiste, póngase en contacto con el servicio técnico.

Síntoma	Puntos de verificación	Acciones correctivas	Página de referencia
La pantalla no responde cuando está encendido el interruptor principal.	Compruebe el cable de alimentación.	Conecte ambos extremos del cable de alimentación de forma segura.	página 2-8
Al pulsar la tecla [Inicio] , no se realizan copias.	¿Hay un mensaje en la pantalla, KYOCERA Client Tool o Status Monitor?	Determine la respuesta adecuada al mensaje y responda en consecuencia.	página 9-11
	¿La máquina está en modo de reposo?	Pulse cualquier tecla del panel de controles para que la máquina salga del modo de reposo.	página 2-20
Se expulsan hojas en blanco. 	¿Ha cargado los originales correctamente?	Cuando coloque originales en el cristal de exposición, colóquelos cara abajo y alinéelos con las láminas indicadoras del tamaño de originales.	página 5-2
		Al colocar originales en el alimentador de originales, póngalos cara arriba.	página 5-3
El papel se atasca con frecuencia.	¿El papel está cargado correctamente?	Cargue el papel correctamente.	página 3-7 página 3-10
	¿El papel es de un tipo admitido? ¿Está en buen estado?	Retire el papel, déle la vuelta y vuelva a cargarlo.	página 3-7
	¿Está el papel doblado, arrugado o curvado?	Sustituya el papel por otro nuevo.	página 3-7
	¿Hay trozos sueltos o papel atascado en la máquina?	Retire el papel atascado.	página 9-16
Dos o más hojas se superponen cuando se expulsan. (alimentación de varias hojas). 	—	Cargue el papel correctamente.	página 3-7 página 3-10
Las copias impresas están arrugadas. 	¿Está húmedo el papel?	Sustituya el papel por otro nuevo.	página 3-5

Síntoma	Puntos de verificación	Acciones correctivas	Página de referencia
<p>Las copias impresas están curvadas.</p> 	<p>¿Está húmedo el papel?</p>	<p>Sustituya el papel por otro nuevo.</p>	<p>página 3-7 página 3-10</p>
<p>No se puede imprimir.</p>	<p>¿La máquina está enchufada?</p>	<p>Enchufe el cable de alimentación en la toma de CA.</p>	<p>—</p>
	<p>¿La máquina está encendida?</p>	<p>Encienda el interruptor principal.</p>	<p>página 2-9</p>
	<p>¿Están conectados el cable de la impresora y el cable de red?</p>	<p>Conecte firmemente el cable de impresora correcto y el cable de red.</p>	<p>página 2-6</p>
	<p>¿La máquina se usa como una impresora compartida?</p>	<p>Inicie el PC host.</p>	<p>—</p>
	<p>¿Estaba encendida la máquina antes de conectar el cable de la impresora?</p>	<p>Encienda la máquina después de conectar el cable de la impresora.</p>	<p>—</p>
	<p>¿Está en pausa el trabajo de impresión?</p>	<p>Reanude la impresión.</p>	<p>página 6-9</p>
<p>Las copias impresas son totalmente muy claras.</p> 	<p>¿Está húmedo el papel?</p>	<p>Sustituya el papel por otro nuevo.</p>	<p>página 3-5</p>
	<p>¿Ha cambiado la densidad?</p>	<p>Seleccione el nivel de densidad adecuado.</p>	<p>página 5-14 página 7-24</p>
	<p>¿El tóner está distribuido uniformemente dentro del cartucho de tóner?</p>	<p>Agite el cartucho de tóner de lado a lado varias veces.</p>	<p>página 9-3</p>
	<p>¿Está activado el modo EcoPrint?</p>	<p>Desactive el modo EcoPrint.</p>	<p>página 5-23 página 7-22</p>
	<p>—</p>	<p>Asegúrese de que el tipo de papel configurado es correcto para el papel que se va a utilizar.</p>	<p>página 7-14</p>
<p>Parte de la imagen aparece periódicamente tenue o con líneas blancas.</p> 	<p>—</p>	<p>Ejecute [Actualización de tambor].</p>	<p>página 7-24</p>
<p>Las copias impresas están borrosas.</p> 	<p>¿Se usa la máquina en condiciones de mucha humedad o la humedad o temperatura cambia rápidamente?</p>	<p>Se usa en un entorno con la humedad adecuada.</p>	<p>—</p>

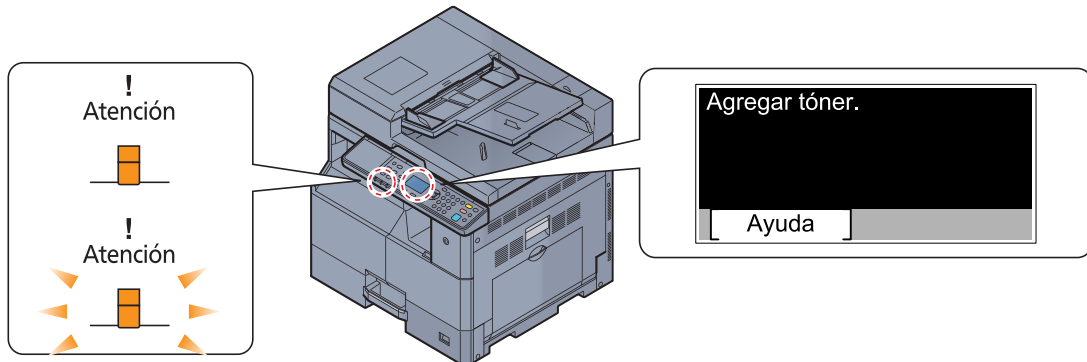
Síntoma	Puntos de verificación	Acciones correctivas	Página de referencia
<p>Los textos no se imprimen claramente.</p> 	¿Seleccionó la calidad de imagen adecuada para el original?	Seleccione la calidad de imagen adecuada.	página 5-14
<p>Las copias impresas son demasiado oscuras a pesar de que el fondo del original escaneado es blanco.</p> 	¿Ha cambiado la densidad?	Seleccione el nivel de densidad adecuado.	página 5-14 página 7-24
<p>Las copias tienen un patrón moiré (puntos agrupados en patrones y no alineados de forma uniforme).</p> 	¿El original es una fotografía impresa?	Configure la imagen original como [Foto].	página 5-14
<p>Aparecen puntos negros en el fondo blanco cuando se escanea un original.</p> 	¿Están sucios la cubierta de originales o el cristal de exposición?	Limpie la cubierta de originales o el cristal de exposición.	página 9-2
<p>Las impresiones tienen líneas verticales.</p> 	¿Está sucio el cristal de paso?	Limpie el cristal de paso.	página 9-2
<p>Las imágenes están torcidas.</p> 	¿Ha cargado los originales correctamente?	<p>Cuando coloque originales en el cristal de exposición, alinéelos con las láminas indicadoras del tamaño de originales.</p> <p>Cuando coloque originales en el alimentador de originales, alinee las guías de ajuste de anchura de originales firmemente antes de colocar los originales.</p>	página 5-2 página 5-3
	¿El papel está cargado correctamente?	Compruebe la posición de las guías de anchura del papel.	página 3-7 página 3-10

Respuestas a los mensajes

Si se ha producido un problema en la máquina, se le notificará con la siguiente pantalla.

- El indicador [**Atención**] del panel de controles está encendido o parpadea.
- Aparece un mensaje de error en la pantalla de mensajes del panel de controles de la máquina.

Si el indicador [**Atención**] está encendido o parpadea y aparece un mensaje de error en la pantalla de mensajes del panel de controles de la máquina, compruebe KYOCERA Client Tool o Status Monitor.



NOTA

Si los indicadores están encendidos o parpadean de formas no descritas arriba, es probable que se haya producido un error de servicio. Apague la máquina, desenchufe el cable de alimentación y después vuelva a enchufar el cable y encienda la máquina. De este modo, se puede solucionar el error. Si el error no desaparece, póngase en contacto con el servicio técnico.

Los problemas que puede solucionar el usuario se describen abajo.

A

Mensaje de error	Puntos de verificación	Acciones correctivas	Página de referencia
Agite el cartucho de tóner.	—	Abrir la cubierta frontal de la máquina y sacar el cartucho de tóner. Sacudir bien el cartucho de tóner y reinstalarlo.	página 9-3
Agite el cartucho de tóner.	—	Abrir la cubierta frontal de la máquina y sacar el cartucho de tóner. Sacudir bien el cartucho de tóner y reinstalarlo.	página 9-3
Agregar papel en depósito #.	¿Hay papel en el depósito indicado?	Cargue el papel.	página 3-5
Agregar tóner.	Tóner vacío.	Sustituya el cartucho de tóner.	página 9-3
Atasco papel en bypass.	—	Si se produce un atasco de papel, la máquina se detendrá y la ubicación del atasco se indicará en la pantalla. Deje la máquina encendida y siga las instrucciones para retirar el papel atascado.	página 9-16
Papel atascado en depósito #.	—		
Papel atasc. en alimentad. originales.	—		
Atasco papel en cubierta derecha #.	—		
Avería de máquina. Llamar servicio téc.	—	Se ha producido un error en la máquina. Anote el código de error mostrado en la pantalla de mensajes y póngase en contacto con el servicio técnico.	—

B

Mensaje de error	Puntos de verificación	Acciones correctivas	Página de referencia
B.tóner residual lleno o no instalado. Comprobar bote.	—	La caja de tóner residual no está colocada correctamente. Colóquela de forma correcta.	página 9-6
	¿Está llena la caja de tóner residual?	Sustituya la caja de tóner residual.	página 9-6
Bandeja interna llena de papel. Retirar el papel.	—	Quite el papel de la bandeja interna. Pulse [Continuar] para reanudar la impresión. Pulse [Cancelar] para cancelar el trabajo.	—

C

Mensaje de error	Puntos de verificación	Acciones correctivas	Página de referencia
Cable USB desconectado.	¿Está conectado el cable USB?	Pulse la tecla [OK] y conecte el cable USB.	página 2-7
	¿Está encendido el PC?	Pulse la tecla [OK] y encienda el PC.	—
	No se encuentra KYOCERA Client Tool.	Pulse la tecla [OK] y abra KYOCERA Client Tool.	página 7-25
Cerrar procesador de documentos.	¿Está abierto el procesador de documentos?	Cierre el procesador de documentos.	—
Cierre cub. frontal.	¿Hay alguna cubierta abierta?	Cierre la cubierta indicada en la pantalla.	—
Cerrar cubierta derecha #.			—
Cierre la cubierta alimentador doc.	¿Está abierta la cubierta superior del procesador de documentos?	Cerrar la cubierta del procesador de documentos.	—
Coloque papel en el bypass.	¿Hay cargado papel del tamaño seleccionado en el bypass?	Cargue el papel.	página 3-5
Coloque papel en el bypass. ↑↓ (Se muestra de forma alterna) Pulse Aceptar para usar bypass.	¿Coincide el tamaño de papel seleccionado con el tamaño de papel colocado en el origen de papel especificado?	Cargue el papel. Seleccione [Papel] para seleccionar otro origen de papel. Pulse la tecla [OK] para imprimir en el papel del origen de papel actualmente seleccionado.	página 3-5
Coloque papel en el depósito #. ↑↓ (Se muestra de forma alterna) Pulse Aceptar para usar depósito #.	¿Coincide el tamaño de papel seleccionado con el tamaño de papel colocado en el origen de papel especificado?	Cargue el papel. Seleccione [Papel] para seleccionar otro origen de papel. Pulse la tecla [OK] para imprimir en el papel del origen de papel actualmente seleccionado.	página 3-5

E

Mensaje de error	Puntos de verificación	Acciones correctivas	Página de referencia
El cristal de paso se debe limpiar.	—	Limpie el cristal de paso con el paño de limpieza suministrado con el alimentador de originales.	página 9-2
Error datos impres. Trabajo cancelado.	—	Se cancelará el trabajo. Pulse la tecla [OK].	—

Mensaje de error	Puntos de verificación	Acciones correctivas	Página de referencia
Este papel no permite impresión dúplex. ↑↓ (Se muestra de forma alterna) Pulse Aceptar para usar depósito 1.	¿Ha seleccionado un tamaño o un tipo de papel que no se puede imprimir a doble cara?	Seleccione [Papel] para seleccionar el papel disponible. Pulse la tecla [OK] para imprimir sin usar la función dúplex.	—
Este papel no permite impresión dúplex. ↑↓ (Se muestra de forma alterna) Pulse Aceptar para usar bypass.			

I

Mensaje de error	Puntos de verificación	Acciones correctivas	Página de referencia
ID de cuenta incorrecto. Trabajo cancelado.	—	ID de cuenta incorrecto al procesar el trabajo de forma externa. Se cancelará el trabajo. Pulse la tecla [OK].	—

M

Mensaje de error	Puntos de verificación	Acciones correctivas	Página de referencia
Memoria del escáner llena. Trabajo cancelado.	—	El escaneado no se puede realizar porque no hay suficiente memoria en el escáner. Se cancelará el trabajo. Pulse la tecla [OK].	—
Memoria del escáner llena. Trabajo cancelado.	—	El escaneado no se puede realizar porque no hay suficiente memoria en el escáner. Se cancelará el trabajo. Pulse la tecla [OK].	—
Memoria insuficiente. No se puede iniciar el trabajo.	—	No se puede iniciar el trabajo. Vuelva a intentarlo más tarde.	—
Memoria llena. Trabajo cancelado.	—	No se puede continuar con el trabajo porque no hay memoria. Cambie la resolución de impresión de Rápido 1.200 a 600 ppp. Consulte Printer Driver User Guide .	—

N

Mensaje de error	Puntos de verificación	Acciones correctivas	Página de referencia
Número máximo de pág. escaneadas. Trabajo cancelado.	—	El escaneado no se puede realizar porque no hay suficiente memoria en el escáner. Pulse la tecla [OK] para cancelar el trabajo.	—

P

Mensaje de error	Puntos de verificación	Acciones correctivas	Página de referencia
Poco tóner. (Sustituir al vaciarse.)	—	Ha casi llegado el momento de sustituir el cartucho de tóner. Obtenga un nuevo cartucho de tóner.	—

R

Mensaje de error	Puntos de verificación	Acciones correctivas	Página de referencia
Reemplace todos orig y pulse Inicio.	—	Retire los originales del alimentador de originales, póngalos en el orden original y colóquelos de nuevo. Pulse [Cancelar] para cancelar el trabajo.	—
Restric contabilidad trabajos excedida. Trabajo cancelado.	¿Se ha excedido el recuento de impresión aceptable restringido por la contabilidad de trabajos?	El recuento de impresión ha excedido el recuento aceptable restringido por la contabilidad de trabajos. No se puede imprimir más. Trabajo cancelado. Pulse la tecla [OK].	—
Restringido por contab. trabajos. Trabajo cancelado.	—	El trabajo se cancela porque está restringido por contabilidad de trabajos. Pulse la tecla [OK].	—
Retirar originales del proces. de docum.	¿Queda algún original en el alimentador de originales?	Extraiga los originales del alimentador de originales.	—

S

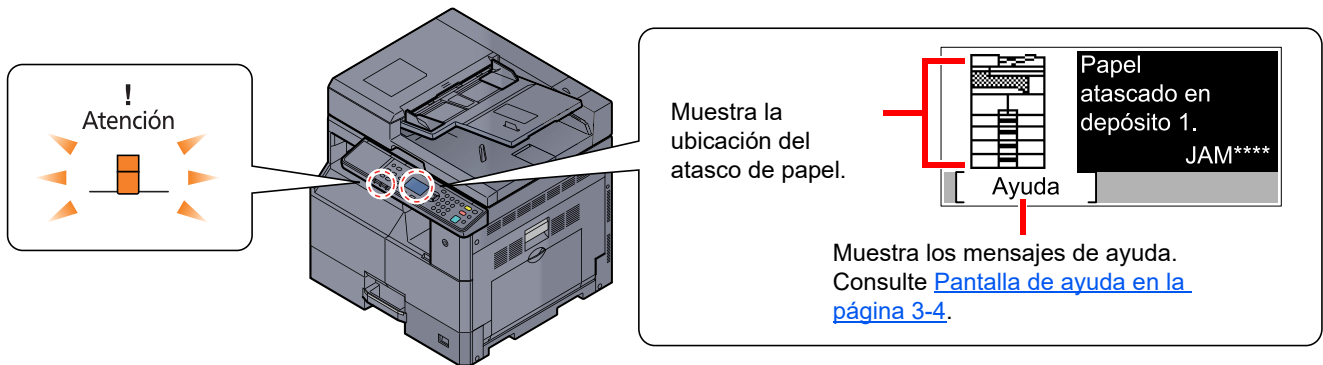
Mensaje de error	Puntos de verificación	Acciones correctivas	Página de referencia
Se desconectó la red.	¿Está conectado el cable de red?	Pulse la tecla [OK] y conecte el cable de red.	página 2-8
	¿Está encendido el PC?	Pulse la tecla [OK] y encienda el PC.	—
	No se encuentra KYOCERA Client Tool.	Pulse la tecla [OK] y abra KYOCERA Client Tool.	página 7-25
Se produjo un error. Apague y encienda el interr. de encendido.	—	Se produjo un error del sistema. Apague el interruptor principal y enciéndalo de nuevo.	—
Sobrecarga impresión. Trabajo cancelado.	—	Advertencia. Memoria de impresora baja. Se cancelará el trabajo. Pulse la tecla [OK].	—

T

Mensaje de error	Puntos de verificación	Acciones correctivas	Página de referencia
Tóner desconocido instalado. PC	¿Coinciden las especificaciones regionales del cartucho de tóner instalado con la máquina?	Instale el cartucho de tóner especificado.	—
Tóner no original. Pulse [Ayuda].	¿El cartucho de tóner instalado es de nuestra marca?	El fabricante no se asume ninguna responsabilidad de los daños que pueda causar el uso de tóner no original. Recomendamos utilizar solo cartuchos de tóner originales. Si desea usar el cartucho de tóner actualmente instalado, pulse las teclas [OK] y [Parar] simultáneamente durante como mínimo 3 segundos.	—

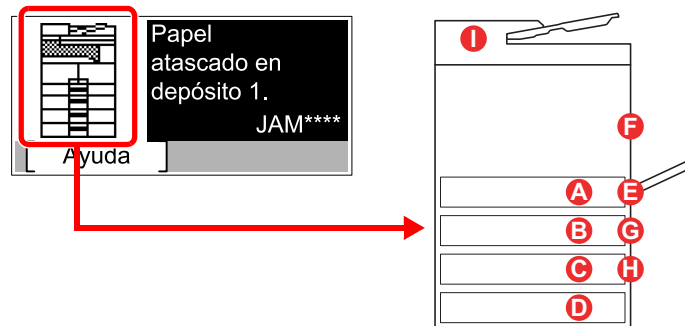
Cómo solucionar los atascos de papel

Si se produce un atasco de papel, aparece [Atasco papel] en la pantalla de mensajes y la máquina se detiene. En esta sección se explican los procedimientos para quitar el papel atascado.



Ubicación del atasco

Las ubicaciones detalladas de atasco de papel son las siguientes:



Mensaje de error	Ubicación del atasco de papel	Página de referencia
Papel atascado en depósito 1.	A Depósito 1	página 9-17
Papel atascado en depósito 2.	B Depósitos 2 a 4	página 9-17
Papel atascado en depósito 3.	C	
Papel atascado en depósito 4.	D	
Atasco papel en bypass.	E Bypass	página 9-17
Atasco papel en cubierta derecha 1.	F Dentro de la cubierta derecha 1	página 9-18
Atasco papel en cubierta derecha 2.	G Dentro de las cubiertas derechas 2 o 3	página 9-19
Atasco papel en cubierta derecha 3.	H	
Papel atasc. en alimentad. originales.	I Alimentador de originales	página 9-19

Después de eliminar el atasco, la máquina se calentará nuevamente y desaparecerá el mensaje de error. La máquina reanuda la impresión de la página en la que se encontraba cuando se produjo el atasco.

Precauciones con los atascos de papel

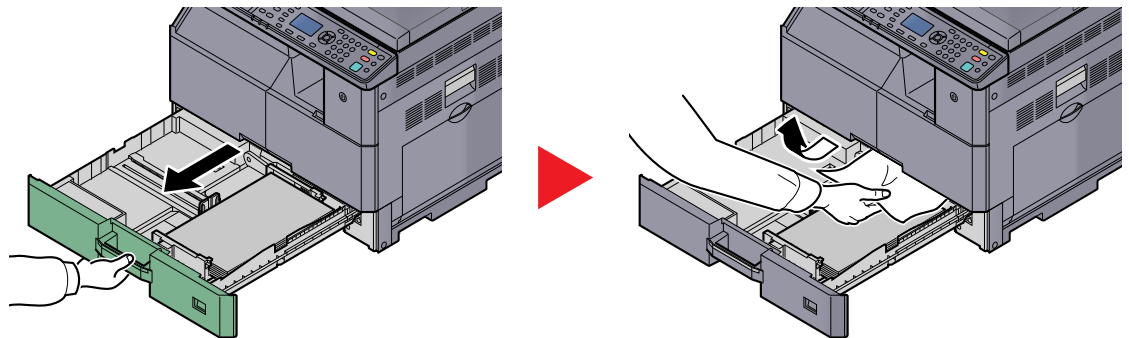
- No vuelva a utilizar las hojas atascadas.
- Si el papel se rompe al extraerlo, asegúrese de retirar los trozos sueltos de papel del interior de la máquina. Los trozos de papel que quedan en la máquina pueden provocar nuevos atascos.
- Después de solucionar el atasco de papel, cierre el depósito y la cubierta siguiendo el procedimiento pero al revés.



PRECAUCIÓN

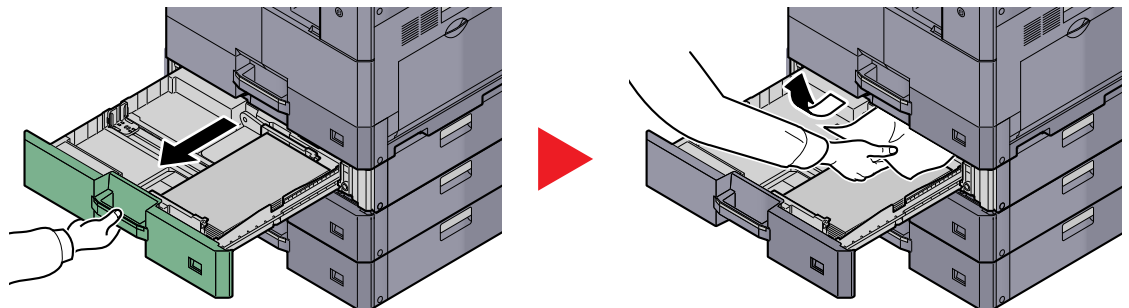
La unidad de fijación está muy caliente. Tenga cuidado cuando trabaje en esta zona, pues existe el peligro de quemarse.

Depósito 1



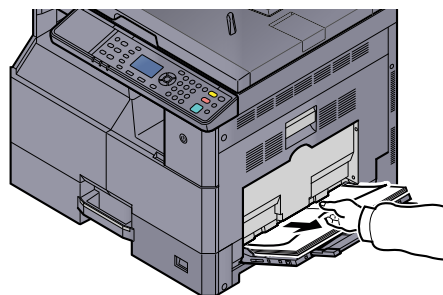
Depósitos 2 a 4

Los procedimientos para solucionar un atasco de papel en los depósitos 2, 3 y 4 son los mismos. En esta sección se explica el procedimiento usando el depósito 2 como ejemplo.

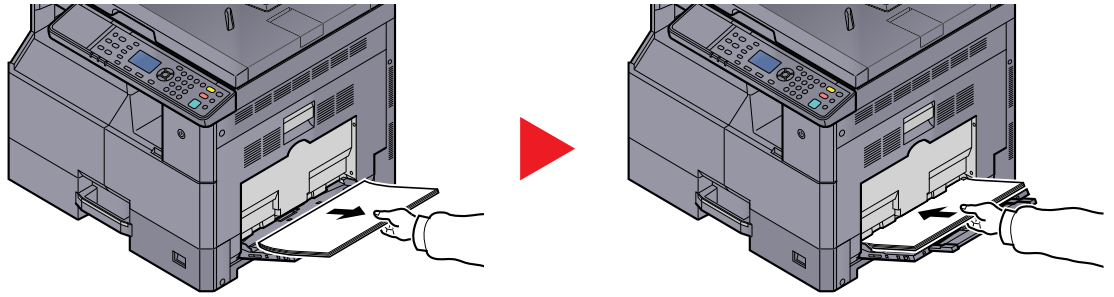


Bypass

1



2

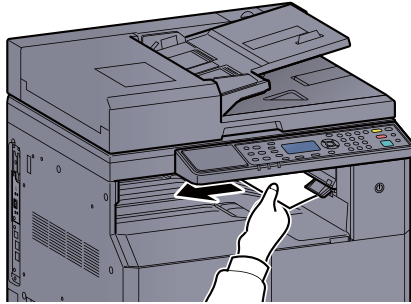


NOTA

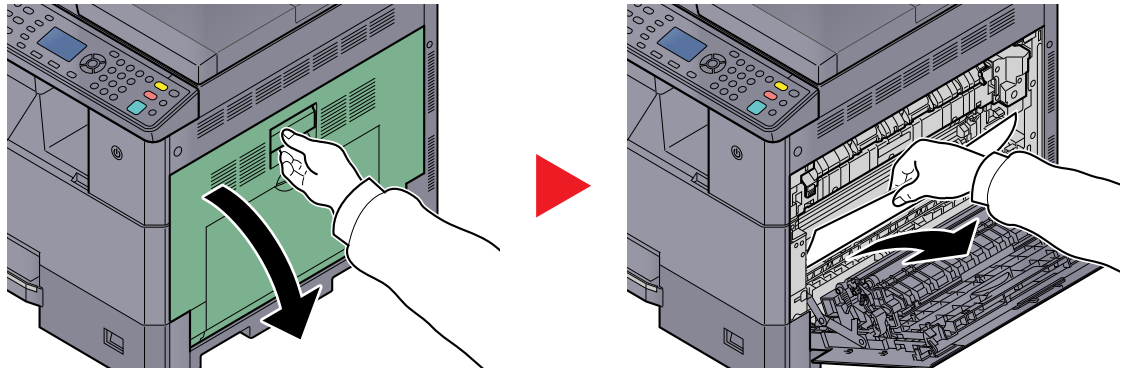
Si no puede quitar el papel, no lo saque a la fuerza. Consulte [Dentro de la cubierta derecha 1 en la página 9-18.](#)

Dentro de la cubierta derecha 1

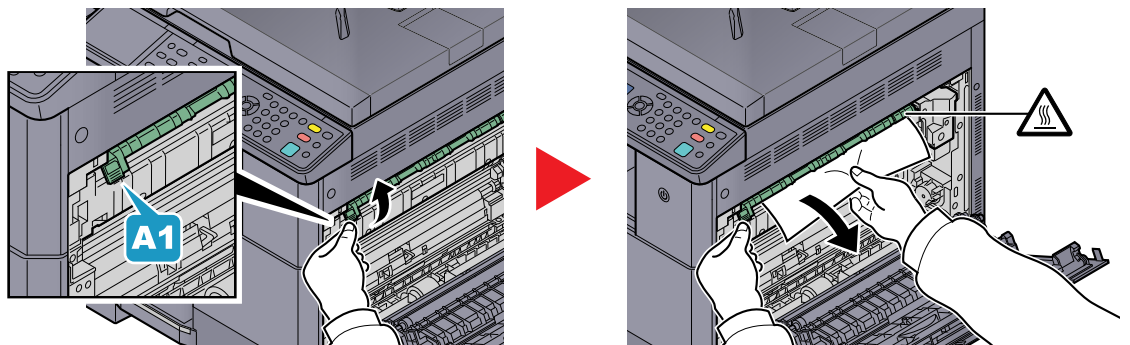
1



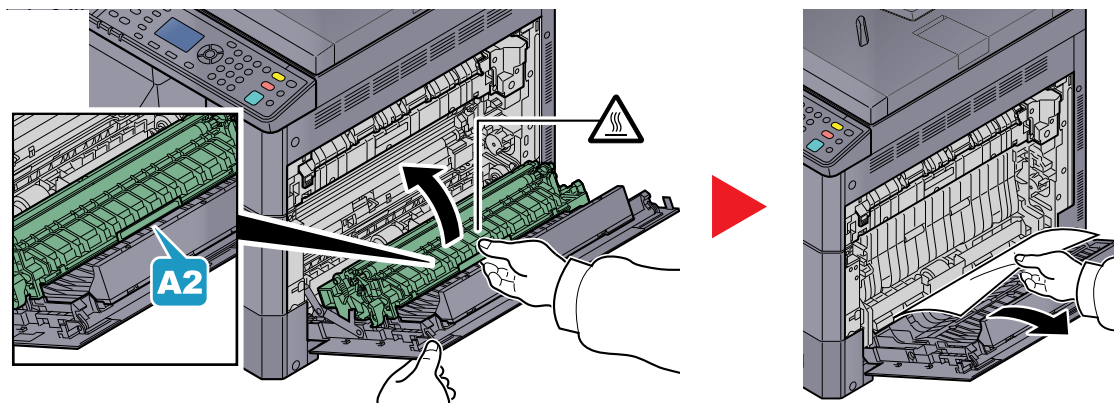
2



3

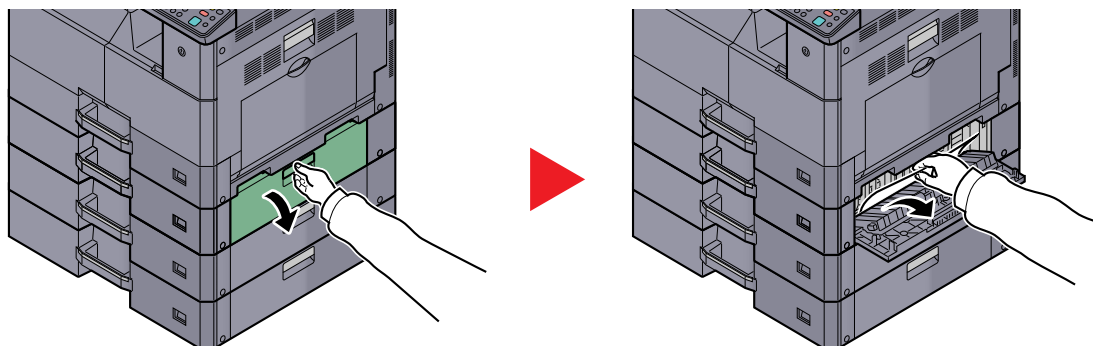


4



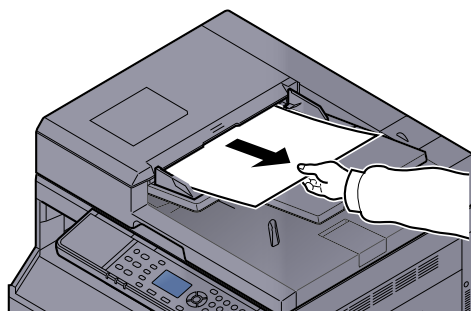
Dentro de las cubiertas derechas 2 o 3

Los procedimientos para solucionar un atasco de papel en las cubiertas derechas 2 y 3 son los mismos. En esta sección se explica el procedimiento usando la cubierta derecha 2 como ejemplo.

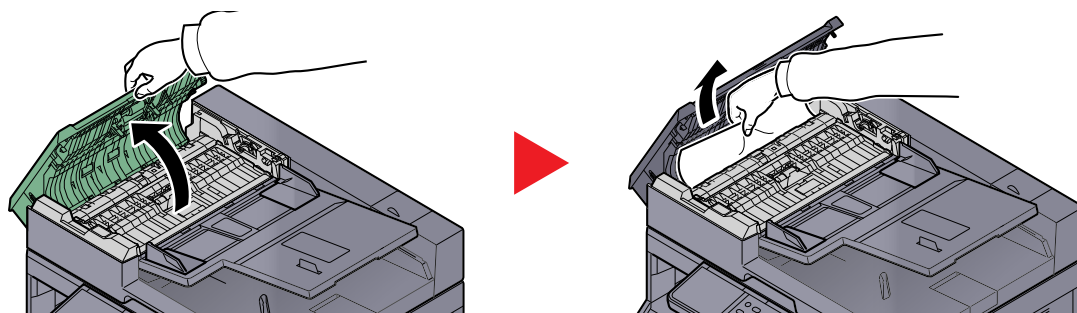


Alimentador de originales

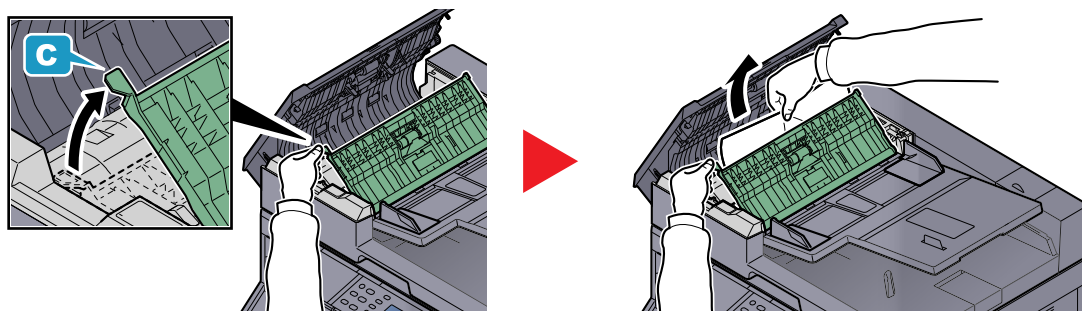
1



2



3



NOTA

Si es complicado quitar el original, gire el selector (B). El original se desplazará hacia fuera a una posición desde donde pueda retirarse fácilmente.

10 Apéndice

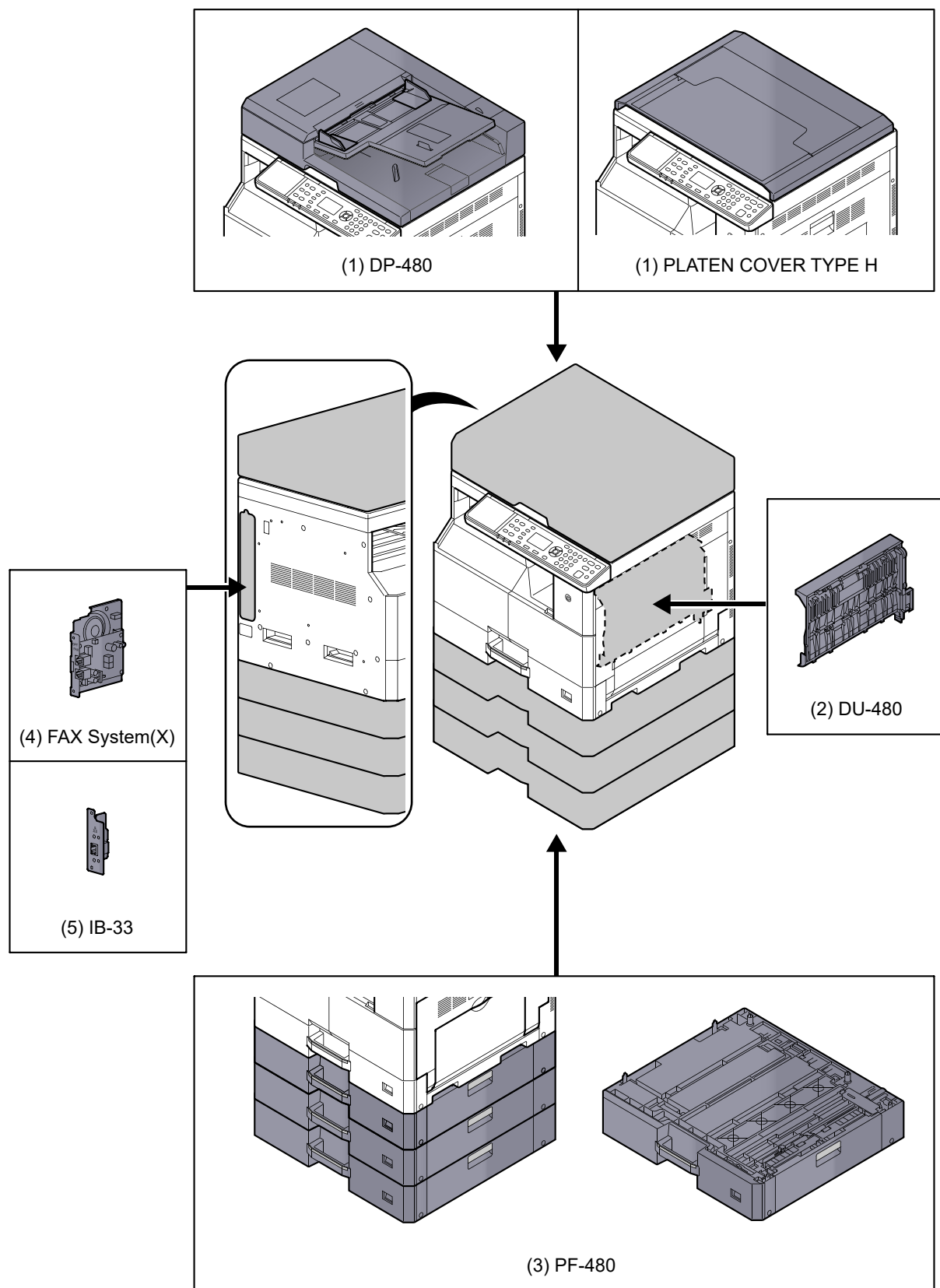
En este capítulo se explican los siguientes temas:

Equipo opcional	10-2
Descripción general del equipo opcional	10-2
Método de introducción de caracteres	10-4
Utilización de las teclas	10-4
Caracteres que se pueden introducir con las teclas numéricas	10-5
Introducción de caracteres	10-6
Papel	10-8
Especificaciones básicas del papel	10-8
Selección del papel apropiado	10-9
Papel especial	10-12
Especificaciones	10-16
Funciones comunes	10-16
Funciones de copia	10-17
Funciones de impresora	10-18
Funciones de escáner	10-18
Alimentador de originales (automático inverso) (opcional)	10-19
Depósito de papel (300 hojas) (opcional)	10-19
Unidad dúplex (opcional)	10-19
Kit de interfaz de red (opción)	10-20
Glosario	10-21

Equipo opcional

Descripción general del equipo opcional

Hay disponibles los siguientes equipos opcionales para la máquina.



(1) DP-480 "Alimentador de originales (automático inverso)" PLATEN COVER TYPE H, "Cubierta de originales"

Escanea los originales automáticamente. También puede realizar copias a doble cara y copias separadas (a una cara). Para obtener información sobre el funcionamiento del alimentador de originales, consulte [Carga de originales en el alimentador de originales \(opción\) en la página 5-3](#).

Cuando no se utilice el alimentador de originales, emplee la PLATEN COVER TYPE H.

(2) DU-480 "Unidad dúplex" (En función de las regiones, se proporciona de forma estándar para TASKalfa 2321.)

La instalación de la unidad dúplex le permite hacer copias a dos caras. Las copias a dos caras están disponibles para los tamaños de A3 a A5-R, Folio, Ledger a Statement-R, Executive, 216 x 340 mm (de 64 a 105 g/m²).

Para obtener información sobre la configuración de las copias a dos caras, consulte [Dúplex en la página 5-14](#).

(3) PF-480 "Depósito de papel (300 hojas)"

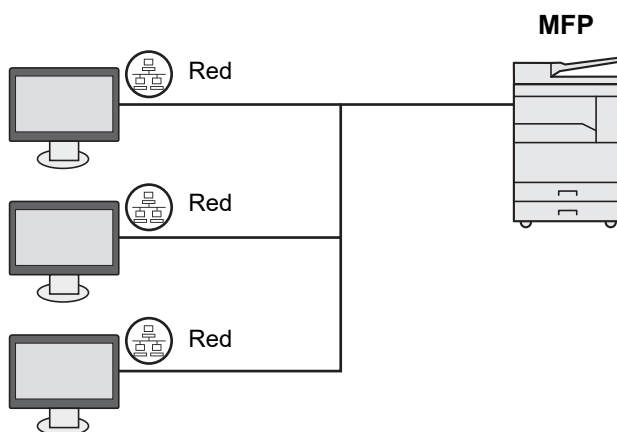
En la máquina se pueden instalar hasta tres depósitos adicionales idénticos a los depósitos de la máquina. La capacidad del papel y el método de carga son los mismos que los de los depósitos estándar. Consulte [Carga en los depósitos en la página 3-7](#) para obtener información sobre la carga de papel.

(4) FAX System(X) "Kit de FAX"

Al instalar el Kit de FAX, se activa la función de envío y recepción de faxes. Además, es posible utilizarlo como un controlador de FAX si se usa con un PC. Para obtener más información, consulte la sección **Guía de uso de FAX**.

(5) IB-33 "Kit de interfaz de red" (En función de las regiones, se proporciona de forma estándar para TASKalfa 2321.)

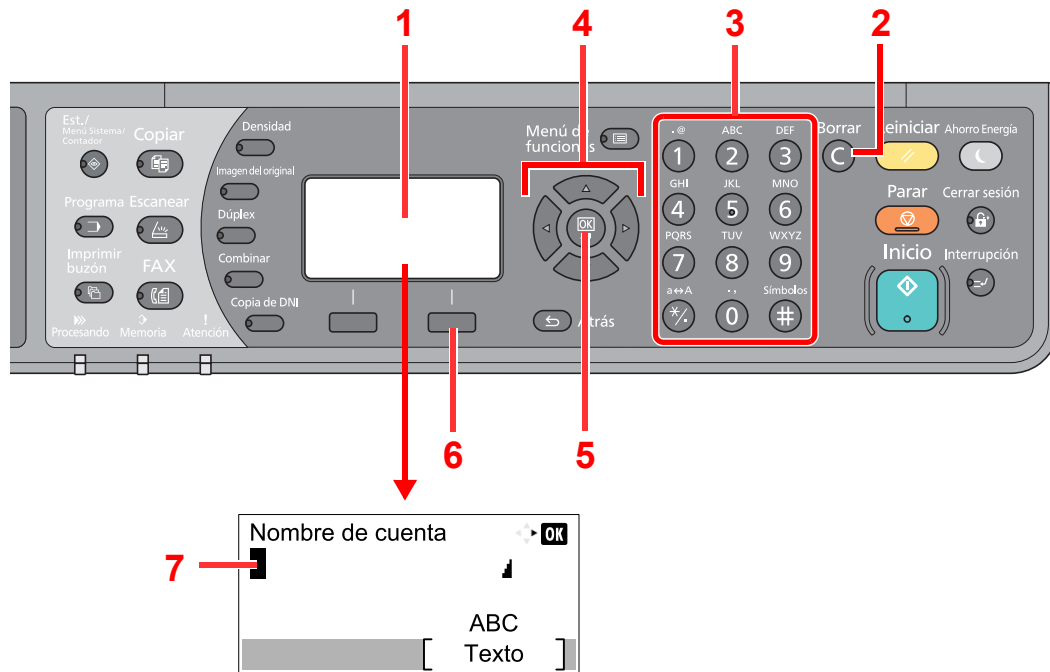
Puesto que el Kit de interfaz de red se diseñó para funcionar con el protocolo TCP/IP, al igual que la unidad principal, cumple las exigencias de impresión de red de entornos Windows, Macintosh y UNIX.



Método de introducción de caracteres

En esta sección se explica cómo introducir caracteres.

Utilización de las teclas



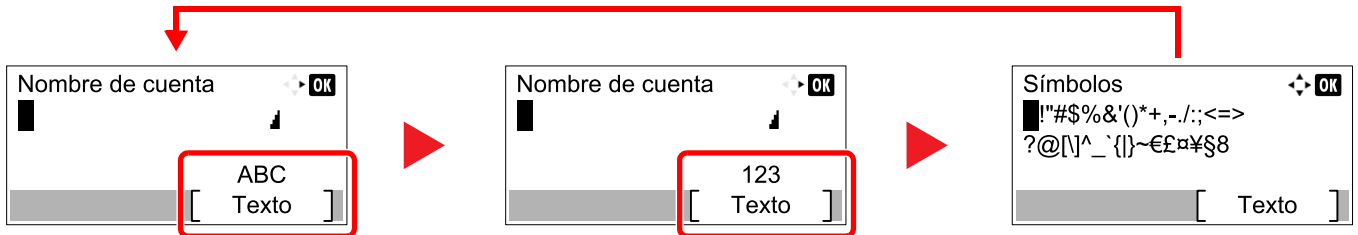
Nro.	Pantalla/Tecla	Descripción
1	Pantalla de mensajes	Muestra los caracteres introducidos.
2	Tecla [Borrar]	Pulse esta tecla para eliminar caracteres.
3	Teclas numéricas	Pulse estas teclas para escribir caracteres y símbolos.
4	Teclas del cursor	Pulse estas teclas para seleccionar la posición de introducción o seleccionar un carácter en la lista de caracteres.
5	Tecla [OK]	Pulse esta tecla para finalizar la escritura y volver a la pantalla previa. Para introducir un símbolo, pulse esta tecla para confirmar el símbolo seleccionado.
6	Tecla de Selección derecha:	Pulse esta tecla para seleccionar el tipo de caracteres que desea introducir. (Cuando se muestra [Texto])
7	Cursor	Los caracteres se introducen en la posición del cursor.

Selección del tipo de caracteres

Para introducir caracteres, hay disponibles los tres tipos siguientes:

Tipos	Descripción
ABC	Para introducir caracteres alfabéticos.
123	Para introducir números.
Símbolos	Para introducir símbolos.

En una pantalla de introducción de caracteres, pulse [Texto] para seleccionar el tipo de caracteres que desea introducir.



Cada vez que pulse [Texto], el tipo de carácter cambiará como se indica a continuación: [ABC], [123], [Símbolos], [ABC] ...

Caracteres que se pueden introducir con las teclas numéricas

La siguiente table contiene los caracteres que se pueden introducir con las teclas numéricas.

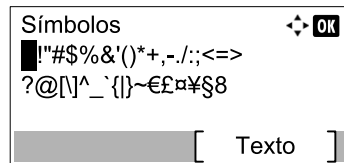
Teclas	Caracteres (con cada pulsación de una telca cambia el carácter en el orden de izquierda a derecha.)
.@ 1	. @ - _ / : ~ 1 (Se repite desde el primer carácter en la izquierda) 1 (Durante la introducción de números)
ABC 2	a b c A B C 2 (Se repite desde el primer carácter en la izquierda) 2 (Durante la introducción de números)
DEF 3	d e f D E F 3 (Se repite desde el primer carácter en la izquierda) 3 (Durante la introducción de números)
GHI 4	g h i G H I 4 (Se repite desde el primer carácter en la izquierda) 4 (Durante la introducción de números)
JKL 5	j k l J K L 5 (Se repite desde el primer carácter en la izquierda) 5 (Durante la introducción de números)
MNO 6	m n o M N O 6 (Se repite desde el primer carácter en la izquierda) 6 (Durante la introducción de números)
PQRS 7	p q r s P Q R S 7 (Se repite desde el primer carácter en la izquierda) 7 (Durante la introducción de números)
TUV 8	t u v T U V 8 (Se repite desde el primer carácter en la izquierda) 8 (Durante la introducción de números)

Teclas	Caracteres (con cada pulsación de una tecla cambia el carácter en el orden de izquierda a derecha.)																	
wxyz 9	w	x	y	z	W	X	Y	Z	9	(Se repite desde el primer carácter en la izquierda)								
9	9 (Durante la introducción de números)																	
. , - _ ' ! ? (espacio) 0	.	,	-	_	'	!	?	(espacio)	0	(Se repite desde el primer carácter en la izquierda)								
0	0 (Durante la introducción de números)																	
a↔A */	Pulse para cambiar entre mayúsculas y minúsculas el carácter en la posición del cursor.																	
*/	"" o "." (Durante la introducción de números)																	
Symbols #	!	"	#	\$	%	&	'	()	*	+	,	-	.	/	:	;	Aparece la lista de símbolos. Para obtener más información, consulte Introducción de símbolos en la página 10-6.
#	<	=	>	?	@	[\]	^	_	`	{		}	~			
#	# (Durante la introducción de números)																	
	* Según las funciones, hay símbolos que no se pueden introducir.																	

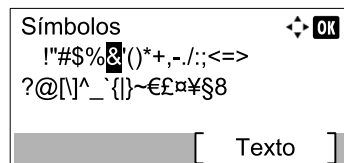
Introducción de símbolos

Se pueden introducir símbolos.

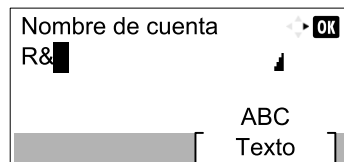
- 1 Pulse la tecla [#]. Aparece la lista de símbolos.



- 2 Pulse la tecla [▲], [▼], [▶] o [◀] para desplazar el cursor y seleccionar el símbolo que desea introducir.



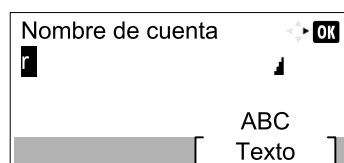
- 3 Pulse la tecla [OK]. Se introduce el símbolo seleccionado.



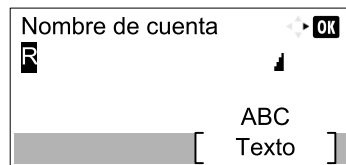
Introducción de caracteres

Siga los pasos que se enumeran a continuación para escribir, por ejemplo, "R&D".

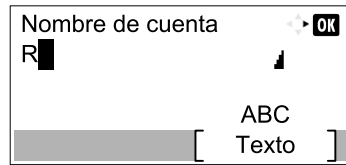
- 1 Pulse la tecla [7] tres veces. Se introduce [r].



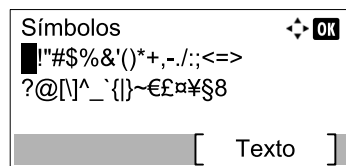
- 2 Pulse la tecla [*/.]. [r] cambia a [R].



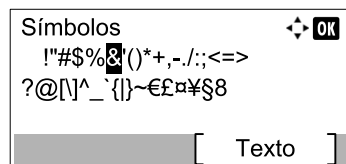
- 3 Pulse la tecla [▶]. El cursor se desplaza a la derecha.



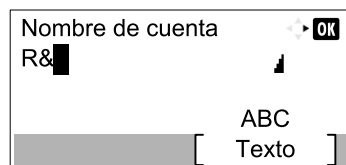
- 4 Pulse la tecla [#]. Aparece la lista de símbolos.



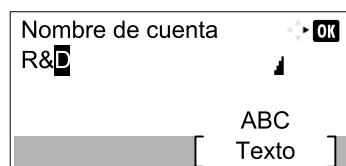
- 5 Pulse la tecla [▲] o [▼] para desplazar el cursor y seleccionar [&].



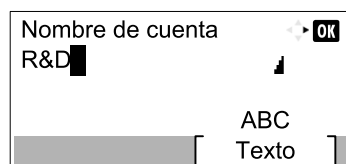
- 6 Pulse la tecla [OK]. Se introduce [&].



- 7 Pulse la tecla [3] cuatro veces. Se introduce [D].




- 8 Pulse la tecla [▶].



Papel

En esta sección se explican los tamaños y tipos de papel que se pueden utilizar en el origen de papel.

 Para obtener información sobre los tamaños, tipos y número de hojas de papel que se pueden cargar en cada bandeja de papel, consulte [Especificaciones en la página 10-16](#).

Especificaciones básicas del papel

Esta máquina está diseñada para imprimir en papel de copia estándar como el que se utiliza para las fotocopiadoras normales ("secas") y las impresoras láser. También admite otros tipos de papel que satisfacen las especificaciones indicadas en este apéndice.

Escoja el papel con cuidado. El uso de un papel no apropiado para la máquina puede provocar atascos o arrugas en el papel.

Papel admitido

Utilice papel de copia estándar para fotocopiadoras normales o impresoras láser. La calidad de la impresión depende en parte de la calidad del papel. El resultado puede ser insatisfactorio si el papel es de mala calidad.

Especificaciones básicas del papel

En la tabla siguiente encontrará las especificaciones del papel que admite esta máquina. Consulte las secciones siguientes para obtener más información.

Criterios	Especificaciones
Gramaje	Depósitos: De 64 a 105 g/m ²
	Bypass: De 45 a 160 g/m ²
Precisión en cuanto a dimensiones	±0,7 mm
Simetría de las esquinas	90° ±0,2°
Contenido de humedad	De 4 a 6%
Contenido de celulosa	80% o más

NOTA

El papel reciclado no siempre satisface todos los requisitos necesarios para esta máquina, que se indican más adelante en las Especificaciones básicas del papel, como el contenido de humedad o de celulosa. Por ello, recomendamos comprar pequeñas cantidades de papel reciclado y probarlo antes de su utilización. Escoja papel reciclado que ofrezca buenos resultados de impresión y contenga niveles bajos de polvo de papel.

No nos responsabilizamos de ningún problema derivado del uso de papel que no cumpla las especificaciones indicadas.

Selección del papel apropiado

Esta sección incluye directrices para la selección del papel.

Estado

No utilice papel con esquinas dobladas o arrugado, sucio o rasgado. No use papel con una superficie rugosa, con hilachas de fibra de papel o especialmente delicado. Si utiliza cualquiera de estos tipos de papel no sólo obtendrá copias de baja calidad, sino que además causará atascos y reducirá la vida útil de la máquina. Decántese por papel con superficies suaves y lisas; evite el papel recubierto o el papel con una superficie tratada pues podría dañar el tambor o el fusor.

Contenido

No utilice papel recubierto, con superficies tratadas o con contenido de plástico o carbono. Estos tipos de papel podrían emitir gases nocivos cuando se somete al calor de la impresión y podría estropear el tambor.

Utilice papel estándar con un contenido de celulosa mínimo del 80%, es decir, el algodón u otras fibras constituirán como máximo el 20% del contenido total.

Tamaños de papel admitidos

La máquina admite papel de los siguientes tamaños.

Las medidas de la tabla tienen en cuenta una precisión en cuanto a dimensiones de $\pm 0,7$ mm (en longitud y anchura). Los ángulos de las esquinas deben ser de $90^\circ \pm 0,2^\circ$.

Bypass	Depósito o bypass
A6-R (105 × 148 mm)	A3 (297 × 420 mm)
B6-R (128 × 182 mm)	B4 (257 × 364 mm)
Hagaki (100 × 148 mm)	A4 (297 × 210 mm)
Oufukuhagaki (148 × 200 mm)	A4-R (210 × 297 mm)
Executive (7 1/4 × 10 1/2")	B5 (257 × 182 mm)
Sobre DL (110 × 220 mm)	B5-R (182 × 257 mm)
Sobre C5 (162 × 229 mm)	A5-R (148 × 210 mm)
Sobre C4 (229 × 324 mm)	Folio (210 × 330 mm)
ISO B5 (176 × 250 mm)	Ledger
Sobre #10 (4 1/8 × 9 1/2")	Legal
Sobre #9 (3 7/8 × 8 7/8")	Letter
Sobre #6 3/4 (3 5/8 × 6 1/2")	Letter-R
Sobre Monarch (3 7/8 × 7 1/2")	Statement-R
Youkei 2 (114 × 162 mm)	Oficio II
Youkei 4 (105 × 235 mm)	8K (273 × 394 mm)
Selección tamaño (de 98 × 148 a 297 × 432 mm)	16K (273 × 197 mm)
	16K-R (197 × 273 mm)
	216 × 340 mm

Lisura

La superficie del papel debe ser lisa pero sin recubrir. Si el papel es demasiado liso y resbaladizo, podrían alimentarse varias hojas al mismo tiempo accidentalmente y provocar atascos.

Gramaje base

En los países que utilizan el sistema métrico, el gramaje base es el peso en gramos de una hoja de papel de un metro cuadrado de área. En Estados Unidos, el gramaje base es el peso en libras de una resma (500 hojas) de papel cortado al tamaño estándar (o tamaño comercial) para una calidad específica de papel. Si el papel pesa demasiado o es demasiado ligero, podría alimentarse incorrectamente o causar atascos de papel que provocarían un desgaste excesivo de la máquina. Algunos gramajes de papel mixtos (como el grosor) pueden provocar la alimentación simultánea de varias hojas de papel y causar manchas u otros problemas de impresión si el tóner no se adhiere correctamente.

Contenido de humedad

El contenido de humedad del papel es la relación entre humedad y sequedad expresada en forma de porcentaje. La humedad afecta a la alimentación del papel, a la variabilidad electrostática del papel y a la adherencia del tóner.

El contenido de humedad del papel varía en función de la humedad relativa de la sala. Si la humedad relativa es alta, el papel se humedece y los bordes se expanden, dándole una textura ondulada. Cuando la humedad relativa es baja, el papel pierde humedad, los bordes se comprimen y se debilita el contraste de la impresión.

Los bordes ondulados o comprimidos pueden provocar que el papel resbale cuando se alimenta. Intente mantener el contenido de humedad entre el 4 y el 6%.

Para mantener el nivel adecuado de contenido de humedad, tenga en cuenta lo siguiente:

- Guarde el papel en lugares frescos y bien ventilados.
- Guarde el papel en posición horizontal y no abra los paquetes. Si ha abierto un paquete, vuelva a sellarlo si no tiene intención de utilizar el papel durante un tiempo.
- Guarde el papel sellado dentro de la caja y el envoltorio originales. Coloque un palet bajo la caja de cartón para que no esté en contacto directo con el suelo. Mantenga el papel suficientemente alejado de los suelos de madera u hormigón, especialmente durante las épocas de lluvia.
- Antes de utilizar papel que ha almacenado, manténgalo a un nivel de humedad adecuado durante un mínimo de 48 horas.
- No guarde el papel en entornos expuestos al calor, la luz directa del sol o la humedad.

Otras especificaciones del papel

Porosidad: La densidad de las fibras del papel.

Rigidez: El papel debe ser lo suficientemente rígido para no doblarse en el interior de la máquina y provocar atascos.

Curvatura: En muchas ocasiones, el papel tiende a curvarse cuando se abre el paquete. Cuando el papel pasa por la unidad de fijación, se curva hacia arriba ligeramente. Para que el papel impreso quede plano, cárguelo de forma que la curvatura quede hacia la parte inferior de la bandeja de papel.

Electricidad estática: Durante la impresión, el papel se carga electrostáticamente para que se adhiera el tóner. Escoja papel que pueda descargar rápidamente la electricidad estática para que las copias no se peguen entre sí.

Blancura: La blancura del papel afecta al contraste de la impresión. Utilice papel blanco para conseguir copias más nítidas y claras.

Calidad: Pueden producirse problemas si los tamaños de las hojas no son uniformes o las esquinas no son cuadradas, los bordes son irregulares, las hojas no están cortadas, o los bordes o las esquinas están mal cortados. Para evitar problemas de este tipo, esté especialmente atento cuando corte el papel usted mismo.

Embalaje: Utilice papel bien empaquetado y apilado en cajas. En el mejor de los casos, el propio embalaje debería haberse tratado con una capa de recubrimiento para evitar que entre la humedad.

Papel con tratamientos especiales: No recomendamos imprimir en los siguientes tipos de papel, aunque cumpla las especificaciones básicas. Si utiliza estos tipos de papel, compre primero una cantidad pequeña y pruébelo.

- Papel satinado
- Papel con filigrana
- Papel con superficies irregulares
- Papel perforado

Papel especial

Esta sección describe la impresión en papel y medios de impresión especiales.

Pueden utilizarse los siguientes tipos de medios y papel:

- Transparencias
- Papel preimpreso
- Papel fino
- Papel reciclado
- Papel fino (de 52 g/m² a 105 g/m² o menos)
- Membrete
- Papel coloreado
- Papel perforado
- Sobres
- Cartulina (Hagaki)
- Papel grueso (de 106 g/m² a 163 g/m² o menos)
- Etiquetas
- Papel de alta calidad

Cuando utilice este tipo de papel y medios, asegúrese de que está diseñado específicamente para fotocopiadoras o impresoras de tipo láser. Utilice el bypass para las transparencias, los sobres, las cartulinas y el papel de etiquetas.

Selección de papel especial

Aunque la máquina admite papel especial que satisfaga los requisitos siguientes, la calidad de impresión variará considerablemente según el diseño y la calidad del papel especial. Recuerde que los problemas de impresión son más frecuentes con el papel especial que con el papel normal. Antes de comprar grandes cantidades de papel especial, pruebe una muestra para asegurarse de que la calidad de impresión es satisfactoria. A continuación, encontrará precauciones generales que deben tenerse en cuenta cuando se imprime en papel especial. No nos responsabilizamos de ningún daño causado al usuario o a la máquina como consecuencia de la humedad o de las especificaciones del papel especial.

Seleccione un depósito o el bypass para el papel especial.

Transparencias

Las transparencias deben ser capaces de resistir el calor de la impresión. Las transparencias deben satisfacer las condiciones siguientes.

Resistencia térmica	Debe soportar temperaturas de como mínimo 190 °C
Grosor	De 0,100 a 0,110 mm
Material	Poliéster
Precisión en cuanto a dimensiones	±0,7 mm
Simetría de las esquinas	90° ±0,2°

Para evitar problemas, utilice el bypass para las transparencias y cárguelas con el borde largo en dirección a la máquina.

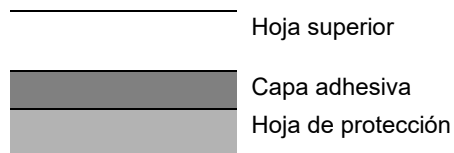
Si las transparencias se atascan frecuentemente en la salida, intente tirar del borde delantero de las hojas suavemente a medida que se expulsan.

Etiqueta

Asegúrese de colocar las etiquetas en el bypass.

Si utiliza etiquetas, tenga cuidado de que la parte adhesiva no entra en contacto con ninguna parte de la máquina y de que las etiquetas no se despegan de la hoja de protección. Los adhesivos pegados al tambor o a los rodillos y las etiquetas despegadas que queden dentro de la máquina pueden ocasionar daños.

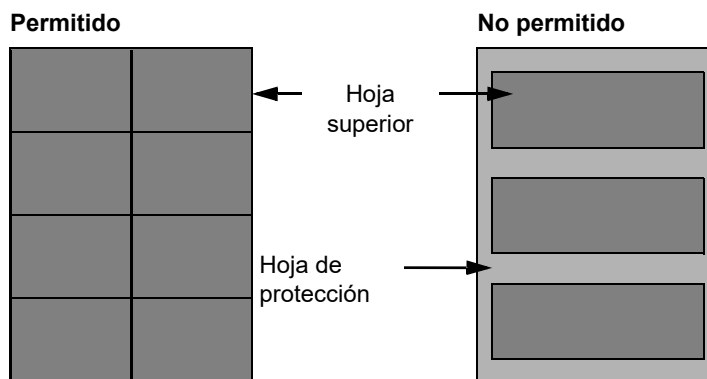
Cuando imprima en etiquetas, debe responsabilizarse de la calidad de impresión y de los posibles problemas.



La etiqueta dispone de tres capas como se muestra en la ilustración. La capa adhesiva contiene sustancias que se pueden ver fácilmente afectadas por la fuerza aplicada en la máquina. La hoja de protección se mantiene con la hoja superior hasta que se utiliza la etiqueta. La composición de las etiquetas puede causar problemas.

La superficie de las etiquetas debe estar cubierta por completo con la hoja superior. Si hay espacios entre las etiquetas, éstas se pueden despegar y provocar daños importantes.

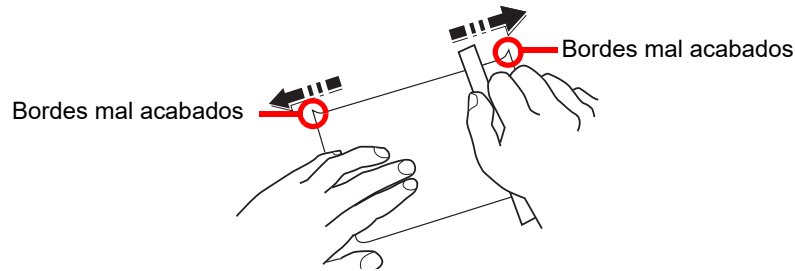
Algunos papeles de etiquetas tienen márgenes grandes en la hoja superior. Si utiliza dicho papel, no despegue estos márgenes de la hoja de protección hasta que termine la impresión.



Utilice papel de etiquetas que cumpla las siguientes especificaciones.

Gramaje de hoja superior	De 44 a 74 g/m ²
Gramaje base (gramaje general del papel)	De 104 a 151 g/m ²
Grosor de hoja superior	De 0,086 a 0,107 mm
Grosor general de papel	De 0,115 a 0,145 mm
Contenido de humedad	De 4 a 6 % (compuesto)

Hagaki



Antes de cargar papel Hagaki en el bypass, ventile las hojas y alinee los bordes. Si el papel Hagaki está curvado, alíselo antes de cargarlo. Si imprime sobre papel Hagaki curvado, podría tener problemas de atascos.

Utilice papel Oufukuhagaki sin plegar (disponible en las oficinas de correos). Algunos papeles Hagaki pueden tener bordes ásperos creados por una cortadora de papel en la cara posterior. Quite estos bordes ásperos colocando el papel Hagaki sobre una superficie plana y frotando los bordes suavemente un par de veces con una regla.

Sobres

Utilice el bypass para los sobres.

Debido a la estructura de los sobres, en algunos casos no será posible imprimir de forma uniforme en toda la superficie. Los sobres finos podrían arrugarse al pasar por el interior de la máquina. Antes de comprar grandes cantidades de sobres, pruebe una muestra para comprobar la calidad de la impresión.

Si guarda los sobres durante un período de tiempo prolongado quizás se arruguen. Por lo tanto, es aconsejable mantener el paquete sellado hasta que se utilicen.

Tenga en cuenta los siguientes puntos.

- No utilice sobres con adhesivo al descubierto. No utilice sobres en los que el adhesivo queda expuesto tras retirar la capa superior. Si el papel que cubre el adhesivo se despegara en el interior de la máquina podría provocar daños graves.
- No utilice sobres con determinadas características especiales. Por ejemplo, no utilice sobres con un ojal para atar un cordel que cierre la solapa o sobres con una ventana abierta o con una ventana recubierta con un plástico fino.
- Si se produce un atasco, cargue menos sobres simultáneamente.
- Para evitar atascos de papel cuando se imprime en múltiples sobres, no deje que queden más de diez sobres en la bandeja interna simultáneamente.

Papel grueso

Antes de cargar papel grueso en el bypass, ventile las hojas y alinee los bordes. El papel grueso puede tener bordes ásperos creados por una cortadora de papel en la cara posterior. Retire estos bordes ásperos al igual que en el papel Hagaki, colocándolo sobre una superficie plana y frotando los bordes suavemente un par de veces con una regla. Si imprime sobre papel con bordes ásperos, podría tener problemas de atascos.



NOTA

Si el papel no se alimenta bien tras alisarlo, cargue el papel en el bypass con el borde delantero elevado algunos milímetros.

Papel coloreado

El papel coloreado debe cumplir las especificaciones que aparecen en [página 10-8](#). Además, los pigmentos del papel deben ser capaces de soportar el calor de la impresión (hasta 200 °C).

Papel preimpreso

El papel preimpreso debe cumplir las especificaciones que aparecen en [página 10-8](#). La tinta de color debe ser capaz de resistir el calor de la impresión. También debe ser resistente al aceite de silicona. No utilice papel con una superficie tratada, como el papel satinado que se utiliza para calendarios.

Papel reciclado

El papel reciclado debe cumplir las especificaciones que aparecen en [página 10-8](#); sin embargo, la blancura debe considerarse por separado.



NOTA

Antes de comprar grandes cantidades de papel reciclado, pruebe una muestra para comprobar si la calidad de la impresión es satisfactoria.

Especificaciones

✓ IMPORTANTE

Estas especificaciones pueden modificarse sin previo aviso.

Funciones comunes

Elemento		Descripción
Tipo		Escritorio
Método de impresión		Electrofotografía mediante láser de semiconductores, sistema de tambor individual
Gramaje del papel	Depósito	De 64 a 105 g/m ²
	Bypass	De 45 a 160 g/m ² , 230 g/m ² (Cartulina)
Tipo de papel	Depósito	Normal, Rugoso, Pergamino, Reciclado, Preimpreso, Fino, Coloreado, Perforado, Membrete, Papel grueso, Alta calidad, Person. 1 a 8
	Bypass	Normal, Transp. (película OHP), Rugoso, Pergamino, Etiquetas, Reciclado, Preimpreso, Fino, Cartulina, Coloreado, Perforado, Membrete, Sobre, Papel grueso, Alta calidad, Person. 1 a 8
Tamaño de papel	Depósito	A3, B4, A4, A4-R, B5, B5-R, A5-R, Ledger, Legal, Oficio II, Letter-R, Letter, Statement-R, Folio, 8K, 16K, 16K-R, 216 × 340 mm
	Bypass	A3, B4, A4, A4-R, B5, B5 (ISO), B5-R, A5-R, B6-R, A6-R, Sobre DL, Sobre C5, Sobre C4, Sobre #10, Sobre #9, Sobre #6 3/4, Sobre Monarch, Ledger, Legal, Oficio II, Letter, Letter-R, Statement-R, Executive, Folio, 216 × 340 mm, 8K, 16K, 16K-R, Selección tamaño (mm: X; de 148 a 432 mm (en incrementos de 1 mm), Y; de 98 a 297 mm (en incrementos de 1 mm))
Tiempo de calentamiento (22 °C, 60%)	Encendido	18,8 segundos o menos
	Reposo	11 segundos o menos
Capacidad de papel	Depósito	300 hojas (80 g/m ²)
	Bypass	A4/Letter o menos: 100 hojas (80 g/m ²) Mayor de A4/Letter: 25 hojas (80 g/m ²)
Capacidad de bandeja de salida		250 hojas (80 g/m ²)
Sistema de escritura de imágenes		Láser de semiconductores y electrofotografía
Memoria principal		256 MB
Interfaz	Estándar	Conector de interfaz USB: 1 (USB de alta velocidad)
	Opción	Fax: 1 Interfaz de red: 1 (10 BASE-T/100 BASE-TX) En función de las regiones, se proporciona de forma estándar.
Entorno operativo	Temperatura	De 10 a 32,5 °C
	Humedad	De 10 a 80 %
	Altitud	3.500 m máximo
	Luminosidad	1.500 lux máximo
Dimensiones (an. × pr. × al.) (con cubierta de originales)		565 × 527 × 485 mm
Peso (con cartucho de tóner)		27 kg

Elemento	Descripción
Espacio necesario (Ancho x Profundo) (con bypass)	829 × 527 mm
Fuente de alimentación	220-240 V ~ 50/60 Hz 6,3 A
El consumo eléctrico del producto en estado de espera y conectado en red (si están conectados todos los puertos de red).	La información está disponible en el sitio web siguiente. https://www.kyoceradocumentsolutions.eu/en/about-us/our-brand/environmental-policy.html
Opciones	Consulte Equipo opcional en la página 10-2 .

Funciones de copia

Elemento	Descripción
Velocidad de copia	TASKalfa 2321 TASKalfa 2021
	Alimentación desde depósito
	A4 23 hojas/min 20 hojas/min
	Letter 22 hojas/min 20 hojas/min
	A4-R/Letter-R 13 hojas/min 13 hojas/min
	A3/Ledger 10 hojas/min 10 hojas/min
	B4/Legal 11 hojas/min 11 hojas/min
	B5 23 hojas/min 20 hojas/min
	B5-R 13 hojas/min 13 hojas/min
	A5-R 10 hojas/min 10 hojas/min
	Alimentación desde bypass
	A4 16 hojas/min 16 hojas/min
	Letter 16 hojas/min 16 hojas/min
	A4-R/Letter-R 11 hojas/min 11 hojas/min
	A3/Ledger 9 hojas/min 9 hojas/min
	B4/Legal 10 hojas/min 10 hojas/min
	B5 16 hojas/min 16 hojas/min
B5-R 11 hojas/min 11 hojas/min	
A5-R 9 hojas/min 9 hojas/min	
A6-R 9 hojas/min 9 hojas/min	
Tiempo para la 1ª copia (A4, alimentación desde depósito)	5,7 segundos o menos
Nivel de zoom	Modo manual: De 25 a 400%, incrementos de 1% Modo automático: Zoom preestablecido
Copia continua	De 1 a 999 hojas
Resolución	600 × 600 ppp
Tipos de originales admitidos	Hojas, libros, objetos tridimensionales (tamaño máximo del original: Ledger/A3)
Sistema de alimentación de original	Fijo

Funciones de impresora

Elemento	Descripción
Velocidad de impresión	Igual que Velocidad de copia.
Tiempo para realizar la primera impresión (A4, alimentación desde depósito)	5,7 segundos o menos
Resolución	600 × 600 ppp, rápida 1.200 ppp
Sistema operativo	Windows 8.1, Windows 10, Windows Server 2012/R2, Windows Server 2016, Windows Server 2019, Mac OS 10.5 o superior
Interfaz	Conector de interfaz USB: 1 (USB de alta velocidad) Interfaz de red: 1 (10 BASE-T/100 BASE-TX) En función de las regiones, es opcional.
Lenguaje de descripción de página	Basado en host (GDI)

Funciones de escáner

Elemento	Descripción
Resolución	B/N: 600 ppp, 400 ppp, 300 ppp, 200 ppp Color, Escala de grises: 300 ppp, 200 ppp
Formato de archivo	TIFF (compresión MMR/JPEG), PDF (compresión MMR/JPEG/alta compresión), JPEG, BMP, PNG
Velocidad de escaneado	1 cara 14 imágenes/min 2 caras B/N 8 imágenes/min Color 6 imágenes/min (A4 horizontal, calidad de imagen: original de texto/foto)
Interfaz	Conector de interfaz USB: 1 (USB de alta velocidad) Interfaz de red: 1 (10 BASE-T/100 BASE-TX)

Alimentador de originales (automático inverso) (opcional)

Elemento	Descripción
Método de alimentación del original	Alimentación automática
Tipos de originales admitidos	Originales en hojas sueltas
Tamaño de papel	Máximo: Ledger/A3 Mínimo: Statement-R/A5-R
Gramaje del papel	1 cara: De 45 a 120 g/m ² 2 caras: De 50 a 120 g/m ²
Capacidad de carga	50 hojas (de 50 a 80 g/m ²) máximo Con originales de distinto ancho: 30 hojas (de 50 a 80 g/m ²) máximo
Dimensiones (Ancho) × (Profundo) × (Alto)	563 × 439 × 128 mm
Peso	6 kg o menos

Depósito de papel (300 hojas) (opcional)

Elemento	Descripción
Método de suministro de papel	Alimentación automática (n.º de hojas: 300, 80 g/m ²)
Tamaño de papel	A3, B4, A4, A4-R, B5, B5-R, A5-R, Ledger, Legal, Oficio II, Letter-R, Letter, Statement-R, Folio, 8K, 16K, 16K-R, 216 × 340 mm
Papel admitido	Gramaje del papel: De 64 a 105 g/m ² Tipos de papel: Normal, Rugoso, Pergamino, Reciclado, Preimpreso, Fino, Coloreado, Perforado, Membrete, Papel grueso, Alta calidad, Personaliz 1 a 8
Dimensiones (Ancho) × (Profundo) × (Alto)	565 × 520 × 148,5 mm
Peso	6 kg

Unidad dúplex (opcional)

Elemento	Descripción
Tamaño de papel	A3, B4, A4, A4-R, B5, B5-R, A5-R, Ledger, Legal, Oficio II, Letter-R, Letter, Statement-R, Executive, Folio, 216 × 340 mm
Papel admitido	Gramaje del papel: De 64 a 105 g/m ² Tipos de papel: Normal, Rugoso, Reciclado, Preimpreso, Fino, Coloreado, Perforado, Membrete, Papel grueso, Alta calidad, Personaliz 1 a 8
Dimensiones (Ancho) × (Profundo) × (Alto)	375 × 60 × 220 mm
Peso	Aprox. 1 kg

Kit de interfaz de red (opción)

Elemento	Descripción
Conectores	10Base-T/100Base-TX
Interfaz de impresora	RMII (3,3 V)
Condiciones de funcionamiento	De -10 a 35 °C, H.R. de 15 a 80 %, sin condensación
Condiciones de almacenamiento	De -20 a 55 °C, H.R. de 10 a 90 %, sin condensación
Conformidad EMI	CE (EU)



NOTA

Consulte a su distribuidor o al servicio técnico sobre los tipos de papel recomendados.

Glosario

Bonjour

Bonjour, también conocido como red sin necesidad de configuración, es un servicio que detecta automáticamente los PC, dispositivos y servicios en una red IP. Bonjour, debido a que usa un protocolo IP estándar del sector, permite que los dispositivos se reconozcan automáticamente entre sí sin tener que especificar una dirección IP o configurar un servidor DNS. Bonjour también envía y recibe paquetes de red a través del puerto UDP 5353. Si hay un firewall habilitado, el usuario debe comprobar que el puerto UDP está abierto para que Bonjour pueda ejecutarse correctamente. Algunos firewall están configurados para rechazar solo ciertos paquetes de Bonjour. Si la ejecución de Bonjour no es estable, compruebe la configuración del firewall y asegúrese de que está registrado en la lista de excepciones, así como de que se aceptan los paquetes de Bonjour. Si instala Bonjour, el Firewall de Windows debe estar correctamente configurado para Bonjour.

Bypass

La bandeja de suministro de papel que se encuentra en el lado derecho de la máquina. Utilice este bypass en lugar de los depósitos para imprimir en sobres, Hagaki, transparencias o etiquetas.

Controlador de impresora

El software que permite imprimir los datos creados con cualquier software de aplicación. El controlador de impresora de la máquina se incluye en el disco Product Library que encontrará en la caja de la máquina. Instale el controlador de impresora en el ordenador conectado a la máquina.

DHCP (Dynamic Host Configuration Protocol)

El protocolo DHCP (Dynamic Host Configuration Protocol) determina automáticamente las direcciones IP, las máscaras de subred y las direcciones de gateway en una red TCP/IP. DHCP minimiza la carga de gestión de la red utilizando un amplio número de ordenadores cliente, pues releva a clientes individuales, incl. impresoras, a partir de las direcciones IP asignadas.

DHCP (IPv6)

DHCP (IPv6) es la siguiente generación del protocolo DHCP (Dynamic Host Configuration Protocol) de Internet y es compatible con IPv6. Amplía el protocolo de inicio BOOTP que define los protocolos usados para transferir información de configuración a los hosts de la red. DHCP (IPv6) permite al servidor DHCP usar su funcionalidad ampliada para enviar parámetros de configuración a un nodo IPv6. Como las direcciones de red que se pueden usar se asignan de forma automática, la carga de trabajo de gestión de los nodos IPv6 se reduce en los sistemas donde el administrador tiene ejercer un control de cierre sobre la asignación de direcciones IP.

Dirección IP

Una dirección de protocolo de Internet que es un número único que representa a un ordenador específico o a un dispositivo relacionado en la red. El formato de una dirección IP es cuatro bloques de números separados por puntos; por ejemplo, 192.168.110.171. Cada número debe estar comprendido entre 0 y 255.

Escala de grises

Una forma de describir los colores informática. Las imágenes visualizadas de este tipo suelen estar compuestas por diversas tonalidades de gris que van del negro en la menor intensidad al blanco en la mayor intensidad, sin ningún otro color. Los niveles de gris se muestran en niveles numéricos; es decir, blanco y negro sólo para 1 bit; 256 niveles de gris (incl. blanco y negro) para 8 bits y 65.536 niveles de gris para 16 bits.

Gateway predeterminado

Indica el dispositivo, por ejemplo un ordenador o enrutador, que se utiliza como entrada/salida (gateway) para acceder a los ordenadores que no pertenecen a la red. Si no se designa un gateway específico para una dirección IP de destino, los datos se envían al host designado como Gateway predeterminado.

Máscara de subred

La máscara de subred es una forma de aumentar la sección de la dirección de red de una dirección IP. Una máscara de subred representa todas las secciones de dirección de red como 1 y todas las secciones de dirección de host como 0. El número de bits en el prefijo indica la longitud de la dirección de red. Por "prefijo" se entiende una información añadida al principio y, en este contexto, indica la primera sección de la dirección IP. Cuando se escribe una dirección IP, la longitud de la dirección de red se indica mediante la longitud del prefijo después de una barra oblicua (/). Por ejemplo, "24" en la dirección "133.210.2.0/24". De esta forma, "133.210.2.0/24" hace referencia a la dirección IP "133.210.2.0" con un prefijo de 24 bits (sección de red). Esta nueva sección de dirección de red (originalmente parte de la dirección de host) ha permitido que a la máscara de subred se le conozca como dirección de subred. Cuando introduzca la máscara de subred, asegúrese de desactivar ("Desactivado") la opción "DHCP".

Modo EcoPrint

Un modo de impresión que ayuda a ahorrar tóner. Las copias realizadas en este modo son más claras de lo normal.

Página de estado

La página que indica los estados de la máquina, como la capacidad de memoria, el número total de impresiones y páginas escaneadas, y la configuración de origen de papel.

PDF/A

Corresponde a "ISO 19005-1. Document management - Electronic document file format for long-term preservation - Part 1: Use of PDF (PDF/A)", y es un formato de archivo basado en PDF 1.4. Se ha normalizado como ISO 19005-1 y es una especialización de PDF, que se ha utilizado principalmente para impresión para el almacenamiento a largo plazo. Actualmente se está preparando una nueva parte: ISO 19005-2 (PDF/A-2).

PPM (páginas por minuto)

Indica el número de impresiones en tamaño A4 realizadas en un minuto.

ppp (puntos por pulgada)

Una unidad de resolución que indica el número de puntos impresos por pulgada (25,4 mm).

RA (Sin estado)

El enrutador IPv6 comunica (transmite) información, como el prefijo de dirección global, mediante ICMPv6. A esta información se le denomina aviso del enrutador (RA). ICMPv6 es el acrónimo de Internet Control Message Protocol, y es un estándar IPv6 definido en la RFC 2463 "Internet Control Message Protocol (ICMPv6) for the Internet Protocol Version 6 (IPv6) Specification".

Selección automática de papel

Una función que permite seleccionar automáticamente papel del mismo tamaño que el original de la impresión.

TCP/IP (IPv6)

TCP/IP (IPv6) se basa en el protocolo de Internet actual, TCP/IP (IPv4). IPv6 es la siguiente generación del protocolo de Internet y amplía el espacio de direcciones disponible, con lo que resuelve el problema de la falta de direcciones de IPv4, al tiempo que incorpora otras mejoras, como funcionalidad de seguridad adicional y capacidad para establecer prioridades en las transmisiones de datos.

TCP/IP (Transmission Control Protocol/Internet Protocol)

TCP/IP es un conjunto de protocolos diseñado para definir el modo en que los ordenadores y otros dispositivos se comunican entre sí en una red.

Temporizador de reposo

Un modo diseñado para el ahorro de energía eléctrica que se activa cuando no se utiliza la máquina o no hay ninguna transferencia de datos durante un período de tiempo concreto. En el modo de reposo, el consumo eléctrico es mínimo.

Tiempo de espera salto de página automático

Durante la transmisión de datos, en ocasiones la máquina tiene que esperar hasta que se reciben los siguientes datos. Este período es el tiempo de espera salto de página automático. Cuando transcurre el tiempo de espera preestablecido, la máquina imprime el papel automáticamente. Sin embargo, esto no sucede cuando la última página no tiene ningún dato que deba imprimirse.

TWAIN (Technology Without An Interesting Name)

Una especificación técnica para la conexión de escáneres, cámaras digitales y otros equipos de imagen a los ordenadores. Los dispositivos compatibles con TWAIN permiten procesar datos de imagen en cualquier software de aplicación relevante. TWAIN se ha adoptado en un amplio número de programas gráficos (como Adobe Photoshop) y de OCR.

USB (Universal Serial Bus) 2.0

Un estándar de interfaz USB para USB 2.0 de alta velocidad. La velocidad máxima de transferencia es de 480 Mbps. La máquina está equipada con USB 2.0 para la transferencia de datos a alta velocidad.

WIA (Windows Imaging Acquisition, adquisición de imágenes de Windows)

Función para importar imágenes desde cámaras digitales y otros dispositivos periféricos. Esta función reemplaza a lo que TWAIN solía hacer; la función forma parte de Windows y mejora el uso para que sea posible importar directamente las imágenes a Mi PC sin utilizar ninguna aplicación.

Índice

A

- Ac. papel espec. [7-15](#)
- Actualiz. tambor [7-24](#)
- Admin./Contab.
 - Configuración del administrador [2-11](#)
 - Contab. trabajos [8-1](#)
 - Tr. ID Usu. desc [8-19](#)
- Ahorro de recursos - Papel [1-7](#)
- Ajuste densidad [7-24](#)
- Ajuste/mantenim. [7-24](#)
- Alarma [7-13](#)
- Alimentador de originales [2-2](#), [2-5](#), [10-3](#)
 - Carga de originales [5-3](#)
 - Cómo cargar originales [5-3](#)
 - Nombres de los componentes [2-2](#)
 - Originales admitidos en el alimentador de originales [5-3](#)
 - Originales no admitidos en el alimentador de originales [5-3](#)
- Apagado [2-9](#)
- Asas [2-2](#)
- Atascos de papel [9-16](#)
 - Alimentador de originales [9-19](#)
 - Bypass [9-17](#)
 - Dentro de la cubierta derecha 1 [9-18](#)
 - Dentro de las cubiertas derechas 2 o 3 [9-19](#)
 - Depósito 1 [9-17](#)
 - Depósitos 2 a 4 [9-17](#)
 - Ubicación del atasco [9-16](#)
- Auto-IP
 - Configuración [7-7](#)

B

- Band MP tam. [7-16](#)
- Band MP tipo [7-16](#)
- Bandeja de originales [2-2](#)
- Bandeja de salida de originales [2-2](#)
- Bandeja interna [2-2](#)
- Bonjour [10-21](#)
 - Configuración [2-18](#), [7-8](#)
- Borr. auto err. [7-21](#)
- Borr. bordes [5-25](#)
- Borrado de bordes
 - Config. predet. [7-22](#)
- Borrar interrup. [7-20](#)
- Brillo pantalla [7-13](#)
- Buzón de impresión [4-9](#)
 - Configuración [7-36](#)
 - Flujo de operaciones del buzón de impresión [4-9](#)
 - Guardar documento en un buzón de impresión [4-13](#)
 - Impresión de un documento desde el buzón de impresión [4-15](#)
- Bypass [2-3](#), [10-21](#)
 - Carga de papel [3-10](#)
 - Tamaño y tipo de papel [3-15](#)

C

- Cable de alimentación
 - Conexión [2-8](#)
- Cable de LAN
 - Conexión [2-8](#)
- Cable USB
 - Conexión [2-7](#)
- Caja de tóner residual [2-4](#)
- Cancelación de trabajos [6-10](#)
 - Copia [5-31](#)
 - Escaneado [5-44](#)
 - Impresora [4-7](#)
- Carga de originales
 - Carga de originales en el alimentador de originales [5-3](#)
 - Colocación de los originales en el cristal de exposición [5-2](#)
- Cartucho de tóner [2-4](#)
- Color de escaneado [7-30](#), [7-33](#)
- Combinar [5-17](#)
- Compartimento para paño de limpieza [2-3](#)
- Comprobación de la cantidad de tóner restante [6-13](#)
- Comprobación del contador [2-45](#)
- Conector de interfaz de red [2-4](#)
- Conector de interfaz USB [2-4](#)
- Conexión
 - Cable de alimentación [2-8](#)
 - Cable de LAN [2-8](#)
 - Cable USB [2-7](#)
- Conf. depósito 1 (a 4) [7-14](#), [7-16](#)
 - Tam. depósito 1 (a 4) [7-16](#)
 - Tipo depósito 1 (a 4) [7-16](#)
- Conf. orig/papel
 - Ac. papel espec. [7-15](#)
 - Conf. depósito 1 (a 4) [7-14](#)
 - Conf. tipo papel [7-14](#)
 - Config. bypass [7-14](#)
 - Origen papel pr. [7-15](#)
 - Papel para auto [7-15](#)
 - Tam. orig. pers. [7-14](#)
 - Tam. papel pers. [7-14](#)
- Conf. temporiz. [7-20](#)
 - Borr. auto err. [7-21](#)
 - Borrar interrup. [7-20](#)
 - Regla de apagado [7-21](#)
 - Reset. panel auto [7-21](#)
 - Temp. borr. err. [7-20](#)
 - Temp. rest.panel [7-20](#)
 - Temporiz. reposo [7-20](#)
 - Temporiz. apagado [7-21](#)
- Conf. tipo papel [7-14](#), [7-17](#)
- Config. Bloq interfaz [7-11](#)
- Config. bypass [7-14](#), [7-16](#)
 - Band MP tam. [7-16](#)
 - Band MP tipo [7-16](#)
- Config. común [7-12](#)
 - Brillo pantalla [7-13](#)
 - Conf. orig/papel [7-14](#)
 - Conf. temporiz. [7-20](#)
 - Config. fecha [7-19](#)

- Gestión errores [7-19](#)
- Idioma [7-12](#)
- Límite preestab. [7-18](#)
- Medida [7-18](#)
- Modo Silencio [7-13](#)
- Pantalla predet. [7-12](#)
- Sonido [7-13](#)
- Config. fecha [2-13](#), [7-19](#)
 - Fecha/hora [7-19](#)
 - Formato de fecha [7-19](#)
 - Horario verano [7-19](#)
 - Z.horaria [7-19](#)
- Config. manual (IPv6)
 - Configuración [7-8](#)
- Config. Servicio [7-24](#)
 - Actualiz. tambor [7-24](#)
- Config.común
 - V. predet. func. [7-21](#)
- Configuración [7-29](#)
- Configuración de copia [7-23](#)
 - Prioridad % auto [7-23](#)
 - Sel. auto papel [7-23](#)
 - Sel. comb.teclas [7-23](#)
 - Selección papel [7-23](#)
- Configuración de depósito [3-13](#)
- Configuración de Destino del escaneo [7-30](#)
- Configuración de impresión [4-5](#)
- Configuración de la impresora compartida [2-33](#)
- Configuración de original y papel
 - Detección automática de tamaño de original [7-15](#)
- Configuración del administrador [2-11](#)
- Contab. trabajos
 - Activación de la contabilidad de trabajos [8-4](#)
 - Agregar una cuenta [8-5](#)
 - Cierre de sesión [8-25](#)
 - Config. predet. [8-20](#)
 - Configuración de administrador de protección de contraseña [8-25](#)
 - Contabilidad de trabajos cuando se comparte la impresora [8-11](#)
 - Controlador de FAX [8-18](#)
 - Controlador de impresora [8-13](#)
 - Cta. Copia/Impr. [8-20](#)
 - Descripción general de la contabilidad de trabajos [8-2](#)
 - Edición de una cuenta [8-8](#)
 - Eliminación de una cuenta [8-10](#)
 - Imp. informe contador [8-23](#)
 - Inicio de sesión [8-25](#)
 - Recuento del número de páginas impresas [8-22](#)
 - Restricción del uso de la máquina [8-7](#)
 - Tr. ID Usu. desc [8-19](#)
 - TWAIN [8-15](#)
 - WIA [8-17](#)
- Contraseña de inicio de sesión [2-10](#)
- Controlador de impresora [10-21](#)
 - Ayuda [4-6](#)
- Convenciones de seguridad utilizadas en esta guía [1-2](#)
- Convenciones utilizadas en esta guía [xiii](#)
- Copia [5-6](#)

- Copia de tarjeta ID [5-9](#)
- Corr. lín. negra [7-24](#)
- Cristal de exposición [2-2](#)
- Cristal de paso [2-2](#)
- Cubierta de originales [2-5](#), [10-3](#)
- Cubierta derecha 1 [2-3](#)
- Cubierta frontal [2-2](#)
- Cubiertas derechas 2 a 4 [2-5](#)

D

- Dens. impresión [7-24](#)
- Densidad [5-14](#)
- Densidad fondo [5-23](#), [7-24](#)
 - Config. predet. [7-22](#)
- Depósito
 - Carga de papel [3-7](#)
 - Tamaño y tipo de papel [3-13](#)
- Depósito 1 [2-2](#)
 - Atascos de papel [9-17](#)
- Depósito de papel (300 hojas) [10-3](#)
- Depósitos 2 a 4 [2-5](#)
 - Atascos de papel [9-17](#)
- Detección automática de tamaño de original [7-15](#)
- DHCP [10-21](#)
 - Configuración [7-7](#)
- DHCP (IPv6) [10-21](#)
 - Configuración [7-8](#)
- Dirección IP [10-21](#)
 - Configuración [7-7](#)
- Dispositivo [6-12](#)
- Distrib. 2 en 1 [5-18](#)
 - Config. predet. [7-22](#)
- Distrib. 4 en 1 [5-18](#)
 - Config. predet. [7-22](#)
- Dúplex [5-14](#)

E

- EcoPrint [5-23](#), [10-22](#)
 - Config. predet. [7-22](#)
- Enc. orig. libro
 - Config. predet. [7-22](#)
- Encendido [2-9](#)
- Encuader. orig. [5-16](#)
 - Config. predet. [7-22](#)
- Encuadern. final [5-15](#), [5-16](#)
 - Config. predet. [7-22](#)
- Encuadernación de original libro [5-16](#)
- Enhanced WSD
 - Configuración de protocolo [7-9](#)
- EnhancedWSD(SSL)
 - Configuración de protocolo [7-9](#)
- Entorno [1-3](#)
- Equipo opcional
 - Alimentador de originales [10-3](#)
 - Cubierta de originales [10-3](#)
 - Depósito de papel (300 hojas) [10-3](#)
 - Descripción general [10-2](#)
 - Kit de FAX [10-3](#)
 - Kit de interfaz de red [10-3](#)
 - Unidad dúplex [10-3](#)

Err. pap. dúplex [7-19](#)
Escala de grises [10-21](#)
Escaneado [5-33](#)
 Escanear la imagen en el destino especificado [5-38](#)
 Escanear la imagen seleccionando el destino
 (Escaneo rápido) [5-41](#)
 Flujo de operaciones de escaneado [5-33](#)
 TWAIN [5-43](#)
Escaneo continuo [5-26](#)
 Config. predet. [7-22](#)
Escaneo rápido [5-41](#)
 Configuración [7-33](#)
Especificaciones [10-16](#)
 Alimentador de originales [10-19](#)
 Depósito de papel (300 hojas) [10-19](#)
 Funciones comunes [10-16](#)
 Funciones de copia [10-17](#)
 Funciones de escáner [10-18](#)
 Funciones de impresora [10-18](#)
 Kit de interfaz de red [10-20](#)
 Unidad dúplex [10-19](#)
Estado
 Env. reg. trab. [6-6](#)
 Escáner [6-12](#)
 Est. trab. imp. [6-2](#)
 Estado de papel [6-13](#)
 Estado tóner [6-13](#)
 Impresora [6-12](#)
 KYOCERA Client Tool [6-14](#)
 Reg. Trab. imp. [6-6](#)
Etiqueta [10-13](#)

F

Fecha/hora [7-19](#)
Formato de fecha [7-19](#)
Función automática de copia a dos caras [1-7](#)
Función de control de ahorro de energía [1-7](#)

G

Gateway predet.
 Configuración [7-7](#)
Gateway predeterminado [10-22](#)
Gestión de la energía [1-7](#)
Gestión errores [7-19](#)
 Err. pap. dúplex [7-19](#)
 Papel no coinc. [7-19](#)
Glosario [10-21](#)
Guía de ajuste de la anchura del papel [2-3](#), [3-8](#)
Guía de ajuste de la longitud del papel [2-3](#), [3-8](#)
Guías de ajuste de la anchura de los originales [2-2](#)
Guías proporcionadas con la máquina [xi](#)

H

Hagaki [10-14](#)
Horario verano [7-19](#)
HTTP
 Configuración de protocolo [7-9](#)
HTTPS
 Configuración de protocolo [7-9](#)

I

Idioma [7-12](#)
Imagen original [5-14](#)
 Config. predet. [7-21](#)
Impres. informe
 Diagrama menú [7-5](#)
 Estado de red [7-5](#)
 Estado de servicio [7-5](#)
 Página de estado [7-5](#)
Impresión
 Configuración de impresión [4-5](#)
 Impresión desde un PC [4-2](#)
Impresión desde un PC [4-2](#)
Impresión WSD
 Configuración de protocolo [7-9](#)
Impresora [7-23](#)
 T.esp. salto pág [7-23](#)
Información legal [1-6](#)
Informe
 Impres. informe [7-5](#)
 Informe contab. [8-23](#)
Ingr. nom. arch. [5-26](#)
 Config. predet. [7-22](#)
Ingreso
 Nombre archivo [5-26](#)
Instalación
 Mac [2-34](#)
 Software [2-26](#)
 Windows [2-27](#)
Interc./desplaz. [5-20](#)
 Config. predet. [7-21](#)
Interfaz de red [2-6](#)
Interfaz LAN [7-10](#)
Interfaz USB [2-6](#)
Interrumpir copia [5-8](#)
Interruptor principal [2-2](#)
IPP
 Configuración de protocolo [7-9](#)
IPP sobre SSL
 Configuración de protocolo [7-9](#)

K

Kit de FAX [10-3](#)
Kit de interfaz de red [10-3](#)
KYOCERA Client Tool [7-25](#)

L

Lengüeta de ajuste de la anchura del papel [2-3](#), [3-8](#)
Límite preestab. [7-18](#)
Limpieza
 Cristal de paso [9-2](#)
 Cubierta de originales / cristal de exposición [9-2](#)
Línea separ. [5-17](#)
 Config. predet. [7-22](#)
LPD
 Configuración de protocolo [7-9](#)

M

Mantenimiento periódico [9-2](#)

- Limpieza [9-2](#)
- Sustitución de la caja de tóner residual [9-6](#)
- Sustitución del cartucho de tóner [9-3](#)
- Marcas comerciales [1-6](#)
- Margen [5-24](#)
 - Config. predet. [7-22](#)
- Máscara de subred [10-22](#)
- Máscara subred
 - Configuración [7-7](#)
- Medida [7-18](#)
- Menú Sistema [7-2](#)
- Método de conexión [2-6](#)
- Método de introducción de caracteres [10-4](#)
- Modo de apagado [1-7](#)
- Modo Silencio [7-13](#)

N

- Nombre de usuario [2-10](#)
- Nombres de los componentes [2-2](#)
- Número de serie [5-5](#)

O

- Orient. original [5-22](#)
 - Config. predet. [7-21](#)
- Orig. dist. tam. [5-23](#)
- Origen papel pr. [7-15](#)
- Original
 - Configuración [7-14](#)
 - Detección automática de tamaño de original [7-15](#)
 - Personalizado [7-14](#)

P

- Página de estado [10-22](#)
- Palanca de cartucho de tóner [2-4](#)
- Palanca de la cubierta derecha 1 [2-3](#)
- Panel de controles [2-2](#), [3-2](#)
- Pantalla predet. [7-12](#)
- Papel
 - Ac. papel espec. [7-15](#)
 - Bypass [7-16](#)
 - Carga de papel [3-5](#)
 - Carga de papel en el bypass [3-10](#)
 - Carga de papel en los depósitos [3-7](#)
 - Carga de sobres [3-12](#)
 - Comprobación de la cantidad de papel restante [6-13](#)
 - Conf. tipo papel [7-17](#)
 - Depósito [7-16](#)
 - Especificaciones [10-8](#)
 - Gramaje del papel [7-17](#)
 - Origen papel pr. [7-15](#)
 - Papel apropiado [10-9](#)
 - Papel especial [10-12](#)
 - Precauciones sobre la carga de papel [3-6](#)
 - Tam. papel pers. [7-14](#)
 - Tamaño y tipo de papel [3-13](#), [7-14](#), [10-8](#)
- Papel coloreado [10-14](#)
- Papel grueso [10-14](#)
- Papel no coinc. [7-19](#)
- Papel para auto [7-15](#)

- Papel preimpreso [10-15](#)
- Papel reciclado [10-15](#)
- PDF/A [10-22](#)
- Placas indicadoras del tamaño del original [2-2](#)
- PPM [10-22](#)
- ppp [10-22](#)
- Precauciones de uso [1-3](#)
- Prioridad % auto [7-23](#)
- Product Library [xi](#)
- Programa [5-27](#)
 - Cambio del nombre de programa [5-29](#)
 - Confirmación [5-28](#)
 - Eliminación [5-30](#)
 - Registro [5-27](#)
 - Rellamada [5-28](#)
 - Sobrescritura [5-29](#)
- Puerto raw
 - Configuración de protocolo [7-9](#)

R

- RA (Sin estado) [10-22](#)
 - Configuración [7-8](#)
- Recuento del número de páginas impresas
 - Contabilidad cada trabajo [8-22](#)
 - Contabilidad total tbjos. [8-22](#)
 - Contador [2-45](#)
 - Imp. informe contador [8-23](#)
 - Tr. ID Usu. desc [8-19](#)
- Red
 - Configuración [7-6](#)
 - Preparación [2-15](#)
- Regla de apagado [2-22](#), [7-21](#)
- Reiniciar red [7-10](#)
- Reposo [1-7](#), [2-20](#)
- Reset. panel auto [7-21](#)
- Resolución [10-17](#), [10-18](#)
- Resolución de escaneado [7-31](#), [7-33](#)
- Respuestas a los mensajes [9-11](#)
- Restricciones legales sobre el escaneado [1-5](#)
- Restricciones legales sobre la copia [1-5](#)
- Rotación auto [5-26](#)
 - Config. predet. [7-22](#)

S

- Sección de la bandeja de soporte del bypass [2-3](#)
- Sel. auto papel [7-23](#)
- Sel. comb.teclas [7-23](#)
- Selección automática de papel [10-22](#)
- Selección papel [7-23](#)
- Símbolos [1-2](#)
- Sistema [7-6](#)
 - Conf. bloq. I/F. [7-11](#)
 - Config. de red [7-6](#)
- SMTP
 - Configuración de protocolo [7-9](#)
- SNMP
 - Configuración de protocolo [7-9](#)
- SNMPv3
 - Configuración de protocolo [7-9](#)
- Sobres [10-14](#)

Solución de errores [9-8](#)
Sonido [7-13](#)
 Alarma [7-13](#)
SSL
 Configuración [7-9](#)
Suministros
 Comprobación de la cantidad restante [6-13](#)
Sustitución de la caja de tóner residual [9-6](#)
Sustitución del cartucho de tóner [9-3](#)

T

T.esp. salto pág [7-23](#)
Tam. depósito 1 (a 4) [7-16](#)
Tam. orig. pers. [7-14](#)
Tam. papel pers. [7-14](#)
Tamaño del original [xv](#)
Tamaño original [5-22](#)
TCP/IP [10-23](#)
 Configuración [7-7](#)
TCP/IP (IPv4)
 Configuración [2-15](#)
TCP/IP (IPv6) [10-23](#)
 Configuración [7-8](#)
Temp. borr. err. [7-20](#)
Temp. rest.panel [7-20](#)
Temporiz. reposo [2-20](#), [7-20](#), [10-23](#)
Tiempo de espera salto de página automático [10-23](#)
Tiempo para la 1ª copia [10-17](#)
Tiempo para realizar la primera impresión [10-18](#)
Tipo depósito 1 (a 4) [7-16](#)
Tporiz. apagado [2-22](#), [2-23](#), [7-21](#)
Tope de originales [2-3](#)
Tr. ID Usu. desc [8-19](#)
Trabajo
 Cancelación [6-10](#)
 Comprobación del estado [6-2](#)
 Comprobación del histórico [6-6](#)
 Estados disponibles [6-2](#)
 Pausa y reanudación [6-9](#)
 Visualización de la pantalla de histórico [6-6](#)
 Visualización de las pantallas de estado [6-2](#)
Transparencias [10-12](#)
TWAIN [10-23](#)
 Configuración [7-33](#)
 Escaneado con TWAIN [5-43](#)

U

Unidad dúplex [2-5](#), [10-3](#)
USB [10-23](#)

V

Valores predeterminados [7-21](#)
Velocidad de copia [10-17](#)
Velocidad de impresión [10-18](#)

W

WIA [10-23](#)
 Configuración del controlador WIA [2-44](#)

Z

Z.horaria [7-19](#)
Zoom [5-21](#)
 Config. predet. [7-21](#)

**QUALITY
CERTIFICATE**

This machine has passed
all quality controls and
final inspection

KYOCERA Document Solutions America, Inc.**Headquarters**

225 Sand Road,
Fairfield, New Jersey 07004-0008, USA
Phone: +1-973-808-8444
Fax: +1-973-882-6000

Latin America

8240 NW 52nd Terrace, Suite 301
Miami, Florida 33166, USA
Phone: +1-305-421-6640
Fax: +1-305-421-6666

KYOCERA Document Solutions Canada, Ltd.

6120 Kestrel Rd., Mississauga, ON L5T 1S8,
Canada
Phone: +1-905-670-4425
Fax: +1-905-670-8116

KYOCERA Document Solutions**Mexico, S.A. de C.V.**

Calle Arquimedes No. 130, 4 Piso, Colonia Polanco
Chapultepec, Delegacion Miguel Hidalgo,
Ciudad de Mexico, C.P. 11560
Phone: +52-555-383-2741
Fax: +52-555-383-7804

KYOCERA Document Solutions Brazil, Ltda.

Alameda África, 545, Pólo Empresarial Consbrás,
Tamboré, Santana de Parnaíba, State of São Paulo, CEP
06543-306, Brazil
Phone: +55-11-2424-5353
Fax: +55-11-2424-5304

KYOCERA Document Solutions Chile SpA

Jose Ananias 505, Macul. Santiago, Chile
Phone: +56-2-2670-1900
Fax: +56-2-2350-7150

KYOCERA Document Solutions**Australia Pty. Ltd.**

Level 3, 6-10 Talavera Road North Ryde N.S.W, 2113,
Australia
Phone: +61-2-9888-9999
Fax: +61-2-9888-9588

KYOCERA Document Solutions**New Zealand Ltd.**

Ground Floor, 19 Byron Avenue, Takapuna, Auckland,
New Zealand
Phone: +64-9-415-4517
Fax: +64-9-415-4597

KYOCERA Document Solutions Asia Limited

13/F., Mita Centre, 552-566, Castle Peak Road Tsuen Wan,
New Territories, Hong Kong
Phone: +852-2496-5678
Fax: +852-2610-2063

KYOCERA Document Solutions**(China) Corporation**

8F, No. 288 Nanjing Road West, Huangpu District,
Shanghai, 200003, China
Phone: +86-21-5301-1777
Fax: +86-21-5302-8300

KYOCERA Document Solutions**(Thailand) Corp., Ltd.**

335 Ratchadapisek Road, Wongsawang, Bangsue,
Bangkok 10800,
Thailand
Phone: +66-2-586-0333
Fax: +66-2-586-0278

KYOCERA Document Solutions**Singapore Pte. Ltd.**

12 Tai Seng Street #04-01A,
Luxasia Building, Singapore 534118
Phone: +65-6741-8733
Fax: +65-6748-3788

KYOCERA Document Solutions**Hong Kong Limited**

16/F., Mita Centre, 552-566, Castle Peak Road Tsuen Wan,
New Territories, Hong Kong
Phone: +852-3582-4000
Fax: +852-3185-1399

KYOCERA Document Solutions**Taiwan Corporation**

6F., No.37, Sec. 3, Minquan E. Rd.,
Zhongshan Dist., Taipei 104, Taiwan R.O.C.
Phone: +886-2-2507-6709
Fax: +886-2-2507-8432

KYOCERA Document Solutions Korea Co., Ltd.

#10F Daewoo Foundation Bldg 18, Toegye-ro, Jung-gu,
Seoul, Korea
Phone: +822-6933-4050
Fax: +822-747-0084

KYOCERA Document Solutions**India Private Limited**

Second Floor, Centrum Plaza, Golf Course Road,
Sector-53, Gurugram, Haryana 122002, India
Phone: +91-0124-4671000
Fax: +91-0124-4671001

KYOCERA Document Solutions Europe B.V.

Bloemlaan 4, 2132 NP Hoofddorp,
The Netherlands
Phone: +31(0)20-654-0000
Fax: +31(0)20-653-1256

KYOCERA Document Solutions Nederland B.V.

Beechavenue 25, 1119 RA Schiphol-Rijk,
The Netherlands
Phone: +31-20-5877200
Fax: +31-20-5877260

KYOCERA Document Solutions (U.K.) Limited

Eldon Court, 75-77 London Road,
Reading, Berkshire RG1 5BS,
United Kingdom
Phone: +44-118-931-1500
Fax: +44-118-931-1108

KYOCERA Document Solutions Italia S.p.A.

Via Monfalcone 15, 20132, Milano, Italy,
Phone: +39-02-921791
Fax: +39-02-92179-600

KYOCERA Document Solutions Belgium N.V.

Sint-Martinusweg 199-201 1930 Zaventem,
Belgium
Phone: +32-2-7209270
Fax: +32-2-7208748

KYOCERA Document Solutions France S.A.S.

Espace Technologique de St Aubin
Route de l'Orme 91195 Gif-sur-Yvette CEDEX,
France
Phone: +33-1-69852600
Fax: +33-1-69853409

KYOCERA Document Solutions Espana, S.A.

Edificio Kyocera, Avda. de Manacor No.2,
28290 Las Matas (Madrid), Spain
Phone: +34-91-6318392
Fax: +34-91-6318219

KYOCERA Document Solutions Finland Oy

Atomitie 5C, 00370 Helsinki,
Finland
Phone: +358-9-47805200
Fax: +358-9-47805212

KYOCERA Document Solutions**Europe B.V., Amsterdam (NL) Zürich Branch**

Hohlstrasse 614, 8048 Zürich,
Switzerland
Phone: +41-44-9084949
Fax: +41-44-9084950

**KYOCERA Bilgitas Document Solutions
Turkey A.S.**

Altunizade Mah. Prof. Fahrettin Kerim Gökay Cad. No:45
34662 ÜSKÜDAR İSTANBUL, TURKEY
Phone: +90-216-339-0020
Fax: +90-216-339-0070

KYOCERA Document Solutions**Deutschland GmbH**

Otto-Hahn-Strasse 12, 40670 Meerbusch,
Germany
Phone: +49-2159-9180
Fax: +49-2159-918100

KYOCERA Document Solutions Austria GmbH

Wienerbergstraße 11, Turm A, 18. OG, 1100 Wien,
Austria
Phone: +43-1-863380
Fax: +43-1-86338-400

KYOCERA Document Solutions Nordic AB

Borgarfjordsgatan 11, 164 40 Kista, Sweden
Phone: +46-8-546-550-00
Fax: +46-8-546-550-10

KYOCERA Document Solutions Norge Nuf

Olaf Helsetsv. 6, 0619 Oslo, Norway
Phone: +47-22-62-73-00
Fax: +47-22-62-72-00

KYOCERA Document Solutions Danmark A/S

Ejby Industrivej 60, DK-2600 Glostrup,
Denmark
Phone: +45-70223880
Fax: +45-45765850

KYOCERA Document Solutions Portugal Lda.

Rua do Centro Cultural, 41 (Alvalade) 1700-106 Lisboa,
Portugal
Phone: +351-21-843-6780
Fax: +351-21-849-3312

KYOCERA Document Solutions**South Africa (Pty) Ltd.**

KYOCERA House, Hertford Office Park,
90 Bekker Road (Cnr. Allandale), Midrand, South Africa
Phone: +27-11-540-2600
Fax: +27-11-466-3050

KYOCERA Document Solutions Russia LLC.

Building 2, 51/4, Schepkina St., 129110, Moscow,
Russia
Phone: +7(495)741-0004
Fax: +7(495)741-0018

KYOCERA Document Solutions Middle East

Dubai Internet City, Bldg. 17,
Office 157 P.O. Box 500817, Dubai,
United Arab Emirates
Phone: +971-04-433-0412

KYOCERA Document Solutions Czech, s.r.o.

Harfa Office Park, Českomoravská 2420/15, Praha 9
Phone: +420-222-562-246

KYOCERA Document Solutions Inc.

2-28, 1-chome, Tamatsukuri, Chuo-ku
Osaka 540-8585, Japan
Phone: +81-6-6764-3555
<https://www.kyoceradocumentsolutions.com>

